

SONY®

Home Theatre System

Mode d'emploi	FR
Manual de instrucciones	ES
Gebruiksaanwijzing	NL
Bedienungsanleitung	DE

Quand une mise à jour du logiciel sera disponible, nous vous en aviserons sur le site web suivant :
<https://www.sony.eu/support>

Si hay una actualización de software disponible, publicaremos la correspondiente notificación en el siguiente sitio web:
<https://www.sony.eu/support>

Wanneer er een software-update beschikbaar is, brengen we u via de volgende website op de hoogte:
<https://www.sony.eu/support>

Wenn ein Software-Update verfügbar ist, werden Sie auf der folgenden Website darüber informiert:
<https://www.sony.eu/support>

Dolby Audio

HDMI™

HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE



AVERTISSEMENT

N'installez pas le système d'enceintes dans un espace confiné, tel qu'une bibliothèque ou un meuble encastré.

Pour réduire le risque d'incendie, n'obstruez pas l'orifice de ventilation du système d'enceintes avec un journal, une nappe, une tenture, etc. N'exposez pas le système d'enceintes à une source de flamme nue (par exemple, une bougie allumée).

Pour réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas ce système d'enceintes à des éclaboussures ou des gouttes d'eau et ne posez pas des objets remplis de liquides, notamment des vases, sur ce système d'enceintes.

Le système d'enceintes n'est pas déconnecté du secteur tant qu'il reste branché sur la prise murale, même si le système d'enceintes proprement dit a été mis hors tension.

La fiche principale étant utilisée pour débrancher le système d'enceintes du secteur, branchez le système d'enceintes sur une prise secteur facilement accessible. Si vous observez une anomalie sur le système d'enceintes, débranchez immédiatement la fiche principale de la prise secteur.

ATTENTION

Risque d'explosion si la batterie est remplacée par une batterie de type non équivalent.

N'exposez pas les piles ou un appareil contenant des piles à une chaleur excessive, notamment aux rayons directs du soleil ou à des flammes.

Ne placez pas ce produit près d'appareils médicaux.

Ce produit (y compris les accessoires) comporte un ou des aimants qui peuvent perturber les stimulateurs cardiaques, les valves de dérivation programmables pour le traitement de l'hydrocéphalie ou d'autres appareils médicaux. Ne placez pas ce produit près de personnes utilisant ce type d'appareil médical. Consultez votre médecin avant d'utiliser ce produit si vous utilisez ce type d'appareil médical.

Utilisation en intérieur uniquement.

Câbles recommandés

Des câbles et des connecteurs blindés et mis à la terre correctement doivent être utilisés pour le raccordement aux ordinateurs hôtes et/ou aux périphériques.

Pour l'enceinte-barre et les enceintes surround

Les plaques signalétiques sont situées sur le dessous de l'enceinte-barre et des enceintes surround.

Cet appareil a été testé et répond aux normes définies dans la réglementation EMC pour l'utilisation d'un câble de connexion inférieur à 3 mètres.

Pour les clients en Europe

Remarque aux clients : les informations suivantes sont uniquement applicables aux équipements vendus dans des pays où les directives UE et/ou les exigences réglementaires britanniques sont en vigueur

Ce produit a été fabriqué par ou pour le compte de Sony Corporation.

Importateur dans l'UE et au Royaume-Uni : Sony Europe B.V.

Les questions basées sur la législation européenne pour l'importateur ou relatives à la conformité des produits doivent être adressées au mandataire : Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgique.

sony.com/country

Les questions basées sur la législation britannique pour l'importateur ou relatives à la conformité des produits au Royaume-Uni doivent être adressées au mandataire : Sony Europe B.V., The Heights, Brooklands, Weybridge, Surrey KT13 0XW, Royaume-Uni.



Le soussigné, Sony Corporation, déclare que cet équipement est conforme à la Directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : <https://compliance.sony.eu>

Le soussigné, Sony Corporation, déclare que cet équipement est conforme aux exigences réglementaires britanniques en vigueur.

Le texte complet de la déclaration de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : <https://compliance.sony.co.uk>

Cet équipement radioélectrique est destiné à être utilisé avec la ou les versions approuvées du logiciel indiquées dans la déclaration de conformité. Le logiciel chargé sur cet équipement radioélectrique a été vérifié pour se conformer aux exigences des réglementations relatives aux équipements radioélectriques. La version du logiciel figure dans [SYSTEM] - [VERSION] dans le menu de réglage.

Cet équipement devrait être installé et utilisé en gardant le radiateur à plus de 20 cm du corps d'une personne.



Elimination des piles et accumulateurs et des équipements électriques et électroniques usagés (applicable

dans les pays de l'Union Européenne et dans les autres pays disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole apposé sur le produit, la pile ou l'accumulateur, ou sur l'emballage, indique que le produit et les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers. Sur certains types de piles, ce symbole apparaît parfois combiné avec un symbole chimique. Le symbole pour le plomb (Pb) est rajouté lorsque ces piles contiennent plus de 0,004 % de plomb. En vous assurant que les produits, piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles. Pour les produits qui, pour des raisons de sécurité, de performance ou d'intégrité des données, nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur intégré(e), il conviendra de vous rapprocher d'un Service Technique qualifié pour effectuer son remplacement. En rapportant votre appareil électrique, les piles et accumulateurs en fin de vie à un point de collecte approprié vous vous assurez que le produit, la pile ou l'accumulateur intégré sera traité

correctement. Pour tous les autres cas de figure et afin d'enlever les piles ou accumulateurs en toute sécurité de votre appareil, reportez-vous au manuel d'utilisation. Rapportez les piles et accumulateurs, et les équipements électriques et électroniques usagés au point de collecte approprié pour le recyclage. Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et accumulateurs, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.

Table des matières

À propos des manuels du système d'enceintes	6
---	---

Contenu de l'emballage	→	Guide de démarrage (document séparé)
------------------------	---	--------------------------------------

Ce que vous pouvez faire avec le système d'enceintes	7
Guide des pièces et des commandes	8

Installation et connexion

Installation et connexion de base	→	Guide de démarrage (document séparé)
-----------------------------------	---	--------------------------------------

Fixation du système d'enceintes au mur	13
Connexion manuelle de l'amplificateur sans fil	16
Connexion du téléviseur Sony à l'aide de la fonction BLUETOOTH sans fil	17

Écoute de la musique/du son

Écoute d'un téléviseur	20
Écoute de la musique stockée sur un dispositif USB	21
Écoute de la musique avec la fonction BLUETOOTH®	23
Écoute de la musique stockée sur un dispositif audio raccordé avec un mini-câble stéréo	26

Réglage de la qualité du son

Réglage de l'effet sonore personnalisé pour différentes sources sonores (mode son)	27
Rendre les dialogues plus audibles (VOICE)	28

Profiter d'un son clair associé à un niveau de volume réduit durant la nuit (NIGHT)	28
---	----

Vérification des réglages du son actuels	29
--	----

Utilisation du système d'enceintes par interverrouillage avec un téléviseur

Commande du système d'enceintes par interverrouillage avec un téléviseur (fonction Commande pour HDMI)	30
--	----

Modification des réglages

Utilisation du menu de réglage ...	32
Modification de la luminosité de l'afficheur du panneau avant et des indicateurs (DIMMER)	36
Économie d'énergie	37

Dépannage

Dépannage	38
Réinitialisation du système d'enceintes	44

Informations complémentaires

Spécifications	45
Types de fichiers compatibles	47
Formats audio en entrée pris en charge	47
Communication BLUETOOTH	48
Précautions	49
Index	51

À propos des manuels du système d'enceintes

- Les instructions figurant dans ces manuels décrivent les commandes de la télécommande.
- Certaines illustrations sont présentées sous forme de dessins conceptuels et peuvent différer des produits réels.
- Les caractères entre [] apparaissent sur l'afficheur du panneau avant.

Contenu de l'emballage

Reportez-vous au Guide de démarrage (document séparé).

Ce que vous pouvez faire avec le système d'enceintes

« Écoute d'un téléviseur » (page 20)

Lecteur Blu-ray Disc™,
décodeur câble ou satellite,
etc.



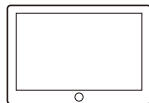
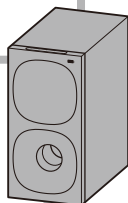
Connexion du téléviseur : reportez-vous au « Guide de démarrage » (document séparé).

« Connexion du téléviseur Sony à l'aide de la fonction BLUETOOTH sans fil » (page 17)

« Commande du système d'enceintes par interverrouillage avec un téléviseur (fonction Commande pour HDMI) » (page 30)



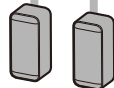
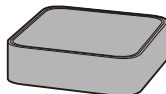
« Écoute de la musique stockée sur un dispositif USB » (page 21)



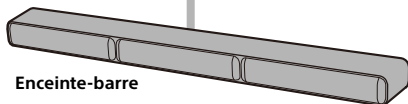
« Écoute de la musique avec la fonction BLUETOOTH® » (page 23)



« Connexion manuelle de l'amplificateur sans fil » (page 16)



Enceintes surround

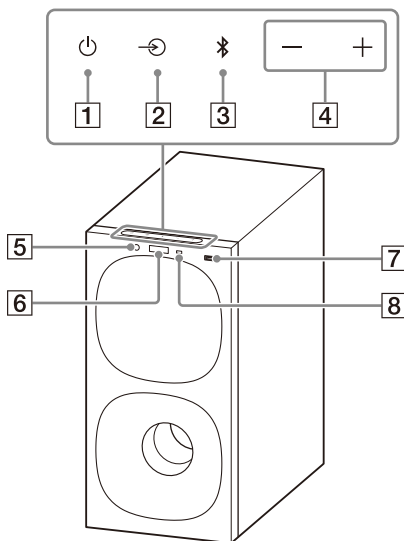


Enceinte-barre

Guide des pièces et des commandes

Caisson de graves

Avant



1 Touche (alimentation)

Met le système d'enceintes sous tension ou en mode de veille.

2 Touche (sélection d'entrée)

Sélectionne l'entrée de lecture sur le système d'enceintes.

3 Touche **BLUETOOTH** (page 23)

4 Touches +/– (volume)

5 Indicateur **BLUETOOTH**

- S'allume en bleu : la connexion BLUETOOTH a été établie.
- Clignote lentement en bleu à plusieurs reprises : tentative de connexion BLUETOOTH.
- Clignote deux fois en bleu plusieurs fois : Le système d'enceintes est en attente de pairing via la technologie BLUETOOTH.

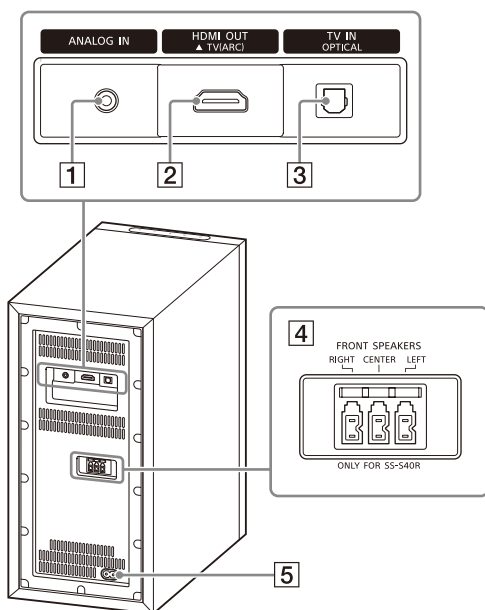
6 Afficheur du panneau avant

7 Port (USB) (page 21)

8 Capteur de télécommande

Dirigez la télécommande vers le capteur de télécommande afin d'utiliser le système d'enceintes.

Arrière



1 Prise ANALOG IN

2 Prise HDMI OUT (TV (ARC))

Permet de connecter un téléviseur possédant une prise d'entrée HDMI à l'aide d'un câble HDMI. Le système d'enceintes est compatible avec Audio Return Channel (ARC). ARC est la fonction qui envoie le son du téléviseur vers un dispositif AV tel que le système d'enceintes à partir de la prise HDMI du téléviseur.

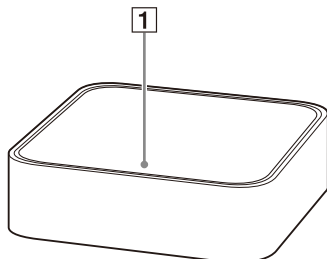
3 Prise TV IN (OPTICAL)

4 Prises FRONT SPEAKERS

5 Prise d'entrée secteur

Amplificateur sans fil

Avant



1 Indicateur d'alimentation

Affiche l'état de connexion entre le caisson de graves et l'amplificateur sans fil, ainsi que l'état de l'alimentation de l'amplificateur sans fil.

Rouge

- S'allume : l'amplificateur sans fil est en mode de veille.

Vert

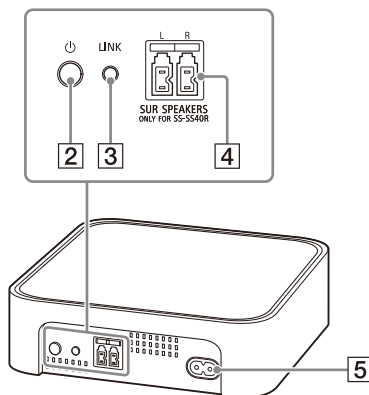
- S'allume : l'amplificateur sans fil est connecté au caisson de graves.

- Clignote lentement : l'amplificateur sans fil tente de se connecter au caisson de graves.

Orange

- S'allume : l'amplificateur sans fil est connecté au caisson de graves via la connexion manuelle.
- Clignote lentement : l'amplificateur sans fil tente de se connecter au caisson de

Arrière



graves via la connexion manuelle.

- Clignote deux fois à plusieurs reprises : le jumelage de l'amplificateur sans fil est en mode de veille via la connexion manuelle.

- Clignote rapidement : le logiciel est en cours de mise à jour.

S'éteint

- L'amplificateur sans fil se met hors tension.

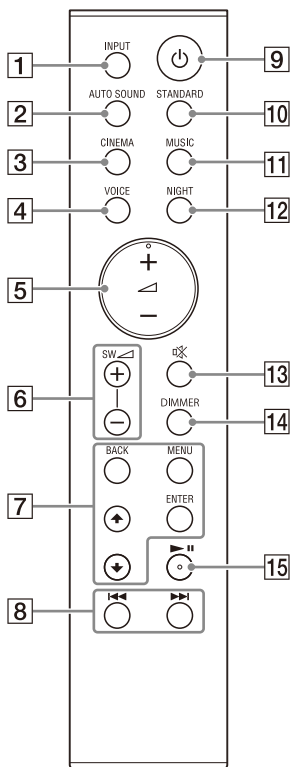
2 Touche (alimentation)

Met l'amplificateur sans fil sous ou hors tension.

3 Touche LINK (page 16)

4 Prises SUR SPEAKERS

5 Prise d'entrée secteur



1 INPUT (pages 20, 25, 26)

Sélectionne la source d'entrée.
À chaque pression sur INPUT, la source d'entrée change de manière cyclique comme suit.
[TV] → [ANALOG] → [BT] → [USB]

2 AUTO SOUND (page 27)

Sélectionne AUTO SOUND comme mode son.

3 CINEMA (page 27)

Sélectionne CINEMA comme mode son.

4 VOICE (page 28)

Active/désactive le mode voix.

5 ▲ (volume) +/-

Règle le volume.

6 SW ▲ (volume du caisson de graves) +/-

Règle le volume du caisson de graves.

7 MENU (pages 21, 32)

Active/désactive le menu de réglage sur l'afficheur du panneau avant.

▲/▼ (pages 21, 32)

Sélectionne l'élément du menu de réglage.

Sélectionne le contenu sur l'écran du téléviseur pour la lecture par USB.

ENTER (pages 21, 32)

Valide la sélection.

Lit le contenu sélectionné par ▲/▼ pour la lecture par USB.

BACK (pages 21, 32)

Revient à l'affichage précédent.
Sélectionne le niveau supérieur pour la lecture par USB.

8 ◀▶ (précédent/suivant)

(pages 21, 23)

Sélectionne la plage ou le fichier précédent/suivant.
Maintenez enfoncé pour effectuer une recherche vers l'arrière ou l'avant pour la lecture par USB.

9 **(alimentation)**

Met le système d'enceintes sous tension ou en mode de veille.

10 **STANDARD (page 27)**

Sélectionne STANDARD comme mode son.

11 **MUSIC (page 27)**

Sélectionne MUSIC comme mode son.

12 **NIGHT (page 28)**

Active/désactive le mode nocturne.

13 **(silencieux)**

Coupe le son momentanément.
Une brève pression sur la touche pendant la coupure du son annule le silencieux.

14 **DIMMER (page 36)**

15 *** (lecture/pause) (pages 21, 23)**

Lit, met en pause ou reprend la lecture.

* Les touches  + et  comportent un point tactile. Laissez-le vous guider pendant l'utilisation.

À propos du remplacement des piles de la télécommande

Lorsque le système d'enceintes ne réagit plus aux commandes de la télécommande, remplacez les deux piles par des neuves.

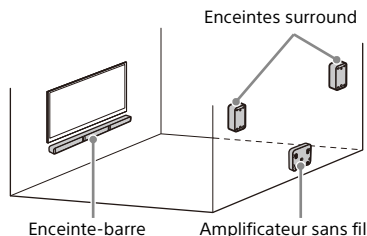
Utilisez des piles au manganèse R03 (taille AAA) pour le remplacement.

Installation et connexion de base

Reportez-vous au Guide de démarrage (document séparé).

Fixation du système d'enceintes au mur

Vous pouvez monter l'enceinte-barre, les enceintes surround et l'amplificateur sans fil au mur.



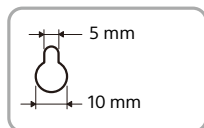
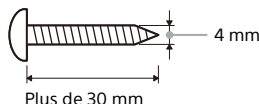
Remarques

- Préparez des vis (non fournies) convenant au matériau et à la résistance du mur. Comme un mur en plaques de plâtre est particulièrement fragile, fixez convenablement les vis à une poutre du mur. Installez les enceintes ou l'amplificateur sans fil horizontalement, en les accrochant avec des vis et des chevilles sur une section plane ininterrompue du mur.
- Confiez l'installation à un revendeur ou entrepreneur agréé Sony et soyez particulièrement attentif à la sécurité pendant l'installation.
- Sony décline toute responsabilité en cas d'accidents ou de dommages provoqués par une installation incorrecte, la résistance insuffisante du mur, la

mauvaise fixation des vis, une catastrophe naturelle, etc.

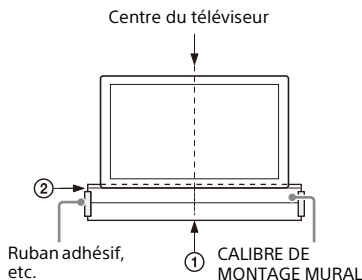
Fixation de l'enceinte-barre au mur

- 1 Préparez deux vis (non fournies) adaptées aux orifices de la fixation murale situés sur l'arrière de l'enceinte-barre.



Orifice à l'arrière de l'enceinte-barre

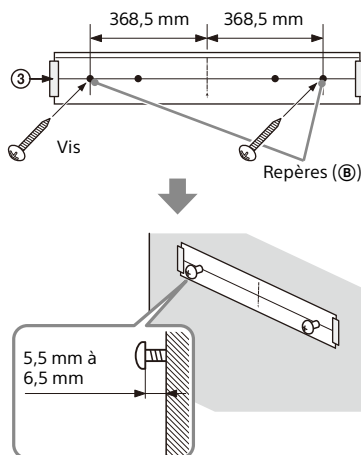
- 2 Collez le CALIBRE DE MONTAGE MURAL (fourni) sur un mur.



- 1 Alignez la LIGNE CENTRALE DU TÉLÉVISEUR (①) du CALIBRE DE MONTAGE MURAL avec la ligne centrale de votre téléviseur.
- 2 Alignez la LIGNE ARRIÈRE DU TÉLÉVISEUR (②) du CALIBRE DE MONTAGE MURAL avec le bas de votre téléviseur, puis collez le CALIBRE DE MONTAGE MURAL au

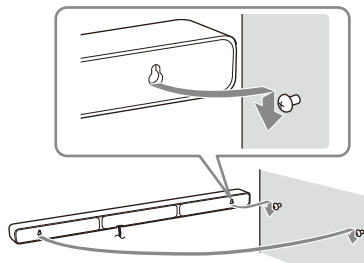
mur en utilisant du ruban adhésif disponible dans le commerce, etc.

- 3 Fixez les vis dans les repères (B) de la LIGNE DE VIS (C) du CALIBRE DE MONTAGE MURAL comme sur l'illustration ci-dessous.**



- 4 Retirez le CALIBRE DE MONTAGE MURAL.**

- 5 Accrochez l'enceinte-barre aux vis.**
Alignez les orifices de l'arrière de l'enceinte-barre sur les vis, puis accrochez l'enceinte-barre aux deux vis.

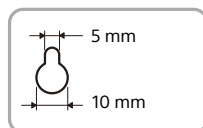
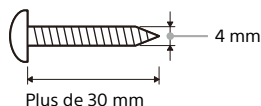


Remarque

Lorsque vous collez le CALIBRE DE MONTAGE MURAL, aplanissez-le complètement.

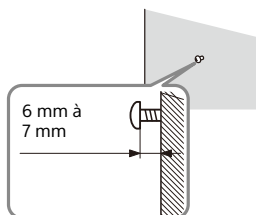
Fixation des enceintes surround au mur

- 1 Préparez une vis (non fournie) par enceinte, adaptée à l'orifice de la fixation murale situé sur l'arrière de l'enceinte surround.**



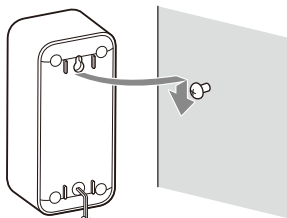
Orifice à l'arrière de l'enceinte surround

- 2 Fixez la vis dans le mur comme sur l'illustration ci-dessous.**



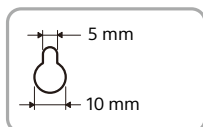
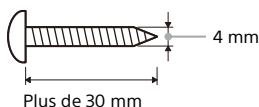
3 Accrochez l'enceinte surround à la vis.

Alignez l'orifice de l'arrière de l'enceinte surround sur la vis, puis accrochez l'enceinte surround à la vis.



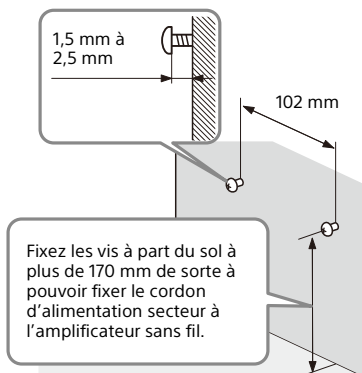
Fixation de l'amplificateur sans fil au mur

1 Préparez deux vis (non fournies) adaptées aux orifices de la fixation murale situés au bas de l'amplificateur sans fil.



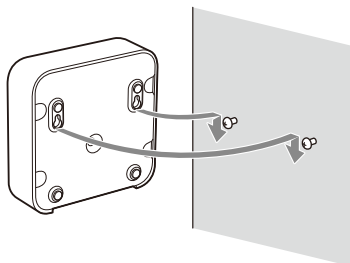
Orifice situé au bas de l'amplificateur sans fil

2 Fixez les vis dans le mur comme sur l'illustration ci-dessous.



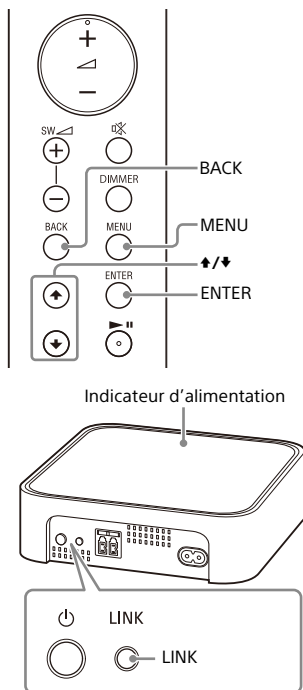
3 Accrochez l'amplificateur sans fil aux vis.

Alignez les orifices du bas de l'amplificateur sans fil sur les vis, puis accrochez l'amplificateur sans fil aux deux vis.



Connexion manuelle de l'amplificateur sans fil

L'amplificateur sans fil se connecte automatiquement au caisson de graves lorsqu'ils sont mis sous tension. Si vous ne pouvez pas connecter l'amplificateur sans fil au caisson de graves automatiquement, ou si vous utilisez plusieurs produits sans fil et souhaitez préciser quel caisson de graves est connecté sans fil à l'amplificateur sans fil, procédez à la connexion manuelle.



- 1 Appuyez sur MENU.**
[CURRENT STATUS] apparaît sur l'afficheur du panneau avant.
- 2 Appuyez sur $\uparrow/\downarrow$ pour sélectionner [SPEAKER], puis appuyez sur ENTER.**
- 3 Appuyez sur $\uparrow/\downarrow$ pour sélectionner [LINK], puis appuyez sur ENTER.**
- 4 Appuyez sur $\uparrow/\downarrow$ pour sélectionner [START], puis appuyez sur ENTER.**
[LINK] clignote sur l'afficheur du panneau avant.
Pour annuler la connexion manuelle, appuyez sur BACK.
- 5 Appuyez sur LINK sur l'amplificateur sans fil.**
L'établissement de la liaison manuelle démarre.
L'indicateur d'alimentation de l'amplificateur sans fil clignote deux fois en orange à plusieurs reprises.
- 6 Lorsque [DONE] apparaît sur l'afficheur du panneau avant, appuyez sur MENU.**
La liaison est établie et l'indicateur d'alimentation de l'amplificateur sans fil s'allume en orange.

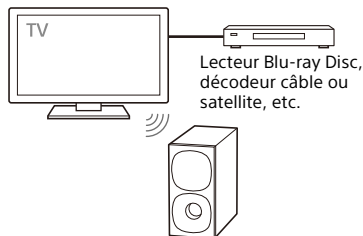
Remarque

Si [ERROR] apparaît sur l'afficheur du panneau avant, c'est que la connexion de l'amplificateur sans fil n'a pas été établie. Procédez à nouveau à la connexion manuelle.

Connexion du téléviseur Sony à l'aide de la fonction BLUETOOTH sans fil

Lorsque vous utilisez le téléviseur Sony* avec la fonction BLUETOOTH, vous pouvez écouter le son du téléviseur ou du dispositif connecté au téléviseur en connectant le système d'enceintes et le téléviseur sans fil.

* Le téléviseur doit être compatible avec le profil A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) du profil BLUETOOTH.



Remarque

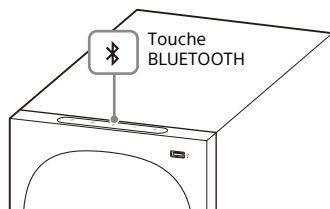
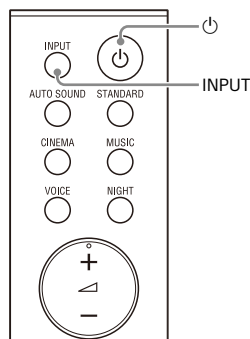
Si vous connectez le système d'enceintes et le téléviseur à l'aide de la fonction BLUETOOTH, vous ne pouvez pas afficher l'écran de lecture par USB sur l'écran du téléviseur.

Pour utiliser toutes les fonctions du système d'enceintes, connectez le système d'enceintes et le téléviseur avec un câble HDMI. Pour plus d'informations sur les connexions et les commandes d'écoute du son du téléviseur à l'aide de la connexion avec un câble HDMI, reportez-vous au Guide de démarrage (document séparé).

Écoute du son en connectant le système d'enceintes et le téléviseur sans fil

Vous devez jumeler le système d'enceintes et le téléviseur à l'aide de la fonction BLUETOOTH.

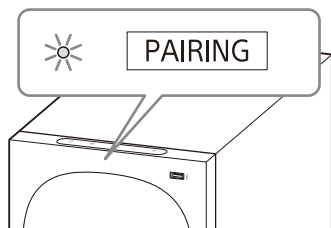
Le jumelage est le processus requis pour enregistrer mutuellement à l'avance les informations sur les dispositifs BLUETOOTH à connecter.



- 1 Mettez le téléviseur sous tension.
- 2 Mettez le système d'enceintes sous tension.
- 3 Maintenez simultanément enfoncées la touche BLUETOOTH du caisson de graves et la touche INPUT de la télécommande pendant 5 secondes.

Le système d'enceintes passe en mode de jumelage, [PAIRING] apparaît sur l'afficheur du panneau

avant, et l'indicateur BLUETOOTH clignote deux fois en bleu à plusieurs reprises.



4 Sur le téléviseur, recherchez le système d'enceintes en effectuant l'opération de jumelage.

La liste des dispositifs BLUETOOTH recherchés apparaît sur l'écran du téléviseur.

Pour savoir comment jumeler le dispositif BLUETOOTH au téléviseur, reportez-vous au mode d'emploi du téléviseur.

5 Jumelez le système d'enceintes et le téléviseur en sélectionnant « HT-S40R » dans la liste affichée sur l'écran du téléviseur.

6 Assurez-vous que l'indicateur BLUETOOTH du caisson de graves s'allume en bleu et que [TV-BT] apparaît sur l'afficheur du panneau avant.

Une connexion entre le système d'enceintes et le téléviseur a été établie.

7 Sélectionnez le programme ou l'entrée du dispositif avec la télécommande du téléviseur.

Le son de l'image affichée sur l'écran du téléviseur est reproduit à partir du système d'enceintes.

8 Réglez le volume du système d'enceintes avec la télécommande du téléviseur.

Lorsque vous appuyez sur la touche Silencieux de la télécommande du téléviseur, le son est coupé temporairement.

Remarques

- Si le son du téléviseur n'est pas reproduit à partir du système d'enceintes, sélectionnez l'entrée TV en appuyant sur INPUT et vérifiez l'état de l'afficheur du panneau avant et des indicateurs sur le caisson de graves.
 - [TV-BT] apparaît sur l'afficheur du panneau avant. Le système d'enceintes et le téléviseur sont connectés et le son du téléviseur est reproduit à partir du système d'enceintes.
 - L'indicateur BLUETOOTH clignote deux fois à plusieurs reprises et [PAIRING] apparaît sur l'afficheur du panneau avant : effectuez le jumelage sur le téléviseur.
 - [TV] apparaît sur l'afficheur du panneau avant : recommencez la procédure depuis le début.
- Lorsque vous connectez le système d'enceintes et le téléviseur avec un câble HDMI, la connexion BLUETOOTH est annulée. Pour connecter à nouveau le système d'enceintes et le téléviseur avec la fonction BLUETOOTH, débranchez le câble HDMI, puis recommencez la procédure de connexion depuis le début.
- Pendant que le système d'enceintes se connecte au téléviseur à l'aide de la fonction BLUETOOTH et que [AUTO SOUND] est sélectionné pour le mode son, [STANDARD] est sélectionné pour le mode son.

Écoute du son du téléviseur jumelé

Lorsque le système d'enceintes et le téléviseur sont connectés sans fil, vous pouvez allumer/éteindre le système d'enceintes, régler le volume et couper le son à l'aide de la télécommande du téléviseur.

1 Allumez le téléviseur avec la télécommande du téléviseur.

Le système d'enceintes est mis sous tension par interverrouillage avec l'alimentation du téléviseur, et le son du téléviseur est reproduit à partir du système d'enceintes.

2 Sélectionnez le programme ou l'entrée du dispositif avec la télécommande du téléviseur.

Le son de l'image affichée sur l'écran du téléviseur est reproduit à partir du système d'enceintes.

3 Réglez le volume du système d'enceintes avec la télécommande du téléviseur.

Lorsque vous appuyez sur la touche Silencieux de la télécommande du téléviseur, le son est coupé temporairement.

Remarque

Si vous sélectionnez une entrée autre que [TV] sur la télécommande fournie avec le système d'enceintes, le son du téléviseur n'est pas reproduit à partir du système d'enceintes. Pour reproduire le son du téléviseur, sélectionnez l'entrée TV en appuyant sur INPUT.

Conseil

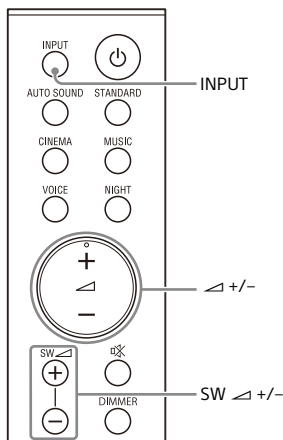
Quand le téléviseur est mis hors tension, le système d'enceintes l'est aussi à cause de l'interverrouillage avec l'alimentation du téléviseur.

Écoute de la musique/du son

Écoute d'un téléviseur

Conseil

Vous pouvez également sélectionner l'entrée en appuyant sur  sur le caisson de graves.



1 Appuyez sur INPUT à plusieurs reprises pour sélectionner [TV] sur l'afficheur du panneau avant.

2 Réglez le volume.

- Réglez le volume en appuyant sur  +/-.
- Réglez le volume du caisson de graves en appuyant sur SW  +/-.

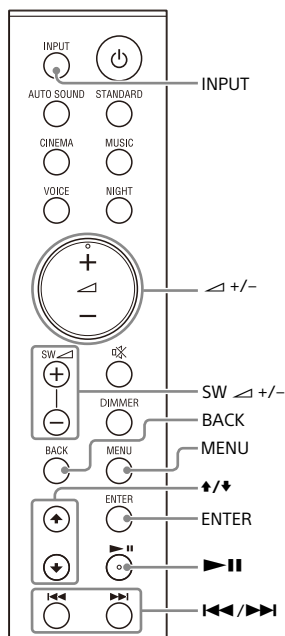
Remarques

- Lorsque vous raccordez le téléviseur aux prises HDMI OUT (TV (ARC)) et TV IN (OPTICAL), la prise de l'entrée audio est sélectionnée en fonction du signal audio reçu en premier.
- Il est possible que les sons graves reproduits par le caisson de graves ne soient pas perceptibles si la source d'entrée n'en contient pas beaucoup, comme c'est le cas dans certains programmes de télévision.

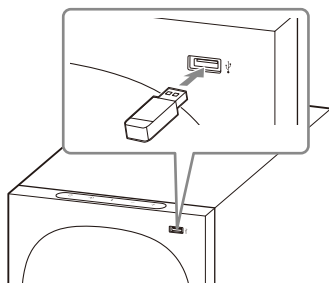
Écoute de la musique stockée sur un dispositif USB

Remarques

- Pour afficher la liste du contenu USB sur l'écran du téléviseur, assurez-vous de connecter le système d'enceintes du téléviseur à l'aide d'un câble HDMI.
- Faites basculer l'entrée du téléviseur sur l'entrée à laquelle le système d'enceintes est connecté.



- 1 Connectez le dispositif USB au port USB).



- 2 Appuyez sur INPUT à plusieurs reprises pour sélectionner [USB] sur l'afficheur du panneau avant. [READ] apparaît sur l'afficheur du panneau avant et le système d'enceintes commence à lire les données du dispositif USB. Lorsque la lecture des données est terminée, la liste du contenu USB apparaît sur l'écran du téléviseur.
- 3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner le contenu souhaité, puis appuyez sur ENTER.

La lecture du contenu sélectionné démarre.

Vous pouvez aller au niveau supérieur en appuyant sur BACK.

- 4 Réglez le volume.
- Réglez le volume en appuyant sur ▲ +/-.
 - Réglez le volume du caisson de graves en appuyant sur SW ▲ +/-.

Remarque

Il est possible que les sons graves reproduits par le caisson de graves ne soient pas perceptibles si la source d'entrée n'en contient pas beaucoup, comme c'est le cas dans certains programmes de télévision.

Pour sélectionner le mode de lecture

Dans le menu de réglage, vous pouvez sélectionner le mode de lecture pour la lecture par USB, comme la lecture répétée ou la lecture aléatoire.

- 1 Appuyez sur **MENU**.
[CURRENT STATUS] apparaît sur l'afficheur du panneau avant.
- 2 Appuyez sur **↑/↓/ENTER** pour sélectionner [USB] - [REPEAT].
- 3 Appuyez sur **↑/↓/ENTER** pour sélectionner le mode de lecture.
 - [OFF] : répétition désactivée. Lit toutes les pages.
 - [ONE] : répète une page.
 - [FOLDER] : répète toutes les pages du dossier actuel.
 - [RANDOM] : répète toutes les pages du dossier actuel dans un ordre aléatoire.
 - [ALL] : répète toutes les pages.

- 4 Appuyez sur **MENU** pour quitter le menu de réglage.

Autres opérations

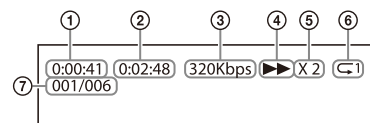
Pour	Faites ceci
Lire, mettre en pause ou reprendre la lecture	Appuyez sur ► .
Sélectionner la page précédente ou suivante	Appuyez sur ◀◀/▶▶.
Rechercher vers l'arrière ou vers l'avant (avance/retour rapide)	Maintenez la touche ◀◀/▶▶ enfoncée.

Remarques

- Ne débranchez pas le dispositif USB en cours d'utilisation. Pour éviter que des données soient altérées ou que le dispositif USB soit endommagé, mettez le système d'enceintes hors tension avant de connecter ou de débrancher le dispositif USB.

- [INVALID USB] apparaît sur l'afficheur du panneau avant si vous connectez un dispositif USB non pris en charge ou endommagé.
- Selon le format de fichier, le retour et l'avance rapides peuvent ne pas fonctionner.

Informations du dispositif USB sur l'écran du téléviseur



- ① Durée de lecture
- ② Durée de lecture totale
- ③ Débit binaire
- ④ État de la lecture
- ⑤ Vitesse de l'avance/du retour rapide
- ⑥ Mode de lecture
- ⑦ Index du fichier sélectionné/Nombre total de fichiers dans le dossier

Les messages suivants apparaissent sur l'écran du téléviseur en fonction de l'état du dispositif USB.

- [File Unsupported]
Apparaît pendant 2 secondes en bas à gauche lorsqu'un fichier non pris en charge est omis.
- [Device Not Support]
 - Un dispositif USB n'est pas pris en charge.
 - Le dispositif inséré est un dispositif non USB, un mauvais dispositif USB ou un dispositif USB ne contenant aucun fichier.
- [No USB]
Aucun dispositif USB n'est inséré.
- [Waiting]
Le système d'enceintes recherche le dispositif USB.
- [This device is empty]
Il n'y a pas de fichiers compatibles sur le dispositif USB.

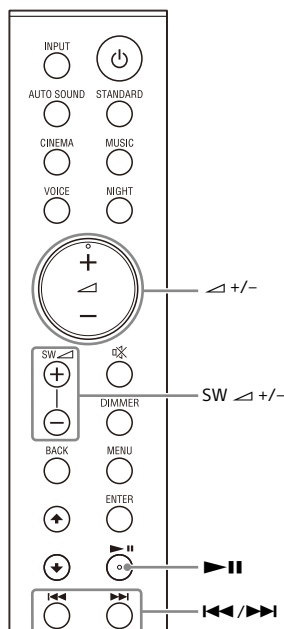
Remarques

- Certaines informations peuvent ne pas s'afficher selon la source de lecture.
- Les informations affichées peuvent varier selon le mode de lecture.

Écoute de la musique avec la fonction BLUETOOTH®

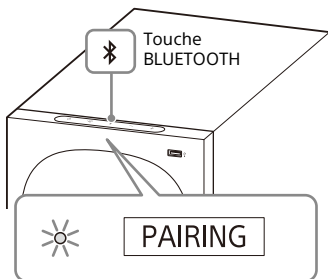
Écoute de musique par jumelage du dispositif mobile connecté pour la première fois

Pour utiliser la fonction BLUETOOTH, vous devez au préalable jumeler le système d'enceintes et le dispositif mobile.



1 Maintenez enfoncée la touche BLUETOOTH du caisson de graves pendant 2 secondes.

Le système d'enceintes passe en mode de jumelage, [PAIRING] apparaît sur l'afficheur du panneau avant, et l'indicateur BLUETOOTH clignote deux fois en bleu à plusieurs reprises.



2 Sur le dispositif mobile, recherchez le système d'enceintes en effectuant l'opération de jumelage.

La liste des dispositifs BLUETOOTH recherchés apparaît sur l'écran du dispositif mobile.

Pour savoir comment jumeler le dispositif BLUETOOTH au dispositif mobile, reportez-vous au mode d'emploi du dispositif mobile.

3 Jumelez le système d'enceintes et le dispositif mobile en sélectionnant « HT-S40R » dans la liste affichée sur l'écran du dispositif mobile.

Si une clé d'accès est demandée, saisissez « 0000 ».

4 Assurez-vous que l'indicateur BLUETOOTH du caisson de graves s'allume en bleu et que [BT] apparaît sur l'afficheur du panneau avant.

Une connexion a été établie entre le système d'enceintes et le dispositif mobile.

5 Démarrez la lecture audio à l'aide de l'application musicale du dispositif mobile connecté.

Le son est reproduit par le système d'enceintes.

6 Réglez le volume.

- Réglez le volume en appuyant sur $\triangle$ / ∇ .
- Réglez le volume du caisson de graves en appuyant sur SW $\triangle$ / ∇ .
- $\blacktriangleright \parallel$ et $\blacktriangleleft \blacktriangleright$ peuvent être utilisés pour la fonction BLUETOOTH. (La recherche vers l'arrière ou vers l'avant en maintenant la touche $\blacktriangleleft \blacktriangleright$ enfoncée ne fonctionne pas.)

Remarques

- Vous pouvez jumeler autant de dispositifs BLUETOOTH que le nombre suivant.
 - Dispositifs mobiles : 9
 - Téléviseur Sony à l'aide de la fonction BLUETOOTH : 1

Si un nouveau dispositif est jumelé après le jumelage du nombre de dispositifs susmentionné, le dispositif le plus anciennement connecté sera remplacé par le nouveau.

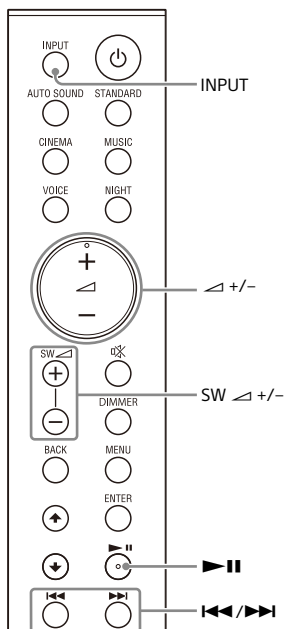
- Effectuez le jumelage pour le second dispositif mobile et les suivants.
- Il est possible que les sons graves reproduits par le caisson de graves ne soient pas perceptibles si la source d'entrée n'en contient pas beaucoup, comme c'est le cas dans certains programmes de télévision.

Conseils

- Vous pouvez vérifier l'état de connexion de la fonction BLUETOOTH en consultant l'état de l'indicateur BLUETOOTH.

- Lorsque l'entrée BLUETOOTH est en cours de sélection, le système d'enceintes passe en mode de jumelage lorsque vous appuyez brièvement sur la touche BLUETOOTH du caisson de graves.

Écoute de musique à partir du dispositif jumelé



1 Activez la fonction BLUETOOTH du dispositif mobile.

2 Appuyez à plusieurs reprises sur **INPUT** pour sélectionner [BT] ou appuyez brièvement sur la touche BLUETOOTH du caisson de graves. L'indicateur BLUETOOTH clignote et le système d'enceintes se reconnecte automatiquement au dernier dispositif BLUETOOTH auquel il s'était connecté.

3 Assurez-vous que l'indicateur BLUETOOTH s'allume en bleu.

Une connexion a été établie entre le système d'enceintes et le dispositif mobile.

4 Démarrez la lecture audio à l'aide de l'application musicale du dispositif mobile connecté.

Le son est reproduit par le système d'enceintes.

5 Réglez le volume.

- Réglez le volume en appuyant sur $\triangle$ +/-.
- Réglez le volume du caisson de graves en appuyant sur SW $\triangle$ +/-.
- $\blacktriangleright\|\blacktriangleleft$ et $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ peuvent être utilisés pour la fonction BLUETOOTH. (La recherche vers l'arrière ou vers l'avant en maintenant la touche $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ enfoncée ne fonctionne pas.)

Remarque

Il est possible que les sons graves reproduits par le caisson de graves ne soient pas perceptibles si la source d'entrée n'en contient pas beaucoup, comme c'est le cas dans certains programmes de télévision.

Conseil

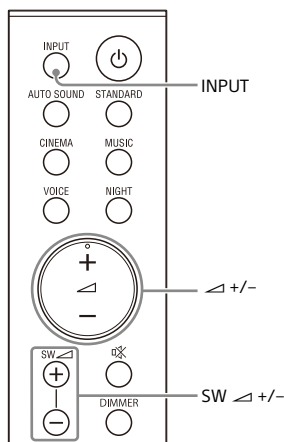
Lorsque la connexion n'est pas établie, sélectionnez « HT-S40R » sur le dispositif mobile.

Pour déconnecter le dispositif mobile

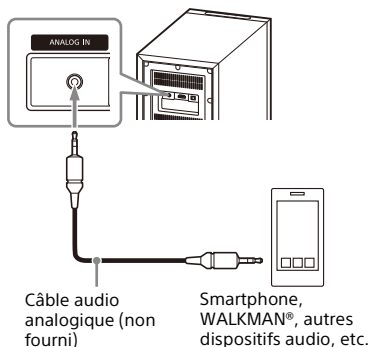
Exécutez une des actions suivantes.

- Désactivez la fonction BLUETOOTH sur le dispositif mobile.
- Réglez [BT] - [POWER] sur [OFF] (page 34).
- Mettez le système d'enceintes ou le dispositif mobile hors tension.

Écoute de la musique stockée sur un dispositif audio raccordé avec un mini-câble stéréo



1 Raccordez un dispositif audio à la prise ANALOG IN.



- 2 Appuyez sur **INPUT** à plusieurs reprises pour sélectionner [ANALOG] sur l'afficheur du panneau avant.
- 3 Lancez la lecture de la musique en utilisant le dispositif audio raccordé.
Le son est reproduit par le système d'enceintes.
- 4 **Réglez le volume.**
 - Réglez le volume en appuyant sur $\triangle + / -$.
 - Réglez le volume du caisson de graves en appuyant sur SW $\triangle + / -$.

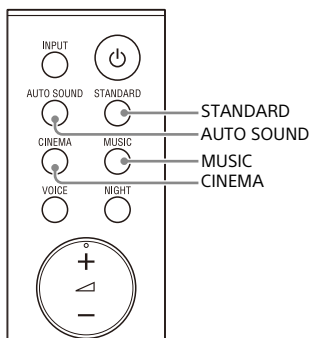
Remarque

Il est possible que les sons graves reproduits par le caisson de graves ne soient pas perceptibles si la source d'entrée n'en contient pas beaucoup, comme c'est le cas dans certains programmes de télévision.

Réglage de la qualité du son

Réglage de l'effet sonore personnalisé pour différentes sources sonores (mode son)

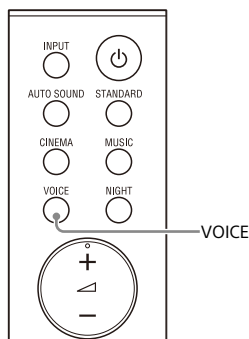
Vous pouvez facilement profiter des effets sonores préprogrammés qui sont personnalisés pour différents types de sources sonores.



- 1 Appuyez sur l'une des touches de sélection du mode son (AUTO SOUND, STANDARD, CINEMA, MUSIC) pour sélectionner le mode son.

Touche	Fonction
AUTO SOUND	[AUTO SOUND] apparaît sur l'afficheur du panneau avant. Le réglage du mode son adapté est automatiquement sélectionné parmi STANDARD, CINEMA et MUSIC.
STANDARD	[STANDARD] apparaît sur l'afficheur du panneau avant. Les effets sonores sont optimisés pour la source en particulier.
CINEMA	[CINEMA] apparaît sur l'afficheur du panneau avant. Les sons sont lus avec des effets surround, et ils sont réalistes et puissants, l'idéal pour les films.
MUSIC	[MUSIC] apparaît sur l'afficheur du panneau avant. Les effets sonores sont optimisés pour écouter de la musique.

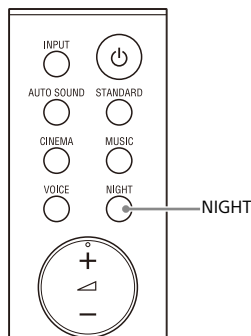
Rendre les dialogues plus audibles (VOICE)



- 1 Appuyez sur VOICE pour activer ou désactiver la fonction.

Afficheur du panneau avant	Fonction
[Vo.ON]	Les dialogues sont facilement audibles en améliorant la plage de dialogue.
[Vo.OFF]	Désactive la fonction Mode voix.

Profiter d'un son clair associé à un niveau de volume réduit durant la nuit (NIGHT)



- 1 Appuyez sur NIGHT pour activer ou désactiver la fonction.

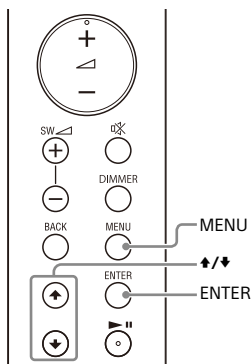
Afficheur du panneau avant	Fonction
[N.ON]	Le son est reproduit à un niveau de volume réduit avec une perte minimale de fidélité et des dialogues distincts.
[N.OFF]	Désactive la fonction Mode nocturne.

Remarque

Lorsque vous mettez le système d'enceintes hors tension, ce paramètre se règle automatiquement sur [N.OFF].

Vérification des réglages du son actuels

Vous pouvez vérifier les réglages des modes son, nocturne et voix, et les informations relatives à la diffusion en cours.



- 1 Appuyez sur MENU.**
[CURRENT STATUS] apparaît sur l'afficheur du panneau avant, puis appuyez sur ENTER.
- 2 Appuyez à plusieurs reprises sur ↓ pour sélectionner l'élément de votre choix.**
Le réglage actuel apparaît selon l'ordre suivant.
Mode son → Mode voix → Mode nocturne → Informations de diffusion
Le réglage actuel apparaît dans l'ordre inverse en appuyant sur ↑.
- 3 Appuyez sur MENU pour quitter le menu de réglage.**

Utilisation du système d'enceintes par interverrouillage avec un téléviseur

Commande du système d'enceintes par interverrouillage avec un téléviseur (fonction Commande pour HDMI)

Le raccordement d'un téléviseur compatible avec la fonction Commande pour HDMI à l'aide d'un câble HDMI vous permet d'interverrouiller la commande du système d'enceintes (comme la mise sous/hors tension ou le réglage du volume) avec un téléviseur.

À propos de la fonction Commande pour HDMI

La fonction Commande pour HDMI permet d'utiliser des dispositifs raccordés avec un câble HDMI (High-Definition Multimedia Interface) en les interverrouillant les uns avec les autres. Bien que cette fonction soit opérationnelle pour des dispositifs compatibles avec la fonction Commande pour HDMI, elle peut s'avérer incompatible si vous raccordez des dispositifs autres que ceux fabriqués par Sony.

Préparation à la commande par interverrouillage avec un téléviseur

Activez les réglages de la fonction Commande pour HDMI du téléviseur raccordé au système d'enceintes avec un câble HDMI.

Le réglage par défaut de la fonction Commande pour HDMI du système d'enceintes est [ON] (page 34).

Conseils

- Lors du raccordement d'un dispositif tel qu'un lecteur Blu-ray Disc à un téléviseur avec un câble HDMI, activez sa fonction Commande pour HDMI.
- Pour activer la fonction Commande pour HDMI d'un téléviseur ou d'un lecteur Blu-ray Disc, reportez-vous à son mode d'emploi.
- Si vous activez la fonction Commande pour HDMI (« BRAVIA » sync) lorsque vous utilisez un téléviseur fabriqué par Sony, la fonction Commande pour HDMI du système d'enceintes est également activée automatiquement.

Commande de l'alimentation ou réglage du volume avec la télécommande d'un téléviseur

Lors de la commande de l'alimentation du téléviseur ou du réglage du volume avec la télécommande d'un téléviseur, la commande du système d'enceintes ou le réglage du volume est interverrouillé.



Télécommande du téléviseur

Interverrouillage de l'alimentation

La mise sous ou hors tension du téléviseur entraîne également la mise sous ou hors tension automatique du système d'enceintes.

Remarque

Si vous mettez le système d'enceintes hors tension avant de mettre le téléviseur hors tension, le système d'enceintes ne peut pas se mettre sous tension automatiquement, même lors de la mise sous tension suivante du téléviseur. Dans ce cas, effectuez l'opération suivante.

- Dans le menu du téléviseur, sélectionnez le système d'enceintes comme dispositif de sortie du son.
- Lorsque vous utilisez un téléviseur Sony, mettez le système d'enceintes sous tension alors que le téléviseur est mis sous tension.

Réglage du volume

Le son du téléviseur que vous regardez est émis automatiquement par le système d'enceintes. Vous pouvez régler le volume du système d'enceintes avec la télécommande du téléviseur.

Autre fonction d'interverrouillage

Fonction One-Touch Play

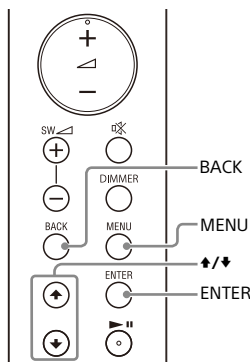
Lorsque vous lisez un contenu sur un lecteur Blu-ray Disc ou une « PlayStation®4 », etc. connectée au téléviseur, le système d'enceintes et le téléviseur se mettent sous tension automatiquement.

Conseil

Vous pouvez modifier le réglage de la fonction Commande pour HDMI sous [HDMI] - [CONTROL FOR HDMI] (page 34) dans le menu de réglage.

Utilisation du menu de réglage

Vous pouvez régler les éléments suivants grâce au menu de réglage. Vos réglages sont conservés même si vous débranchez le cordon d'alimentation secteur.



- 1 Appuyez sur MENU pour passer en mode menu de réglage.**
L'élément du menu de réglage apparaît sur l'afficheur du panneau avant.
- 2 Appuyez à plusieurs reprises sur $\uparrow/\downarrow$ pour sélectionner l'élément de votre choix, puis appuyez sur ENTER.**
Vous pouvez sélectionner les éléments suivants.
 - [CURRENT STATUS] (Vérification de l'état actuel) (page 33)
 - [SPEAKER] (Réglages enceintes) (page 33)
 - [AUDIO] (Réglages audio) (page 34)
 - [HDMI] (Réglages HDMI) (page 34)
 - [BT] (Réglages BLUETOOTH) (page 34)
 - [USB] (Réglages USB) (page 35)
 - [SYSTEM] (Réglages du système d'enceintes) (page 35)
 - [RESET] (Réinitialisation du système d'enceintes) (page 35)
 - [UPDATE] (Mise à jour du système d'enceintes) (page 35)
- 3 Appuyez à plusieurs reprises sur $\uparrow/\downarrow$ pour sélectionner le réglage de votre choix, puis appuyez sur ENTER.**
Pour revenir au niveau supérieur, appuyez sur BACK.
- 4 Appuyez sur MENU pour quitter le mode menu de réglage.**

Éléments du menu de réglage

Éléments	Fonction
[CURRENT STATUS] (Vérification de l'état actuel)	Ces éléments ne sont pas les éléments de réglage du menu. Vous pouvez vérifier les réglages des modes son, nocturne et voix, et les informations relatives à la diffusion en cours. Pour plus de détails sur l'opération, reportez-vous à la section « Vérification des réglages du son actuels » (page 29). [AUTO SOUND]/[STANDARD]/[CINEMA]/[MUSIC] (mode son) [Vo. ON]/[Vo. OFF] (Mode voix) [N.ON]/[N.OFF] (Mode nocturne) [NO INFO.]/[LPCM]/[DOLBY DIGITAL] (Informations de diffusion)
[SPEAKER] (Réglages enceintes)	[MULTI SPEAKER] • [ON] : reproduit le son de toutes les enceintes, quel que soit le nombre de canaux audio destinés à la source de lecture. • [OFF] : reproduit le son des enceintes correspondant au canal audio destiné à la source de lecture. [SUR.L.DISTANCE]/[SUR.R.DISTANCE] (Distance entre les enceintes surround) Règle la distance entre la place assise et l'enceinte surround (gauche ou droite) de 1,0 mètre à 6,0 mètres (intervalles de 0,1 mètre) (de 3,0 pieds à 20,0 pieds (intervalles de 3 pouces)). Remarque Vous pouvez modifier les unités de mesure (mètres ou pieds) en appuyant sur [DISTANCE UNIT]. [DISTANCE UNIT] Modifie les unités de mesure (mètres ou pieds) pour [SUR.L.DISTANCE]/[SUR.R.DISTANCE]. • [METER] : affichage en mètres. • [FEET] : affichage en pieds. [SUR.L.LEVEL]/[SUR.R.LEVEL] (Niveau sonore des enceintes surround) Règle le niveau sonore de l'enceinte surround (gauche ou droite) de -6,0 dB à +6,0 dB (intervalles de 0,5 dB). Remarque Veillez à régler [TEST TONE] sur [ON] pour un ajustement simple. [TEST TONE] [ON] : reproduit la tonalité d'essai de chaque enceinte dans l'ordre. [OFF] : désactive la tonalité d'essai. Remarque La tonalité d'essai n'est pas reproduite, même si [TEST TONE] est réglé sur [ON] tandis que l'entrée [USB] est sélectionnée. Sélectionnez une entrée autre que [USB]. [LINK] • [START] : procède à la connexion manuelle de l'amplificateur sans fil au caisson de graves. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Connexion manuelle de l'amplificateur sans fil » (page 16). Pour annuler la connexion manuelle, appuyez sur BACK. • [CANCEL] : revient au niveau supérieur [LINK].

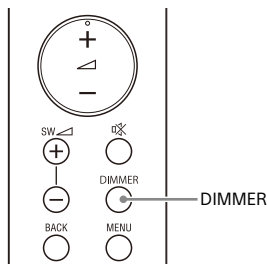
Éléments		Fonction
[AUDIO] (Réglages audio)	[DRC] (Contrôle de la plage dynamique)	Utile pour regarder des films à faible volume sonore. Le DRC s'applique aux sources Dolby Digital. • [ON] : compresse le son d'après les informations du contenu. • [OFF] : le son n'est pas compressé.
	[A.VOL] (Volume auto)	Règle le volume automatiquement en fonction du niveau d'entrée d'un dispositif connecté. • [ON] : règle le volume automatiquement. • [OFF] : désactivé.
	[DUAL] (Bi-mono)	Vous pouvez bénéficier d'un son de diffusion multiplex lorsque le système d'enceintes reçoit un signal de diffusion multiplex Dolby Digital. • [MAIN] : le son de la langue principale sera reproduit. • [SUB] : le son de la langue secondaire sera reproduit. • [M/S] : le son mixé des langues principale et secondaire sera reproduit. Remarque Pour recevoir un signal Dolby Digital, vous devez raccorder un téléviseur ou un autre dispositif à la prise TV IN (OPTICAL) avec un câble numérique optique ou à la prise HDMI OUT (TV (ARC)) avec un câble HDMI.
[HDMI] (Réglages HDMI)	[CONTROL FOR HDMI]	• [ON] : active la fonction Commande pour HDMI. Les dispositifs connectés par un câble HDMI peuvent se commander mutuellement. • [OFF] : désactive la fonction Commande pour HDMI.
	[TV AUDIO]	Vous pouvez choisir de recevoir le son de lecture à partir d'un câble HDMI ou d'un câble numérique optique. • [AUTO] : lit le son qui est détecté à partir d'un câble HDMI ou d'un câble numérique optique. Lorsque vous raccordez un câble HDMI ou un câble numérique optique, le système d'enceintes lit en sélectionnant le câble raccordé qui est destiné à l'entrée TV. • [OPTICAL] : reproduit le son de la prise TV IN (OPTICAL) en entrée TV.
[BT] (Réglages BLUETOOTH)	[POWER]	• [ON] : active la fonction BLUETOOTH. • [OFF] : désactive la fonction BLUETOOTH. Remarque Lorsque la fonction BLUETOOTH est désactivée, l'entrée BLUETOOTH est omise lors de la sélection d'entrée en appuyant sur INPUT.
	[STANDBY]	Lorsque le système d'enceintes possède des informations de jumelage, vous pouvez le mettre sous tension et écouter la musique d'un dispositif BLUETOOTH, même lorsque le système d'enceintes est en mode de veille, en activant le mode de veille BLUETOOTH. • [ON] : active le mode de veille BLUETOOTH. • [OFF] : désactive le mode de veille BLUETOOTH. Remarque Lorsque le mode de veille BLUETOOTH est activé, la consommation électrique en mode de veille augmente.

Éléments		Fonction
[USB] (Réglages USB)	[REPEAT] (Mode de répétition de lecture)	• [OFF] : répétition désactivée. Lit toutes les plages. • [ONE] : répète une plage. • [FOLDER] : répète toutes les plages du dossier actuel. • [RANDOM] : répète toutes les plages du dossier actuel dans un ordre aléatoire. • [ALL] : répète toutes les plages.
	[SYSTEM] (Réglages du système d'enceintes)	• [ON] : active la fonction de veille automatique. Le système d'enceintes passe automatiquement en mode veille en réseau ou en mode de veille lorsque vous n'utilisez pas le système d'enceintes pendant 20 minutes environ. • [OFF] : désactivé.
	[VERSION] (Informations relatives à la version)	Les informations relatives à la version actuelle du micrologiciel du système d'enceintes apparaissent sur l'afficheur du panneau avant.
	[SUR. AMP. INFO] (Informations sur la version de l'amplificateur sans fil)	• [LATEST] : la version de l'amplificateur sans fil est la dernière en date. • [PLEASE UPDATE] : la version de l'amplificateur sans fil n'est pas la dernière en date. • [NOT CONNECTED] : l'amplificateur sans fil n'est pas connecté au caisson de graves.
[RESET] (Réinitialisation du système d'enceintes)	[ALL RESET]	Vous pouvez rétablir les réglages d'usine par défaut du système d'enceintes. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Réinitialisation du système d'enceintes » (page 44).
[UPDATE] (Mise à jour du système d'enceintes)	[START]	Vous pouvez démarrer une mise à jour du logiciel après avoir branché au système d'enceintes une clé USB sur laquelle est stocké le fichier de mise à jour du logiciel. Lorsqu'une mise à jour du logiciel sera disponible, nous vous le signalerons sur le site Web suivant : • Pour les clients basés en Amérique https://www.sony.com/am/support • Pour les clients basés en Europe https://www.sony.eu/support • Pour les clients basés en Asie-Pacifique, Océanie, Moyen-Orient et Afrique https://www.sony-asia.com/support Remarque Avant de procéder à la mise à jour, assurez-vous que l'amplificateur sans fil est mis sous tension et connecté au caisson de graves.
	[CANCEL]	Revient au niveau supérieur [UPDATE].

Modification de la luminosité de l'afficheur du panneau avant et des indicateurs (DIMMER)

Vous pouvez modifier la luminosité des éléments suivants.

- Afficheur du panneau avant
- Indicateur BLUETOOTH
- Indicateur d'alimentation de l'amplificateur sans fil



- 1 Appuyez à plusieurs reprises sur **DIMMER** pour sélectionner le paramètre souhaité.

Afficheur du panneau avant	Fonction
[BRIGHT]	L'afficheur du panneau avant et les indicateurs s'allument intensément.
[DARK]	L'afficheur du panneau avant et les indicateurs s'allument faiblement.
[OFF]	L'afficheur du panneau avant s'éteint.

Remarque

L'afficheur du panneau avant s'éteint lorsque [OFF] est sélectionné. Il s'allume automatiquement lorsque vous appuyez sur n'importe quelle touche, puis s'éteint à nouveau si vous n'utilisez pas le système

d'enceintes pendant 10 secondes environ. Cependant, dans certains cas, l'afficheur du panneau avant peut ne pas s'éteindre. Dans ce cas, la luminosité de l'afficheur du panneau avant est identique au mode [DARK].

Économie d'énergie

Pour utiliser le système d'enceintes tout en économisant de l'énergie, modifiez les réglages suivants.

Mettez hors tension le système d'enceintes en détectant l'état d'utilisation

Lorsque vous activez la fonction de mise en veille auto, le système d'enceintes passe automatiquement en mode veille en réseau ou en mode veille lorsque vous n'utilisez pas le système d'enceintes pendant environ 20 minutes et que le système d'enceintes ne reçoit aucun signal d'entrée.

1 Réglez [SYSTEM] – [AUTO STANDBY] sur [ON].

Remarque

La désactivation de cette fonction augmentera la consommation électrique car l'unité ne se mettra pas hors tension automatiquement lorsqu'elle ne sera pas utilisée.

Économie d'énergie en mode de veille

Pour économiser de l'énergie en mode de veille, réglez [BT] - [STANDBY] sur [OFF] (page 34).

Dépannage

Si le système d'enceintes ne fonctionne pas correctement, procédez dans l'ordre comme suit.

- 1 Recherchez la cause du dysfonctionnement et la solution au problème à l'aide de ces conseils de dépannage.
- 2 Réinitialisez le système d'enceintes. Tous les réglages par défaut du système d'enceintes sont réinitialisés. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Réinitialisation du système d'enceintes » (page 44).

Si le problème persiste, consultez votre revendeur Sony le plus proche. Quand vous sollicitez une réparation, n'oubliez pas de rapporter à la fois votre enceinte-barre, votre caisson de graves, votre amplificateur sans fil et vos enceintes surround, même si le problème semble limité à un seul de ces appareils.

Alimentation

Le système d'enceintes ne se met pas sous tension.

- Assurez-vous que le cordon d'alimentation secteur est correctement branché.
- Débranchez le cordon d'alimentation secteur de la prise murale, puis rebranchez-le quelques minutes plus tard.

Le système d'enceintes est mis hors tension automatiquement.

- La fonction de mise en veille auto est opérationnelle. Réglez [SYSTEM] - [AUTO STANDBY] sur [OFF] (page 35).

Le système d'enceintes ne se met pas sous tension même lorsque le téléviseur est mis sous tension.

- Réglez [HDMI] - [CONTROL FOR HDMI] sur [ON] (page 34). Le téléviseur doit prendre en charge la fonction Commande pour HDMI. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de votre téléviseur.
- Vérifiez les réglages des enceintes du téléviseur. L'alimentation du système d'enceintes se synchronise avec les réglages des enceintes du téléviseur. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de votre téléviseur.
- Selon le téléviseur, si le son du téléviseur était reproduit à partir des enceintes du téléviseur la dernière fois, il se peut que le système d'enceintes ne se mette pas sous tension par interverrouillage avec l'alimentation du téléviseur, même si ce dernier est sous tension.

Le système d'enceintes se met hors tension lorsque le téléviseur est mis hors tension.

- Vérifiez le réglage de la fonction Commande pour HDMI (page 34). Lorsque la fonction Commande pour HDMI est activée et que l'entrée du système d'enceintes est l'entrée du téléviseur, le système d'enceintes se met automatiquement hors tension lorsque vous mettez le téléviseur hors tension.

Le système d'enceintes ne se met pas hors tension même lorsque le téléviseur est mis hors tension.

- Vérifiez le réglage de la fonction Commande pour HDMI (page 34). Lorsque vous mettez le téléviseur hors tension, le système d'enceintes ne se met automatiquement hors tension que si l'entrée du système d'enceintes est l'entrée du téléviseur. Le téléviseur doit prendre en charge la fonction Commande pour HDMI. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de votre téléviseur.

Image

Aucune image n'apparaît ou l'image n'est pas reproduite correctement.

- Sélectionnez l'entrée appropriée.
- En l'absence d'image alors que l'entrée TV est sélectionnée, sélectionnez le canal TV de votre choix à l'aide de la télécommande du téléviseur.
- Débranchez un câble HDMI, puis rebranchez-le. Assurez-vous que le câble est correctement inséré.

Son

Le système d'enceintes ne parvient pas à se connecter à un téléviseur avec la fonction BLUETOOTH.

- Lorsque vous connectez le système d'enceintes et le téléviseur avec un câble HDMI, la connexion BLUETOOTH est annulée. Débranchez le câble HDMI, puis exécutez l'opération de connexion depuis le début (page 17).

Aucun son du téléviseur n'est reproduit par le système d'enceintes.

- Vérifiez le type et la connexion d'un câble HDMI ou d'un câble numérique optique connecté au système d'enceintes et au téléviseur (reportez-vous au Guide de démarrage fourni).
- Débranchez les câbles raccordant le téléviseur au système d'enceintes, puis rebranchez-les fermement. Débranchez les cordons d'alimentation secteur du téléviseur et du système d'enceintes des prises murales, puis rebranchez-les.
- Si le système d'enceintes et le téléviseur sont raccordés par un câble HDMI uniquement, vérifiez ce qui suit.
 - La prise HDMI du téléviseur connecté porte la mention « ARC ».
 - La fonction Commande pour HDMI du téléviseur est activée.

- La fonction ARC du téléviseur est activée.
- Sur le système d'enceintes, la fonction Commande pour HDMI est activée (page 34).

- Si votre téléviseur n'est pas compatible avec Audio Return Channel, raccordez un câble numérique optique (reportez-vous au Guide de démarrage fourni). Si le téléviseur n'est pas compatible avec Audio Return Channel, le son du téléviseur ne sera pas reproduit par le système d'enceintes, même si le système d'enceintes est raccordé à la prise HDMI IN du téléviseur.
- Si le son du dispositif raccordé à une prise d'entrée optique du téléviseur n'est pas reproduit, essayez ce qui suit.
 - Branchez le décodeur câble ou satellite directement à la prise TV IN (OPTICAL) du système d'enceintes.
- Appuyez à plusieurs reprises sur INPUT pour sélectionner l'entrée TV (page 20).
- Augmentez le volume du téléviseur ou annulez le silencieux.
- Selon l'ordre dans lequel vous mettez sous tension le téléviseur et le système d'enceintes, il est possible que le son du système d'enceintes soit coupé. Si cela se produit, mettez le téléviseur sous tension avant le système d'enceintes.
- Réglez les enceintes du téléviseur (BRAVIA) sur Système audio. Reportez-vous au mode d'emploi fourni de votre téléviseur pour toute information relative à sa configuration.
- Vérifiez la sortie son du téléviseur. Pour connaître les réglages du téléviseur, reportez-vous à son mode d'emploi.
- Le système d'enceintes prend en charge les formats audio Dolby Digital et PCM. Lors de la lecture d'un format non pris en charge, configurez le réglage de la sortie audio numérique du téléviseur (BRAVIA) sur « PCM ».

Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de votre téléviseur.

Le son est reproduit à la fois par le système d'enceintes et le téléviseur.

- Modifiez le réglage de la sortie audio du téléviseur afin que le son du téléviseur soit reproduit par l'enceinte externe.
- Réglez le volume du téléviseur au minimum.

Le son du caisson de graves est très faible, voire inexistant.

- Assurez-vous que le cordon d'alimentation secteur du caisson de graves est correctement raccordé (reportez-vous au Guide de démarrage fourni).
- Appuyez sur SW  + de la télécommande pour augmenter le volume du caisson de graves (page 11).
- Un caisson de graves sert à reproduire les sons graves. Le son du caisson de graves peut être difficile à percevoir si les sources d'entrée contiennent très peu de sons graves (c'est notamment le cas des programmes de télévision).
- Le caisson de graves ne peut pas reproduire un contenu compatible avec la technologie de protection des droits d'auteur (HDCP).

Le son du dispositif connecté au système d'enceintes est très faible, voire inexistant depuis le système d'enceintes.

- Appuyez sur  + et vérifiez le niveau du volume (page 11).
- Appuyez sur  ou  + pour annuler le silencieux (page 11).
- Assurez-vous que la source d'entrée est correctement sélectionnée. Vous devriez essayer d'autres sources d'entrée en appuyant à plusieurs reprises sur INPUT.
- Vérifiez si tous les câbles et cordons du système d'enceintes et du dispositif connecté sont correctement insérés.

- Si le dispositif connecté prend en charge la fonction de suréchantillonnage, vous devez la désactiver.

L'effet surround ne peut pas être obtenu.

- Le traitement du son surround peut s'avérer inefficace selon le signal d'entrée. L'effet surround peut être léger selon le programme ou le disque.
- Pour écouter un son multicanal, vérifiez le réglage de la sortie audio numérique du dispositif connecté au système d'enceintes. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi du dispositif connecté.

Le son de sortie du système d'enceintes n'est pas au même niveau que celui du téléviseur, même si les valeurs du volume sonore du système d'enceintes et du téléviseur sont réglées au même niveau.

- Si la fonction Commande pour HDMI est activée, la valeur du volume sonore du système d'enceintes peut apparaître sur votre téléviseur en tant que volume du téléviseur. Les niveaux du son de sortie du système d'enceintes et du téléviseur diffèrent, même si les valeurs du volume sonore du système d'enceintes et du téléviseur sont réglées au même niveau. Les niveaux du son de sortie du système d'enceintes et du téléviseur diffèrent selon leurs propres caractéristiques de traitement sonore ; il ne s'agit pas d'une anomalie.

Le son est interrompu pendant la visualisation d'un programme TV ou de contenu sur un disque Blu-ray, etc.

- Vérifiez le réglage du mode son (page 27). Si le mode son est réglé sur [AUTO SOUND], le son peut être interrompu lorsque le mode son change automatiquement en fonction

des informations du programme en cours de lecture. Si vous ne souhaitez pas que le mode son change automatiquement, réglez le mode son sur un paramètre autre que [AUTO SOUND].

Le son du téléviseur est reproduit par le système d'enceintes avec un léger retard par rapport à l'image.

- Un décalage de temps entre le son et l'image peut se produire selon la source sonore. Si votre téléviseur possède une fonction qui retarde l'image, utilisez-la pour le réglage.

Amplificateur sans fil

Le son de l'amplificateur sans fil est très faible, voire inexistant.

- Vérifiez que l'indicateur d'alimentation de l'amplificateur sans fil brille en vert ou en orange.
- Si l'indicateur d'alimentation de l'amplificateur sans fil ne s'allume pas, procédez comme suit.
 - Assurez-vous que le cordon d'alimentation secteur de l'amplificateur sans fil est correctement raccordé.
 - Appuyez sur  (alimentation) sur l'amplificateur sans fil pour le mettre sous tension.
- Si l'indicateur d'alimentation de l'amplificateur sans fil clignote lentement en vert ou en orange ou s'allume en rouge, essayez de procéder comme suit.
 - Rapprochez l'amplificateur sans fil du caisson de graves afin que l'indicateur d'alimentation de l'amplificateur sans fil brille en vert ou en orange.
 - Suivez les étapes de la section « Connexion manuelle de l'amplificateur sans fil » (page 16).
- Si l'indicateur d'alimentation de l'amplificateur sans fil clignote en rouge, appuyez sur  (alimentation) sur l'amplificateur sans fil pour le

mettre hors tension et vérifiez si les orifices de ventilation de l'amplificateur sans fil ne sont pas bloqués.

- Vérifiez que [SPEAKER] – [MULTI SPEAKER] est réglé sur [ON] (page 33). Si [SPEAKER] – [MULTI SPEAKER] est réglé sur [OFF], le son n'est pas reproduit par les enceintes surround lors de la lecture du son de la source 2 canaux.

Le son est irrégulier ou s'accompagne de bruit.

- Si un dispositif proche, notamment un LAN sans fil ou un four à micro-ondes en cours d'utilisation, émet des ondes électromagnétiques, éloignez le système d'enceintes.
- S'il existe un obstacle entre le caisson de graves et l'amplificateur sans fil, éloignez-le ou supprimez-le.
- Ne couvrez pas le haut du caisson de graves avec des objets métalliques tels que le châssis du téléviseur, etc. Les fonctions sans fil pourraient devenir instables.
- Rapprochez le caisson de graves et l'amplificateur sans fil le plus près possible l'un de l'autre.
- Réglez sur la gamme des 5 GHz la fréquence du LAN sans fil d'un routeur LAN sans fil ou d'un PC proche.
- Modifiez la connexion réseau du téléviseur ou du lecteur Blu-ray Disc en choisissant un réseau filaire plutôt qu'un réseau sans fil.

Connexion d'un dispositif USB

Le dispositif USB n'est pas reconnu.

- Essayez les solutions suivantes :
 - ① Mettez le système d'enceintes hors tension.
 - ② Débranchez, puis rebranchez le dispositif USB.
 - ③ Mettez le système d'enceintes sous tension.

- Assurez-vous que le dispositif USB est correctement connecté au port  (USB).
- Vérifiez si le dispositif USB ou un câble est endommagé.
- Vérifiez si le dispositif USB est sous tension.
- Si le dispositif USB est connecté par l'intermédiaire d'un concentrateur USB, débranchez et rebranchez le dispositif USB directement sur le caisson de graves.

Connexion d'un dispositif mobile

Impossible de mener à bien la connexion BLUETOOTH.

- Assurez-vous que l'indicateur BLUETOOTH du caisson de graves s'allume (page 23).
- Assurez-vous que le dispositif BLUETOOTH à connecter est sous tension et que la fonction BLUETOOTH est activée.
- Rapprochez le dispositif BLUETOOTH du caisson de graves.
- Jumelez à nouveau ce système d'enceintes et le dispositif BLUETOOTH. Il est possible que vous deviez préalablement annuler le jumelage avec ce système d'enceintes, à partir du dispositif BLUETOOTH.
- Si [BT] – [POWER] est réglé sur [OFF], sélectionnez [ON] (page 34).

Le jumelage n'a pas pu être effectué.

- Rapprochez le dispositif BLUETOOTH du caisson de graves.
- Assurez-vous que le système d'enceintes ne capte pas des interférences d'un dispositif LAN sans fil, d'autres dispositifs sans fil 2,4 GHz ou d'un four à micro-ondes. Si un dispositif proche émet un rayonnement électromagnétique, éloignez-le du système d'enceintes.
- Le jumelage peut s'avérer impossible si d'autres dispositifs BLUETOOTH

entourent le système d'enceintes. Dans ce cas, mettez hors tension les autres dispositifs BLUETOOTH.

Le son du dispositif mobile BLUETOOTH connecté n'est pas reproduit par le système d'enceintes.

- Assurez-vous que l'indicateur BLUETOOTH du caisson de graves s'allume (page 23).
- Rapprochez le dispositif BLUETOOTH du caisson de graves.
- Si un dispositif qui émet un rayonnement électromagnétique, notamment un dispositif LAN sans fil, d'autres dispositifs BLUETOOTH ou un four à micro-ondes, se trouve à proximité, éloignez-le du système d'enceintes.
- Éloignez le dispositif USB 3.0 et son câble de ce système d'enceintes.
- Éliminez les obstacles entre le système d'enceintes et le dispositif BLUETOOTH ou éloignez le système d'enceintes de l'obstacle.
- Repositionnez le dispositif BLUETOOTH connecté.
- Réglez sur la gamme des 5 GHz la fréquence du LAN sans fil d'un routeur LAN sans fil ou d'un PC proche.
- Augmentez le volume du dispositif BLUETOOTH connecté.

Le son n'est pas synchronisé avec l'image.

- Lorsque vous regardez des films, vous pouvez entendre le son avec un léger décalage de l'image.

Télécommande

La télécommande de ce système d'enceintes ne fonctionne pas.

- Dirigez la télécommande vers le capteur de télécommande du caisson de graves (page 8).
- Éliminez tout obstacle entre la télécommande et le caisson de graves.

- Si les piles de la télécommande sont faibles, remplacez-les par deux piles neuves.
- Assurez-vous que vous appuyez sur la touche correcte de la télécommande.

La télécommande du téléviseur ne fonctionne pas.

- Installez l'enceinte-barre de sorte qu'elle ne fasse pas obstruction au capteur de télécommande du téléviseur.

Autres

La fonction Commande pour HDMI ne réagit pas correctement.

- Vérifiez la connexion avec le système d'enceintes (reportez-vous au Guide de démarrage fourni).
- Activez la fonction Commande pour HDMI du téléviseur. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de votre téléviseur.
- Attendez quelques instants, puis essayez à nouveau. Si vous débranchez le système d'enceintes, un certain temps sera nécessaire avant de pouvoir effectuer les opérations. Patientez 15 secondes ou plus, puis réessayez.
- Assurez-vous que les dispositifs connectés au système d'enceintes prennent en charge la fonction Commande pour HDMI.
- Activez la fonction Commande pour HDMI des dispositifs connectés au système d'enceintes. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de votre dispositif.
- Le type et le nombre de dispositifs susceptibles d'être commandés par la fonction Commande pour HDMI sont limités comme suit par la norme HDMI CEC :
 - Dispositifs d'enregistrement (enregistreur Blu-ray Disc, enregistreur DVD, etc.) : jusqu'à 3 dispositifs

- Dispositifs de lecture (lecteur Blu-ray Disc, lecteur DVD, etc.) : jusqu'à 3 dispositifs
- Dispositifs avec tuner : jusqu'à 4 dispositifs
- Système audio (ampli-tuner/casque) : jusqu'à 1 dispositif (utilisé par le système d'enceintes)

[PROTECT] apparaît sur l'afficheur du panneau avant du caisson de graves, le son est coupé et les touches de la télécommande ou du caisson de graves autres que la touche (alimentation) ne fonctionnent pas.

- La fonction de protection est activée. Appuyez sur  (alimentation) pour mettre hors tension le système d'enceintes, puis débranchez le cordon d'alimentation secteur et vérifiez les éléments ci-dessous.
 - Assurez-vous que les orifices de ventilation du caisson de graves ne sont pas couverts et mettez sous tension le système d'enceintes après un certain temps.
 - Lorsque le système d'enceintes utilise la connexion USB, retirez le dispositif USB et mettez le système d'enceintes sous tension. Si le système d'enceintes fonctionne correctement, l'intensité du dispositif USB connecté dépasse l'intensité de sortie maximale du système d'enceintes (500 mA), ou le dispositif USB a peut-être une anomalie.

L'afficheur du panneau avant du caisson de graves est éteint.

- Appuyez sur DIMMER pour régler la luminosité sur [BRIGHT] ou [DARK] si elle est réglée sur [OFF] (page 36).

Les capteurs du téléviseur ne fonctionnent pas correctement.

- L'enceinte-barre peut bloquer certains capteurs (notamment le capteur de luminosité), le récepteur de télécommande de votre téléviseur

ou l'émetteur pour lunettes 3D (transmission par infrarouges) d'un téléviseur 3D prenant en charge les lunettes 3D à infrarouges ou les communications sans fil. Éloignez l'enceinte-barre du téléviseur sans empêcher toutefois le bon fonctionnement de ces équipements. Pour plus d'informations sur le positionnement des capteurs et du récepteur de télécommande, reportez-vous au mode d'emploi du téléviseur.

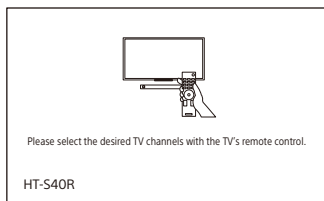
La fonction sans fil (fonction BLUETOOTH ou amplificateur sans fil) est instable.

- Ne placez aucun objet métallique autre qu'un téléviseur à proximité du système d'enceintes.

Le système d'enceintes ne fonctionne pas correctement ([.DEMO] apparaît sur l'afficheur du panneau avant).

- Le système d'enceintes est peut-être en mode démo. Pour annuler le mode démo, réinitialisez le système d'enceintes. Maintenez enfoncées les touches  (alimentation) et - (volume) du caisson de graves pendant plus de 5 secondes (page 44).

Lorsque vous passez de l'entrée USB à l'entrée du téléviseur en appuyant sur INPUT, le message apparaît.



* Cet écran est un exemple pour l'anglais.

- Sélectionnez le programme télévisé à l'aide de la télécommande du téléviseur.

Réinitialisation du système d'enceintes

Si le système d'enceintes ne fonctionne toujours pas correctement, réinitialisez-le comme suit.

- 1 Appuyez sur MENU.**
[CURRENT STATUS] apparaît sur l'afficheur du panneau avant.
- 2 Appuyez sur / pour sélectionner [RESET], puis appuyez sur ENTER.**
- 3 Appuyez sur / pour sélectionner [ALL RESET], puis appuyez sur ENTER.**
- 4 Appuyez sur / pour sélectionner [START], puis appuyez sur ENTER.**
Tous les réglages par défaut sont rétablis.

Pour annuler la réinitialisation

Sélectionnez [CANCEL] à l'étape 4.

Si la réinitialisation à l'aide du menu de réglage est impossible

Maintenez enfoncées les touches  (alimentation) et - (volume) du caisson de graves pendant plus de 5 secondes.

Les réglages par défaut sont rétablis.

Remarque

Lors de la réinitialisation, la liaison avec l'amplificateur sans fil peut être perdue. Dans ce cas, effectuez la procédure de la section « Connexion manuelle de l'amplificateur sans fil » (page 16).

Spécifications

Caisson de graves (SA-WS40R)

Section amplificateur

PUISSANCE DE SORTIE (nominale)

Avant G + Avant D : 50 W + 50 W
(sous 8 ohms, 1 kHz, 1 % DHT)

PUISSANCE DE SORTIE (référence)

Avant G/Avant D/Centre : 90 W (par canal sous 8 ohms, 1 kHz)

Caisson de graves : 180 W (à 4 ohms, 100 Hz)

Entrées

TV IN (OPTICAL)

USB

ANALOG IN

Sortie

HDMI OUT (TV (ARC))

Section HDMI

Connecteur

Type A (19 broches)

Section USB

Port (USB) :
type A

Section BLUETOOTH

Système de communication

Spécification BLUETOOTH version 5.0

Sortie

Spécification BLUETOOTH Classe de puissance 1

Portée de communication maximale

Ligne de mire d'environ 10 m¹⁾

Gamme de fréquences

Gamme des 2,4 GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)

Puissance de sortie maximale

< 14 dBm

Méthode de modulation

FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)

Profils BLUETOOTH compatibles²⁾

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)

Codec pris en charge³⁾

SBC⁴⁾

Plage de transmission (A2DP)

20 Hz - 20 000 Hz (fréquence d'échantillonnage 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz)

- 1) La plage réelle varie selon des facteurs tels que les obstacles présents entre les dispositifs, les champs magnétiques autour d'un four à micro-ondes, l'électricité statique, un téléphone sans fil en cours d'utilisation, la sensibilité de la réception, le système d'exploitation, les logiciels, etc.
- 2) Les profils standard BLUETOOTH indiquent l'objet de la communication BLUETOOTH entre des dispositifs.
- 3) Codec : format de conversion et de compression des signaux audio
- 4) Abréviation de Subband Codec

Section enceintes

Système d'enceintes

Caisson de graves, bass reflex

Enceinte

160 mm à cône

Général

Alimentation requise

220 V - 240 V CA, 50 Hz/60 Hz

Consommation électrique

Marche : 55 W

Mode de veille : 0,5 W ou moins (mode économie d'énergie)

(Lorsque [CONTROL FOR HDMI] sous [HDMI] et [STANDBY] sous [BT] sont réglés sur [OFF])

Mode veille en réseau : 2,0 W ou moins*

(Lorsque [CONTROL FOR HDMI] sous [HDMI] et [STANDBY] sous [BT] sont réglés sur [ON])

* Le système d'enceintes passe automatiquement en mode d'économie d'énergie lorsqu'il n'y a aucun raccordement HDMI et aucun historique de jumelage BLUETOOTH.

Dimensions* (environ) (l/h/p)
192 mm × 387 mm × 366 mm

* N'inclut pas la partie saillante

Poids (environ)
7,8 kg

Enceinte-barre (SS-S40R)

Système d'enceintes
Système d'enceintes pleine gamme,
bass reflex

Enceinte
42 mm × 100 mm à cône

Dimensions* (environ) (l/h/p)
900 mm × 52 mm × 74,5 mm

* N'inclut pas la partie saillante

Poids (environ)
2 kg

Amplificateur sans fil (TA-S40RWR)

PUISSANCE DE SORTIE (référence)
Surround G/surround D : 75 W (par
canal sous 4 ohms, 1 kHz)

Alimentation requise
220 V - 240 V CA, 50 Hz/60 Hz

Consommation électrique
Marche : 20 W
Mode veille en réseau : 0,5 W ou moins
Hors tension : 0,5 W ou moins

Dimensions* (environ) (l/h/p)
160 mm × 52 mm × 160 mm

* N'inclut pas la partie saillante

Poids (environ)
0,8 kg

Enceintes surround (SS-SS40R)

Système d'enceintes
Système d'enceintes pleine gamme,
bass reflex

Enceinte
65 mm à cône

Dimensions* (environ) (l/h/p)
83 mm × 180 mm × 74,5 mm

* N'inclut pas la partie saillante

Poids (environ)
0,6 kg

Section transmetteur/ récepteur sans fil

Gamme de fréquences
Gamme des 2,4 GHz (2,404 GHz -
2,476 GHz)
Puissance de sortie maximale
< 10 dBm
Méthode de modulation
GFSK

Accessoires fournis

- Télécommande (1)
- Pile R03 (taille AAA) (2)
- CALIBRE DE MONTAGE MURAL (1)
- Câble numérique optique (1)
- Cordon d'alimentation secteur (2)
- Guide de démarrage
- Mode d'emploi (ce document)

La conception et les spécifications peuvent
être modifiées sans avis préalable.

Types de fichiers compatibles

Codec	Extension
MP3 (MPEG-1 Audio Layer III)	.mp3
Norme WMA9	.wma
LPCM (2 canaux)	.wav

Remarques

- Il est possible que la lecture de certains fichiers soit impossible ou s'effectue sans le son, selon le format de fichier, l'encodage du fichier ou la condition d'enregistrement.
- Il est possible que certains fichiers modifiés sur un PC ne puissent pas être lus.
- Le système d'enceintes ne lit pas les fichiers encodés, notamment DRM et Lossless.
- Le système d'enceintes peut reconnaître les fichiers ou dossiers suivants dans les dispositifs USB :
 - jusqu'à 200 dossiers (dossiers vides et dossiers racines compris)
 - jusqu'à 200 pages dans un dossier
 - jusqu'aux dossiers du niveau 8 (dossier racine compris)
- Il est possible que certains dispositifs USB ne soient pas compatibles avec ce système d'enceintes.
- Le système d'enceintes peut reconnaître les dispositifs MSC (Mass Storage Class).
- La fréquence d'échantillonnage va jusqu'à 48 kHz.

Formats audio en entrée pris en charge

Ce système d'enceintes prend en charge les formats audio suivants.

- Dolby Digital
- PCM linéaire 2 canaux (jusqu'à 48 kHz)

Communication

BLUETOOTH

- Les dispositifs BLUETOOTH doivent être utilisés à une distance approximative de 10 mètres (33 pieds) (distance sans obstacle) les uns des autres. La portée de communication effective peut être plus courte dans les conditions suivantes.
 - Quand une personne, un objet métallique, un mur ou tout autre obstacle se trouve entre les dispositifs connectés via BLUETOOTH
 - Emplacements où est installé un LAN sans fil
 - Autour d'un four à micro-ondes en cours d'utilisation
 - Emplacements où se produisent d'autres ondes électromagnétiques
- Les dispositifs BLUETOOTH et le LAN sans fil (IEEE 802.11b/g/n) utilisent la même gamme de fréquences (2,4 GHz). Des interférences électromagnétiques peuvent se produire lorsque vous utilisez votre dispositif BLUETOOTH à proximité d'un dispositif avec fonction LAN sans fil. Cela peut entraîner la réduction des vitesses de transfert de données, des parasites ou l'impossibilité d'établir la connexion. Dans ce cas, essayez les solutions suivantes :
 - Utilisez ce système d'enceintes à 10 mètres (33 pieds) au moins du dispositif LAN sans fil.
 - Mettez hors tension le dispositif LAN sans fil quand vous utilisez votre dispositif BLUETOOTH à moins de 10 mètres (33 pieds).
 - Installez ce système d'enceintes et le dispositif BLUETOOTH le plus près possible l'un de l'autre.
- Les ondes radio émises par ce système d'enceintes peuvent interférer avec le fonctionnement de certains appareils médicaux. Ces interférences pouvant entraîner un dysfonctionnement ; mettez toujours ce système d'enceintes et le dispositif BLUETOOTH hors tension dans les endroits suivants :
 - Dans les hôpitaux, à bord de trains et d'avions, dans les stations d'essence et

dans tout endroit où des gaz inflammables peuvent être présents

- À proximité de portes automatiques ou d'alarmes incendie

- Ce système d'enceintes prend en charge des fonctions de sécurité conformes à la spécification BLUETOOTH afin de garantir une connexion sécurisée pendant la communication à l'aide de la technologie BLUETOOTH. Toutefois, il est possible que cette sécurité s'avère insuffisante en fonction des éléments composant l'environnement et d'autres facteurs. Par conséquent, soyez toujours vigilant lorsque vous communiquez à l'aide de la technologie BLUETOOTH.
- Sony décline toute responsabilité en cas de dégâts ou de pertes résultant de fuites d'informations pendant une communication à l'aide de la technologie BLUETOOTH.
- La communication BLUETOOTH n'est pas nécessairement garantie avec tous les dispositifs BLUETOOTH dont le profil est identique à celui de ce système d'enceintes.
- Les dispositifs BLUETOOTH connectés à ce système d'enceintes doivent être conformes à la spécification BLUETOOTH définie par Bluetooth SIG, Inc., et ils doivent être certifiés conformes. Toutefois, même si un dispositif est conforme à la spécification BLUETOOTH, il peut arriver que le dispositif BLUETOOTH, du fait de ses caractéristiques ou spécifications, ne puisse pas être connecté ou induise des méthodes de commande, une utilisation ou un affichage différents.
- Des parasites ou des interruptions peuvent se produire selon le dispositif BLUETOOTH connecté à ce système d'enceintes, l'environnement de communication ou les conditions environnantes.

Pour toute question ou tout problème concernant votre système d'enceintes, consultez votre revendeur Sony le plus proche.

Précautions

Sécurité

- Si un objet ou un liquide pénètre dans le système d'enceintes, débranchez-le et faites-le vérifier par un technicien qualifié avant de continuer à l'utiliser.
- Ne touchez pas le cordon d'alimentation secteur avec les mains mouillées. Cela pourrait provoquer une électrocution.
- Ne grimpez pas sur l'enceinte-barre, le caisson de graves ou les enceintes surround, car vous risqueriez de tomber et de vous blesser, ou d'endommager le système d'enceintes.

Sources d'alimentation

- Avant d'utiliser le système d'enceintes, assurez-vous que sa tension de fonctionnement correspond à celle du secteur. La tension de fonctionnement est indiquée sur la plaque signalétique située à l'arrière du caisson de graves.
- Débranchez le système d'enceintes de la prise murale si vous n'envisagez pas de l'utiliser pendant une période prolongée. Pour débrancher le cordon d'alimentation secteur, saisissez sa fiche ; ne tirez jamais directement sur le cordon.
- Le cordon d'alimentation secteur ne doit être remplacé que dans un centre de service après-vente qualifié.

Accumulation de chaleur

Bien que le système d'enceintes chauffe en cours de fonctionnement, il ne s'agit pas d'une anomalie. Si vous utilisez constamment ce système d'enceintes à un volume élevé, sa température augmente considérablement. Pour éviter de vous brûler, ne touchez pas le système d'enceintes.

Installation

- Placez le système d'enceintes dans un endroit suffisamment ventilé pour éviter l'accumulation de chaleur et prolonger la durée de vie du système d'enceintes.
- Ne placez pas le système d'enceintes à proximité d'une source de chaleur ou

dans un endroit exposé aux rayons du soleil, à une poussière excessive ou à des chocs mécaniques.

- Ne placez pas l'enceinte-barre, le caisson de graves et les enceintes surround sur une surface molle (tapis, couvertures, etc.) et ne placez rien à l'arrière de l'enceinte-barre, du caisson de graves et des enceintes surround qui pourrait obstruer les orifices de ventilation et provoquer un dysfonctionnement.
- Lorsque vous utilisez le système d'enceintes avec un téléviseur, un magnétoscope ou une platine à cassette, cela peut engendrer du bruit et la qualité de l'image peut en être affectée. Dans ce cas, éloignez le système d'enceintes du téléviseur, du magnétoscope ou de la platine à cassette.
- Soyez vigilant lorsque vous placez le système d'enceintes sur une surface qui a subi un traitement spécial (avec de la cire, de l'huile, du polish, etc.), car cela risque de tâcher ou de décolorer la surface.
- Évitez de vous blesser avec les coins de l'enceinte-barre, du caisson de graves et des enceintes surround.
- Laissez un espace de 3 cm ou davantage sous l'enceinte-barre et les enceintes surround lorsque vous les accrochez au mur.

Utilisation

Avant de connecter un autre dispositif, n'oubliez pas de mettre le système d'enceintes hors tension et de le débrancher.

Si vous remarquez une irrégularité des couleurs sur un écran de téléviseur proche

Les irrégularités de couleurs peuvent être observées sur certains types de téléviseurs.

- Si vous observez une irrégularité des couleurs...
Mettez le téléviseur hors tension, puis remettez-le sous tension après 15 à 30 minutes.
- Si vous observez à nouveau une irrégularité des couleurs...
Éloignez davantage le système d'enceintes du téléviseur.

Nettoyage

Nettoyez le système d'enceintes avec un chiffon doux et sec. N'utilisez aucun type de tampon abrasif, de poudre à récurer ou de solvant, tel que de l'alcool ou de la benzine.

Manipulation du caisson de graves

Ne glissez pas la main dans la fente du caisson de graves lorsque vous le soulevez. Vous risqueriez d'endommager l'excitateur de l'enceinte. Quand vous soulevez le caisson de graves, tenez-le par le dessous.

Pour toute question ou tout problème concernant votre système d'enceintes, consultez votre revendeur Sony le plus proche.

Droits d'auteur et marques commerciales

Ce système d'enceintes intègre Dolby* Digital.

* Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories.
Dolby, Dolby Audio et le symbole double-D sont des marques déposées de Dolby Laboratories.

Les termes HDMI et High-Definition Multimedia Interface ainsi que le logo HDMI sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing Administrator, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.

La marque et les logos BLUETOOTH® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et leur utilisation par Sony s'effectue sous licence. Les autres marques commerciales et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Le logo « BRAVIA » est une marque commerciale de Sony Corporation.

« PlayStation » est une marque déposée ou une marque commerciale de Sony Interactive Entertainment Inc.

Technologie d'encodage audio MPEG Layer-3 et brevets concédés sous licence par Fraunhofer IIS et Thomson.

Windows Media est soit une marque déposée soit une marque commerciale de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Ce produit est protégé par certains droits de propriété intellectuelle de Microsoft Corporation. L'utilisation ou la distribution de cette technologie en dehors du cadre de ce produit est interdite sans une licence concédée par Microsoft ou une filiale autorisée de Microsoft.

Toutes les autres marques commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Index

Touches

DIMMER 36

NIGHT 28

VOICE 28

A

ARC 9

Audio Return Channel 9

B

BLUETOOTH

Jumelage 23

Mise en veille 34

Réglages 34

C

Commande pour HDMI 30

Connexion filaire 13

Connexion sans fil

Amplificateur sans fil 16

Dispositifs BLUETOOTH 23

Téléviseur 17

Connexions (voir « Connexion filaire »
ou « Connexion sans fil » dans «
Index »)

D

DRC Audio 34

F

Fixation murale 13

Format audio 47

I

Installation 13

L

Logiciel

Mise à jour 35

Version 35

Luminosité

Afficheur du panneau avant 36

Indicateurs 36

M

Mise en veille auto 35

Mode nocturne 28

Mode son 27

Mode voix 28

O

One-touch play 31

P

PROTECT 43

R

Réglages

Audio 34

BLUETOOTH 34

Enceintes 33

État actuel 33

HDMI 34

Luminosité 36

Menu 32

Réinitialisation 44

Système 35

USB 35

Réglages actuels 29

Réglages Audio 34

Réglages du système 35

Réglages Enceintes 33

Réglages HDMI 34

Réglages USB 35

Réinitialisation 44

S

Son de diffusion multiplex 34

T

Télécommande 11

V

Version

Amplificateur sans fil 35

Système d'enceintes 35

ADVERTENCIA

No instale el sistema de altavoces en un espacio cerrado, como una librería o un armario empotrado.

Para reducir el riesgo de incendio, no tape la salida de ventilación del sistema de altavoces con periódicos, manteles, cortinas, etc.

No exponga el sistema de altavoces a llamas desnudas (como velas encendidas).

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este sistema de altavoces a goteos o salpicaduras ni coloque objetos con líquidos, como jarrones, encima del sistema de altavoces.

El sistema de altavoces no se desconecta de la electricidad mientras esté conectado a la toma de CA, aunque el sistema de altavoces se haya apagado.

El enchufe de corriente se utiliza para desconectar el sistema de altavoces de la electricidad, por lo que debe conectar el sistema de altavoces a una toma de CA de fácil acceso. Si observa alguna anomalía en el sistema de altavoces, desconecte el enchufe de corriente de la toma de CA inmediatamente.

PRECAUCIÓN

Riesgo de explosión en caso de sustitución de la pila por una del tipo incorrecto.

No exponga las baterías ni los dispositivos con batería a un calor excesivo, como la luz directa del sol o fuego.

No poner este producto cerca de aparatos médicos.

Este producto (incluyendo los accesorios) tiene un imán (o imanes) que

puede interferir con marcapasos, válvulas de derivación programables para el tratamiento de la hidrocefalia, o con otros aparatos médicos. No ponga el producto cerca de personas que utilicen dichos aparatos médicos. Consulte con su médico antes de utilizar este producto si utiliza cualquiera de dichos aparatos médicos.

Solo para usos interiores.

Cables recomendados

Para conectar los ordenadores host y/o los periféricos deben utilizarse conectores y cables con una puesta a tierra y un blindaje correctos.

Para el altavoz de barra y los altavoces de sonido envolvente

Las placas de características se encuentran en la base del altavoz de barra y los altavoces de sonido envolvente.

Este equipo ha sido probado y conformado a los límites establecidos en el reglamento de EMC con un cable de conexión de menos de 3 metros de longitud.

Para los clientes de Europa

Aviso para los clientes: la siguiente información es aplicable únicamente a productos vendidos en países en los cuales rigen las directivas de la UE y/o los requisitos legales correspondientes en vigor en el Reino Unido

Este producto ha sido fabricado por, o en nombre de Sony Corporation.

Importador UE y Reino Unido: Sony Europe B.V.

Las consultas relacionadas con el Importador a la UE o con la conformidad

del producto en Europa deben dirigirse al representante autorizado por el fabricante, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Bélgica.

sony.com/country

Las consultas relacionadas con el Importador al Reino Unido o con la conformidad del producto en el Reino Unido deben dirigirse al representante autorizado por el fabricante, Sony Europe B.V., The Heights, Brooklands, Weybridge, Surrey KT13 0XW, Reino Unido.



Por la presente, Sony Corporation declara que este equipo es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:

<https://compliance.sony.eu>

Por la presente, Sony Corporation declara que este equipo es conforme con los requisitos legales en vigor en el Reino Unido.

El texto completo de la declaración de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:

<https://compliance.sony.co.uk>

Este equipo de radio está diseñado para utilizarse con las versiones de software aprobadas indicadas en la Declaración de Conformidad. El software cargado en este equipo de radio cumple con los requisitos básicos de las normas sobre equipos de radio.

La versión del software puede encontrarse en [SYSTEM] - [VERSION] en el menú de configuración.

Este equipo se debe instalar y operar manteniendo el radiador a una distancia

superior a 20 cm del cuerpo de la persona.



Tratamiento de las baterías y equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y

otros países con sistemas de tratamiento selectivo de residuos)

Este símbolo en el producto, la batería o el embalaje indica que el producto y la batería no pueden tratarse como un residuo doméstico normal. En algunas baterías este símbolo puede utilizarse en combinación con un símbolo químico. Se añadirá el símbolo químico del plomo (Pb) si la batería contiene más del 0,004 % de plomo. Al asegurarse de que estos productos y baterías se desechan correctamente, ayudará a prevenir las posibles consecuencias negativas para la salud y el medio ambiente que podrían derivarse de su incorrecta manipulación. El reciclaje de los materiales ayuda a preservar los recursos naturales. En el caso de productos, que por razones de seguridad, rendimiento o mantenimiento de datos, requieran una conexión permanente con la batería incorporada, esta batería deberá reemplazarse únicamente por personal técnico cualificado para ello. Para asegurarse de que la batería se desecha correctamente, entregue estos productos al final de su vida útil en un punto de recogida adecuado para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos. Para el resto de baterías, consulte la sección donde se indica cómo extraer la batería del producto de forma segura. Deposite la batería en el correspondiente punto de recogida para el reciclado de baterías. Si desea obtener información detallada sobre el reciclaje de este producto o de la

batería, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto o la batería.

Índice

Acerca de los manuales del sistema de altavoces	6
---	---

Artículos incluidos en la caja	→	Guía de inicio (documento aparte)
--------------------------------	---	-----------------------------------

Qué puede hacer con el sistema de altavoces	7
Guía de piezas y controles	8

Instalación y conexión

Instalación y conexión básicas	→	Guía de inicio (documento aparte)
--------------------------------	---	-----------------------------------

Montaje del sistema de altavoces en una pared	13
Conexión del amplificador inalámbrico de forma manual	17
Conexión del televisor Sony con la función BLUETOOTH de forma inalámbrica	18

Escuchar música/sonido

Escuchar sonido de un televisor	21
Escuchar música de un dispositivo USB	22
Escuchar música con la función BLUETOOTH®	24
Escuchar música en un dispositivo de audio conectado con un cable mini estéreo	27

Ajuste de la calidad del sonido

Ajustar un efecto de sonido adaptado a cada fuente de sonido (modo de sonido)	28
Mejora de la claridad de los diálogos (VOICE)	29
Disfrutar de un sonido claro con un volumen bajo a medianoche (NIGHT)	29

Comprobación de los ajustes de sonido actuales	30
--	----

Uso del sistema de altavoces de forma sincronizada con el televisor

Utilización del sistema de altavoces de forma sincronizada con el televisor (función Control por HDMI)	31
--	----

Modificación de los ajustes

Uso del menú de configuración ...	33
Modificación del brillo de la pantalla del panel frontal y los indicadores (DIMMER)	37
Ahorro de energía	38

Solución de problemas

Solución de problemas	39
Reinicio del sistema de altavoces	45

Información adicional

Especificaciones	46
Tipos de archivos reproducibles	48
Formatos de audio de entrada compatibles	48
Acerca de la comunicación BLUETOOTH	49
Precauciones	50
Índice	53

Acerca de los manuales del sistema de altavoces

- Las instrucciones de estos manuales describen los controles del mando a distancia.
- Algunas ilustraciones son esquemáticas y tal vez no coincidan con los productos reales.
- Los caracteres entre corchetes [] aparecen en la pantalla del panel frontal.

Artículos incluidos en la caja

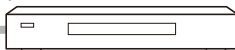
Consulte la Guía de inicio (documento aparte).

Qué puede hacer con el sistema de altavoces

"Escuchar sonido de un televisor" (página 21)



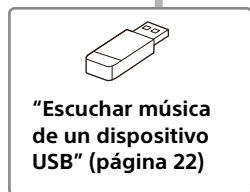
Reproductor de Blu-ray Disc™, receptor de televisión por cable, receptor de televisión por satélite, etc.



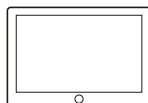
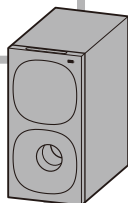
Conexión al televisor: consulte la "Guía de inicio" (documento aparte).

"Utilización del sistema de altavoces de forma sincronizada con el televisor (función Control por HDMI)" (página 31)

"Conexión del televisor Sony con la función BLUETOOTH de forma inalámbrica" (página 18)



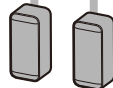
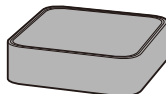
"Escuchar música de un dispositivo USB" (página 22)



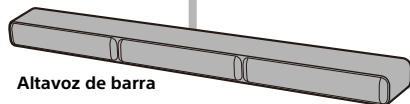
"Escuchar música con la función BLUETOOTH®" (página 24)



"Conexión del amplificador inalámbrico de forma manual" (página 17)



Altavoces de sonido envolvente

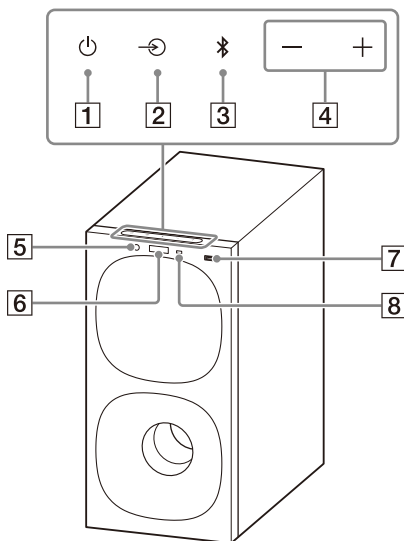


Altavoz de barra

Guía de piezas y controles

Altavoz potenciador de graves

Parte frontal



1 Botón (encendido)

Enciende el sistema de altavoces o lo pone en modo de espera.

2 Botón (selección de entrada)

Selecciona la entrada que se reproducirá en el sistema de altavoces.

3 Botón BLUETOOTH (página 24)

4 Botones +/- (volumen)

5 Indicador BLUETOOTH

– Iluminado en azul: se ha establecido una conexión BLUETOOTH.

– Parpadeo despacio en azul repetidamente: intentando establecer una conexión BLUETOOTH.

– Parpadeo dos veces en azul repetidamente: El sistema de altavoces está en espera de emparejamiento mediante tecnología BLUETOOTH.

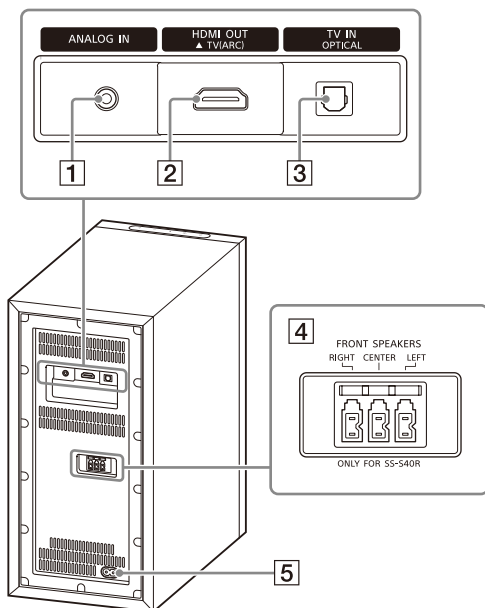
6 Pantalla del panel frontal

7 Puerto (USB) (página 22)

8 Sensor del mando a distancia

Apunte el mando a distancia al sensor del mando a distancia para manejar el sistema de altavoces.

Parte posterior



1 Toma ANALOG IN

2 Toma HDMI OUT (TV (ARC))

Conecte un televisor que tenga una toma de entrada HDMI con un cable HDMI. El sistema de altavoces es compatible con Audio Return Channel (ARC). ARC es una función que envía el sonido del televisor a un dispositivo AV, como el sistema de altavoces, desde la toma HDMI del televisor.

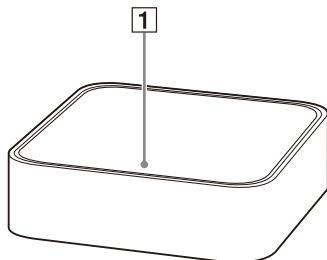
3 Toma TV IN (OPTICAL)

4 Tomas FRONT SPEAKERS

5 Toma de CA

Amplificador inalámbrico

Parte frontal



1 Indicador de alimentación

Muestra el estado de la conexión entre el altavoz potenciador de graves y el amplificador inalámbrico, y el estado de alimentación del amplificador inalámbrico.

Rojo

- Encendido: el amplificador inalámbrico está en modo de espera.

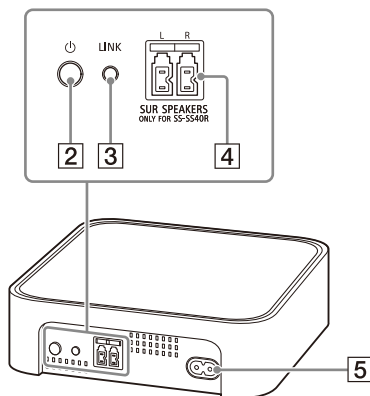
Verde

- Encendido: el amplificador inalámbrico está conectado al altavoz potenciador de graves.
- Parpadeo lento: el amplificador inalámbrico está intentando conectar con el altavoz potenciador de graves.

Ámbar

- Encendido: el amplificador inalámbrico está conectado al altavoz potenciador de graves a través de una conexión manual.
- Parpadeo lento: el amplificador inalámbrico está intentando

Parte posterior



conectar con el altavoz potenciador de graves a través de una conexión manual.

- Parpadeo dos veces repetidamente: el amplificador inalámbrico está en estado de espera de emparejamiento a través de una conexión manual.
- Parpadeo rápido: el software se está actualizando.

Apagado

- El amplificador inalámbrico está apagado.

2 Botón (encendido)

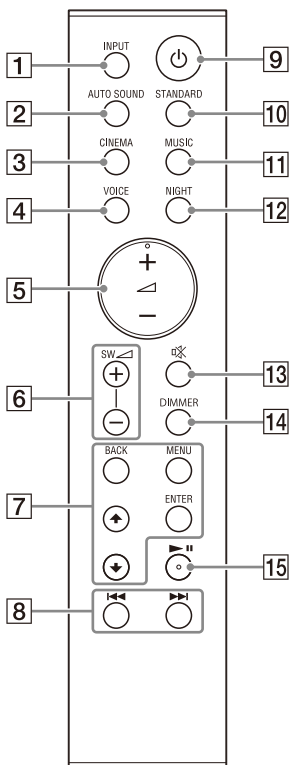
Enciende o apaga el amplificador inalámbrico.

3 Botón LINK (página 17)

4 Tomas SUR SPEAKERS

5 Toma de CA

Mando a distancia



1 INPUT (páginas 21, 26, 27)

Selecciona la fuente de entrada. Cada vez que pulsa INPUT, la fuente de entrada cambia cíclicamente de la forma siguiente.

[TV] → [ANALOG] → [BT] → [USB]

2 AUTO SOUND (página 28)

Selecciona AUTO SOUND como modo de sonido.

3 CINEMA (página 28)

Selecciona CINEMA como modo de sonido.

4 VOICE (página 29)

Activa/desactiva el modo de voz.

5 ▲ (volumen) +/-

Ajusta el volumen.

6 SW ▲ (volumen del altavoz potenciador de graves) +/-

Ajusta el volumen del altavoz potenciador de graves.

7 MENU (páginas 22, 33)

Activa/desactiva el menú de ajuste de la pantalla del panel frontal.

▲/▼ (páginas 22, 33)

Selecciona las opciones del menú de configuración.

Selecciona el contenido en la pantalla del televisor para la reproducción USB.

ENTER (páginas 22, 33)

Introduce la selección. Reproduce el contenido seleccionado por ▲/▼ para la reproducción USB.

BACK (páginas 22, 33)

Vuelve a la pantalla anterior.
Selecciona el nivel superior para la reproducción USB.

8 ◀◀/▶▶ (anterior/siguiente) (páginas 22, 24)

Selecciona la pista o el archivo anterior/siguiente.
Mantenga pulsado para buscar hacia atrás o adelante para la reproducción USB.

9 ⏻ (encendido)

Enciende el sistema de altavoces o lo pone en modo de espera.

10 STANDARD (página 28)

Selecciona STANDARD como modo de sonido.

11 MUSIC (página 28)

Selecciona MUSIC como modo de sonido.

12 NIGHT (página 29)

Activa/desactiva el modo nocturno.

13 🔊 (silenciamiento)

Silencia el sonido de forma temporal.
Si se pulsa el botón durante el silenciamiento se cancela el silenciamiento.

14 DIMMER (página 37)

15 ▶||* (reproducción/pausa) (páginas 22, 24)

Reproduce, pone en pausa o reanuda la reproducción.

* Los botones ◀ + y ▶|| tienen un punto táctil. Úselo como guía durante el funcionamiento.

Acerca de la sustitución de las pilas del mando a distancia

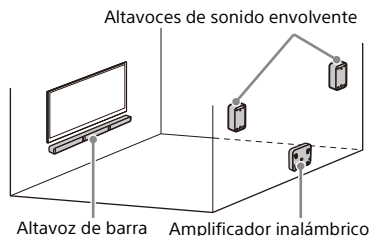
Si el sistema de altavoces no responde a las acciones del mando a distancia, cambie las dos pilas por pilas nuevas. Utilice pilas de manganeso R03 (tamaño AAA) para la sustitución.

Instalación y conexión básicas

Consulte la Guía de inicio (documento aparte).

Montaje del sistema de altavoces en una pared

Puede montar el altavoz de barra, los altavoces de sonido envolvente y el amplificador inalámbrico en una pared.

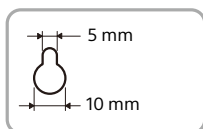
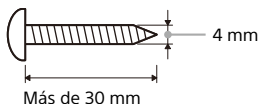


Notas

- Prepare tornillos (no incluidos) adecuados para el tipo de material y la solidez de la pared. Como las paredes de paneles de yeso son especialmente frágiles, fije los tornillos firmemente a una viga de la pared. Instale los altavoces o un amplificador inalámbrico horizontalmente, cuélguelos en tornillos con tacos en una sección plana y continua de la pared.
- Haga que realice la instalación un distribuidor de Sony o un contratista con licencia y preste una atención especial a la seguridad durante la instalación.
- Sony no se hace responsable de los accidentes o daños provocados por una instalación incorrecta, una pared de solidez insuficiente, un montaje

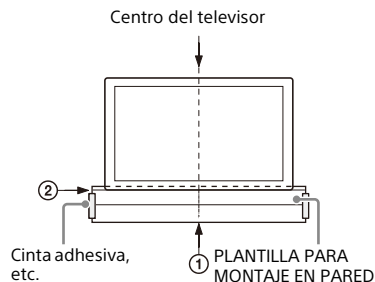
Montaje del altavoz de barra en una pared

- 1 Prepare dos tornillos (no incluidos) adecuados para los orificios del soporte de montaje en pared de la parte posterior del altavoz de barra.



Orificio en la parte trasera del altavoz de barra

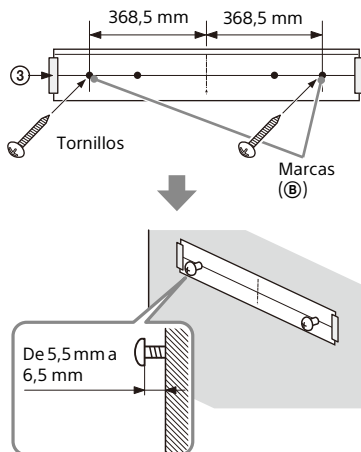
- 2 Pegue la **PLANTILLA PARA MONTAJE EN PARED** (incluida) en la pared.



- 1 Alinee la **LÍNEA CENTRAL TELEVISOR (1)** de la **PLANTILLA PARA MONTAJE EN PARED** con el centro del televisor.
- 2 Alinee la **LÍNEA INFERIOR TELEVISOR (2)** de la **PLANTILLA PARA MONTAJE EN PARED** con la parte inferior del televisor y, a continuación, pegue la

PLANTILLA PARA MONTAJE EN PARED en una pared utilizando una cinta adhesiva disponible en el mercado o similar.

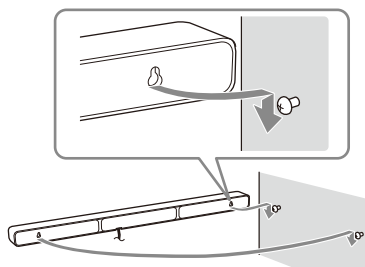
- 3 Fije los tornillos en las marcas (B) de la **LÍNEA DE TORNILLOS (3)** de la **PLANTILLA PARA MONTAJE EN PARED**, tal como muestra la siguiente ilustración.



- 4 Retire la **PLANTILLA PARA MONTAJE EN PARED**.

5 Cuelgue el altavoz de barra de los tornillos.

Alinee los orificios de la parte posterior del altavoz de barra con los tornillos y, a continuación, cuelgue el altavoz de barra de los dos tornillos.

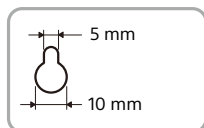
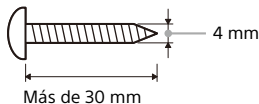


Nota

Al pegar la PLANTILLA PARA MONTAJE EN PARED, alísela por completo.

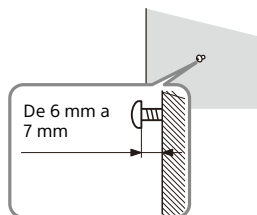
Montaje de los altavoces de sonido envolvente en una pared

1 Prepare un tornillo (no incluido) para cada altavoz adecuado para el orificio del soporte de montaje en pared de la parte posterior del altavoz de sonido envolvente.



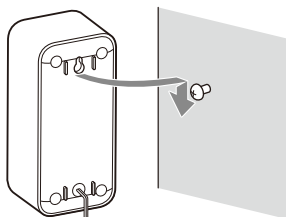
Orificio en la parte trasera del altavoz de sonido envolvente

2 Apriete el tornillo en una pared de acuerdo con la siguiente ilustración.



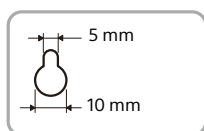
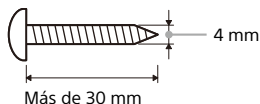
3 Cuelgue el altavoz de sonido envolvente del tornillo.

Alinee el orificio de la parte posterior del altavoz de sonido envolvente con el tornillo y, a continuación, cuelgue el altavoz de sonido envolvente del tornillo.



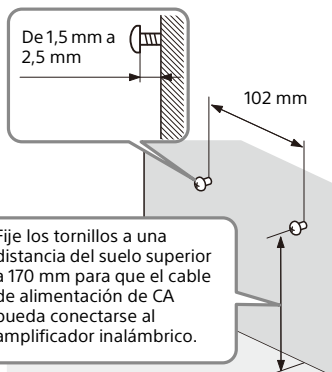
Montaje del amplificador inalámbrico en una pared

- 1 Prepare dos tornillos (no incluidos) adecuados para los orificios del soporte de montaje en pared de la parte inferior del amplificador inalámbrico.**



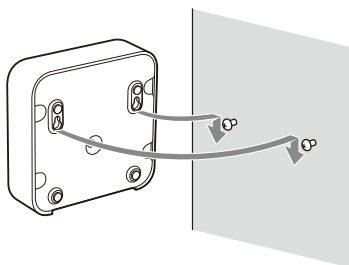
Orificio en la parte inferior del amplificador inalámbrico

- 2 Apriete los tornillos en una pared de acuerdo con la siguiente ilustración.**



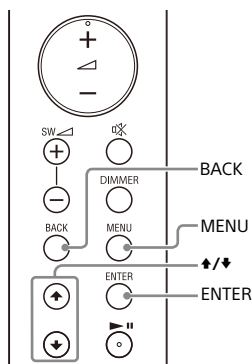
- 3 Cuelgue el amplificador inalámbrico de los tornillos.**

Alinee los orificios de la parte inferior del amplificador inalámbrico con los tornillos y, a continuación, cuelgue el amplificador inalámbrico de los dos tornillos.

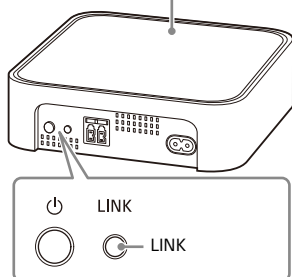


Conexión del amplificador inalámbrico de forma manual

El amplificador inalámbrico se conecta al altavoz potenciador de graves automáticamente al encenderse. Si no puede conectar el amplificador inalámbrico al altavoz potenciador de graves automáticamente o utiliza varios productos inalámbricos y desea especificar la conexión inalámbrica para conectar el altavoz potenciador de graves al amplificador inalámbrico, establezca la conexión manualmente.



Indicador de alimentación



- 1 Pulse MENU.**
Aparece [CURRENT STATUS] en la pantalla del panel frontal.
- 2 Pulse ▲/▼ para seleccionar [SPEAKER] y, a continuación, pulse ENTER.**
- 3 Pulse ▲/▼ para seleccionar [LINK] y, a continuación, pulse ENTER.**
- 4 Pulse ▲/▼ para seleccionar [START] y, a continuación, pulse ENTER.**
[LINK] parpadea en la pantalla del panel frontal.
Para cancelar la conexión manual, pulse BACK.
- 5 Pulse LINK en el amplificador inalámbrico.**
Se inicia la conexión manual.
El indicador de alimentación del amplificador inalámbrico parpadeará dos veces en ámbar repetidamente.
- 6 Cuando aparezca [DONE] en la pantalla del panel frontal, pulse MENU.**
Se establece la conexión y el indicador de alimentación del amplificador inalámbrico se encenderá en ámbar.

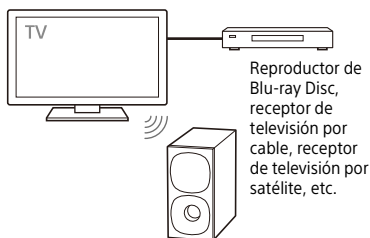
Nota

Si aparece [ERROR] en la pantalla del panel frontal, la conexión del amplificador inalámbrico no se ha establecido. Realice de nuevo la conexión manual.

Conexión del televisor Sony con la función BLUETOOTH de forma inalámbrica

Si utiliza un televisor Sony* con la función BLUETOOTH puede escuchar el sonido del televisor o el dispositivo conectado al televisor conectando el sistema de altavoces y el televisor de forma inalámbrica.

* El televisor debe ser compatible con el perfil A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) del perfil BLUETOOTH.



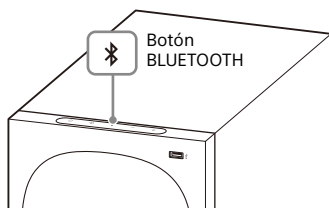
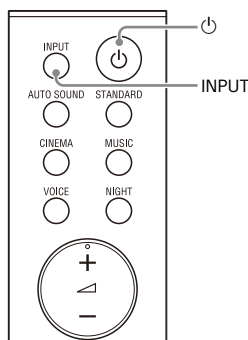
Nota

Si conecta el sistema de altavoces y el televisor usando la función BLUETOOTH, no puede mostrar la pantalla de reproducción USB en la pantalla del televisor. Para utilizar todas las funciones del sistema de altavoces, conecte el sistema y el televisor con un cable HDMI. Para obtener más información sobre las conexiones y operaciones para escuchar el sonido del televisor conectado con un cable HDMI, consulte la Guía de inicio (documento aparte).

Escuchar el sonido del televisor conectando el sistema de altavoces y el televisor de forma inalámbrica

Debe emparejar el sistema de altavoces y el televisor utilizando la función BLUETOOTH.

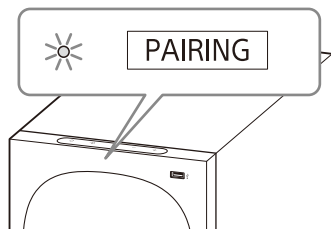
El emparejamiento es el proceso necesario para realizar el registro mutuo de la información en los dispositivos BLUETOOTH que se conectarán de forma inalámbrica.



- 1 Encienda el televisor.
- 2 Encienda el sistema de altavoces.

3 Mantenga pulsado el botón BLUETOOTH en el altavoz potenciador de graves e INPUT en el mando a distancia de forma simultánea durante 5 segundos.

El sistema de altavoces accede al modo de emparejamiento, aparece [PAIRING] en la pantalla del panel frontal y el indicador BLUETOOTH parpadea dos veces en azul repetidamente.



4 En el televisor, busque el sistema de altavoces realizando la operación de emparejamiento.

Aparecerá la lista de dispositivos BLUETOOTH en la pantalla del televisor.

Para consultar el procedimiento necesario para emparejar el dispositivo BLUETOOTH al televisor, consulte el manual de instrucciones del televisor.

5 Empareje el sistema de altavoces y el televisor seleccionando "HT-S40R" en la lista que aparece en la pantalla del televisor.

6 Asegúrese de que el indicador BLUETOOTH del altavoz potenciador de graves se ilumina en azul y de que aparece [TV-BT] en la pantalla del panel frontal.

Se ha establecido una conexión entre el sistema de altavoces y el televisor.

7 Seleccione el programa o la entrada del dispositivo utilizando el mando a distancia del televisor.

El sonido de la imagen mostrada en la pantalla del televisor se emite a través del sistema de altavoces.

8 Ajuste el volumen del sistema de altavoces utilizando el mando a distancia del televisor.

Al pulsar el botón de silenciamiento en el mando a distancia del televisor, el sonido se silencia de forma temporal.

Notas

- Si no se emite el sonido del televisor a través del sistema de altavoces, seleccione la entrada TV pulsando INPUT y compruebe el estado de la pantalla del panel frontal y los indicadores en el altavoz potenciador de graves.
 - Aparece [TV-BT] en la pantalla del panel frontal: el sistema de altavoces y el televisor están conectados y se emite el sonido del televisor a través del sistema de altavoces.
 - El indicador BLUETOOTH parpadea dos veces repetidamente y aparece [PAIRING] en la pantalla del panel frontal: realice el emparejamiento en el televisor.
 - Aparece [TV] en la pantalla del panel frontal: siga los pasos desde el principio.
- Al conectar el sistema de altavoces y un televisor con el cable HDMI se cancela la conexión BLUETOOTH. Para conectar el sistema de altavoces y el televisor de nuevo con la función BLUETOOTH, desconecte el cable HDMI y realice la operación de conexión desde el principio.
- Mientras el sistema de altavoces se está conectando al televisor con la función BLUETOOTH y se ha seleccionado [AUTO SOUND] como modo de sonido, se selecciona [STANDARD] como modo de sonido.

Escuchar el sonido del televisor emparejado

Puede encender o apagar el sistema de altavoces, ajustar el volumen o silenciar el sonido utilizando el mando a distancia del televisor si conecta el televisor al sistema de altavoces de forma inalámbrica.

1 Encienda el televisor con el mando a distancia del televisor.

El sistema de altavoces se enciende de forma sincronizada con el televisor y el sonido del televisor se emite a través del sistema de altavoces.

2 Seleccione el programa o la entrada del dispositivo utilizando el mando a distancia del televisor.

El sonido de la imagen mostrada en la pantalla del televisor se emite a través del sistema de altavoces.

3 Ajuste el volumen del sistema de altavoces utilizando el mando a distancia del televisor.

Al pulsar el botón de silenciamiento en el mando a distancia del televisor, el sonido se silencia de forma temporal.

Nota

Si selecciona una entrada distinta de [TV] en el mando a distancia incluido con el sistema de altavoces, el sonido del televisor no se emite a través del sistema de altavoces. Para emitir el sonido del televisor, seleccione la entrada TV pulsando INPUT.

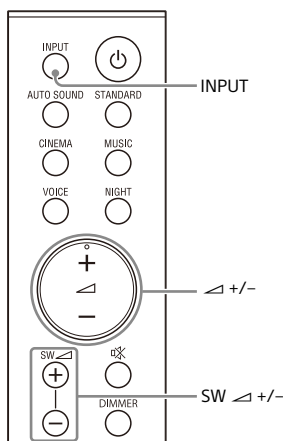
Sugerencia

Al apagar el televisor, el sistema de altavoces también se apaga de forma sincronizada con el televisor.

Sugerencia

También puede seleccionar la entrada pulsando  en el altavoz potenciador de graves.

Escuchar sonido de un televisor



1 Pulse **INPUT** repetidamente para seleccionar [TV] en la pantalla del panel frontal.

2 Ajuste el volumen.

- Ajuste el volumen pulsando .
- Ajuste el volumen del altavoz potenciador de graves pulsando **SW** .

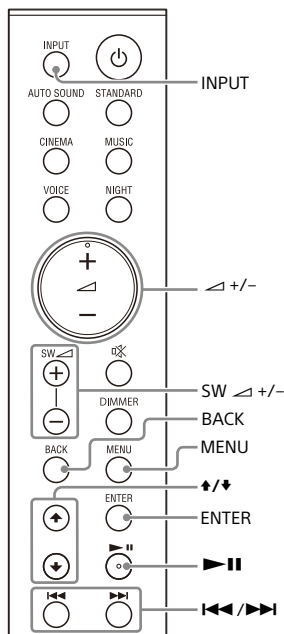
Notas

- Si el televisor está conectado tanto a la toma HDMI OUT (TV (ARC)) como TV IN (OPTICAL), la toma utilizada para la entrada de audio se selecciona en función de qué señal de audio se recibe primero.
- Si la fuente de sonido no incluye muchos sonidos graves, como es habitual en los programas de televisión, no resulta fácil escuchar los sonidos graves del altavoz potenciador de graves.

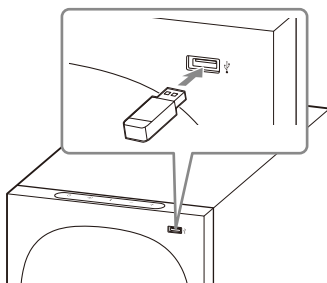
Escuchar música de un dispositivo USB

Notas

- Para ver la lista de contenidos USB en la pantalla del televisor, asegúrese de conectar el sistema de altavoces al televisor usando un cable HDMI.
- Cambie la entrada del televisor a la entrada a la que está conectado el sistema de altavoces.



- 1 Conecte el dispositivo USB al puerto USB (USB).



- 2 Pulse **INPUT** repetidamente para seleccionar **[USB]** en la pantalla del panel frontal.

Aparece **[READ]** en la pantalla del panel frontal y el sistema de altavoces empieza a leer los datos del dispositivo USB. Una vez completada la lectura de los datos, la lista de contenidos del USB aparece en la pantalla del televisor.

- 3 Pulse **▲/▼** para seleccionar el contenido que desee y, a continuación, pulse **ENTER**.

El contenido seleccionado empieza a reproducirse. Puede subir al nivel superior pulsando **BACK**.

- 4 Ajuste el volumen.

- Ajuste el volumen pulsando **▲ +/-**.
- Ajuste el volumen del altavoz potenciador de graves pulsando **SW ▲ +/-**.

Nota

Si la fuente de sonido no incluye muchos sonidos graves, como es habitual en los programas de televisión, no resulta fácil escuchar los sonidos graves del altavoz potenciador de graves.

Para seleccionar el modo de reproducción

Puede seleccionar el modo de reproducción USB, como por ejemplo la reproducción repetida o la reproducción aleatoria, desde el menú de ajustes.

1 Pulse MENU.

Aparece [CURRENT STATUS] en la pantalla del panel frontal.

2 Pulse $\blacktriangle/\blacktriangledown$ /ENTER para seleccionar [USB] - [REPEAT].

3 Pulse $\blacktriangle/\blacktriangledown$ /ENTER para seleccionar el modo de reproducción.

- [OFF]: repetición desactivada. Reproduce todas las pistas.
- [ONE]: repite una pista.
- [FOLDER]: repite todas las pistas de la carpeta actual.
- [RANDOM]: repite todas las pistas de la carpeta actual en orden aleatorio.
- [ALL]: repite todas las pistas.

4 Pulse MENU para salir del menú de configuración.

Otras operaciones

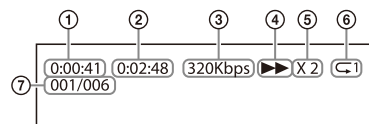
Para	Hacer esto
Poner en pausa o reanudar la reproducción	Pulse II .
Seleccionar la pista anterior o siguiente	Pulse $\text{I} \ll / \gg \text{I}$.
Buscar hacia atrás o adelante (rebobinar/avance rápido)	Mantenga pulsado $\text{I} \ll / \gg \text{I}$.

Notas

- No extraiga el dispositivo USB mientras esté en funcionamiento. Para evitar que los datos se dañen o causar alguna avería al dispositivo USB, apague el sistema de altavoces antes de conectar o retirar el dispositivo USB.

- Aparece [INVALID USB] en la pantalla del panel frontal si conecta un dispositivo USB no compatible o averiado.
- En función del formato de archivo, las funciones de rebobinado o avance rápido tal vez no puedan utilizarse.

Información del dispositivo USB en la pantalla del televisor



- ① Tiempo de reproducción
- ② Tiempo de reproducción total
- ③ Velocidad de bits
- ④ Estado de reproducción
- ⑤ Velocidad de rebobinado/avance rápido
- ⑥ Modo de reproducción
- ⑦ Índice de archivos seleccionado/Total de archivos en la carpeta

Aparecen los siguientes mensajes en la pantalla del televisor, en función del estado del dispositivo USB.

- [File Unsupported]
Aparece durante 2 segundos en la parte inferior izquierda cuando se omite un archivo no compatible.
- [Device Not Support]
 - El dispositivo USB no es compatible.
 - El dispositivo introducido no es un dispositivo USB, está averiado o no contiene archivos.
- [No USB]
Ningún dispositivo USB introducido.
- [Waiting]
El sistema de altavoces está buscando el dispositivo USB.
- [This device is empty]
No hay archivos reproducibles en el dispositivo USB.

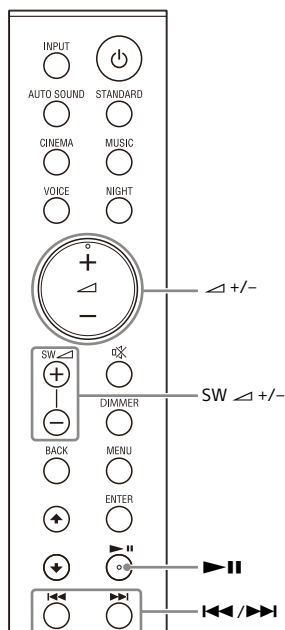
Notas

- En función de la fuente de reproducción, puede que alguna información no aparezca.
- En función del modo de reproducción, la información mostrada puede cambiar.

Escuchar música con la función BLUETOOTH®

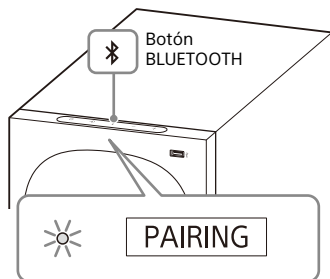
Escuchar música emparejando el dispositivo móvil conectado por primera vez

Para utilizar la función BLUETOOTH, debe realizar primero el emparejamiento del sistema de altavoces y el dispositivo móvil.



1 Mantenga pulsado el botón BLUETOOTH del altavoz potenciador de graves durante 2 segundos.

El sistema de altavoces accede al modo de emparejamiento, aparece [PAIRING] en la pantalla del panel frontal y el indicador BLUETOOTH parpadea dos veces en azul repetidamente.



2 En el dispositivo móvil, busque el sistema de altavoces realizando la operación de emparejamiento.

Aparecerá la lista de dispositivos BLUETOOTH buscados en la pantalla del dispositivo móvil.

Para consultar el procedimiento necesario para emparejar el dispositivo BLUETOOTH al dispositivo móvil, consulte el manual de instrucciones del dispositivo móvil.

3 Empareje el sistema de altavoces y el dispositivo móvil seleccionando "HT-S40R" en la lista que aparece en la pantalla del dispositivo móvil.

Si se solicita una clave de paso, introduzca "0000".

4 Asegúrese de que el indicador BLUETOOTH del altavoz potenciador de graves se ilumina en azul y de que aparece [BT] en la pantalla del panel frontal.

Se ha establecido la conexión entre el sistema de altavoces y el dispositivo móvil.

5 Inicie la reproducción de audio con la aplicación de música del dispositivo conectado.

El sistema de altavoces emite sonido.

6 Ajuste el volumen.

- Ajuste el volumen pulsando $\triangle$ +/-.
- Ajuste el volumen del altavoz potenciador de graves pulsando SW $\triangle$ +/-.
- $\blacktriangleright \parallel$ y $\blacktriangleleft \blacktriangleright$ pueden utilizarse para la función BLUETOOTH. (La búsqueda hacia atrás o adelante manteniendo pulsado $\blacktriangleleft \blacktriangleright$ no funciona.)

Notas

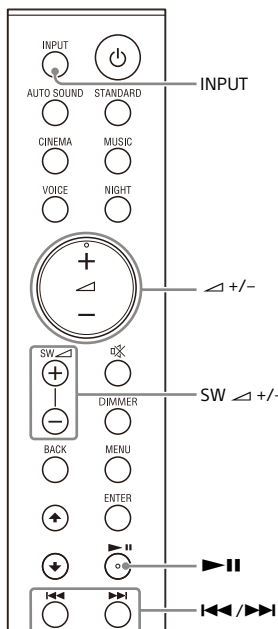
- Puede emparejar un número máximo de dispositivos BLUETOOTH.
 - Dispositivos móviles: 9
 - Televisor Sony con la función BLUETOOTH: 1
- Si empareja un nuevo dispositivo a partir de este número, el nuevo dispositivo sustituirá al primer dispositivo conectado.
- Puede emparejar otros dispositivos móviles.
- Si la fuente de sonido no incluye muchos sonidos graves, como es habitual en los programas de televisión, no resulta fácil escuchar los sonidos graves del altavoz potenciador de graves.

Sugerencias

- Puede comprobar el estado de la conexión de la función BLUETOOTH comprobando el estado del indicador BLUETOOTH.
- Durante la selección de la entrada BLUETOOTH, el sistema de altavoces

accede al modo de emparejamiento pulsando el botón BLUETOOTH del altavoz potenciador de graves brevemente.

Escuchar música del dispositivo emparejado



1 Active la función BLUETOOTH del dispositivo móvil.

2 Pulse **INPUT** repetidamente para seleccionar [BT] o pulse brevemente el botón **BLUETOOTH** en el altavoz potenciador de graves.

El indicador BLUETOOTH parpadea y el sistema de altavoces vuelve a conectarse automáticamente con el último dispositivo BLUETOOTH conectado.

3 Compruebe que el indicador de BLUETOOTH esté iluminado de color azul.

Se ha establecido la conexión entre el sistema de altavoces y el dispositivo móvil.

4 Inicie la reproducción de audio con la aplicación de música del dispositivo conectado.

El sistema de altavoces emite sonido.

5 Ajuste el volumen.

- Ajuste el volumen pulsando $\triangle$ +/-.
- Ajuste el volumen del altavoz potenciador de graves pulsando SW $\triangle$ +/-.
- $\blacktriangleright \parallel$ y $\blacktriangleleft \blacktriangleleft / \blacktriangleright \blacktriangleright$ pueden utilizarse para la función BLUETOOTH. (La búsqueda hacia atrás o adelante manteniendo pulsado $\blacktriangleleft \blacktriangleleft / \blacktriangleright \blacktriangleright$ no funciona.)

Nota

Si la fuente de sonido no incluye muchos sonidos graves, como es habitual en los programas de televisión, no resulta fácil escuchar los sonidos graves del altavoz potenciador de graves.

Sugerencia

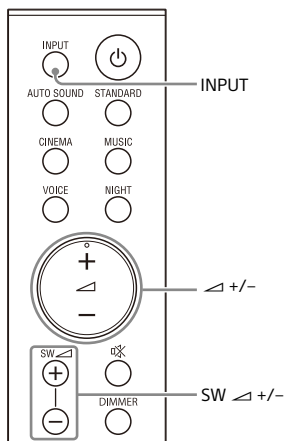
Si no se establece la conexión, seleccione "HT-S40R" en el dispositivo móvil.

Para desconectar el dispositivo móvil

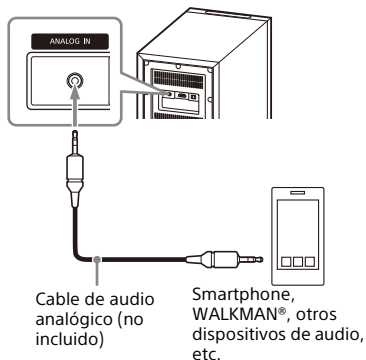
Realice cualquiera de las acciones que se indican a continuación.

- Desactive la función BLUETOOTH en el dispositivo móvil.
- Ajuste [BT] - [POWER] en [OFF] (página 35).
- Apague el sistema de altavoces o el dispositivo móvil.

Escuchar música en un dispositivo de audio conectado con un cable mini estéreo



1 Conecte un dispositivo de audio a la toma ANALOG IN.



2 Pulse INPUT repetidamente para seleccionar [ANALOG] en la pantalla del panel frontal.

3 Empiece a reproducir música utilizando el dispositivo de audio conectado.

El sistema de altavoces emite sonido.

4 Ajuste el volumen.

- Ajuste el volumen pulsando $\triangle$ +/-.
- Ajuste el volumen del altavoz potenciador de graves pulsando SW $\triangle$ +/-.

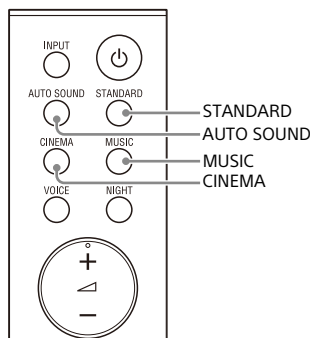
Nota

Si la fuente de sonido no incluye muchos sonidos graves, como es habitual en los programas de televisión, no resulta fácil escuchar los sonidos graves del altavoz potenciador de graves.

Ajuste de la calidad del sonido

Ajustar un efecto de sonido adaptado a cada fuente de sonido (modo de sonido)

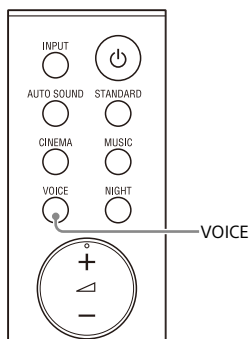
Es muy fácil disfrutar de efectos de sonido concebidos para diferentes tipos de fuentes de sonido.



- 1 Pulse uno de los botones de selección de modo de sonido (AUTO SOUND, STANDARD, CINEMA, MUSIC) para seleccionar el modo de sonido.

Botón	Función
AUTO SOUND	Aparece [AUTO SOUND] en la pantalla del panel frontal. Se selecciona automáticamente el modo de sonido adecuado entre las opciones STANDARD, CINEMA o MUSIC.
STANDARD	Aparece [STANDARD] en la pantalla del panel frontal. Los efectos de sonido se optimizan para la fuente concreta.
CINEMA	Aparece [CINEMA] en la pantalla del panel frontal. Los sonidos se reproducen con efectos envolventes, por lo que son realistas y potentes, ideales para películas.
MUSIC	Aparece [MUSIC] en la pantalla del panel frontal. Los efectos de sonido están optimizados para escuchar música.

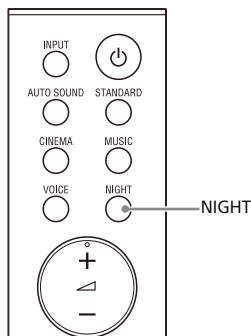
Mejora de la claridad de los diálogos (VOICE)



- 1 Pulse **VOICE** para activar o desactivar la función.

Pantalla del panel frontal	Función
[Vo.ON]	Mejora el rango de diálogo para que los diálogos se entiendan más fácilmente.
[Vo.OFF]	Desactiva la función de modo de voz.

Disfrutar de un sonido claro con un volumen bajo a medianoche (NIGHT)



- 1 Pulse **NIGHT** para activar o desactivar la función.

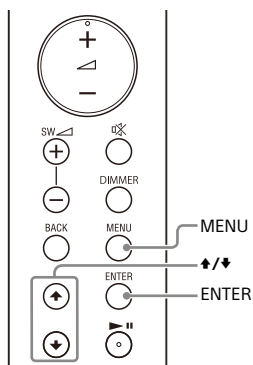
Pantalla del panel frontal	Función
[N.ON]	El sonido se emite a bajo volumen con una pérdida mínima de fidelidad y de claridad en el diálogo.
[N.OFF]	Desactiva la función de modo nocturno.

Nota

Cuando se apaga el sistema de altavoces, este ajuste se establece en [N.OFF] de forma automática.

Comprobación de los ajustes de sonido actuales

Puede comprobar los ajustes actuales de los modos de sonido, voz y nocturno, y la información de la transmisión en curso.



- 1 Pulse MENU.**
Aparece [CURRENT STATUS] en la pantalla del panel frontal, a continuación, pulse ENTER.
- 2 Pulse repetidamente ↕ para seleccionar el ajuste que desee.**
El ajuste actual cambia en el siguiente orden.
Modo de sonido → Modo de voz → Modo nocturno → Información de transmisión
El ajuste seleccionado aparece en el orden inverso pulsando ↕.
- 3 Pulse MENU para salir del menú de configuración.**

Uso del sistema de altavoces de forma sincronizada con el televisor

Utilización del sistema de altavoces de forma sincronizada con el televisor (función Control por HDMI)

La conexión de un televisor compatible con la función Control por HDMI utilizando un cable HDMI permite sincronizar el funcionamiento del sistema de altavoces, como el encendido/apagado o el ajuste del volumen, con un televisor.

Acerca de la función Control por HDMI

La función Control por HDMI es una función que permite utilizar los dispositivos conectados con un cable HDMI (High-Definition Multimedia Interface) sincronizando su funcionamiento.

Aunque esta función se utiliza con dispositivos compatibles con la función Control por HDMI, tal vez no funcione si se conectan dispositivos no fabricados por Sony.

Preparación para el funcionamiento sincronizado con un televisor

Active los ajustes de la función Control por HDMI en el televisor conectado al sistema de altavoces con un cable HDMI. La configuración predeterminada de la función Control por HDMI del sistema de altavoces es [ON] (página 35).

Sugerencias

- Al conectar dispositivos como un reproductor Blu-ray Disc a un televisor con un cable HDMI, active su función Control por HDMI.
- Para activar la función Control por HDMI en un televisor o reproductor Blu-ray Disc, consulte sus instrucciones.
- Si activa la función Control por HDMI (sincronización "BRAVIA") en un televisor fabricado por Sony, la función Control por HDMI del sistema de altavoces también se activa automáticamente.

Control del encendido/apagado o ajuste de volumen con un mando a distancia de televisor

Al controlar el encendido/apagado del televisor o el ajuste de volumen con un mando a distancia de televisor, se sincronizan con el encendido/apagado y el ajuste de volumen del sistema de altavoces.



Sincronización de encendido/apagado

Al encender o apagar el televisor, el sistema de altavoces se encenderá o apagará automáticamente.

Nota

Si apaga el sistema de altavoces antes de apagar el televisor, puede que el sistema de altavoces no se encienda automáticamente al encender el televisor la próxima vez. En este caso, realice la siguiente operación.

- Seleccione el sistema de altavoces como dispositivo de salida de sonido en el menú del televisor.
- Si utiliza un televisor Sony, encienda el sistema de altavoces mientras el televisor está encendido.

Ajuste de volumen

El sonido del televisor que está encendido se emite desde el sistema de altavoces automáticamente. Puede ajustar el volumen del sistema de altavoces con el mando a distancia del televisor.

Otras funciones de sincronización

Función Reproducción One-touch

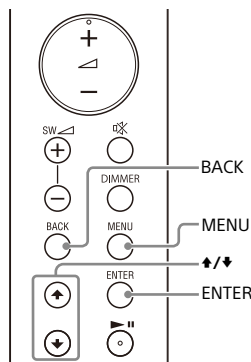
Al reproducir contenidos en un reproductor de Blu-ray Disc o "PlayStation®4," etc. conectado al televisor, el sistema de altavoces y el televisor se encienden automáticamente.

Sugerencia

Puede modificar la configuración de la función Control por HDMI en [HDMI] - [CONTROL FOR HDMI] (página 35) en el menú de configuración.

Uso del menú de configuración

A través del menú de configuración puede configurar los siguientes ajustes. Los ajustes se guardan aunque desconecte el cable de alimentación de CA.



- 1 Pulse MENU para acceder al modo del menú de configuración.**
La opción del menú de configuración aparece en la pantalla del panel frontal.
- 2 Pulse $\uparrow/\downarrow$ repetidamente para seleccionar la opción y, a continuación, pulse ENTER.**
Puede seleccionar las siguientes opciones.
 - [CURRENT STATUS] (Comprobación del estado actual) (página 34)
 - [SPEAKER] (Configuración de los altavoces) (página 34)
 - [AUDIO] (Configuración de audio) (página 35)
 - [HDMI] (Configuración de HDMI) (página 35)
 - [BT] (Configuración de BLUETOOTH) (página 35)
 - [USB] (Configuración de USB) (página 36)
 - [SYSTEM] (Configuración del sistema de altavoces) (página 36)
 - [RESET] (Reinicio del sistema de altavoces) (página 36)
 - [UPDATE] (Actualización del sistema de altavoces) (página 36)
- 3 Pulse $\uparrow/\downarrow$ repetidamente para seleccionar el ajuste y, a continuación, pulse ENTER.**
Para volver al nivel superior, pulse BACK.
- 4 Pulse MENU para salir del modo del menú de configuración.**

Opciones del menú de configuración

Opciones	Función	
[CURRENT STATUS] (Comprobación del estado actual)	[AUTO SOUND]/[STANDARD]/[CINEMA]/[MUSIC] (Modo de sonido)	Estas opciones no forman parte del menú de configuración. Puede comprobar los ajustes seleccionados de los modos de sonido, voz y nocturno, y la información de la transmisión en curso.
	[Vo. ON]/[Vo. OFF] (Modo de voz)	Para obtener más información sobre estas operaciones, consulte "Comprobación de los ajustes de sonido actuales" (página 30).
	[N.ON]/[N.OFF] (Modo nocturno)	
	[NO INFO.]/[LPCM]/[DOLBY DIGITAL] (Información de transmisión)	
[SPEAKER] (Configuración de los altavoces)	[MULTI SPEAKER]	• [ON]: el sonido se emite desde todos los altavoces, independientemente del número de canales de audio de la fuente reproducida. • [OFF]: el sonido se emite desde los altavoces correspondientes al canal de audio de la fuente reproducida.
	[SUR.L.DISTANCE]/[SUR.R.DISTANCE] (Distancia del altavoz de sonido envolvente)	Ajusta la distancia desde la posición de escucha hasta el altavoz de sonido envolvente (izquierdo o derecho) entre 1,0 metros y 6,0 metros (en intervalos de 0,1 metros). Nota Puede cambiar las unidades de medida (pies o metros) pulsando [DISTANCE UNIT].
	[DISTANCE UNIT]	Cambia las unidades de medida (pies o metros) de [SUR.L.DISTANCE]/[SUR.R.DISTANCE]. • [METER]: indicación en metros. • [FEET]: indicación en pies.
	[SUR.L.LEVEL]/[SUR.R.LEVEL] (Nivel del altavoz de sonido envolvente)	Ajusta el nivel de sonido del altavoz de sonido envolvente (izquierdo o derecho) entre -6,0 dB y +6,0 dB (en intervalos de 0,5 dB). Nota Asegúrese de ajustar [TEST TONE] en [ON] para facilitar el ajuste.
	[TEST TONE]	[ON]: el tono de prueba se emite desde cada altavoz en una secuencia. [OFF]: desactiva el tono de prueba. Nota El tono de prueba no se emite aunque [TEST TONE] esté ajustado en [ON] si está seleccionada la entrada [USB]. Seleccione una entrada diferente de [USB].
	[LINK]	• [START]: realiza la conexión manual del amplificador inalámbrico al altavoz potenciador de graves. Para obtener más información, consulte "Conexión del amplificador inalámbrico de forma manual" (página 17). Para cancelar la conexión manual, pulse BACK. • [CANCEL]: vuelve al nivel superior [LINK].

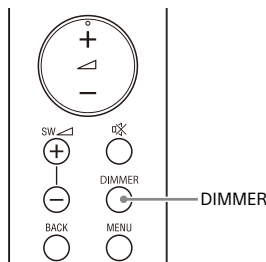
Opciones	Función	
[AUDIO] (Configuración de audio)	[DRC] (Control de rango dinámico)	Ideal para disfrutar de las películas con un volumen bajo. DRC se utiliza con fuentes Dolby Digital. • [ON]: comprime el sonido de acuerdo con la información del contenido. • [OFF]: el sonido no se comprime.
	[A.VOL] (Volumen automático)	Ajusta el volumen automáticamente en función del nivel de entrada de un dispositivo conectado. • [ON]: ajusta el volumen automáticamente. • [OFF]: desactivado.
	[DUAL] (Dual mono)	Puede disfrutar de sonido de emisión multiplex si el sistema de altavoces recibe una señal de emisión multiplex Dolby Digital. • [MAIN]: se emitirá el sonido del idioma principal. • [SUB]: se emitirá el sonido del idioma secundario. • [M/S]: se emitirá una mezcla del sonido de los idiomas principal y secundario. Nota Para recibir una señal Dolby Digital debe conectar un televisor u otro dispositivo a la toma TV IN (OPTICAL) con un cable digital óptico o a la toma HDMI OUT (TV (ARC)) con un cable HDMI.
[HDMI] (Configuración de HDMI)	[CONTROL FOR HDMI]	• [ON]: activa la función Control por HDMI. Los dispositivos conectados con un cable HDMI pueden controlarse entre sí. • [OFF]: desactiva la función Control por HDMI.
	[TV AUDIO]	Puede definir si el sonido reproducido se recibe desde un cable HDMI o desde un cable óptico digital. • [AUTO]: reproduce el sonido detectado desde un cable HDMI o desde un cable óptico digital. Al conectar un cable HDMI o un cable óptico digital, el sistema de altavoces reproduce el sonido seleccionando el cable conectado a la entrada TV. • [OPTICAL]: reproduce el sonido de la toma TV IN (OPTICAL) como entrada TV.
[BT] (Configuración de BLUETOOTH)	[POWER]	• [ON]: activa la función BLUETOOTH. • [OFF]: desactiva la función BLUETOOTH. Nota Si la función BLUETOOTH está desactivada, se omite la entrada BLUETOOTH al seleccionar la entrada pulsando INPUT.
	[STANDBY]	Si el sistema de altavoces tiene información de emparejamiento, puede activar el sistema de altavoces y escuchar música de un dispositivo BLUETOOTH aunque el sistema de altavoces esté en el modo en espera, activando el modo de espera de BLUETOOTH. • [ON]: activa el modo de espera de BLUETOOTH. • [OFF]: desactiva el modo de espera de BLUETOOTH. Nota Mientras el modo de espera de BLUETOOTH está activado, el consumo de energía en espera aumenta.

Opciones		Función
[USB] (Configuración de USB)	[REPEAT] (Modo de reproducción repetida)	• [OFF]: repetición desactivada. Reproduce todas las pistas. • [ONE]: repite una pista. • [FOLDER]: repite todas las pistas de la carpeta actual. • [RANDOM]: repite todas las pistas de la carpeta actual en orden aleatorio. • [ALL]: repite todas las pistas.
	[SYSTEM] (Configuración del sistema de altavoces)	• [ON]: activa la función de espera automática. Si no utiliza el sistema de altavoces durante unos 20 minutos, el sistema de altavoces entra automáticamente en modo de espera en red o modo de espera. • [OFF]: desactivado.
	[VERSION] (Información de versión)	Aparece la versión actual del firmware del sistema de altavoces en la pantalla del panel frontal.
	[SUR. AMP. INFO] (Información de versión del amplificador inalámbrico)	• [LATEST]: el amplificador inalámbrico es la versión más reciente. • [PLEASE UPDATE]: el amplificador inalámbrico no es la versión más reciente. • [NOT CONNECTED]: el amplificador inalámbrico no está conectado al altavoz potenciador de graves.
[RESET] (Reinicio del sistema de altavoces)	[ALL RESET]	Puede restaurar los ajustes del sistema de altavoces a los valores predeterminados en fábrica. Para obtener más información, consulte "Reinicio del sistema de altavoces" (página 45).
[UPDATE] (Actualización del sistema de altavoces)	[START]	Puede iniciar una actualización de software después de conectar al sistema de altavoces la memoria USB que contiene el archivo de actualización de software. Si hay una actualización de software disponible, verá la notificación en el siguiente sitio web: • Para los clientes de América https://www.sony.com/am/support • Para los clientes de Europa https://www.sony.eu/support • Para los clientes de Asia-Pacífico, Oceanía, Oriente Medio y África https://www.sony-asia.com/support Nota Antes de la actualización, asegúrese de que el amplificador inalámbrico esté activado y conectado al altavoz potenciador de graves.
	[CANCEL]	Vuelve al nivel superior [UPDATE].

Modificación del brillo de la pantalla del panel frontal y los indicadores (DIMMER)

Puede modificar el brillo de los siguientes elementos.

- Pantalla del panel frontal
- Indicador BLUETOOTH
- Indicador de encendido del amplificador inalámbrico



- 1 Pulse DIMMER varias veces para seleccionar el ajuste que desee.**

Pantalla del panel frontal	Función
[BRIGHT]	La pantalla del panel frontal y los indicadores se iluminan con una luz clara.
[DARK]	La pantalla del panel frontal y los indicadores se iluminan con una luz oscura.
[OFF]	La pantalla del panel frontal está desactivada.

Nota

La pantalla del panel frontal está desactivada cuando se selecciona [OFF]. Se enciende automáticamente al pulsar cualquier botón y se apaga de nuevo si no realiza ninguna operación en el sistema de

altavoces durante unos 10 segundos. Sin embargo, en ocasiones la pantalla del panel frontal no se apaga. En este caso, el brillo de la pantalla del panel frontal es el mismo que con [DARK].

Ahorro de energía

Para ahorrar energía al utilizar el sistema de altavoces, modifique los siguientes ajustes.

Apagado del sistema de altavoces mediante la detección del estado de uso

Si activa la función de espera automática, el sistema de altavoces accede automáticamente al modo de espera en red o al modo de espera cuando no utiliza el sistema de altavoces durante unos 20 minutos y el sistema de altavoces no recibe señales de entrada.

1 Ajuste [SYSTEM] - [AUTO STANDBY] en [ON].

Nota

Si desactiva la función, aumentará el consumo de energía porque la unidad no se apagará automáticamente cuando no se utilice.

Ahorro de electricidad en modo de espera

Para ahorrar energía en el modo de espera, ajuste [BT] - [STANDBY] en [OFF] (página 35).

Solución de problemas

Si el sistema de altavoces no funciona correctamente, realice las siguientes acciones en el orden propuesto.

- 1 Busque la causa y la solución del problema utilizando este apartado de solución de problemas.
- 2 Reinicie el sistema de altavoces. Todos los ajustes del sistema de altavoces vuelven a su estado inicial. Para obtener más información, consulte "Reinicio del sistema de altavoces" (página 45).

Si no puede solucionar un problema, póngase en contacto con el distribuidor de Sony más cercano.

Al solicitar una reparación, asegúrese de traer consigo el altavoz de barra, el altavoz potenciador de graves, el amplificador inalámbrico y los altavoces de sonido envolvente, aunque dé la impresión de que los problemas provengan de uno de ellos solamente.

Alimentación

El sistema de altavoces no se enciende.

- Compruebe que el cable de alimentación de CA está bien conectado.
- Desconecte el cable de alimentación de CA de la toma de corriente de la pared y vuelva a conectarlo transcurridos unos minutos.

El sistema de altavoces se apaga automáticamente.

- La función de espera automática está en marcha. Ajuste [SYSTEM] - [AUTO STANDBY] en [OFF] (página 36).

El sistema de altavoces no se enciende aunque el televisor esté encendido.

- Ajuste [HDMI] - [CONTROL FOR HDMI] en [ON] (página 35). El televisor debe ser compatible con la función Control por HDMI. Para obtener más instrucciones, consulte el manual de instrucciones de su televisor.
- Compruebe los ajustes del altavoz del televisor. El encendido del sistema de altavoces está sincronizado con los ajustes del altavoz del televisor. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de su televisor.
- En función del televisor, si el sonido se emitió a través de los altavoces del televisor la última vez, el sistema de altavoces tal vez no se encienda de forma coordinada con el televisor aunque el televisor esté encendido.

El sistema de altavoces se apaga al apagar el televisor.

- Compruebe el ajuste de la función Control por HDMI (página 35). Si la función Control por HDMI está activada y la entrada del sistema de altavoces es la entrada TV, el sistema de altavoces se apaga automáticamente al apagar el televisor.

El sistema de altavoces no se apaga aunque el televisor esté apagado.

- Compruebe el ajuste de la función Control por HDMI (página 35). Al apagar el televisor, el sistema de altavoces se apaga automáticamente solo si la entrada del sistema de altavoces es la entrada TV. El televisor debe ser compatible con la función Control por HDMI. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de su televisor.

Imagen

No hay imagen o no se emite correctamente.

- Seleccione la entrada adecuada.

- Si no aparece la imagen cuando se ha seleccionado la entrada TV, seleccione el canal de televisión que desee usando el mando a distancia del televisor.
- Desconecte el cable HDMI y vuelva a conectarlo. Compruebe que el cable esté bien insertado.

Sonido

El sistema de altavoces no puede conectarse a un televisor con la función BLUETOOTH.

- Al conectar el sistema de altavoces y un televisor con el cable HDMI se cancela la conexión BLUETOOTH. Desconecte el cable HDMI y, luego, realice la operación de conexión desde el principio (página 18).

El sistema de altavoces no emite sonidos del televisor.

- Compruebe el tipo y la conexión del cable HDMI o el cable óptico digital que está conectado al sistema de altavoces y al televisor (consulte la Guía de inicio incluida).
- Desconecte los cables conectados entre el televisor y el sistema de altavoces y, a continuación, vuelva a conectarlos de forma segura. Desconecte los cables de alimentación de CA del televisor y el sistema de altavoces de las tomas de pared y, a continuación, vuelva a conectarlos.
- Cuando el sistema de altavoces y el televisor estén conectados solo con un cable HDMI, realice las siguientes comprobaciones.
 - La toma HDMI del televisor conectado tiene la marca "ARC".
 - La función Control por HDMI del televisor esté activada.
 - La función ARC del televisor está activada.
 - En el sistema de altavoces, la función Control por HDMI está activada (página 35).

- Si el televisor no es compatible con Audio Return Channel, conecte un cable óptico digital (consulte la Guía de inicio suministrada). Si el televisor no es compatible con Audio Return Channel, el sonido del televisor no se emitirá a través del sistema de altavoces aunque el sistema de altavoces esté conectado a la toma HDMI IN del televisor.
- Si no se emite el sonido del dispositivo conectado a la toma de entrada óptica del televisor, intente lo siguiente.
 - Conecte el receptor de cable o satélite directamente a la toma TV IN (OPTICAL) del sistema de altavoces.
- Pulse INPUT varias veces para seleccionar la entrada TV (página 21).
- Suba el volumen del televisor o cancele el silenciamiento.
- En función del orden de encendido del televisor y el sistema de altavoces, es posible que el sistema de altavoces esté silenciado. En este caso, encienda primero el televisor y, a continuación, el sistema de altavoces.
- Defina el ajuste del altavoz del televisor (BRAVIA) como Audio System. Consulte el manual de instrucciones del televisor para obtener información sobre cómo configurar el televisor.
- Compruebe la salida de sonido del televisor. Consulte el manual de instrucciones del televisor para acceder a los ajustes del televisor.
- El sistema de altavoces es compatible con los formatos de audio Dolby Digital y PCM. Al reproducir un formato no compatible, configure el ajuste de salida de audio digital de TV (BRAVIA) en "PCM". Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de su televisor.

El sonido se emite tanto desde el sistema de altavoces como desde el televisor.

- Cambie el ajuste de la salida de audio del televisor para que el sonido del

televisor se escuche solo a través del altavoz externo.

- Baje el volumen del televisor al mínimo.

No hay sonido o únicamente se oye un sonido muy bajo en el altavoz potenciador de graves.

- Asegúrese de que el cable de alimentación de CA del altavoz potenciador de graves esté bien conectado (consulte la Guía de inicio suministrada).
- Pulse SW $\triangleleft$ + en el mando a distancia para aumentar el volumen del altavoz potenciador de graves (página 11).
- Un altavoz potenciador de graves permite reproducir sonidos de graves. Si las fuentes de entrada contienen muy pocos componentes de sonidos graves (como una emisión de televisión), el sonido del altavoz potenciador de graves puede resultar difícil de oír.
- Al reproducir contenidos compatibles con tecnología de protección de copyright (HDCP), es posible que no se emitan a través del altavoz potenciador de graves.

No se emite sonido a través del sistema de altavoces o únicamente se oye un sonido muy bajo del dispositivo conectado al sistema de altavoces.

- Pulse $\triangleleft$ + y compruebe el nivel de volumen (página 11).
- Pulse Mute o $\triangleleft$ + para cancelar la función de silenciamiento (página 11).
- Asegúrese de que se selecciona correctamente la fuente de entrada. Pruebe con otras fuentes de entrada pulsando varias veces INPUT.
- Compruebe que todos los cables del sistema de altavoces y el dispositivo conectado están bien insertados.
- Si el dispositivo conectado es compatible con la función de up-sampling, debe desactivarla.

No se puede obtener el efecto de sonido envolvente.

- Dependiendo de la señal de entrada, el procesamiento del sonido envolvente puede no funcionar eficazmente. El efecto envolvente puede ser sutil, dependiendo del programa o del disco.
- Para reproducir audio multicanal, compruebe el ajuste de salida de audio en el dispositivo conectado al sistema de altavoces. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del dispositivo conectado.

El sonido emitido por el sistema de altavoces no tiene el mismo nivel que el del televisor, aunque los valores del nivel de volumen del sistema de altavoces y del televisor son los mismos.

- Si la función Control por HDMI está activada, es posible que el valor del nivel de volumen del sistema de altavoces aparezca en el televisor como el volumen del televisor. Los niveles de sonido del sistema de altavoces y el televisor son diferentes, aunque los valores del nivel de volumen del sistema de altavoces y del televisor son los mismos. Los niveles de sonido del sistema de altavoces y el televisor son diferentes, en función de las características de cada procesamiento de sonido, y no se trata de ningún error.

El sonido se interrumpe mientras ve un programa de televisión o contenido de un disco Blu-ray, etc.

- Compruebe el ajuste del modo de sonido (página 28). Si el modo de sonido está ajustado en [AUTO SOUND], es posible que se interrumpa el sonido cuando se cambie automáticamente el modo de sonido en función de la información del programa que se está reproduciendo. Si no desea que se cambie automáticamente el modo de sonido,

configúrelo con un ajuste que no sea [AUTO SOUND].

El sonido del televisor del sistema de altavoces tiene retardo con respecto a la imagen.

- Es posible que se produzca un desfase entre el sonido y la imagen, en función de la fuente del sonido. Si su televisor incorpora una función que retrasa la imagen, utilícela para realizar el ajuste.

Amplificador inalámbrico

No hay sonido o únicamente se oye un sonido muy bajo en el amplificador inalámbrico.

- Asegúrese de que el indicador de alimentación del amplificador inalámbrico esté encendido en verde o ámbar.
- Si el indicador de alimentación del amplificador inalámbrico no se enciende, pruebe lo siguiente.
 - Asegúrese de que el cable de alimentación de CA del amplificador inalámbrico esté bien conectado.
 - Pulse  (alimentación) del amplificador inalámbrico para encenderlo.
- Si el indicador de alimentación del amplificador inalámbrico parpadea despacio en verde o ámbar, o si permanece iluminado en rojo, pruebe lo siguiente.
 - Acerque el amplificador inalámbrico al altavoz potenciador de graves para que el indicador de alimentación del amplificador inalámbrico se ilumine en verde o ámbar.
 - Siga los pasos de “Conexión del amplificador inalámbrico de forma manual” (página 17).
- Si el indicador de alimentación del amplificador inalámbrico parpadea en rojo, pulse  (alimentación) en el amplificador inalámbrico para

apagarlo y compruebe si su orificio de ventilación está obstruido.

- Compruebe que [SPEAKER] – [MULTI SPEAKER] esté ajustado en [ON] (página 34). Si [SPEAKER] – [MULTI SPEAKER] está ajustado en [OFF], no se emite sonido desde los altavoces de sonido envolvente al reproducir el sonido de una fuente de 2 canales.

El sonido salta o tiene ruido.

- Si hay un dispositivo cerca que genera ondas electromagnéticas, como una LAN inalámbrica o un horno microondas en funcionamiento, aparte el sistema de altavoces de ese dispositivo.
- Si hay un obstáculo entre el altavoz potenciador de graves y el amplificador inalámbrico, apártelo.
- No cubra la superficie del altavoz potenciador de graves con objetos metálicos, como un soporte para televisor, etc. Las funciones inalámbricas podrían perder estabilidad.
- Acerque al máximo el altavoz potenciador de graves y el amplificador inalámbrico.
- Cambie la frecuencia LAN inalámbrica de cualquier enrutador Wi-Fi o PC cercano a un rango de 5 GHz.
- Cambie la conexión de red del televisor o el reproductor Blu-ray Disc de inalámbrico a conexión con cable.

Conexión de dispositivos USB

No se reconoce el dispositivo USB.

- Pruebe lo siguiente:
 - ① Apague el sistema de altavoces.
 - ② Desconecte y vuelva a conectar el dispositivo USB.
 - ③ Encienda el sistema de altavoces.
- Asegúrese de que el dispositivo USB esté bien conectado al puerto  (USB).

- Compruebe si hay daños en el dispositivo USB o en algún cable.
- Asegúrese de que el dispositivo USB está encendido.
- Si el dispositivo USB está conectado a través de un concentrador USB, desconéctelo y conéctelo directamente al altavoz potenciador de graves.

Conexión de dispositivos móviles

No puede completarse la conexión BLUETOOTH.

- Compruebe que el indicador BLUETOOTH del altavoz potenciador de graves esté iluminado (página 24).
- Compruebe que el dispositivo BLUETOOTH con el que quiere establecer la conexión está encendido y que la función BLUETOOTH está activada.
- Acerque el dispositivo BLUETOOTH al altavoz potenciador de graves.
- Empareje este sistema de altavoces y el dispositivo BLUETOOTH. Puede que tenga que cancelar el emparejamiento con este sistema de altavoces utilizando primero el dispositivo BLUETOOTH.
- Si [BT] – [POWER] está ajustado en [OFF], seleccione [ON] (página 35).

No se puede conseguir el emparejamiento.

- Acerque el dispositivo BLUETOOTH al altavoz potenciador de graves.
- Asegúrese de que el sistema de altavoces no está recibiendo interferencias de un dispositivo LAN inalámbrico, de otros dispositivos inalámbricos de 2,4 GHz o de un horno microondas. Si hay cerca un dispositivo que genere radiación electromagnética, aléjelo del sistema de altavoces.
- Es posible que no pueda realizarse el emparejamiento si hay otros dispositivos BLUETOOTH cerca del sistema de altavoces. En este caso,

apague los demás dispositivos BLUETOOTH.

El sonido del dispositivo móvil BLUETOOTH conectado no sale del sistema de altavoces.

- Compruebe que el indicador BLUETOOTH del altavoz potenciador de graves esté iluminado (página 24).
- Acerque el dispositivo BLUETOOTH al altavoz potenciador de graves.
- Si hay cerca un dispositivo que genere radiación electromagnética, como un dispositivo LAN inalámbrico, otros dispositivos BLUETOOTH o un horno microondas, aléjelo del sistema de altavoces.
- Aleje el dispositivo USB 3.0 y su cable del sistema de altavoces.
- Retire cualquier obstáculo entre el sistema de altavoces y el dispositivo BLUETOOTH o aleje el sistema de altavoces del obstáculo.
- Cambie la posición del dispositivo BLUETOOTH conectado.
- Cambie la frecuencia LAN inalámbrica de cualquier enrutador Wi-Fi o PC cercano a un rango de 5 GHz.
- Aumente el volumen del dispositivo BLUETOOTH conectado.

El sonido no está sincronizado con la imagen.

- Al ver películas, es posible que exista un ligero retardo entre el sonido y la imagen.

Mando a distancia

El mando a distancia de este sistema de altavoces no funciona.

- Apunte el mando a distancia al sensor del mando a distancia del altavoz potenciador de graves (página 8).
- Quite cualquier obstáculo que haya en la trayectoria entre el mando a distancia y el altavoz potenciador de graves.
- Sustituya las dos pilas del mando a distancia por unas nuevas, si tienen poca carga.

- Asegúrese de estar pulsando el botón adecuado en el mando a distancia.

El mando a distancia del televisor no funciona.

- Instale el altavoz de barra de modo que no obstruya el sensor del mando a distancia del televisor.

Otros

La función Control por HDMI no funciona correctamente.

- Compruebe la conexión con el sistema de altavoces (consulte la Guía de inicio suministrada).
- Active la función Control por HDMI en el televisor. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de su televisor.
- Espere un momento y vuelva a intentarlo. Si desenchufa el sistema de altavoces, tendrá que esperar un rato antes de poder realizar operaciones. Espere 15 segundos o más y vuelva a intentarlo.
- Compruebe que los dispositivos conectados al sistema de altavoces sean compatibles con la función Control por HDMI.
- Active la función Control por HDMI en los dispositivos conectados al sistema de altavoces. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del dispositivo.
- El tipo y el número de dispositivos que pueden controlarse mediante la función Control por HDMI están restringidos por el estándar HDMI CEC:
 - Dispositivos de grabación (grabadora Blu-ray Disc, grabadora DVD, etc.): hasta 3 dispositivos
 - Dispositivos de reproducción (reproductor de Blu-ray Disc, reproductor de DVD, etc.): hasta 3 dispositivos
 - Dispositivos de sintonización: hasta 4 dispositivos
 - Sistema de audio (receptor/auriculares): hasta 1 dispositivo

(utilizado por el sistema de altavoces)

[PROTECT] aparece en la pantalla del panel frontal del altavoz potenciador de graves, se silencia el sonido y en el mando a distancia y el altavoz potenciador de graves solo funciona el botón (encendido).

- La función de protección está activada.
Pulse  (encendido) para apagar el sistema de altavoces, desconecte el cable de alimentación de CA y compruebe los siguientes puntos.
 - Asegúrese de que los orificios de ventilación del altavoz potenciador de graves no están obstruidos y encienda el sistema de altavoces al cabo de un rato.
 - Si el sistema de altavoces utiliza la conexión USB, desconecte el dispositivo USB y encienda el sistema de altavoces. Si el sistema de altavoces funciona correctamente, la corriente del dispositivo USB conectado supera la corriente de salida máxima del sistema de altavoces de 500 mA o el dispositivo USB presenta un fallo.

La pantalla del panel frontal del altavoz potenciador de graves no se enciende.

- Pulse DIMMER para ajustar el brillo en [BRIGHT] o [DARK] si el ajuste es [OFF] (página 37).

Los sensores del televisor no funcionan correctamente.

- El altavoz de barra puede bloquear algunos sensores (como el sensor de brillo), el receptor del mando a distancia del televisor, el emisor para gafas 3D (transmisión por infrarrojos) de un televisor 3D compatible con el sistema de gafas 3D por infrarrojos o la comunicación inalámbrica. Sitúe el altavoz de barra a una distancia del televisor que permita que estos componentes funcionen correctamente. Para saber dónde se

encuentran los sensores y el receptor del mando a distancia, consulte el manual de instrucciones del televisor.

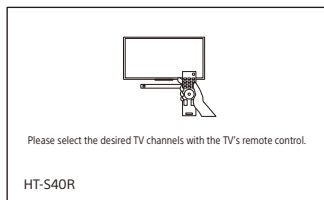
La función inalámbrica (función BLUETOOTH o amplificador inalámbrico) presenta un comportamiento inestable.

- No coloque objetos metálicos cerca del sistema de altavoces, aparte de un televisor.

El sistema de altavoces no funciona correctamente (aparece [DEMO] en la pantalla del panel frontal).

- El sistema de altavoces está en modo demo. Para cancelar el modo demo, restablezca el sistema de altavoces. Mantenga pulsado  (encendido) y - (volumen) en el altavoz potenciador de graves durante más de 5 segundos (página 45).

Al cambiar de la entrada USB a la entrada TV pulsando INPUT, aparece el mensaje.



- * Esta pantalla es un ejemplo en inglés.
- Seleccione el programa de televisión con el mando a distancia del televisor.

Reinicio del sistema de altavoces

Si el sistema de altavoces sigue sin funcionar correctamente, reinicie el sistema de altavoces siguiendo los pasos indicados a continuación.

- 1 Pulse MENU.**
Aparece [CURRENT STATUS] en la pantalla del panel frontal.
- 2 Pulse / para seleccionar [RESET] y, a continuación, pulse ENTER.**
- 3 Pulse / para seleccionar [ALL RESET] y, a continuación, pulse ENTER.**
- 4 Pulse / para seleccionar [START] y, a continuación, pulse ENTER.**
Todos los ajustes vuelven a su estado inicial.

Para cancelar el reinicio

Seleccione [CANCEL] en el paso 4.

Si no puede realizar el reinicio utilizando el menú Configuración

Mantenga pulsado  (encendido) y - (volumen) en el altavoz potenciador de graves durante más de 5 segundos. Los ajustes vuelven a su estado inicial.

Nota

Al reiniciar, es posible que se pierda el enlace con el amplificador inalámbrico. En este caso, siga los pasos de "Conexión del amplificador inalámbrico de forma manual" (página 17).

Especificaciones

Altavoz potenciador de graves (SA-WS40R)

Sección del amplificador

SALIDA DE POTENCIA (nominal)

Frontal izquierdo + frontal derecho:
50 W + 50 W
(a 8 ohmios, 1 kHz, 1% de distorsión armónica total)

SALIDA DE POTENCIA (referencia)

Frontal izquierdo/frontal derecho/
central: 90 W (por canal a 8 ohmios,
1 kHz)
Altavoz potenciador de graves: 180 W
(a 4 ohmios, 100 Hz)

Entradas

TV IN (OPTICAL)
USB
ANALOG IN

Salida

HDMI OUT (TV (ARC))

Sección de HDMI

Conector

Tipo A (19 clavijas)

Sección de USB

🔌 Puerto (USB):

Tipo A

Sección de BLUETOOTH

Sistema de comunicación

Especificación BLUETOOTH versión 5.0

Salida

Especificación BLUETOOTH Power
Class 1

Alcance de comunicación máximo

Línea de visión aprox. 10 m¹⁾

Banda de frecuencia

Banda de 2,4 GHz (2,4000 GHz-
2,4835 GHz)

Potencia de salida máxima

< 14 dBm

Método de modulación

FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)

Perfiles BLUETOOTH compatibles²⁾

A2DP (Advanced Audio Distribution
Profile)

AVRCP (Audio Video Remote Control
Profile)

Códec compatible³⁾

SBC⁴⁾

Rango de transmisión (A2DP)

20 Hz - 20.000 Hz (frecuencia de
muestro de 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz)

- 1) El rango real varía en función de ciertos factores, como los obstáculos entre los dispositivos, los campos magnéticos alrededor de un horno microondas, la electricidad estática, el uso de un teléfono inalámbrico, la sensibilidad de la recepción, el sistema operativo, las aplicaciones de software, etc.
- 2) Los perfiles del estándar BLUETOOTH indican el objetivo de la comunicación BLUETOOTH entre dispositivos.
- 3) Códec: compresión de señal de audio y formato de conversión
- 4) Abreviatura de códec de subbanda

Sección del altavoz

Sistema de altavoces

Sistema de altavoz potenciador de
graves, reflejo de graves

Altavoz

160 mm, tipo cónico

Especificaciones generales

Requisitos de alimentación

220 V - 240 V CA, 50 Hz/60 Hz

Consumo de energía

Encendido: 55 W

Modo en espera: 0,5 W o menos
(modo de ahorro de energía)

(Si [CONTROL FOR HDMI] - en [HDMI] y
[STANDBY] en [BT] están ajustados en
[OFF])

En modo de espera en red: 2,0 W o
menos*

(Si [CONTROL FOR HDMI] en [HDMI] y
[STANDBY] en [BT] están ajustados en
[ON])

- * El sistema de altavoces accede automáticamente al modo de ahorro de energía cuando no hay conexión HDMI ni historial de emparejamiento BLUETOOTH.

Dimensiones* (aprox.) (an./al./pr.)
192 mm × 387 mm × 366 mm

* Partes salientes no incluidas
Peso (aprox.)
7,8 kg

Altavoz de barra (SS-S40R)

Sistema de altavoces
Sistema de altavoces de rango completo, reflejo de graves

Altavoz
42 mm × 100 mm, tipo cónico
Dimensiones* (aprox.) (an./al./pr.)
900 mm × 52 mm × 74,5 mm

* Partes salientes no incluidas
Peso (aprox.)
2 kg

Amplificador inalámbrico (TA-S40RWR)

SALIDA DE POTENCIA (referencia)
Altavoz envolvente izquierdo/altavoz envolvente derecho: 75 W (por canal a 4 ohmios, 1 kHz)

Requisitos de alimentación
220 V - 240 V CA, 50 Hz/60 Hz

Consumo
Activado: 20 W
En modo de espera en red: 0,5 W o menos

Apagado: 0,5 W o menos
Dimensiones* (aprox.) (an./al./pr.)
160 mm × 52 mm × 160 mm

* Partes salientes no incluidas
Peso (aprox.)
0,8 kg

Altavoces de sonido envolvente (SS-SS40R)

Sistema de altavoces
Sistema de altavoces de rango completo, reflejo de graves

Altavoz
65 mm, tipo cónico
Dimensiones* (aprox.) (an./al./pr.)
83 mm × 180 mm × 74,5 mm

* Partes salientes no incluidas
Peso (aprox.)
0,6 kg

Sección de receptor/transmisor inalámbrico

Banda de frecuencia
2,4 GHz (2,404 GHz - 2,476 GHz)

Potencia de salida máxima
< 10 dBm

Método de modulación
GFSK

Accesorios incluidos

- Mando a distancia (1)
- Pila R03 (tamaño AAA) (2)
- PLANTILLA PARA MONTAJE EN PARED (1)
- Cable óptico digital (1)
- Cable de alimentación de CA (2)
- Guía de inicio
- Manual de instrucciones (este documento)

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Tipos de archivos reproducibles

Códec	Extensión
MP3 (MPEG-1 Audio Layer III)	.mp3
WMA9 Standard	.wma
LPCM (2 canales)	.wav

Notas

- Algunos archivos tal vez no se reproduzcan o se reproduzcan sin sonido, en función del formato de archivo, la codificación del archivo o el estado de la grabación.
- Es posible que algunos archivos editados en PC no se reproduzcan.
- El sistema de altavoces no reproduce archivos codificados como DRM o Lossless.
- El sistema de altavoces puede reconocer los siguientes archivos o carpetas en los dispositivos USB:
 - hasta 200 carpetas (incluyendo carpetas vacías y carpetas de raíz)
 - hasta 200 pistas por carpeta
 - hasta 8 niveles de carpetas (incluyendo la carpeta raíz)
- Algunos dispositivos USB pueden no funcionar con este sistema de altavoces.
- El sistema de altavoces puede reconocer dispositivos Mass Storage Class (MSC, clase de almacenamiento masivo).
- La frecuencia de muestreo es de hasta 48 kHz.

Formatos de audio de entrada compatibles

Los formatos de audio compatibles con este sistema de altavoces son los siguientes:

- Dolby Digital
- PCM lineal de 2 canales (hasta 48 kHz)

Acerca de la comunicación BLUETOOTH

- Los dispositivos BLUETOOTH deben usarse aproximadamente a una distancia de 10 metros (separación libre de obstáculos). El alcance de comunicación efectiva puede ser menor en las siguientes condiciones:
 - Cuando una persona, objeto metálico, pared u otros obstáculos se encuentra entre los dispositivos conectados mediante BLUETOOTH
 - Lugares donde hay instalada una red LAN inalámbrica
 - Cerca de hornos microondas en funcionamiento
 - Lugares donde se generan otras ondas electromagnéticas
- Los dispositivos BLUETOOTH y las LAN inalámbricas (IEEE 802.11b/g/n) utilizan la misma banda de frecuencia (2,4 GHz). Cuando utilice un dispositivo BLUETOOTH cerca de un dispositivo equipado con la función LAN inalámbrica, pueden producirse interferencias electromagnéticas. Esto puede provocar una reducción de la velocidad de transferencia de los datos, ruido o la imposibilidad de conectarse. Si esto sucediera, intente lo siguiente:
 - Utilice este sistema de altavoces a una distancia mínima de 10 metros del dispositivo LAN inalámbrico.
 - Apague el dispositivo LAN inalámbrico cuando utilice un dispositivo BLUETOOTH a menos de 10 metros.
 - Instale este sistema de altavoces y el dispositivo BLUETOOTH lo más cerca posible el uno del otro.
- Las ondas de radio emitidas por este sistema de altavoces pueden interferir en el funcionamiento de algunos aparatos médicos. Como estas interferencias pueden provocar un mal funcionamiento, apague siempre este sistema de altavoces y el dispositivo BLUETOOTH en los siguientes lugares:

- Hospitales, trenes, aviones, gasolineras y en sitios donde pueda haber presencia de gases inflamables
- Cerca de puertas automáticas o alarmas de incendios
- Este sistema de altavoces admite funciones de seguridad que cumplen con la especificación BLUETOOTH para garantizar una conexión segura durante la conexión mediante tecnología BLUETOOTH. Sin embargo, puede que esta seguridad no sea suficiente, dependiendo del contenido y otros factores, por lo que es recomendable prestar una atención especial al establecer comunicaciones con tecnología BLUETOOTH.
- Sony no se hace responsable en modo alguno de cualquier daño o pérdida como consecuencia de las posibles fugas de información que puedan producirse durante la comunicación con la tecnología BLUETOOTH.
- La comunicación BLUETOOTH no está necesariamente garantizada con todos los dispositivos BLUETOOTH que tengan el mismo perfil que este sistema de altavoces.
- Los dispositivos BLUETOOTH conectados con este sistema de altavoces deben cumplir con la especificación BLUETOOTH prescrita por Bluetooth SIG, Inc., y deben disponer de una certificación que lo acredite. Sin embargo, aunque un dispositivo cumpla con la especificación BLUETOOTH, pueden darse casos en los que las características o especificaciones de un dispositivo BLUETOOTH no permitan la conexión, o puede provocar métodos de control, visualización o funcionamiento inesperados.
- Dependiendo del dispositivo BLUETOOTH conectado con este sistema de altavoces, el entorno de comunicación o las condiciones ambientales, puede producirse ruido o el audio puede entrecortarse.

Si tiene alguna pregunta o hay algún problema que afecta a su sistema de altavoces, póngase en contacto con el distribuidor de Sony más cercano.

Precauciones

Seguridad

- Si cae algún objeto o líquido en el interior del sistema de altavoces, desenchúfelo y deje que personal cualificado lo inspeccione antes de seguir utilizándolo.
- No toque el cable de alimentación de CA con las manos mojadas. Podría sufrir una descarga eléctrica.
- No se suba al altavoz de barra, al altavoz potenciador de graves ni a los altavoces de sonido envolvente, ya que podría caerse y hacerse daño, o dañar el sistema de altavoces.

Fuentes de alimentación

- Antes de utilizar el sistema de altavoces, compruebe que el voltaje de funcionamiento es idéntico al del suministro eléctrico local. El voltaje de funcionamiento figura en la placa de características de la parte trasera del altavoz potenciador de graves.
- Si no va a utilizar el sistema de altavoces durante mucho tiempo, asegúrese de desenchufarlo de la toma de corriente de la pared. Para desenchufar el cable de alimentación de CA, tire del enchufe y no del cable.
- El cable de alimentación de CA debe ser sustituido únicamente en un taller de servicio cualificado.

Acumulación de calor

Aunque el sistema de altavoces se caliente durante el funcionamiento, esto no indica una anomalía. Si usa de forma continuada este sistema de altavoces a un volumen elevado, la temperatura del sistema de altavoces subirá considerablemente. Para evitar quemaduras, no toque el sistema de altavoces.

Colocación

- Coloque el sistema de altavoces en un lugar con una ventilación adecuada para impedir la acumulación de calor y prolongar la vida útil del sistema de altavoces.

- No coloque el sistema de altavoces cerca de fuentes de calor, ni en lugares expuestos a la luz solar directa, a polvo excesivo o a impactos mecánicos.
- No coloque el altavoz de barra, el altavoz potenciador de graves ni los altavoces de sonido envolvente sobre superficies blandas (como mantas o alfombras) ni coloque objetos detrás del altavoz de barra, el altavoz potenciador de graves o los altavoces de sonido envolvente que pueda obstruir los orificios de ventilación y provocar fallos.
- Si el sistema de altavoces se utiliza junto con un televisor, una videograbadora o una pletina de casete, podría producirse ruido y la calidad de imagen podría verse afectada. En ese caso, aparte el sistema de altavoces del televisor, la videograbadora o la pletina de casete.
- Tenga precaución si coloca el sistema de altavoces sobre una superficie que tenga un tratamiento especial (con cera, aceite, abrillantador, etc.), pues pueden aparecer manchas o decoloración en la superficie.
- Tenga cuidado para evitar posibles lesiones con las esquinas del altavoz de barra, el altavoz potenciador de graves y los altavoces de sonido envolvente.
- Deje un espacio de 3 cm o más bajo el altavoz de barra y los altavoces de sonido envolvente si la cuelga en una pared.

Funcionamiento

Antes de conectar otros dispositivos, asegúrese de apagar y desenchufar el sistema de altavoces.

Si observa irregularidades de color en una pantalla de un televisor cercano

Pueden observarse irregularidades de color en ciertos tipos de televisores.

- Si se observa una irregularidad de color... Apague el televisor y vuelva a encenderlo transcurridos unos 15 o 30 minutos.
- Si se vuelve a observar una irregularidad de color... Aparte el sistema de altavoces aún más del televisor.

Limpieza

Limpie el sistema de altavoces con un paño suave y seco. No utilice estropajos abrasivos, polvo desengrasante ni disolventes, como alcohol o bencina.

Manipulación del altavoz potenciador de graves

No ponga la mano en la hendidura del altavoz potenciador de graves cuando lo levante. Puede dañar el transductor del altavoz. Al levantar el altavoz potenciador de graves, sujételo por la parte inferior.

Si tiene alguna pregunta o hay algún problema que afecta a su sistema de altavoces, póngase en contacto con el distribuidor de Sony más cercano.

Copyrights y marcas comerciales

Este sistema de altavoces incorpora tecnología de Dolby* Digital.

* Fabricado con la licencia de Dolby Laboratories.
Dolby, Dolby Audio y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

Los términos HDMI y HDMI High-Definition Multimedia Interface, y el Logotipo HDMI son marcas comerciales o marcas registradas de HDMI Licensing Administrator, Inc. en los Estados Unidos y en otros países.

La marca de la palabra BLUETOOTH® y sus logotipos son marcas comerciales registradas de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de los mismos por parte de Sony Corporation se realiza bajo licencia. Otras marcas comerciales y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

El logotipo de "BRAVIA" es una marca comercial de Sony Corporation.

"PlayStation" es una marca comercial registrada o marca comercial de Sony Interactive Entertainment Inc.

Tecnología de codificación de audio MPEG Layer-3 y patentes, bajo licencia de Fraunhofer IIS y Thomson.

Windows Media es una marca comercial registrada o una marca comercial de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países. Este producto está protegido por ciertos derechos de propiedad intelectual de Microsoft Corporation. El uso o distribución de dicha tecnología fuera de este producto está prohibida sin una licencia de Microsoft o de una subsidiaria autorizada de Microsoft.

Todas las otras marcas comerciales son marcas comerciales de sus respectivos propietarios.

Índice

Botones

DIMMER 37

NIGHT 29

VOICE 29

A

ARC 9

Audio DRC 35

Audio Return Channel 9

Auto standby 36

B

BLUETOOTH

Configuración 35

Emparejamiento 24

Espera 35

Brillo

Indicador 37

Pantalla del panel frontal 37

C

Conexión (ver "Conexión con cable" o "Conexión inalámbrica" en "Índice")

Conexión con cable 13

Conexión inalámbrica

Amplificador inalámbrico 17

Dispositivos BLUETOOTH 24

Televisor 18

Configuración

Altavoz 34

Audio 35

BLUETOOTH 35

Brillo 37

Estado actual 34

HDMI 35

Menú 33

Reinicio 45

Sistema 36

USB 36

Configuración actual 30

Configuración de audio 35

Configuración de HDMI 35

Configuración de los altavoces 34

Configuración de USB 36

Configuración del sistema 36

Control por HDMI 31

F

Formato de audio 48

I

Instalación 13

M

Mando a distancia 11

Modo de sonido 28

Modo de voz 29

Modo nocturno 29

Montaje en pared 13

P

PROTECT 44

R

Reinicio 45

Reproducción One-touch 32

S

Software

Actualización 36

Versión 36

Sonido de emisión multiplex 35

V

Versión

Amplificador inalámbrico 36

Sistema de altavoces 36

WAARSCHUWING

Installeer het luidsprekersysteem niet in een te kleine ruimte zoals een boekenrek of een inbouwkast.

Om het risico op brand te voorkomen, zorgt u dat de ventilatieopening van het luidsprekersysteem niet wordt afgedekt met kranten, tafelkleden, gordijnen enz. Stel het luidsprekersysteem ook niet bloot aan open vuur (zoals van kaarsen).

Om het risico op een elektrische schok of brand te voorkomen, zorgt u dat het luidsprekersysteem niet wordt blootgesteld aan vloeistoffen. Plaats dus geen objecten gevuld met vloeistof, zoals een vaas, op het luidsprekersysteem.

Het luidsprekersysteem blijft onder spanning staan zolang het op een stopcontact is aangesloten, ook al is het luidsprekersysteem zelf uitgeschakeld.

Aangezien de hoofdstekker wordt gebruikt om het luidsprekersysteem af te koppelen van het elektriciteitsnet, moet u het luidsprekersysteem op een stopcontact aansluiten dat gemakkelijk bereikbaar is. Als u een abnormaliteit in het luidsprekersysteem opmerkt, moet u de hoofdstekker onmiddellijk uit het stopcontact halen.

VOORZICHTIG

Risico op explosie als u de batterij vervangt door een onjuist type. Stel batterijen of apparaten met batterijen niet bloot aan extreme hitte, zoals direct zonlicht en vuur.

Plaats dit product niet dichtbij medische apparatuur.

Dit product (inclusief de accessoires) bevat magneten die de werking kunnen hinderen van een pacemaker, programmeerbare shunt-ventielen voor

de behandeling van hydrocefalie (waterhoofd), of andere medische apparatuur. Plaats dit product niet dichtbij mensen die dergelijke medische apparatuur gebruiken. Raadpleeg uw arts voordat u dit product gebruikt in het geval u dergelijke medische apparatuur gebruikt.

Alleen voor gebruik binnenshuis.

Aanbevolen kabels

Gebruik degelijk afgeschermd en geaarde kabels voor de verbinding met hostcomputers en/of randapparatuur.

Voor de Bar Speaker en surroundluidsprekers

De naamplaatjes bevinden zich aan de onderkant van de Bar Speaker en surroundluidsprekers.

Dit apparaat werd getest en conform bevonden met de limieten bepaald in de EMC-regel met een verbindingskabel van minder dan 3 meter.

Voor de klanten in Europa

Opmerking voor klanten: de volgende informatie geldt enkel voor apparatuur verkocht in landen waar de EU-richtlijnen van kracht zijn en/of het VK met toepassing van de relevante wettelijke voorschriften

Dit product werd vervaardigd door of in opdracht van Sony Corporation.

Importeur EU en VK: Sony Europe B.V.

Vragen aan de EU-importeur of met betrekking tot Europese productconformiteit kunnen worden gericht aan de gemachtigde vertegenwoordiger, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, België. sony.com/country

Vragen aan de importeur voor het VK of met betrekking tot productconformiteit in het VK kunnen worden gericht aan de gemachtigde vertegenwoordiger, Sony Europe B.V., The Heights, Brooklands, Weybridge, Surrey KT13 0XW, Verenigd Koninkrijk.



Hierbij verklaart Sony Corporation dat deze radioapparatuur conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
<https://compliance.sony.eu>

Hierbij verklaart Sony Corporation dat deze apparatuur conform is met de relevante wettelijke voorschriften in het VK.

De volledige tekst van de conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
<https://compliance.sony.co.uk>

Deze radioapparatuur is bedoeld voor gebruik met de goedgekeurde softwareversie(s) die aangegeven zijn in de conformiteitsverklaring. De software die op deze radioapparatuur geladen is, beantwoordt aan de essentiële vereisten van de regelgeving voor radioapparatuur.

U kunt de softwareversie terugvinden onder [SYSTEM] - [VERSION] in het instelmenu.

Deze apparatuur moet geïnstalleerd en bediend worden met een afstand van meer dan 20 cm tussen de radiator en het lichaam van de gebruiker.



Verwijdering van oude batterijen, elektrische en elektronische apparaten (van toepassing in de Europese Unie en

andere landen met afzonderlijke inzamelingsystemen)

Dit symbool op het product, de batterij of op de verpakking wijst erop dat het product en de batterij, niet als huishoudelijk afval behandeld mogen worden. Op sommige batterijen kan dit symbool gebruikt worden in combinatie met een chemisch symbool. Het chemisch symbool voor lood (Pb) wordt toegevoegd wanneer de batterij meer dan 0,004% lood bevat. Door deze producten en batterijen op juiste wijze af te voeren, vermijdt u mogelijke negatieve gevolgen voor mens en milieu die zijn gekoppeld aan verkeerde afvalbehandeling. Het recyclen van materialen draagt bij aan het behoud van natuurlijke bronnen. In het geval dat de producten om redenen van veiligheid, prestaties dan wel in verband met data-integriteit een permanente verbinding met een ingebouwde batterij vereisen, mag deze batterij enkel door gekwalificeerd servicepersoneel worden vervangen. Om ervoor te zorgen dat de batterij, elektrische en elektronische apparaten op een juiste wijze zal worden behandeld, dienen deze producten aan het eind van hun levenscyclus worden ingeleverd bij het juiste inzamelingspunt voor het recyclen van elektrisch en elektronisch materiaal. Voor alle andere batterijen verwijzen we u naar het hoofdstuk over het veilig verwijderen van batterijen. Lever de batterijen in bij het juiste inzamelingspunt voor het recyclen van batterijen. Voor meer informatie over het recyclen van dit product of de batterij, kunt u contact opnemen met de gemeentelijke instanties, de organisatie

belast met de verwijdering van
huishoudelijk afval of de winkel waar u
het product of batterij hebt gekocht.

Inhoudsopgave

Over de handleidingen van het luidsprekersysteem	6
--	---

Inhoud verpakking	➔	Beknopte gids (afzonderlijk document)
-------------------	---	---------------------------------------

Wat u met het luidsprekersysteem kunt doen	7
Onderdelen en bedieningselementen	8

Installatie en aansluiting

Basisinstallatie en -aansluiting	➔	Beknopte gids (afzonderlijk document)
----------------------------------	---	---------------------------------------

Het luidsprekersysteem aan een muur bevestigen	13
De draadloze versterker handmatig verbinden	16
Een Sony-tv draadloos verbinden via BLUETOOTH	17

Muziek/geluid beluisteren

Het geluid van een tv beluisteren	20
Muziek op een USB-apparaat beluisteren	21
Muziek beluisteren met behulp van de BLUETOOTH®-functie	23
Muziek beluisteren op een audioapparaat dat aangesloten is via een stereomini-kabel	26

De geluidskwaliteit aanpassen

Een geluidseffect instellen dat afgestemd is op de geluidsbron (geluidsmodus)	27
Dialogen duidelijker maken (VOICE)	28
's Avonds genieten van duidelijke geluiden bij een lager volumeniveau (NIGHT)	28

De huidige geluidsinstellingen bekijken	29
---	----

Het luidsprekersysteem tegelijk schakelen met een tv

Het luidsprekersysteem tegelijk schakelen met een tv (functie Controle voor HDMI)	30
---	----

De instellingen wijzigen

Het instelmenu gebruiken	32
De helderheid van het display op het voorpaneel en de indicators regelen (DIMMER)	36
Energiebesparing	37

Problemen oplossen

Problemen oplossen	38
Het luidsprekersysteem resetten	45

Aanvullende informatie

Specificaties	46
Afspeelbare bestandstypes	48
Ondersteunde ingangsaudioformaten	48
Over BLUETOOTH-communicatie	49
Voorzorgsmaatregelen	50
Index	52

Over de handleidingen van het luidsprekersysteem

- In deze handleidingen staan de bedieningselementen op de afstandsbediening beschreven.
- Sommige afbeeldingen worden voorgesteld als conceptuele tekeningen en kunnen afwijken van de werkelijke producten.
- Tekst tussen vierkante haakjes ([]) verschijnt op het display op het voorpaneel.

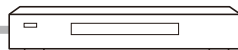
Inhoud verpakking

Raadpleeg de Beknopte gids (afzonderlijk document).

Wat u met het luidsprekersysteem kunt doen

"Het geluid van een tv beluisteren"
(pagina 20)

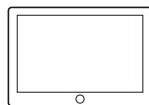
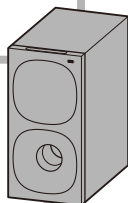
Blu-ray Disc™-speler,
kabelbox, satellietbox enz.



**Tv-aansluiting: raadpleeg de
"Beknopte gids" (afzonderlijk
document).**

**"Het luidsprekersysteem tegelijk
schakelen met een tv (functie
Controle voor HDMI)"** (pagina 30)

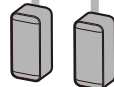
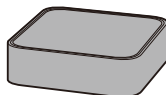
**"Een Sony-tv draadloos
verbinden via
BLUETOOTH"** (pagina 17)



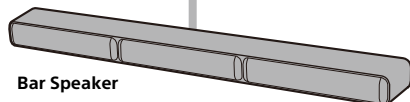
**"Muziek beluisteren met
behulp van de BLUETOOTH®-
functie"** (pagina 23)



**"De draadloze versterker
handmatig verbinden"**
(pagina 16)



Surroundluidsprekers

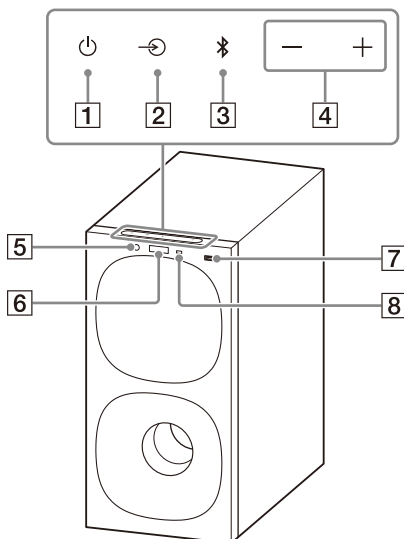


Bar Speaker

Onderdelen en bedieningselementen

Subwoofer

Voorzijde



1 **(voeding)-knop**

Hiermee wordt het luidsprekersysteem ingeschakeld of in de stand-bystand gezet.

2 **(ingangsselectie)-knop**

Hiermee kunt u de ingang selecteren waarvan u de gegevens wilt afspelen op het luidsprekersysteem.

3 **BLUETOOTH-knop (pagina 23)**

4 **+/- (volume)-knoppen**

5 **BLUETOOTH-indicator**

– Licht blauw op: er is verbinding gemaakt via BLUETOOTH.

– Knippert herhaaldelijk traag blauw: er wordt geprobeerd verbinding te maken via BLUETOOTH.

– Knippert herhaaldelijk twee keer blauw: Het luidsprekersysteem wacht om verbinding te maken via BLUETOOTH-technologie.

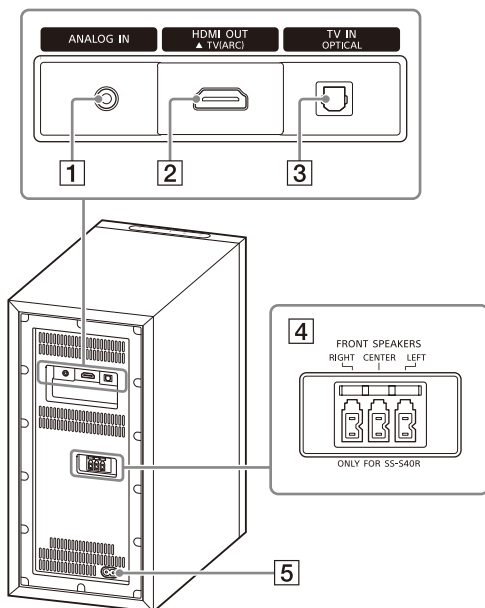
6 **Display op het voorpaneel**

7 **(USB)-poort (pagina 21)**

8 **Afstandsbedieningssensor**

Richt de afstandsbediening op de afstandsbedieningssensor om het luidsprekersysteem te bedienen.

Achterzijde



1 ANALOG IN-aansluiting

2 HDMI OUT (TV (ARC))-aansluiting

Sluit hierop via een HDMI-kabel een tv aan die uitgerust is met een HDMI-ingang. Het luidsprekersysteem is compatibel met Audio Return Channel (ARC). ARC is een functie voor het verzenden van geluid van de tv naar een AV-apparaat zoals het luidsprekersysteem via de HDMI-aansluiting van de tv.

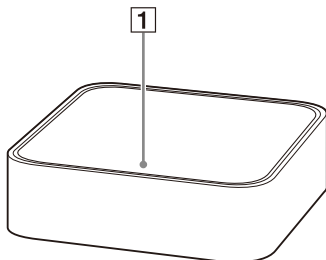
3 TV IN (OPTICAL)-aansluiting

4 FRONT SPEAKERS-aansluitingen

5 AC-ingang

Draadloze versterker

Voorzijde



1 Voedingsindicator

Toont de status van de verbinding tussen de subwoofer en draadloze versterker, en de voedingsstatus van de draadloze versterker.

Rood

– Licht op: de stand-bystand is geactiveerd op de draadloze versterker.

Groen

– Licht op: de draadloze versterker is verbonden met de subwoofer.

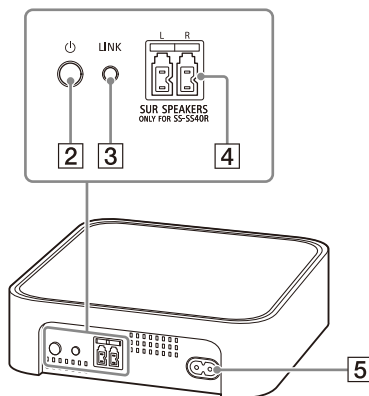
– Knippert traag: de draadloze versterker probeert verbinding te maken met de subwoofer.

Amberkleurig

– Licht op: de draadloze versterker is via handmatige verbinding verbonden met de subwoofer.

– Knippert traag: de draadloze versterker probeert verbinding te maken met de subwoofer via handmatige verbinding.

Achterzijde



– Knippert herhaaldelijk tweemaal: de stand-bystatus voor koppeling is geactiveerd op de draadloze versterker via handmatige verbinding.

– Knippert snel: de software wordt geüpdatet.

Wordt uitgeschakeld

– De surroundversterker wordt uitgeschakeld.

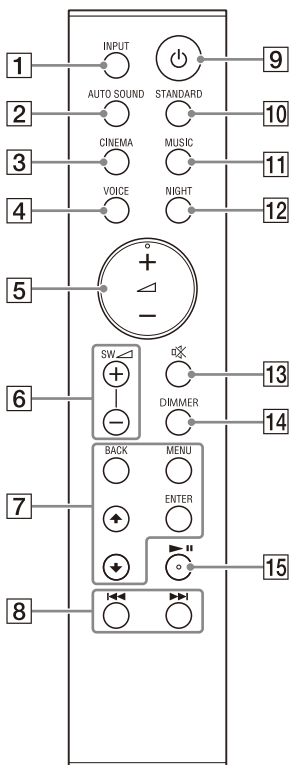
2 (voeding)-knop

Hiermee kunt u de draadloze versterker in- of uitschakelen.

3 LINK-knop (pagina 16)

4 SUR SPEAKERS-aansluitingen

5 AC-ingang



1 INPUT (pagina 20, 25, 26)

Hiermee kunt u de ingangsbron selecteren.

Bij elke druk op INPUT wijzigt de ingangsbron cyclisch als volgt.

[TV] → [ANALOG] → [BT] → [USB]

2 AUTO SOUND (pagina 27)

Hiermee wordt AUTO SOUND voor de geluidsmodus geselecteerd.

3 CINEMA (pagina 27)

Hiermee wordt CINEMA voor de geluidsmodus geselecteerd.

4 VOICE (pagina 28)

Hiermee kunt u de stemmodus in- en uitschakelen.

5 ◀ (volume) +*/-

Met deze knop kunt u het volume aanpassen.

6 SW ◀ (subwoofervolume) +/-

Met deze knop kunt u het volume van de subwoofer regelen.

7 MENU (pagina 21, 32)

Met deze knop kunt u het instelmenu op het display op het voorpaneel weergeven/verbergen.

▶/◀ (pagina 21, 32)

Hiermee kunt u de items in het instelmenu selecteren.

Hiermee kunt u de inhoud op het tv-scherm selecteren voor afspelen via USB.

ENTER (pagina 21, 32)

Hiermee kunt u de selectie bevestigen.

Hiermee kunt u de inhoud afspelen die u geselecteerd hebt met ▶/◀ voor afspelen via USB.

BACK (pagina 21, 32)

Hiermee kunt u terugkeren naar het vorige display.

Hiermee kunt u de bovenste laag selecteren voor afspelen via USB.

8 ◀◀/▶▶ (vorige/volgende) (pagina 21, 23)

Hiermee kunt u het vorige/volgende nummer of bestand selecteren.

Houd deze knop ingedrukt om achteruit of vooruit te zoeken voor afspelen via USB.

9 ⏻ (voeding)

Hiermee wordt het luidsprekersysteem ingeschakeld of in de stand-bystand gezet.

10 STANDARD (pagina 27)

Hiermee wordt STANDARD voor de geluidsmodus geselecteerd.

11 MUSIC (pagina 27)

Hiermee wordt MUSIC voor de geluidsmodus geselecteerd.

12 NIGHT (pagina 28)

Hiermee wordt de nachtmodus in- en uitgeschakeld.

13 🔊 (dempen)

Hiermee kunt u het geluid tijdelijk dempen.

Als u op deze knop drukt terwijl het geluid gedempt is, wordt de demping geannuleerd.

14 DIMMER (pagina 36)

15 ▶||* (afspelen/pauzeren) (pagina 21, 23)

Hiermee kunt u afspelen of het afspelen pauzeren en hervatten.

* De knoppen ◀ + en ▶|| zijn voorzien van een voelstip. U kunt ze daardoor gemakkelijker herkennen bij het bedienen van het apparaat.

De batterijen van de afstandsbediening vervangen

Wanneer het luidsprekersysteem niet langer reageert als u het probeert te bedienen met de afstandsbediening, zijn de twee batterijen aan vervanging toe.

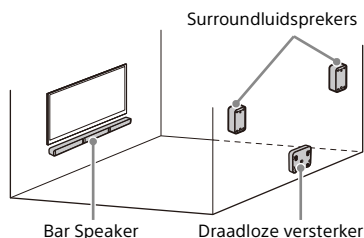
Gebruik hiervoor nieuwe R03-mangaanbatterijen (formaat AAA).

Basisinstallatie en -aansluiting

Raadpleeg de Beknopte gids (afzonderlijk document).

Het luidsprekersysteem aan een muur bevestigen

U kunt de Bar Speaker, surroundluidsprekers en draadloze versterker aan een muur bevestigen.

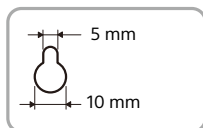
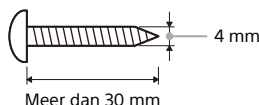


Opmerkingen

- Leg schroeven klaar (niet bijgeleverd) die geschikt zijn voor het materiaal van de muur en sterk genoeg zijn. Een wand van gipsplaat is erg zwak. Bevestig dus bij een dergelijke wand de schroeven stevig in een balk. Hang de luidsprekers of draadloze versterker horizontaal op aan schroeven in een balk op een vlak gedeelte van de wand.
- Laat de installatie uitvoeren door een Sony-dealer of een erkende installateur en let tijdens de installatie goed op de veiligheid.
- Sony kan niet verantwoordelijk worden gesteld voor ongelukken of schade die veroorzaakt wordt door een onjuiste installatie, onvoldoende sterke muur, onjuiste installatie van schroeven, natuurramp enz.

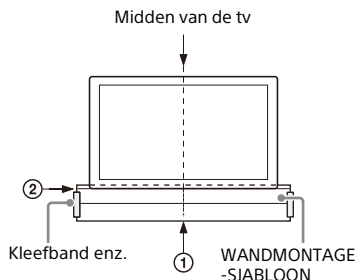
De Bar Speaker aan een muur bevestigen

- 1 Leg twee schroeven klaar (niet bijgeleverd) die geschikt zijn voor de wandmontageopeningen aan de achterzijde van de Bar Speaker.



Opening aan de achterzijde van de Bar Speaker

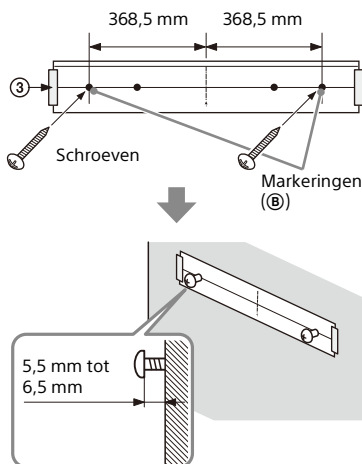
- 2 Kleef het **WANDMONTAGESJABLOON** (bijgeleverd) tegen een muur.



- 1 Zorg dat de **LIJN MIDDEN TV** (1) van het **WANDMONTAGESJABLOON** overeenkomt met de middellijn van uw tv.
- 2 Breng de **LIJN ONDERKANT TV** (2) van het **WANDMONTAGESJABLOON** op een lijn met de onderkant van uw tv en kleef vervolgens het

WANDMONTAGESJABLOON op een muur met behulp van in de handel verkrijgbare kleefband enz.

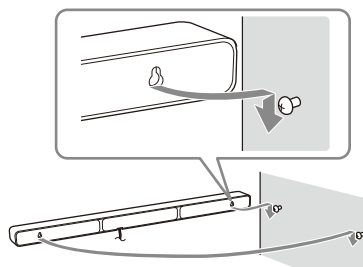
- 3 Bevestig de schroeven in de markeringen (B) op de SCHROEFLIJN (3) van het WANDMONTAGESJABLOON zoals hieronder afgebeeld.**



- 4 Verwijder het WANDMONTAGESJABLOON.**

- 5 Hang de Bar Speaker aan de schroeven.**

Breng de openingen aan de achterzijde van de Bar Speaker op een lijn met de schroeven en hang de Bar Speaker vervolgens aan de twee schroeven.

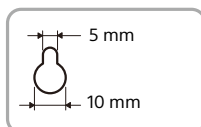
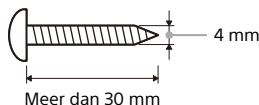


Opmerking

Wanneer u een WANDMONTAGESJABLOON aanbrengt, moet u het volledig vlak wrijven.

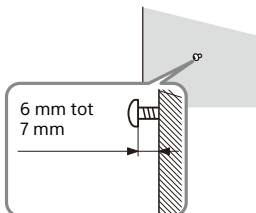
De surroundluidsprekers aan een muur bevestigen

- 1 Leg voor elke luidspreker een schroef klaar (niet bijgeleverd) die geschikt is voor de wandmontageopening aan de achterzijde van de surroundluidspreker.**



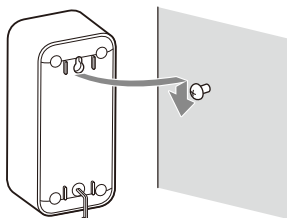
Opening aan de achterzijde van de surroundluidspreker

- 2** Bevestig de schroef in een muur zoals hieronder afgebeeld.



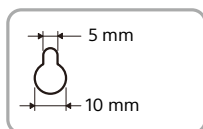
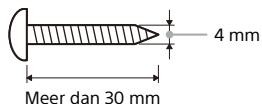
- 3** Hang de surroundluidspreker aan de schroef.

Breng de opening aan de achterzijde van de surroundluidspreker op een lijn met de schroef en hang de surroundluidspreker vervolgens aan de schroef.



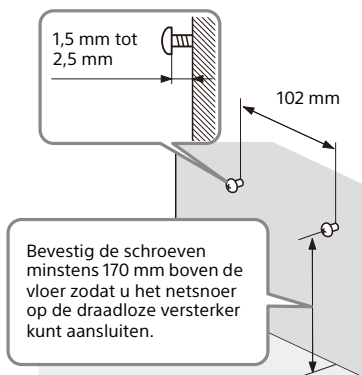
De draadloze versterker aan een muur bevestigen

- 1** Leg twee schroeven (niet bijgeleverd) klaar die geschikt zijn voor de wandmontageopeningen aan de onderkant van de draadloze versterker.



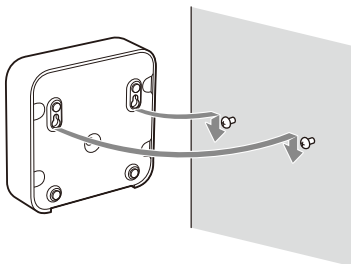
Opening aan de onderkant van de draadloze versterker

- 2** Bevestig de schroeven in een muur zoals hieronder afgebeeld.



3 Hang de draadloze versterker aan de schroeven.

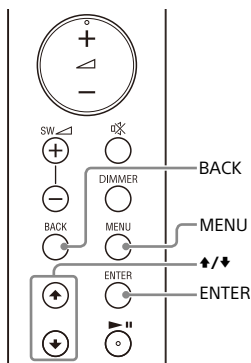
Breng de openingen aan de onderkant van de draadloze versterker op een lijn met de schroeven en hang de draadloze versterker vervolgens aan de twee schroeven.



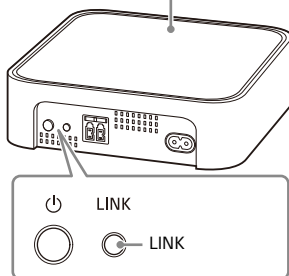
De draadloze versterker handmatig verbinden

Wanneer de draadloze versterker ingeschakeld is, wordt deze automatisch verbonden met de subwoofer.

Als het niet lukt om de draadloze versterker automatisch met de subwoofer te verbinden of als u meerdere draadloze producten gebruikt en wilt specificeren welke subwoofer draadloos met de draadloze versterker verbonden moet worden, moet u een handmatige verbinding uitvoeren.



Voedingsindicator



- 1 Druk op MENU.**
[CURRENT STATUS] verschijnt op het display op het voorpaneel.
- 2 Druk op $\blacktriangle/\blacktriangledown$ om [SPEAKER] te selecteren en druk vervolgens op ENTER.**
- 3 Druk op $\blacktriangle/\blacktriangledown$ om [LINK] te selecteren en druk vervolgens op ENTER.**
- 4 Druk op $\blacktriangle/\blacktriangledown$ om [START] te selecteren en druk vervolgens op ENTER.**
[LINK] knippert op het display op het voorpaneel.
Om de handmatige verbinding te annuleren, drukt u op BACK.
- 5 Druk op LINK op de draadloze versterker.**
De handmatige koppeling wordt gestart.
De voedingsindicator van de draadloze versterker knippert herhaaldelijk tweemaal amberkleurig.
- 6 Druk op MENU wanneer [DONE] verschijnt op het display op het voorpaneel.**
De koppeling is voltooid en de voedingsindicator van de draadloze versterker licht amberkleurig op.

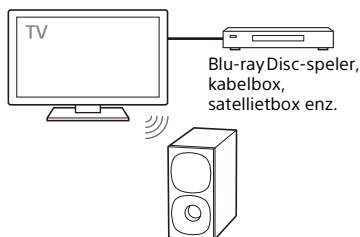
Opmerking

Als [ERROR] verschijnt op het display op het voorpaneel, is er geen verbinding gemaakt met de draadloze versterker. Voer de handmatige verbinding opnieuw uit.

Een Sony-tv draadloos verbinden via BLUETOOTH

Door de BLUETOOTH-functie van een Sony-tv* te gebruiken, kunt u het geluid van de tv of een apparaat dat aangesloten is op de tv beluisteren door het luidsprekersysteem en de tv draadloos met elkaar te verbinden.

* De tv moet compatibel zijn met het BLUETOOTH-profiel A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).



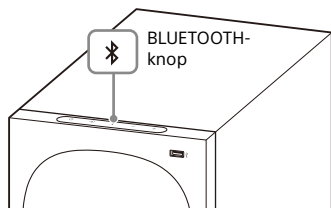
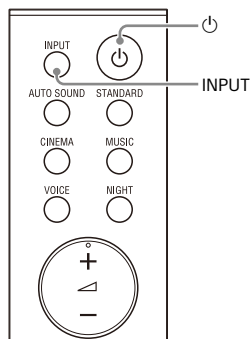
Opmerking

Als u het luidsprekersysteem en de tv via BLUETOOTH met elkaar verbindt, is het niet mogelijk om het scherm voor afspelen via USB weer te geven op de tv.

Om alle functies van het luidsprekersysteem te kunnen gebruiken, moet u het luidsprekersysteem met behulp van een HDMI-kabel verbinden met de tv. Raadpleeg de Beknopte gids (afzonderlijk document) voor meer informatie over aansluitingen en handelingen om het geluid van de tv te kunnen beluisteren door verbinding te maken via een HDMI-kabel.

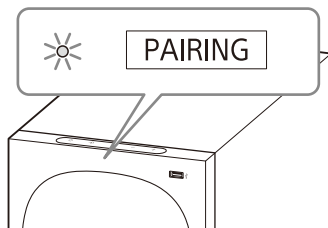
Geluid van een tv beluisteren door het luidsprekersysteem en een tv draadloos met elkaar te verbinden

Koppel het luidsprekersysteem via BLUETOOTH met de tv. Koppelen is een proces waarbij informatie over BLUETOOTH-apparaten die draadloos verbinding met elkaar moeten maken vooraf geregistreerd wordt.



- 1 Schakel de tv in.**
- 2 Schakel het luidsprekersysteem in.**
- 3 Houd de BLUETOOTH-knop op de subwoofer en INPUT op de afstandsbediening gedurende 5 seconden tegelijk ingedrukt.**
Het luidsprekersysteem schakelt over naar de koppelingsstand,

[PAIRING] verschijnt op het display op het voorpaneel en de BLUETOOTH-indicator knippert herhaaldelijk tweemaal blauw.



- 4 Zoek het luidsprekersysteem op de tv door de koppelingsprocedure uit te voeren.**
De lijst met de gevonden BLUETOOTH-apparaten verschijnt op het tv-scherm.
Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de tv voor meer informatie over de te volgen procedure voor het koppelen van het BLUETOOTH-apparaat met de tv.
- 5 Selecteer "HT-S40R" in de lijst op het scherm van de tv om het luidsprekersysteem met de tv te koppelen.**
- 6 Controleer of de BLUETOOTH-indicator op de subwoofer blauw oplicht en [TV-BT] weergegeven wordt op het display op het voorpaneel.**
Er is een verbinding ingesteld tussen het luidsprekersysteem en de tv.
- 7 Selecteer een programma of apparaatgang met behulp van de afstandsbediening van de tv.**
Het geluid van het beeld dat weergegeven wordt op het scherm van de tv wordt uitgevoerd via het luidsprekersysteem.

8 Regel het volume van het luidsprekersysteem met de afstandsbediening van de tv.

Wanneer u de dempingsknop op de afstandsbediening van de tv indrukt, wordt het geluid tijdelijk gedempt.

Opmerkingen

- Als het geluid van de tv niet uitgevoerd wordt via het luidsprekersysteem, selecteert u de ingang TV door op INPUT te drukken en controleert u de status van het display op het voorpaneel en de indicators op de subwoofer.
 - [TV-BT] wordt weergegeven op het display op het voorpaneel: het luidsprekersysteem en de tv zijn met elkaar verbonden en het geluid van de tv wordt uitgevoerd via het luidsprekersysteem.
 - De BLUETOOTH-indicator knippert herhaaldelijk tweemaal en [PAIRING] wordt weergegeven op het display op het voorpaneel: voer de koppelingsprocedure uit op de tv.
 - [TV] wordt weergegeven op het display op het voorpaneel: voer de nodige stappen uit vanaf het begin.
- Wanneer u het luidsprekersysteem en de tv via een HDMI-kabel met elkaar verbindt, wordt de BLUETOOTH-verbinding verbroken. Om het luidsprekersysteem en de tv opnieuw via BLUETOOTH met elkaar te verbinden, koppelt u de HDMI-kabel los en voert u de verbingsprocedure opnieuw uit vanaf het begin.
- Wanneer het luidsprekersysteem via BLUETOOTH verbonden is met de tv en [AUTO SOUND] geselecteerd is als geluidsmodus, wordt de geluidsmodus ingesteld op [STANDARD].

Het geluid van de gekoppelde tv beluisteren

U kunt het luidsprekersysteem in-/uitschakelen, het volume regelen en het geluid dempen met behulp van de afstandsbediening van de tv wanneer de tv draadloos verbonden is met het luidsprekersysteem.

1 Schakel de tv in met de afstandsbediening van de tv.

Het luidsprekersysteem wordt tegelijk ingeschakeld en het geluid van de tv wordt door het luidsprekersysteem uitgevoerd.

2 Selecteer een programma of apparaatgang met behulp van de afstandsbediening van de tv.

Het geluid van het beeld dat weergegeven wordt op het scherm van de tv wordt uitgevoerd via het luidsprekersysteem.

3 Regel het volume van het luidsprekersysteem met de afstandsbediening van de tv.

Wanneer u de dempingsknop op de afstandsbediening van de tv indrukt, wordt het geluid tijdelijk gedempt.

Opmerking

Als u een andere ingang dan [TV] selecteert met de afstandsbediening die bij het luidsprekersysteem geleverd is, wordt het geluid van de tv niet uitgevoerd via het luidsprekersysteem. Om het geluid van de tv uit te voeren, selecteert u de ingang TV door op INPUT te drukken.

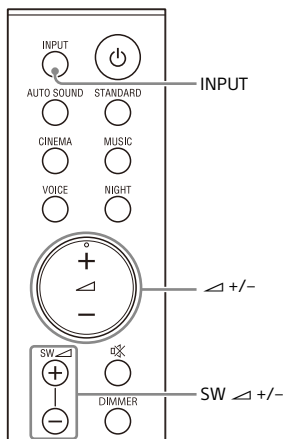
Tip

Wanneer de tv uitgeschakeld wordt, wordt het luidsprekersysteem ook uitgeschakeld.

Tip

U kunt de ingang ook selecteren door op  op de subwoofer te drukken.

Het geluid van een tv beluisteren



1 Druk herhaaldelijk op **INPUT** om [TV] te selecteren op het display op het voorpaneel.

2 Regel het volume.

- Regel het volume door op  +/- te drukken.
- Regel het subwoofervolume door op **SW**  +/- te drukken.

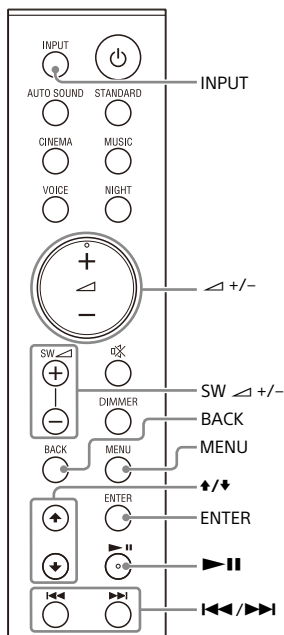
Opmerkingen

- Wanneer u de tv zowel met de HDMI OUT (TV (ARC))- als de TV IN (OPTICAL)-aansluiting verbindt, wordt de aansluiting voor de audio-invoer geselecteerd afhankelijk van welk audiosignaal als eerste werd ingevoerd.
- Wanneer de ingangsbron weinig basgeluiden bevat (bv. in tv-programma's), is het basgeluid van de subwoofer mogelijk niet goed hoorbaar.

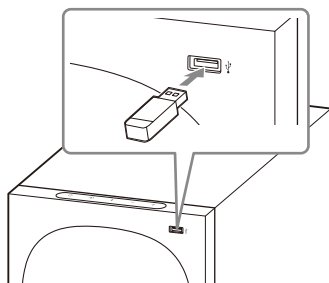
Muziek op een USB-apparaat beluisteren

Opmerkingen

- Om de USB-inhoudslijst op het tv-scherm weer te geven, moet u het luidsprekersysteem met behulp van een HDMI-kabel aansluiten op de tv.
- Wijzig de ingang van de tv naar de ingang waarop het luidsprekersysteem is aangesloten.



- 1 Sluit het USB-apparaat aan op de USB-poort.



- 2 Druk herhaaldelijk op **INPUT** om [USB] te selecteren op het display op het voorpaneel.

[READ] verschijnt op het display op het voorpaneel en het luidsprekersysteem begint de gegevens op het USB-apparaat te lezen. Wanneer alle gegevens gelezen zijn, wordt de USB-inhoudslijst weergegeven op het tv-scherm.

- 3 Druk op **▲/▼** om de gewenste inhoud te selecteren en druk vervolgens op **ENTER**.

De geselecteerde inhoud wordt afgespeeld.

U kunt naar de bovenste laag gaan door op **BACK** te drukken.

- 4 Regel het volume.

- Regel het volume door op **▲ +/-** te drukken.
- Regel het subwoofervolume door op **SW +/-** te drukken.

Opmerking

Wanneer de ingangsbron weinig basgeluiden bevat (bv. in tv-programma's), is het basgeluid van de subwoofer mogelijk niet goed hoorbaar.

De afspeelmodus selecteren

In het instelmenu kunt u de modus voor afspelen via USB selecteren (bv. herhaald of willekeurig afspelen).

1 Druk op MENU.

[CURRENT STATUS] verschijnt op het display op het voorpaneel.

2 Druk op $\uparrow/\downarrow$ /ENTER om [USB] - [REPEAT] te selecteren.

3 Druk op $\uparrow/\downarrow$ /ENTER om de afspeelmodus te selecteren.

- [OFF]: herhalen is uitgeschakeld. Alle tracks worden afgespeeld.
- [ONE]: één track wordt herhaald.
- [FOLDER]: alle tracks in de huidige map worden herhaald.
- [RANDOM]: alle tracks in de huidige map worden in willekeurige volgorde herhaald.
- [ALL]: alle tracks worden herhaald.

4 Druk op MENU om het instelmenu te sluiten.

Andere handelingen

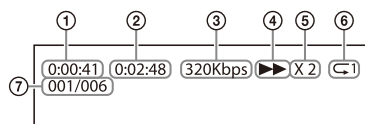
Actie	Doe dit
Het afspelen pauzeren of hervatten	Druk op II .
De vorige of volgende track selecteren	Druk op I◀/▶I .
Achteruit of vooruit zoeken (terugspoelen/doorspoelen)	Houd I◀/▶I ingedrukt.

Opmerkingen

- Verwijder het USB-apparaat niet wanneer het in gebruik is. Schakel het luidsprekersysteem uit voor u het USB-apparaat aansluit of verwijdert om gegevensverlies of schade aan het USB-apparaat te vermijden.
- [INVALID USB] verschijnt op het display op het voorpaneel als u een niet-ondersteund of defect USB-apparaat aansluit.

- Afhankelijk van het bestandsformaat is het mogelijk dat het niet lukt om terug en door te spoelen.

Informatie over het USB-apparaat op het tv-scherm



- ① Afspeelduur
- ② Totale afspeelduur
- ③ Bitsnelheid
- ④ Afspeelstatus
- ⑤ Snelheid voor terugspoelen/doorspoelen
- ⑥ Afspeelmodus
- ⑦ Geselecteerde bestandsindex/totaal aantal bestanden in de map

Afhankelijk van de status van het USB-apparaat worden de volgende meldingen weergegeven op het tv-scherm.

- [File Unsupported]
Wordt gedurende 2 seconden in de linkeronderhoek weergegeven wanneer er een niet-ondersteund bestand overgeslagen wordt.
- [Device Not Support]
 - Een USB-apparaat wordt niet ondersteund.
 - Het geplaatste apparaat is geen USB-apparaat, een defect USB-apparaat of een USB-apparaat waarop geen bestanden opgeslagen zijn.
- [No USB]
Er is geen USB-apparaat geplaast.
- [Waiting]
Het luidsprekersysteem doorzoekt het USB-apparaat.
- [This device is empty]
Het USB-apparaat bevat geen afspeelbare bestanden.

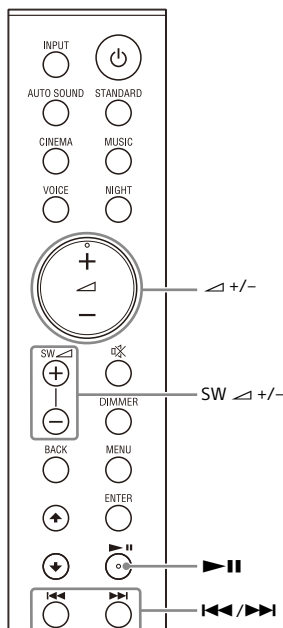
Opmerkingen

- Afhankelijk van de afspeler wordt bepaalde informatie mogelijk niet weergegeven.
- De weergegeven informatie kan verschillen afhankelijk van de afspelermodus.

Muziek beluisteren met behulp van de BLUETOOTH®-functie

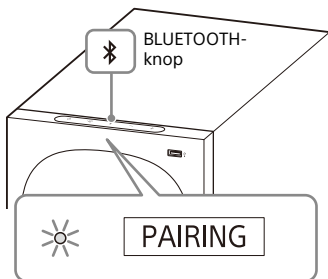
Muziek beluisteren door een mobiel apparaat dat voor het eerst verbonden wordt te koppelen

Om de BLUETOOTH-functie te gebruiken, moet het luidsprekersysteem eerst gekoppeld worden met het mobiele apparaat.



1 Houd de BLUETOOTH-knop op de subwoofer gedurende 2 seconden ingedrukt.

Het luidsprekersysteem schakelt over naar de koppelingsstand, [PAIRING] verschijnt op het display op het voorpaneel en de BLUETOOTH-indicator knippert herhaaldelijk tweemaal blauw.



2 Zoek het luidsprekersysteem op het mobiele apparaat door de koppelingsprocedure uit te voeren.

De lijst met de gevonden BLUETOOTH-apparaten verschijnt op het scherm van het mobiele apparaat. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van het mobiele apparaat voor meer informatie over de te volgen procedure voor het koppelen van het BLUETOOTH-apparaat met het mobiele apparaat.

3 Selecteer "HT-S40R" in de lijst op het scherm van het mobiele apparaat om het luidsprekersysteem met het mobiele apparaat te koppelen.

Indien een wachtwoord vereist is, voert u "0000" in.

4 Controleer of de BLUETOOTH-indicator op de subwoofer blauw oplicht en [BT] weergegeven wordt op het display op het voorpaneel.

Het luidsprekersysteem en het mobiele apparaat zijn nu met elkaar verbonden.

5 Start de audioweergave met de muzikapp op het aangesloten mobiele apparaat.

Het geluid wordt uitgevoerd via het luidsprekersysteem.

6 Regel het volume.

- Regel het volume door op $\triangle$ +/- te drukken.
- Regel het subwoofervolume door op SW $\triangle$ +/- te drukken.
- $\blacktriangle \parallel$ en $\blacktriangleleft \blacktriangleright$ kunnen gebruikt worden voor de BLUETOOTH-functie. (Het is niet mogelijk om achteruit of vooruit te zoeken door $\blacktriangleleft \blacktriangleright$ ingedrukt te houden.)

Opmerkingen

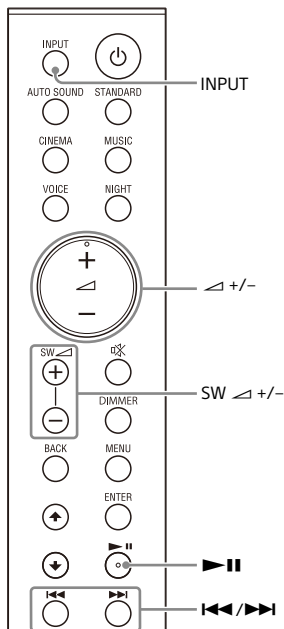
- Hieronder vindt u het maximale aantal BLUETOOTH-apparaten dat kan worden gekoppeld.
 - Mobiele apparaten: 9
 - Een Sony-tv met BLUETOOTH-functie: 1
- Als er een nieuw apparaat wordt gekoppeld nadat het bovenstaande aantal apparaten is gekoppeld, wordt het eerst aangesloten apparaat vervangen door het nieuwe apparaat.
- Voer de koppelingsprocedure uit voor het tweede en de daarop volgende mobiele apparaten.
- Wanneer de ingangsbron weinig basgeluiden bevat (bv. in tv-programma's), is het basgeluid van de subwoofer mogelijk niet goed hoorbaar.

Tips

- U kunt de verbindingstatus van de BLUETOOTH-functie controleren door de BLUETOOTH-indicatorstatus te controleren.

- Terwijl de BLUETOOTH-ingang geselecteerd is, schakelt het luidsprekersysteem over naar de koppelingsstand door kort op de BLUETOOTH-knop op de subwoofer te drukken.

Muziek op een gekoppeld apparaat beluisteren



- 1 Schakel de BLUETOOTH-functie van het mobiele apparaat in.**
- 2 Druk herhaaldelijk op INPUT om [BT] te selecteren of druk kort op de BLUETOOTH-knop op de subwoofer.**

De BLUETOOTH-indicator knippert en het luidsprekersysteem maakt automatisch opnieuw verbinding met het BLUETOOTH-apparaat

waarmee het als laatste verbonden was.

3 Controleer of de BLUETOOTH-indicator blauw oplicht.

Het luidsprekersysteem en het mobiele apparaat zijn nu met elkaar verbonden.

4 Start de audioweergave met de muziekapp op het aangesloten mobiele apparaat.

Het geluid wordt uitgevoerd via het luidsprekersysteem.

5 Regel het volume.

- Regel het volume door op $\triangle$ +/- te drukken.
- Regel het subwoofervolume door op SW $\triangle$ +/- te drukken.
- $\blacktriangleright\blacktriangleright$ en $\blacktriangleleft\blacktriangleleft$ kunnen gebruikt worden voor de BLUETOOTH-functie. (Het is niet mogelijk om achteruit of vooruit te zoeken door $\blacktriangleleft\blacktriangleleft$ / $\blacktriangleright\blacktriangleright$ ingedrukt te houden.)

Opmerking

Wanneer de ingangsbron weinig basgeluiden bevat (bv. in tv-programma's), is het basgeluid van de subwoofer mogelijk niet goed hoorbaar.

Tip

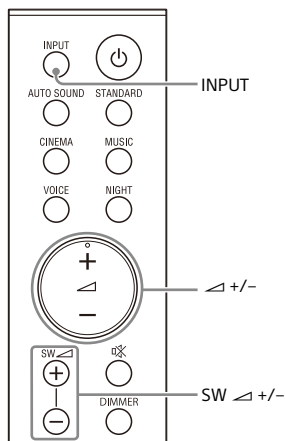
Wanneer de verbinding niet ingesteld is, selecteert u "HT-S40R" op het mobiele apparaat.

Het mobiele apparaat loskoppelen

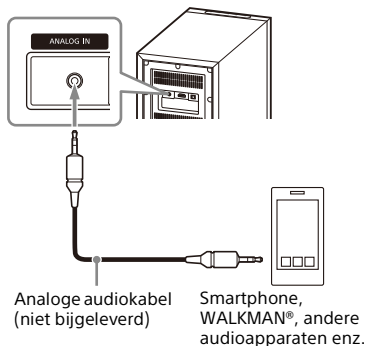
Voer een van de volgende procedures uit.

- Schakel de BLUETOOTH-functie van het mobiele apparaat uit.
- Stel [BT] - [POWER] in op [OFF] (pagina 34).
- Schakel het luidsprekersysteem of mobiele apparaat uit.

Muziek beluisteren op een audioapparaat dat aangesloten is via een stereominikabel



1 Sluit een audioapparaat aan op ANALOG IN-aansluiting.



2 Druk herhaaldelijk op INPUT om [ANALOG] te selecteren op het display op het voorpaneel.

3 Speel muziek af op het aangesloten audioapparaat.

Het geluid wordt uitgevoerd via het luidsprekersysteem.

4 Regel het volume.

- Regel het volume door op $\triangle$ +/- te drukken.
- Regel het subwoofervolume door op SW $\triangle$ +/- te drukken.

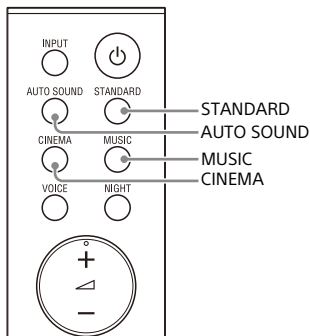
Opmerking

Wanneer de ingangsbron weinig basgeluiden bevat (bv. in tv-programma's), is het basgeluid van de subwoofer mogelijk niet goed hoorbaar.

De geluidskwaliteit aanpassen

Een geluidseffect instellen dat afgestemd is op de geluidsbron (geluidsmodus)

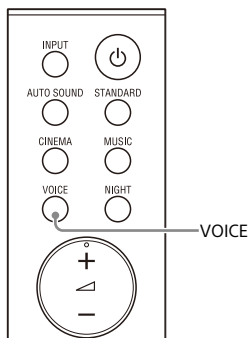
U kunt eenvoudig gebruikmaken van voorgeprogrammeerde geluidseffecten die afgestemd zijn op verschillende soorten geluidsbronnen.



- 1 Druk op een van de knoppen voor het selecteren van de geluidsmodus (AUTO SOUND, STANDARD, CINEMA, MUSIC) om de geluidsmodus te selecteren.

Knop	Functie
AUTO SOUND	[AUTO SOUND] verschijnt op het display op het voorpaneel. De geschikte instelling voor de geluidsmodus wordt automatisch geselecteerd uit STANDARD, CINEMA of MUSIC.
STANDARD	[STANDARD] verschijnt op het display op het voorpaneel. De geluidseffecten worden geoptimaliseerd voor de individuele bron.
CINEMA	[CINEMA] verschijnt op het display op het voorpaneel. De geluiden worden met surround-effecten afgespeeld en zijn realistisch en krachtig. Hierdoor zijn ze uitstekend geschikt voor films.
MUSIC	[MUSIC] verschijnt op het display op het voorpaneel. De geluidseffecten zijn geoptimaliseerd om muziek te beluisteren.

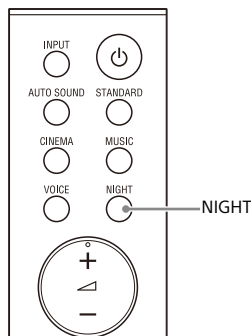
Dialogen duidelijker maken (VOICE)



- 1 Druk op VOICE om de functie in of uit te schakelen.

Display op het voorpaneel	Functie
[Vo.ON]	Het dialoogbereik wordt verbeterd waardoor de dialogen duidelijk verstaanbaar zijn.
[Vo.OFF]	Hiermee kunt u de stemmodusfunctie uitschakelen.

's Avonds genieten van duidelijke geluiden bij een lager volumeniveau (NIGHT)



- 1 Druk op NIGHT om de functie in of uit te schakelen.

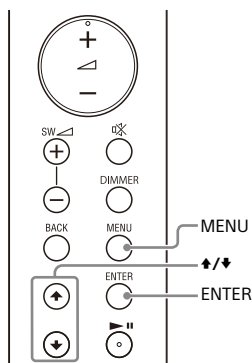
Display op het voorpaneel	Functie
[N.ON]	Het geluid wordt met een laag volume uitgevoerd met een minimaal verlies van getrouwheid en duidelijkheid van de dialogen.
[N.OFF]	Hiermee kunt u de nachtmodusfunctie uitschakelen.

Opmerking

Wanneer u het luidsprekersysteem uitschakelt, wordt deze instelling automatisch ingesteld op [N.OFF].

De huidige geluidsinstellingen bekijken

U kunt nagaan welke instellingen doorgevoerd zijn voor de geluids-, nacht- en stemmodus en de huidige streaminginformatie bekijken.



- 1 Druk op MENU.**
[CURRENT STATUS] verschijnt op het display op het voorpaneel, druk vervolgens op ENTER.
- 2 Druk herhaaldelijk op ↕ om het gewenste item te selecteren.**
De huidige instelling wordt in de volgende volgorde weergegeven.
Geluidsmodus → Stemmodus → Nachtmodus
→ Streaminginformatie
Wanneer u op ↕ drukt, wordt de huidige instelling in omgekeerde volgorde weergegeven.
- 3 Druk op MENU om het instelmenu te sluiten.**

Het luidsprekersysteem tegelijk schakelen met een tv

Het luidsprekersysteem tegelijk schakelen met een tv (functie Controle voor HDMI)

Wanneer u een tv die compatibel is met de functie Controle voor HDMI aansluit met behulp van een HDMI-kabel, kunt u het luidsprekersysteem tegelijk bedienen met de tv (bv. in-/uitschakelen of volume regelen).

De functie Controle voor HDMI

De functie Controle voor HDMI is een functie die het mogelijk maakt om apparaten die via een HDMI-kabel (High-Definition Multimedia Interface) met elkaar verbonden zijn tegelijk te bedienen.

Hoewel deze functie normaal werkt voor apparaten die compatibel zijn met de functie Controle voor HDMI, is het mogelijk dat de functie niet werkt voor apparaten die niet door Sony werden geproduceerd.

Vorbereidingen treffen om het systeem tegelijk met een tv te schakelen

Schakel de functie Controle voor HDMI in op de tv die met behulp van een HDMI-kabel op het luidsprekersysteem aangesloten is.

De standaardinstelling van de functie Controle voor HDMI van het luidsprekersysteem is [ON] (pagina 34).

Tips

- Wanneer u een apparaat zoals een Blu-ray Disc-speler met behulp van een HDMI-

kabel aansluit op een tv, schakel dan de functie Controle voor HDMI ervan in.

- Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de tv of Blu-ray Disc-speler om de functie Controle voor HDMI ervan in te schakelen.
- Als u de functie Controle voor HDMI ("BRAVIA" Sync) inschakelt wanneer u een door Sony gefabriceerde tv gebruikt, dan wordt de functie Controle voor HDMI van het luidsprekersysteem ook automatisch ingeschakeld.

In-/uitschakelen of het volume regelen met de afstandsbediening van een tv

Wanneer u de tv in-/uitschakelt of het volume ervan regelt met de afstandsbediening ervan, wordt dezelfde handeling uitgevoerd voor het luidsprekersysteem.



Afstandsbediening van de tv

Apparaten tegelijk in-/uitschakelen

Wanneer u de tv in- of uitschakelt, wordt het luidsprekersysteem ook automatisch in- of uitgeschakeld.

Opmerking

Als u het luidsprekersysteem uitschakelt voor u de tv uitschakelt, is het mogelijk dat het luidsprekersysteem de volgende keer wanneer u de tv inschakelt niet

automatisch ingeschakeld wordt. Ga in dat geval als volgt te werk:

- Selecteer het luidsprekersysteem als apparaat voor geluidsuitvoer in het menu van de tv.
- Als u een Sony-tv gebruikt, schakel het luidsprekersysteem dan in terwijl de tv ingeschakeld is.

Volumeregeling

Het geluid van het tv-programma dat u bekijkt, wordt automatisch uitgevoerd door het luidsprekersysteem. U kunt het volume van het luidsprekersysteem aanpassen met de afstandsbediening van de tv.

Andere schakelfunctie

Functie One-Touch Play

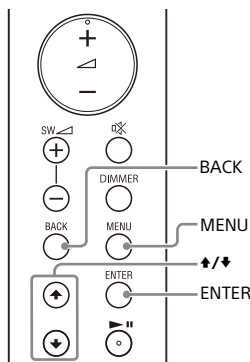
Wanneer u inhoud afspeelt op een Blu-ray Disc-speler of "PlayStation®4" enz. die aangesloten is op de tv, worden het luidsprekersysteem en de tv automatisch ingeschakeld.

Tip

U kunt de instelling van de functie Controle voor HDMI wijzigen bij [HDMI] - [CONTROL FOR HDMI] (pagina 34) in het instelmenu.

Het instelmenu gebruiken

In het instelmenu kunt u de volgende items instellen. Deze instellingen blijven ook bewaard als u het netsnoer loskoppelt.



- 1 Druk op MENU om de instelmenumodus te activeren.**
Het instelmenu-item verschijnt op het display op het voorpaneel.
- 2 Druk herhaaldelijk op $\uparrow/\downarrow$ om het item te selecteren en druk vervolgens op ENTER.**
U kunt de volgende items selecteren.
 - [CURRENT STATUS] (de huidige status controleren) (pagina 33)
 - [SPEAKER] (luidspreker-instellingen) (pagina 33)
 - [AUDIO] (audio-instellingen) (pagina 34)
 - [HDMI] (HDMI-instellingen) (pagina 34)
 - [BT] (BLUETOOTH-instellingen) (pagina 34)
 - [USB] (USB-instellingen) (pagina 35)
 - [SYSTEM] (instellingen luidspreker-systeem) (pagina 35)
 - [RESET] (het luidsprekersys- (pagina 35)
 - [UPDATE] (het luidsprekersys-teem updaten) (pagina 35)
- 3 Druk herhaaldelijk op $\uparrow/\downarrow$ om de instelling te selecteren en druk vervolgens op ENTER.**
Om terug te keren naar de bovenste laag, drukt u op BACK.
- 4 Druk op MENU om de instelmenumodus af te sluiten.**

Instelmenu-items

Items	Functie	
[CURRENT STATUS] (de huidige status controleren)	[AUTO SOUND]/ [STANDARD]/ [CINEMA]/[MUSIC] (geluidsmodus)	Deze items behoren niet tot het instelmenu. U kunt nagaan welke instellingen doorgevoerd zijn voor de geluids-, nacht- en stemmodus en de huidige streaminginformatie bekijken.
	[Vo. ON]/[Vo.OFF] (stemmodus)	Raadpleeg "De huidige geluidsinstellingen bekijken" (pagina 29) voor meer informatie over de bediening.
	[N.ON]/[N.OFF] (nachtmodus)	
	[NO INFO.]/ [LPCM]/ [DOLBY DIGITAL] (streaming-informatie)	
[SPEAKER] (luidspreker-instellingen)	[MULTI SPEAKER]	• [ON]: het geluid wordt via alle luidsprekers uitgevoerd, ongeacht het aantal audiokanalen voor de afspelerbron. • [OFF]: het geluid wordt uitgevoerd via de luidsprekers die overeenstemmen met het audiokanaal voor de afspelerbron.
	[SUR.L.DISTANCE]/ [SUR.R.DISTANCE] (afstand surround-luidspreker)	Hiermee kunt u de afstand van de zitpositie tot aan de surroundluidspreker (links of rechts) instellen van 1,0 meter tot 6,0 meter (in stappen van 0,1 meter). Opmerking Met [DISTANCE UNIT] kunt u de maateenheden (meter of voet) wijzigen.
	[DISTANCE UNIT]	Hiermee kunt u de maateenheden (meter of voet) wijzigen voor [SUR.L.DISTANCE]/[SUR.R.DISTANCE]. • [METER]: weergave in meter. • [FEET]: weergave in voet.
	[SUR.L.LEVEL]/ [SUR.R.LEVEL] (niveau surround-luidspreker)	Hiermee kunt u het geluidsniveau van de surroundluidspreker (links of rechts) instellen van -6,0 dB tot +6,0 dB (in stappen van 0,5 dB). Opmerking Zet [TEST TONE] op [ON] om de waarden gemakkelijk te kunnen aanpassen.
	[TEST TONE]	[ON]: u hoort de testtoon via elke luidspreker in volgorde. [OFF]: de testtoon is uitgeschakeld. Opmerking De testtoon wordt niet uitgevoerd wanneer de ingang [USB] geselecteerd is, ook al is [TEST TONE] ingesteld op [ON]. Selecteer een andere ingang dan [USB].
	[LINK]	• [START]: hiermee kunt u de handmatige verbinding van de draadloze versterker met de subwoofer starten. Voor meer informatie, zie "De draadloze versterker handmatig verbinden" (pagina 16). Om de handmatige verbinding te annuleren, drukt u op BACK. • [CANCEL]: hiermee kunt u terugkeren naar de bovenste laag [LINK].

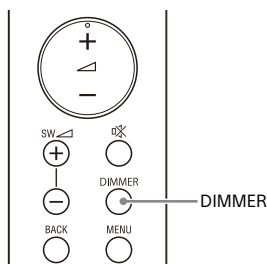
Items	Functie	
[AUDIO] (audio-instellingen)	[DRC] (Dynamic Range Control)	Deze optie is handig om films bij een laag volume te bekijken. DRC werkt met Dolby Digital-bronnen. • [ON]: hiermee wordt geluid gecomprimeerd overeenkomstig de informatie die in de inhoud vervat zit. • [OFF]: het geluid wordt niet gecomprimeerd.
	[A.VOL] (autom. volume)	Past het volume automatisch aan afhankelijk van het invoerniveau van een aangesloten apparaat. • [ON]: het volume wordt automatisch aangepast. • [OFF]: uit.
	[DUAL] (dubbel mono)	U kunt genieten van multiplexgeluid wanneer het luidsprekersysteem een Dolby Digital-multiplexsignaal ontvangt. • [MAIN]: het geluid van de hoofdtaal wordt uitgevoerd. • [SUB]: het geluid van de subtaal wordt uitgevoerd. • [M/S]: het gemengde geluid van zowel de hoofd- als subtaal wordt uitgevoerd. Opmerking Om een Dolby Digital-sigitaal te ontvangen, moet u een tv of ander apparaat met behulp van een optische digitale kabel op de TV IN (OPTICAL)-aansluiting of met behulp van een HDMI-kabel op de HDMI OUT (TV (ARC))-aansluiting aansluiten.
[HDMI] (HDMI-instellingen)	[CONTROL FOR HDMI]	• [ON]: de functie Controle voor HDMI is ingeschakeld. Apparaten die verbonden zijn via een HDMI-kabel kunnen elkaar bedienen. • [OFF]: de functie Controle voor HDMI is uitgeschakeld.
	[TV AUDIO]	U kunt instellen of het afgespeelde geluid ingevoerd wordt via een HDMI-kabel of een optische digitale kabel. • [AUTO]: het geluid dat gedetecteerd wordt via een HDMI-kabel of optische digitale kabel wordt afgespeeld. Wanneer u alleen een HDMI-kabel of optische digitale kabel aansluit, selecteert het luidsprekersysteem de kabel die voor de TV-invoer aangesloten is om het geluid af te spelen. • [OPTICAL]: het geluid van de TV IN (OPTICAL)-aansluiting wordt afgespeeld voor de TV-invoer.
[BT] (BLUETOOTH-instellingen)	[POWER]	• [ON]: de BLUETOOTH-functie is ingeschakeld. • [OFF]: de BLUETOOTH-functie is uitgeschakeld. Opmerking Wanneer de BLUETOOTH-functie uitgeschakeld is, wordt de BLUETOOTH-ingang overgeslagen wanneer een ingang wordt geselecteerd door op INPUT te drukken.
	[STANDBY]	Wanneer het luidsprekersysteem over koppelingsinformatie beschikt, kunt u door de BLUETOOTH-stand-bystand in te schakelen het luidsprekersysteem inschakelen en muziek op een BLUETOOTH-apparaat beluisteren, zelfs wanneer het luidsprekersysteem zich in de stand-bystand bevindt. • [ON]: de BLUETOOTH-stand-bystand is ingeschakeld. • [OFF]: de BLUETOOTH-stand-bystand is uitgeschakeld. Opmerking Wanneer de BLUETOOTH-stand-bystand ingeschakeld is, verhoogt het energieverbruik tijdens stand-by.

Items		Functie
[USB] (USB-instellingen)	[REPEAT] (modus herhaald afspelen)	• [OFF]: herhalen is uitgeschakeld. Alle tracks worden afgespeeld. • [ONE]: één track wordt herhaald. • [FOLDER]: alle tracks in de huidige map worden herhaald. • [RANDOM]: alle tracks in de huidige map worden in willekeurige volgorde herhaald. • [ALL]: alle tracks worden herhaald.
	[SYSTEM] (instellingen luidsprekersysteem)	• [ON]: de functie voor automatische stand-by is ingeschakeld. Wanneer u het luidsprekersysteem gedurende ongeveer 20 minuten niet bedient, schakelt het automatisch over naar de genetwerkte stand-bystand of de stand-bystand. • [OFF]: uit.
	[VERSION] (versie-informatie)	Informatie over de huidige firmwareversie van het luidsprekersysteem verschijnt op het display op het voorpaneel.
[RESET] (het luidsprekersysteem resetten)	[SUR. AMP. INFO] (versie-informatie draadloze versterker)	• [LATEST]: de recentste versie is geïnstalleerd op de draadloze versterker. • [PLEASE UPDATE]: de recentste versie is niet geïnstalleerd op de draadloze versterker. • [NOT CONNECTED]: de draadloze versterker is niet verbonden met de subwoofer.
	[ALL RESET]	U kunt de instellingen van het luidsprekersysteem terugstellen op de fabrieksinstellingen. Voor meer informatie, zie "Het luidsprekersysteem resetten" (pagina 45).
[UPDATE] (het luidsprekersysteem updaten)	[START]	Hiermee kunt u een software-update starten nadat u het USB-geheugen waarop het software-updatebestand opgeslagen is, hebt aangesloten op het luidsprekersysteem. Wanneer er een software-update beschikbaar is, brengen wij u daarvan op de hoogte via de volgende website: • Voor klanten in Amerika https://www.sony.com/am/support • Voor klanten in Europa https://www.sony.eu/support • Voor klanten in Azië, de Stille Oceaan, Oceanië, het Midden-Oosten en Afrika https://www.sony-asia.com/support Opmerking Voor u de update doorvoert, moet u ervoor zorgen dat de draadloze versterker ingeschakeld is en verbonden is met de subwoofer.
	[CANCEL]	Hiermee kunt u terugkeren naar de bovenste laag van [UPDATE] .

De helderheid van het display op het voorpaneel en de indicators regelen (DIMMER)

U kunt de helderheid van de volgende items aanpassen.

- Display op het voorpaneel
- BLUETOOTH-indicator
- Voedingsindicator op de draadloze versterker



- 1 Druk herhaaldelijk op DIMMER om de gewenste instelling te selecteren.

Display op het voorpaneel	Functie
[BRIGHT]	Het display op het voorpaneel en de indicators lichten helder op.
[DARK]	Het display op het voorpaneel en de indicators lichten gedempt op.
[OFF]	Het display op het voorpaneel is uitgeschakeld.

Opmerking

Het display op het voorpaneel is uitgeschakeld als [OFF] geselecteerd is. Het wordt automatisch ingeschakeld als u op een willekeurige knop drukt en wordt

opnieuw uitgeschakeld als u het luidsprekersysteem ongeveer 10 seconden niet bedient. In bepaalde gevallen is het echter mogelijk dat het display op het voorpaneel niet uitgeschakeld wordt. In dat geval is de helderheid van het display op het voorpaneel gelijk aan [DARK].

Energiebesparing

Wijzig de volgende instellingen om energie te besparen terwijl u het luidsprekersysteem gebruikt.

Het luidsprekersysteem uitschakelen door de gebruikstatus te detecteren

Wanneer u de functie voor automatische stand-by inschakelt, schakelt het luidsprekersysteem automatisch over naar de genetwerkte stand-bystand of de stand-bystand wanneer u het gedurende ongeveer 20 minuten niet bedient en het geen ingangssignaal ontvangt.

- 1 Stel [SYSTEM] - [AUTO STANDBY] in op [ON].

Opmerking

Als u deze functie uitschakelt, neemt het stroomverbruik toe omdat het toestel niet automatisch wordt uitgeschakeld wanneer het niet wordt gebruikt.

Energie besparen in de stand-bystand

Stel [BT] - [STANDBY] in op [OFF] (pagina 34) om energie te besparen tijdens de stand-bystand.

Problemen oplossen

Als het luidsprekersysteem niet correct functioneert, gaat u als volgt te werk.

- 1 Zoek in dit hoofdstuk naar de oorzaak van en oplossing voor het probleem.
- 2 Reset het luidsprekersysteem.
Alle instellingen van het luidsprekersysteem worden opnieuw op hun initiële status gezet. Voor meer informatie, zie "Het luidsprekersysteem resetten" (pagina 45).

Als bepaalde problemen blijven optreden, neem dan contact op met de dichtstbijzijnde Sony-handelaar. Wanneer u een herstelling aanvraagt, moet u altijd uw Bar Speaker, subwoofer, draadloze versterker en surroundluidsprekers meebrengen, zelfs als slechts een van de toestellen problemen vertoont.

Voeding

Het lukt niet om het luidsprekersysteem in te schakelen.

- Controleer of het netsnoer stevig is aangesloten.
- Haal het netsnoer uit het stopcontact en sluit het na enkele minuten weer aan.

Het luidsprekersysteem wordt automatisch uitgeschakeld.

- De functie voor automatische standby is actief. Stel [SYSTEM] - [AUTO STANDBY] in op [OFF] (pagina 35).

Het luidsprekersysteem wordt niet ingeschakeld, zelfs niet als de tv ingeschakeld wordt.

- Stel [HDMI] - [CONTROL FOR HDMI] in op [ON] (pagina 34). De tv moet de functie Controle voor HDMI ondersteunen. Meer informatie vindt u in de gebruiksaanwijzing van uw tv.
- Controleer de luidsprekerinstellingen van uw tv. Het luidsprekersysteem wordt gesynchroniseerd met de luidsprekerinstellingen van de tv. Meer informatie vindt u in de gebruiksaanwijzing van uw tv.
- Indien het geluid de vorige keer via de luidsprekers van de tv werd uitgevoerd, wordt het luidsprekersysteem afhankelijk van de tv mogelijk niet tegelijk ingeschakeld wanneer de tv ingeschakeld wordt.

Het luidsprekersysteem wordt uitgeschakeld als de tv uitgeschakeld wordt.

- Controleer de instelling van de functie Controle voor HDMI (pagina 34). Wanneer de functie Controle voor HDMI ingeschakeld is en de ingang van het luidsprekersysteem de tv-ingang is, dan wordt het luidsprekersysteem automatisch uitgeschakeld wanneer u de tv uitschakelt.

Het luidsprekersysteem wordt niet uitgeschakeld, zelfs niet als de tv uitgeschakeld wordt.

- Controleer de instelling van de functie Controle voor HDMI (pagina 34). Wanneer u de tv uitschakelt, wordt het luidsprekersysteem alleen ook automatisch uitgeschakeld als de ingang van het luidsprekersysteem de tv-ingang is. De tv moet de functie Controle voor HDMI ondersteunen. Meer informatie vindt u in de gebruiksaanwijzing van uw tv.

Beeld

Er is geen beeld of het beeld wordt niet correct weergegeven.

- Selecteer de correcte ingang.
- Indien er geen beeld is wanneer de ingang TV geselecteerd is, selecteert u het gewenste tv-kanaal met de afstandsbediening van de tv.
- Koppel de HDMI-kabel los en sluit deze opnieuw aan. Zorg ervoor dat de kabel goed in de aansluiting gestoken is.

Geluid

Het luidsprekersysteem kan geen verbinding maken met een tv via de BLUETOOTH-functie.

- Wanneer u het luidsprekersysteem en de tv via een HDMI-kabel met elkaar verbindt, wordt de BLUETOOTH-verbinding verbroken. Koppel de HDMI-kabel los en voer de verbindingsprocedure opnieuw uit vanaf het begin (pagina 17).

Het geluid van de tv wordt niet via het luidsprekersysteem uitgestuurd.

- Controleer het type en de verbinding van de HDMI-kabel of de optische digitale kabel die is aangesloten op het luidsprekersysteem en de tv (raadpleeg de bijgeleverde Beknopte gids).
- Koppel de kabels die zijn aangesloten tussen de tv en het luidsprekersysteem los en sluit ze daarna opnieuw stevig aan. Trek het netsnoer van de tv en het luidsprekersysteem uit het stopcontact en sluit ze vervolgens opnieuw aan.
- Wanneer het luidsprekersysteem en de tv alleen verbonden zijn via een HDMI-kabel, moet u het volgende controleren.
 - De HDMI-aansluiting van de aangesloten tv is gemarkeerd met

"ARC".

- De functie Controle voor HDMI van de tv is ingeschakeld.
- De ARC-functie van de tv is ingeschakeld.
- De functie Controle voor HDMI van het luidsprekersysteem is ingeschakeld (pagina 34).
- Als uw tv niet compatibel is met Audio Return Channel, sluit u een optische digitale kabel aan (raadpleeg de bijgeleverde Beknopte gids). Als de tv niet compatibel is met Audio Return Channel, zal het geluid van de tv niet uitgevoerd worden via het luidsprekersysteem, zelfs niet als het luidsprekersysteem aangesloten is op de HDMI IN-aansluiting van de tv.
- Als het geluid van het apparaat dat aangesloten is op de optische ingang van de tv niet wordt uitgevoerd, probeer dan het volgende.
 - Sluit de kabelbox of satellietbox rechtstreeks aan op de TV IN (OPTICAL)-aansluiting van het luidsprekersysteem.
- Druk herhaaldelijk op INPUT om de ingang TV te selecteren (pagina 20).
- Verhoog het volume van de tv of annuleer de geluidsdemping.
- Afhankelijk van de volgorde waarin u de tv en het luidsprekersysteem inschakelt, is het mogelijk dat het geluid van het luidsprekersysteem gedempt is. Schakel indien dat gebeurt eerst de tv en vervolgens het luidsprekersysteem in.
- Stel de instelling van de tv-luidspreker (BRAVIA) in op Audiosysteem. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van uw tv om na te gaan hoe u de tv moet instellen.
- Controleer de geluidsuitvoer van de tv. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de tv voor meer informatie over de tv-instellingen.
- Het luidsprekersysteem ondersteunt de audioformaten Dolby Digital en PCM. Wanneer u een niet-ondersteund formaat afspeelt, stelt u de instelling voor het uitvoeren van digitale audio van de tv (BRAVIA) in op

"PCM". Meer informatie vindt u in de gebruiksaanwijzing van uw tv.

Het geluid wordt zowel via het luidsprekersysteem als via de tv uitgevoerd.

- Wijzig de instelling voor audio-uitvoer van de tv zodat het geluid van de tv via de externe luidspreker wordt uitgevoerd.
- Zet het volume van de tv op het laagste niveau.

De subwoofer produceert geen of slechts een heel zwak geluid.

- Zorg dat het netsnoer van de subwoofer goed aangesloten is (raadpleeg de bijgeleverde Beknopte gids).
- Druk op SW $\triangleleft$ + op de afstandsbediening om het volume van de subwoofer te verhogen (pagina 11).
- Een subwoofer produceert bastonen. Indien de ingangsbronnen weinig bastonen bevatten (bv. een tv-uitzending), is het mogelijk dat het geluid van de subwoofer niet goed hoorbaar is.
- Wanneer u inhoud afspeelt die compatibel is met technologie voor bescherming van auteursrechten (HDCP), wordt deze niet uitgevoerd via de subwoofer.

Het op het luidsprekersysteem aangesloten apparaat produceert geen of slechts een heel zwak geluid via het luidsprekersysteem.

- Druk op $\triangleleft$ + en controleer het volumeniveau (pagina 11).
- Druk op M of $\triangleleft$ + om de geluidsdempingsfunctie te annuleren (pagina 11).
- Zorg dat de juiste ingangsbron geselecteerd is. Probeer andere ingangsbronnen door herhaaldelijk op INPUT te drukken.
- Controleer of alle kabels van het luidsprekersysteem en het aangesloten apparaat goed in de aansluitingen zijn gestoken.

- Als het aangesloten apparaat upsamenen ondersteunt, moet u deze functie uitschakelen.

Er kan geen surround-effect worden verkregen.

- Afhankelijk van het ingangssignaal is het mogelijk dat de verwerking van surroundgeluid niet goed werkt. Het surround-effect kan subtiel zijn, afhankelijk van het programma of de disc.
- Om meerkanaalsaudio af te spelen, dient u de instelling voor digitale uitvoer te controleren van het apparaat dat op het luidsprekersysteem is aangesloten. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van het aangesloten apparaat voor meer informatie.

Het uitgangsgeluid van het luidsprekersysteem heeft niet hetzelfde volumeniveau als dat van de tv hoewel de waarden van het volumeniveau op het luidsprekersysteem en de tv gelijk zijn.

- Als de functie Controle voor HDMI is ingeschakeld, wordt de waarde van het volumeniveau op het luidsprekersysteem mogelijk weergegeven op uw tv als het tv-volume. De niveaus van het uitgangsgeluid van het luidsprekersysteem en de tv verschillen hoewel de waarden van het volumeniveau op het luidsprekersysteem en de tv gelijk zijn. De niveaus van het uitgangsgeluid van het luidsprekersysteem en de tv verschillen afhankelijk van de geluidsverwerkingskenmerken van elk van de apparaten. Dit duidt niet op een storing.

Het geluid wordt onderbroken tijdens het bekijken van een tv-programma of de inhoud van een Blu-ray-schijf enz.

- Controleer de geluidsmodusinstelling (pagina 27). Als de geluidsmodus is ingesteld op [AUTO SOUND], kan het geluid worden onderbroken wanneer de geluidsmodus automatisch wordt gewijzigd volgens de informatie van het programma dat wordt afgespeeld. Als u niet wilt dat de geluidsmodus automatisch wordt gewijzigd, stel de geluidsmodus dan in op een andere instelling dan [AUTO SOUND].

Het geluid van de tv dat via het luidsprekersysteem wordt afgespeeld, wordt trager dan het beeld weergegeven.

- Afhankelijk van de geluidsbron is het mogelijk dat er een tijdsverschil optreedt tussen het geluid en beeld. Als uw tv over een functie beschikt waarmee u het beeld kunt vertragen, kunt u deze gebruiken om aanpassingen door te voeren.

Draadloze versterker

De draadloze versterker produceert geen of slechts een heel zwak geluid.

- Controleer of de voedingsindicator van de draadloze versterker groen of amberkleurig brandt.
- Als de voedingsindicator op de draadloze versterker niet brandt, probeert u het volgende.
 - Zorg dat het netsnoer van de draadloze versterker goed in het stopcontact zit.
 - Druk op  (voeding) op de draadloze versterker om de voeding in te schakelen.
- Als de voedingsindicator op de draadloze versterker traag groen of

amberkleurig knippert of rood brandt, probeert u het volgende.

- Plaats de draadloze versterker dichterbij de subwoofer zodat de voedingsindicator op de draadloze versterker groen of amberkleurig oplicht.
- Volg de stappen in "De draadloze versterker handmatig verbinden" (pagina 16).
- Als de voedingsindicator op de draadloze versterker rood knippert, drukt u op  (voeding) op de draadloze versterker om de voeding uit te schakelen en controleert u of de ventilatieopening van de draadloze versterker geblokkeerd is.
- Controleer of [SPEAKER] – [MULTI SPEAKER] ingesteld is op [ON] (pagina 33). Als [SPEAKER] – [MULTI SPEAKER] ingesteld is op [OFF], wordt er geen geluid uitgevoerd via de surroundluidsprekers wanneer u het geluid van een tweekanaalsbron afspeelt.

Geluid slaat over of bevat ruis.

- Indien een apparaat dat elektromagnetische straling opwekt in de buurt is (bv. een draadloos LAN of een magnetron in gebruik), moet u het luidsprekersysteem verder van dergelijke bronnen plaatsen.
- Als er zich een obstakel tussen de subwoofer en de draadloze versterker bevindt, verplaats of verwijder het dan.
- Zorg ervoor dat er zich geen metalen voorwerpen zoals het kader van de tv enz. boven de subwoofer bevinden. Deze kunnen namelijk de werking van draadloze functies verstoren.
- Plaats de subwoofer en draadloze versterker zo dicht mogelijk bij elkaar.
- Verander de draadloos-LAN-frequentie van elke draadloos-LAN-router of pc in de omgeving naar de 5GHz-band.
- Schakel de netwerkverbinding van de tv of Blu-ray Disc-speler om van draadloos naar bekabeld.

Aansluiten van USB-apparaten

Het USB-apparaat wordt niet herkend.

- Probeer het volgende:
 - ① Schakel het luidsprekersysteem uit.
 - ② Verwijder het USB-apparaat en sluit het vervolgens opnieuw aan.
 - ③ Schakel het luidsprekersysteem in.
- Controleer of het USB-apparaat correct is aangesloten op de  (USB)-poort.
- Controleer of het USB-apparaat of een kabel beschadigd is.
- Zorg dat het USB-apparaat ingeschakeld is.
- Als het USB-apparaat aangesloten is via een USB-hub, koppelt u het los en sluit u het rechtstreeks aan op de subwoofer.

Aansluiten van mobiele apparaten

De BLUETOOTH-verbinding kan niet worden gemaakt.

- Controleer of de BLUETOOTH-indicator op de subwoofer brandt (pagina 23).
- Zorg dat het BLUETOOTH-apparaat dat moet worden aangesloten, ingeschakeld is en dat de BLUETOOTH-functie geactiveerd is.
- Breng het BLUETOOTH-apparaat dicht bij de subwoofer.
- Koppel dit luidsprekersysteem opnieuw met het BLUETOOTH-apparaat. U moet mogelijk de koppeling met dit luidsprekersysteem eerst met behulp van uw BLUETOOTH-apparaat annuleren.
- Als [BT] – [POWER] ingesteld is op [OFF], stel dit dan in op [ON] (pagina 34).

De koppeling kan niet worden uitgevoerd.

- Breng het BLUETOOTH-apparaat dicht bij de subwoofer.
- Zorg dat het luidsprekersysteem geen interferentie krijgt van een draadloos-LAN-apparaat, andere 2,4 GHz draadloze apparaten of een magnetron. Als er een apparaat in de buurt staat dat elektromagnetische straling genereert, moet u het apparaat uit de buurt van het luidsprekersysteem zetten.
- Mogelijk lukt het niet om te koppelen als er andere BLUETOOTH-apparaten in de buurt van het systeem aanwezig zijn. Schakel in dat geval de andere BLUETOOTH-apparaten uit.

Geluid van het aangesloten mobiele BLUETOOTH-apparaat wordt niet uitgevoerd door het luidsprekersysteem.

- Controleer of de BLUETOOTH-indicator op de subwoofer brandt (pagina 23).
- Breng het BLUETOOTH-apparaat dicht bij de subwoofer.
- Indien een apparaat dat elektromagnetische straling opwekt (bv. een draadloos-LAN-apparaat, andere BLUETOOTH-apparaten of een magnetron) in de buurt is, moet u deze apparaten verder van het luidsprekersysteem plaatsen.
- Plaats het USB 3.0-apparaat en de kabel ervan verder van dit luidsprekersysteem.
- Verwijder obstakels tussen het luidsprekersysteem en het BLUETOOTH-apparaat of plaats het luidsprekersysteem verder van het obstakel.
- Verander de plaats van het aangesloten BLUETOOTH-apparaat.
- Verander de draadloos-LAN-frequentie van elke draadloos-LAN-router of pc in de omgeving naar de 5GHz-band.
- Verhoog het volume op het aangesloten BLUETOOTH-apparaat.

Het geluid is niet gesynchroniseerd met het beeld.

- Tijdens het bekijken van films is het mogelijk dat er een kleine vertraging tussen het geluid en beeld optreedt.

Afstandsbediening

De afstandsbediening van het luidsprekersysteem werkt niet.

- Richt de afstandsbediening op de afstandsbedieningssensor van de subwoofer (pagina 8).
- Verwijder obstakels tussen de afstandsbediening en de subwoofer.
- Vervang beide batterijen van de afstandsbediening door nieuwe als deze bijna leeg zijn.
- Zorg ervoor dat u op de juiste knop drukt op de afstandsbediening.

De afstandsbediening van de tv werkt niet.

- Installeer de Bar Speaker zodat deze de afstandsbedieningssensor van de tv niet hindert.

Overige

De functie Controle voor HDMI werkt niet goed.

- Controleer de verbinding met het luidsprekersysteem (raadpleeg de bijgeleverde Beknopte gids).
- Schakel de functie Controle voor HDMI van de tv in. Meer informatie vindt u in de gebruiksaanwijzing van uw tv.
- Wacht even en probeer vervolgens opnieuw. Als u het luidsprekersysteem loskoppelt, zal het even duren voordat het bediend kan worden. Wacht minstens 15 seconden en probeer het opnieuw.
- Zorg ervoor dat de apparaten die op het luidsprekersysteem aangesloten zijn de functie Controle voor HDMI ondersteunen.
- Schakel de functie Controle voor HDMI in van de apparaten die op het luidsprekersysteem aangesloten zijn.

Meer informatie vindt u in de gebruiksaanwijzing van uw apparaat.

- Het type en het aantal apparaten dat kan worden bediend met de functie Controle voor HDMI is als volgt beperkt door de HDMI CEC-standaard:
 - Opname-apparatuur (Blu-ray Disc-recorder, dvd-recorder enz.): tot maximaal 3 apparaten
 - Afspeelapparatuur (Blu-ray Disc-speler, dvd-speler enz.): tot maximaal 3 apparaten
 - Apparaten met radiofunctie: max. 4 apparaten
 - Audiosysteem (ontvanger/hoofdtelefoon): max. 1 apparaat (gebruikt door het luidsprekersysteem)

[PROTECT] wordt weergegeven op het display op het voorpaneel van de subwoofer, het geluid wordt gedempt en de knoppen op de afstandsbediening en subwoofer (behalve (voeding)) werken niet.

- De beveiligingsfunctie is ingeschakeld.
Druk op  (voeding) om het luidsprekersysteem uit te schakelen, koppel het netsnoer los en controleer de onderstaande punten.
 - Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen van de subwoofer niet afgedekt zijn en schakel het luidsprekersysteem na een tijdje opnieuw in.
 - Als de USB-verbinding van het luidsprekersysteem gebruikt wordt, verwijderd u het USB-apparaat en schakelt u het luidsprekersysteem in. Als het luidsprekersysteem nu correct werkt, is de stroom van het aangesloten USB-apparaat hoger dan de maximale uitgangsstroom van het luidsprekersysteem (500 mA), of is het USB-apparaat mogelijk beschadigd.

Het display op het voorpaneel van de subwoofer licht niet op.

- Druk op DIMMER om de helderheid in te stellen op [BRIGHT] of [DARK] als deze op [OFF] staat (pagina 36).

De sensoren van de tv werken niet goed.

- De Bar Speaker blokkeert mogelijk bepaalde sensoren (zoals de helderheidssensor), de afstandsbedieningsontvanger van uw tv, de zender voor 3D-brillen (infrarode transmissie) van een 3D-tv die het infrarood-3D-brilsysteem ondersteunt, of draadloze communicatie. Verplaats de Bar Speaker weg van de tv, binnen een bereik waarin deze onderdelen juist werken. Voor de locaties van de sensoren en ontvanger van de afstandsbediening raadpleegt u de gebruiksaanwijzing van de tv.

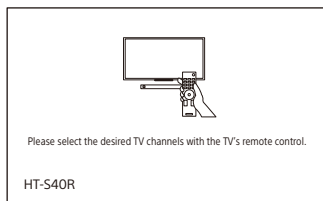
De draadloze functie (BLUETOOTH-functie of draadloze versterker) is onstabiel.

- Plaats geen andere metalen voorwerpen dan een tv in de buurt van het luidsprekersysteem.

Het luidsprekersysteem werkt niet correct ([.DEMO] verschijnt op het display op het voorpaneel).

- Het luidsprekersysteem staat in de demomodus. Reset het luidsprekersysteem om de demomodus te annuleren. Houd  (voeding) en - (volume) op de subwoofer langer dan 5 seconden ingedrukt (pagina 45).

Wanneer u van de ingang USB overschakelt naar de ingang TV door op INPUT te drukken, wordt de volgende melding weergegeven.



- * Dit scherm toont een voorbeeld in het Engels.

- Selecteer het tv-programma met behulp van de afstandsbediening van de tv.

Het luidsprekersysteem resetten

Als het luidsprekersysteem nog steeds niet correct werkt, reset u het als volgt.

- 1 Druk op MENU.**
[CURRENT STATUS] verschijnt op het display op het voorpaneel.
- 2 Druk op / om [RESET] te selecteren en druk vervolgens op ENTER.**
- 3 Druk op / om [ALL RESET] te selecteren en druk vervolgens op ENTER.**
- 4 Druk op / om [START] te selecteren en druk vervolgens op ENTER.**

Alle instellingen worden opnieuw op hun initiële status gezet.

Om het resetten te annuleren

Selecteer [CANCEL] in stap 4.

Als u niet kunt resetten via het instelmenu

Houd  (voeding) en – (volume) op de subwoofer langer dan 5 seconden ingedrukt.

De instellingen worden opnieuw op hun initiële status gezet.

Opmerking

Door te resetten kan de koppeling met de draadloze versterker verloren gaan. Voer in dat geval "De draadloze versterker handmatig verbinden" (pagina 16) uit.

Aanvullende informatie

Specificaties

Subwoofer (SA-WS40R)

Versterkergedeelte

UITGANGSVERMOGEN (nominaal)

Linksvoor + rechtsvoor: 50 W + 50 W
(bij 8 ohm, 1 kHz, 1% THV)

UITGANGSVERMOGEN (referentie)

Linksvoor/rechtsvoor/midden: 90 W
(per kanaal bij 8 ohm, 1 kHz)

Subwoofer: 180 W (bij 4 ohm, 100 Hz)

Ingangen

TV IN (OPTICAL)

USB

ANALOG IN

Uitgang

HDMI OUT (TV (ARC))

HDMI-gedeelte

Aansluiting

Type A (19-pins)

USB-gedeelte

ψ (USB)-poort:

Type A

BLUETOOTH-gedeelte

Communicatiesysteem

BLUETOOTH-specificatie versie 5.0

Uitgang

BLUETOOTH-specificatie

Vermogensklasse 1

Maximaal communicatiebereik

In een rechte lijn zonder obstakels
ongeveer 10 m¹⁾

Frequentieband

2,4GHz-band (2,4000 GHz -
2,4835 GHz)

Maximaal uitgangsvermogen

< 14 dBm

Modulatiemethode

FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)

Compatibele BLUETOOTH-profielen²⁾

A2DP (Advanced Audio Distribution
Profile)

AVRCP (Audio Video Remote Control
Profile)

Ondersteunde codec³⁾

SBC⁴⁾

Transmissiebereik (A2DP)

20 Hz - 20.000 Hz

(bemonsteringsfrequentie 32 kHz,
44,1 kHz, 48 kHz)

- 1) Het werkelijke bereik varieert afhankelijk van factoren zoals obstakels tussen apparaten, magnetische velden rondom een magnetron, statische elektriciteit, gebruik van draadloze telefoons, ontvangstgevoeligheid, het besturingssysteem, softwaretoepassingen enz.
- 2) BLUETOOTH-standaardprofielen geven het doel aan van de BLUETOOTH-communicatie tussen de apparaten.
- 3) Codec: compressie- en conversieformaat voor het audiosignaal
- 4) Afkorting van Subband Codec

Luidsprekersectie

Luidsprekersysteem

Subwoofersysteem, Bass reflex

Luidspreker

160 mm conustype

Algemeen

Voedingsvereisten

220 V - 240 V AC, 50 Hz/60 Hz

Energieverbruik

Aan: 55 W

Stand-bystand: 0,5 W of minder
(energiebesparingsstand)

(Wanneer [CONTROL FOR HDMI] bij
[HDMI] en [STANDBY] bij [BT] ingesteld
zijn op [OFF].)

Genetwerkte stand-bystand: 2,0 W of
minder*

(Wanneer [CONTROL FOR HDMI] bij
[HDMI] en [STANDBY] bij [BT] ingesteld
zijn op [ON])

* Het luidsprekersysteem wordt
automatisch in de
energiebesparingsstand gezet als er
geen HDMI-verbinding en geen
BLUETOOTH-
koppelingsgeschiedenis is.

Afmetingen* (ong.) (b/h/d)

192 mm × 387 mm × 366 mm

* Exclusief uitstekende delen

Gewicht (ong.)
7,8 kg

Bar Speaker (SS-S40R)

Luidsprekersysteem
Luidsprekersysteem met volledig
bereik, Bass reflex
Luidspreker
42 mm × 100 mm conustype
Afmetingen* (ong.) (b/h/d)
900 mm × 52 mm × 74,5 mm
* Exclusief uitstekende delen
Gewicht (ong.)
2 kg

Draadloze versterker (TA-S40RWR)

UITGANGSVERMOGEN (referentie)
Surround L/surround R: 75 W (per
kanaal bij 4 ohm, 1 kHz)
Voedingsvereisten
220 V - 240 V AC, 50 Hz/60 Hz
Stroomverbruik
Aan: 20 W
Genetwerkte stand-bystand: 0,5 W of
minder
Uitgeschakeld: 0,5 W of minder
Afmetingen* (ong.) (b/h/d)
160 mm × 52 mm × 160 mm
* Exclusief uitstekende delen
Gewicht (ong.)
0,8 kg

Surroundluidsprekers (SS-SS40R)

Luidsprekersysteem
Luidsprekersysteem met volledig
bereik, Bass reflex
Luidspreker
65 mm conustype
Afmetingen* (ong.) (b/h/d)
83 mm × 180 mm × 74,5 mm
* Exclusief uitstekende delen
Gewicht (ong.)
0,6 kg

Draadloze zender/ ontvanger

Frequentieband
2,4 GHz (2,404 GHz - 2,476 GHz)
Maximaal uitgangsvermogen
< 10 dBm
Modulatiemethode
GFSK

Bijgeleverde accessoires

- Afstandsbediening (1)
- R03-batterij (AAA) (2)
- WANDMONTAGESJABLOON (1)
- Optische digitale kabel (1)
- Netsnoer (2)
- Beknopte gids
- Gebruiksaanwijzing (dit document)

Ontwerp en specificaties kunnen zonder
voorafgaande kennisgeving worden
gewijzigd.

Afspeelbare bestandstypes

Codec	Extensie
MP3 (MPEG-1 Audio Layer III)	.mp3
WMA9-standaard	.wma
LPCM (2 kan.)	.wav

Opmerkingen

- Sommige bestanden kunnen niet worden afgespeeld of spelen af zonder geluid afhankelijk van het bestandsformaat, de bestandscodering of de opnameomstandigheden.
- Het is mogelijk dat sommige bestanden die werden bewerkt op een pc niet afgespeeld kunnen worden.
- Het luidsprekersysteem speelt geen gecodeerde bestanden af zoals DRM en Lossless.
- Het luidsprekersysteem kan de volgende bestanden of mappen op USB-apparaten herkennen:
 - tot 200 mappen (inclusief lege mappen en hoofdmappen)
 - tot 200 tracks in een map
 - mappen tot in de 8e laag (inclusief de hoofdmap)
- Het is mogelijk dat bepaalde USB-apparaten niet werken met dit luidsprekersysteem.
- Het luidsprekersysteem kan Mass Storage Class (MSC)-apparaten herkennen.
- De maximale bemonsteringsfrequentie is 48 kHz.

Ondersteunde ingangsaudioformaten

Het luidsprekersysteem ondersteunt de volgende audioformaten.

- Dolby Digital
- Lineaire PCM 2-kan. (tot 48 kHz)

Over BLUETOOTH-communicatie

- BLUETOOTH-apparaten dienen binnen een bereik van ongeveer 10 meter (zonder hindernissen) van elkaar gebruikt te worden. Het effectieve communicatiebereik wordt korter bij de volgende omstandigheden.
 - Als een persoon, metalen object, muur of andere obstructie tussen de apparaten met een BLUETOOTH-verbinding staat
 - Locaties waar een draadloos LAN geïnstalleerd is
 - In de buurt van magnetrons die in gebruik zijn
 - Locaties waar andere elektromagnetische golven optreden
- BLUETOOTH-apparaten en een draadloos LAN (IEEE 802.11b/g/n) gebruiken dezelfde frequentieband (2,4 GHz). Als u uw BLUETOOTH-apparaat in de buurt van een apparaat met draadloos-LAN-mogelijkheid gebruikt, kan er elektromagnetische storing ontstaan. Dit kan resulteren in lagere gegevensoverdrachtsnelheden of het onvermogen om verbinding te maken. Als dit zich voordoet, dient u de volgende oplossingen te proberen:
 - Gebruik dit luidsprekersysteem op minstens 10 meter afstand van het draadloos-LAN-apparaat.
 - Schakel het draadloos-LAN-apparaat uit als het BLUETOOTH-apparaat binnen 10 meter wordt gebruikt.
 - Installeer dit luidsprekersysteem en het BLUETOOTH-apparaat zo dicht mogelijk bij elkaar in de buurt.
- De radiogolven die dit luidsprekersysteem uitzendt, kunnen storing in de werking van bepaalde medische apparaten veroorzaken. Aangezien deze storing in een defect kan resulteren, dient u altijd op de volgende locaties de voeding van dit luidsprekersysteem en het BLUETOOTH-apparaat uit te schakelen:
 - In ziekenhuizen, vliegtuigen en op plaatsen waar ontvlambare gassen aanwezig zijn

- In de buurt van automatische deuren of brandalarmen
- Dit luidsprekersysteem ondersteunt de veiligheidsfuncties die aan de BLUETOOTH-specificaties voldoen, om voor een veilige verbinding te zorgen tijdens communicatie via BLUETOOTH-technologie. Deze beveiliging kan afhankelijk van de inhoud en andere factoren echter niet voldoende zijn, dus wees altijd voorzichtig als u communiceert via BLUETOOTH-technologie.
- Sony kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade of andere verliezen die voortvloeien uit een informatiek tijdens communicatie via BLUETOOTH-technologie.
- BLUETOOTH-communicatie wordt niet per definitie gegarandeerd met alle BLUETOOTH-apparaten die hetzelfde profiel als dit luidsprekersysteem hebben.
- BLUETOOTH-apparaten die met dit luidsprekersysteem verbonden zijn, moeten aan de BLUETOOTH-specificatie voldoen, voorgeschreven door Bluetooth SIG, Inc., en moeten gecertificeerd zijn. Zelfs als een apparaat voldoet aan de BLUETOOTH-specificatie, kunnen er situaties zijn waarbij de karakteristieken of specificaties van het BLUETOOTH-apparaat het onmogelijk maken om verbinding te maken of tot verschillende bedieningsmethoden, weergaves of bediening kunnen leiden.
- Afhankelijk van het BLUETOOTH-apparaat dat met dit luidsprekersysteem is verbonden, de communicatieomgeving of de omgevingscondities kan er storing ontstaan of de audio onderbroken worden.

Met alle vragen over of eventuele problemen met het luidsprekersysteem kunt u terecht bij de dichtstbijzijnde Sony-handelaar.

Voorzorgsmaatregelen

Veiligheid

- Als een voorwerp of vloeistof in het luidsprekersysteem terechtkomt, moet u het luidsprekersysteem loskoppelen en laten nakijken door bevoegde servicetechnici voordat u het weer gebruikt.
- Raak het netsnoer niet met natte handen aan. Dit kan een elektrische schok veroorzaken.
- Klim niet op de Bar Speaker, subwoofer en surroundluidsprekers. U zou immers kunnen vallen en zich verwonden of het luidsprekersysteem beschadigen.

Stroombronnen

- Voordat u het luidsprekersysteem gebruikt, moet u controleren of de werkspanning overeenkomt met de plaatselijke netvoeding. De werkspanning vindt u op het naamplaatje aan de achterkant van de subwoofer.
- Als u het luidsprekersysteem langere tijd niet wilt gebruiken, moet u de stekker van het luidsprekersysteem uit het stopcontact halen. Trek altijd aan de stekker en nooit aan het netsnoer als u het netsnoer uit het stopcontact haalt.
- Het netsnoer mag alleen door bevoegde servicetechnici worden vervangen.

Warm worden

Het luidsprekersysteem kan tijdens gebruik warm worden. Dit duidt niet op een storing. Als u dit luidsprekersysteem doorlopend bij een hoog volume gebruikt, loopt de temperatuur van het luidsprekersysteem aanzienlijk op. Raak het luidsprekersysteem in dat geval niet aan om brandwonden te voorkomen.

Plaatsing

- Plaats het luidsprekersysteem op een plek met voldoende luchtcirculatie om oververhitting te voorkomen en de levensduur van het luidsprekersysteem te verlengen.

- Plaats het luidsprekersysteem niet in de buurt van warmtebronnen of op een plaats waar het is blootgesteld aan direct zonlicht, overmatige hoeveelheden stof of mechanische schokken.
- Plaats de Bar Speaker, subwoofer en surroundluidsprekers niet op een zachte ondergrond (tapijt, deken enz.) en plaats evenmin voorwerpen achter de Bar Speaker, subwoofer en surroundluidsprekers die de ventilatieopeningen kunnen blokkeren. Dit kan namelijk storingen veroorzaken.
- Als het luidsprekersysteem wordt gebruikt in combinatie met een tv, videorecorder of cassettedeck, kan er ruis ontstaan en kan de beeldkwaliteit verslechteren. Plaats het luidsprekersysteem in dat geval verder weg van de tv, de videorecorder of het cassettedeck.
- Wees voorzichtig met het plaatsen van het luidsprekersysteem op speciaal behandelde oppervlakken (met was of olie behandeld, gepolijst enz.). Er kunnen vlekken of verkleuringen optreden.
- Zorg dat u zich niet verwondt aan de hoeken van de Bar Speaker, subwoofer en surroundluidsprekers.
- Zorg voor een vrije ruimte van 3 cm of meer onder de Bar Speaker en surroundluidsprekers wanneer u deze aan een muur hangt.

Werking

Schakel het luidsprekersysteem uit en trek de stekker ervan uit het stopcontact voordat u andere apparaten aansluit.

Als u kleurafwijking opmerkt op een tv-scherm in de buurt van het toestel

Bij bepaalde tv's is het mogelijk dat u kleurafwijkingen opmerkt.

- Als u kleurafwijking waarneemt ...
Schakel de tv uit en schakel deze na 15 tot 30 minuten weer in.
- Als u nog steeds kleurafwijking waarneemt ...
Plaats het luidsprekersysteem verder weg van de tv.

Reiniging

Reinig het luidsprekersysteem met een zachte, droge doek. Gebruik geen schuurponsje, schuurpoeder of oplosmiddelen, zoals alcohol of benzine.

Behandeling van de subwoofer

Plaats uw hand niet in de gleuf van de subwoofer wanneer u hem optilt. De driver van de luidspreker kan beschadigd raken. Wanneer u de subwoofer optilt, houd dan de onderkant vast.

Met alle vragen over of eventuele problemen met het luidsprekersysteem kunt u terecht bij de dichtstbijzijnde Sony-handelaar.

Auteursrechten en handelsmerken

Dit luidsprekersysteem maakt gebruik van Dolby* Digital.

* Geproduceerd onder licentie van Dolby Laboratories.

Dolby, Dolby Audio en het dubbele-D-symbool zijn handelsmerken van Dolby Laboratories.

De begrippen HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface en het HDMI-logo zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van HDMI Licensing Administrator, Inc. in de Verenigde Staten en andere landen.

Het merkteken en de logo's met het woord BLUETOOTH® zijn geregistreerde handelsmerken die eigendom zijn van Bluetooth SIG, Inc. en ieder gebruik van dergelijke merktekens door Sony Corporation vindt plaats onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn van de respectievelijke eigenaren.

Het "BRAVIA"-logo is een handelsmerk van Sony Corporation.

"PlayStation" is een geregistreerd handelsmerk of een handelsmerk van Sony Interactive Entertainment Inc.

MPEG Layer-3-audiocoderingstechnologie en -patenten gelicentieerd door Fraunhofer IIS en Thomson.

Windows Media is een geregistreerd handelsmerk of handelsmerk van Microsoft Corporation in de VS en/of andere landen. Dit product is beschermd door bepaalde intellectueel-eigendomsrechten van Microsoft Corporation. Gebruik of distributie van een dergelijke technologie buiten dit product om is verboden zonder een licentie van Microsoft of een geautoriseerde vertegenwoordiger van Microsoft.

Alle andere handelsmerken zijn handelsmerken van de respectievelijke eigenaren.

Index

Knoppen

DIMMER 36

NIGHT 28

VOICE 28

A

Afstandsbediening 11

ARC 9

Audio DRC 34

Audio Return Channel 9

Audioformaat 48

Audio-instellingen 34

Auto Standby 35

B

Bekabelde verbinding 13

BLUETOOTH

Instellingen 34

Koppelen 23

Stand-by 34

C

Controle voor HDMI 30

D

Draadloze verbinding

BLUETOOTH-apparaten 23

Draadloze versterker 16

Tv 17

G

Geluidsmodus 27

H

HDMI-instellingen 34

Helderheid

Display op het voorpaneel 36

Indicator 36

Huidige instellingen 29

I

Installatie 13

Instellingen

Audio 34

BLUETOOTH 34

HDMI 34

Helderheid 36

Huidige status 33

Menu 32

Resetten 45

Systeem 35

USB 35

L

Luidsprekerinstellingen 33

M

Multiplexgeluid 34

N

Nachtmodus 28

O

One-Touch Play 31

P

PROTECT 43

R

Resetting 45

S

Software

Update 35

Versie 35

Stemmodus 28

Systeeminstellingen 35

U

USB-instellingen 35

V

Verbinding (zie "Bekabelde verbinding" of "Draadloze verbinding" onder "Index")

Versie

Draadloze versterker 35

Luidsprekersysteem 35

W

Wandmontage 13

WARNUNG

Stellen Sie das Lautsprechersystem nicht in einem geschlossenen Bücherregal, einem Einbauschränk u. Ä. auf.

Um Feuergefahr zu verringern, decken Sie die Lüftungsöffnungen des Lautsprechersystems nicht mit Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen usw. ab.

Schützen Sie das Lautsprechersystem vor offenen Flammen, wie z. B. brennenden Kerzen.

Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, schützen Sie das Lautsprechersystem vor Tropf- oder Spritzwasser und stellen Sie keine Gefäße mit Flüssigkeiten darin, wie z. B. Vasen, auf das Lautsprechersystem.

Das Lautsprechersystem bleibt auch in ausgeschaltetem Zustand mit dem Stromnetz verbunden, solange das Netzkabel mit der Netzsteckdose verbunden ist.

Schließen Sie das Lautsprechersystem an eine leicht zugängliche Netzsteckdose an, da das Lautsprechersystem mit dem Netzstecker vom Netzstrom getrennt wird. Sollten am Lautsprechersystem irgendwelche Störungen auftreten, trennen Sie den Netzstecker sofort von der Netzsteckdose.

VORSICHT

Wenn falsche Batterietypen eingelegt werden, besteht Explosionsgefahr. Schützen Sie Akkus und Batterien bzw. Geräte mit eingelegten Akkus und Batterien vor übermäßiger Hitze, wie z. B. direktem Sonnenlicht und Feuer.

Dieses Produkt nicht in der Nähe von medizinischen Geräten aufstellen.

Dieses Produkt (einschließlich der Zubehörteile) enthält einen oder mehrere Magnete, die Herzschrittmacher, programmierbare Shunt-Ventile für die Behandlung von Hydrozephalus oder andere medizinische Geräte beeinträchtigen können. Stellen Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Personen auf, die solche medizinischen Geräte verwenden. Konsultieren Sie Ihren Arzt vor der Benutzung dieses Produkts, falls Sie ein solches medizinisches Gerät verwenden.

Nur für den Gebrauch in Innenräumen.

Empfohlene Kabel

Für den Anschluss an Hostcomputer und/oder Peripheriegeräte müssen angemessen geschirmte und geerdete Kabel und Anschlüsse verwendet werden.

Für die Lautsprechereinheit und Raumklanglautsprecher

Die Typenschilder befinden sich an der Unterseite der Lautsprechereinheit und der Raumklanglautsprecher.

Dieses Gerät wurde geprüft und entspricht bei Verwendung eines Anschlusskabels von weniger als 3 Metern Länge den Grenzwerten in der EMC-Richtlinie.

Für die Kunden in Europa

Hinweis für Kunden: Die folgenden Informationen gelten nur für Geräte, die in Ländern, in denen EU-Richtlinien gelten, und/oder in Großbritannien verkauft

werden, wo relevante gesetzliche Vorgaben gelten

Dieses Produkt wurde von oder für die Sony Corporation hergestellt.

EU- und GB-Importeur: Sony Europe B.V.

Anfragen an den Importeur oder zur Produktkonformität auf Grundlage der Gesetzgebung in Europa senden Sie bitte an den Bevollmächtigten Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgien.

sony.com/country

Anfragen an den Importeur oder zur Produktkonformität auf Grundlage der Gesetzgebung in Großbritannien senden Sie bitte an den Bevollmächtigten Sony Europe B.V., The Heights, Brooklands, Weybridge, Surrey KT13 0XW, Vereinigtes Königreich.



Hiermit erklärt Sony Corporation, dass diese Funkanlage der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://compliance.sony.eu>

Hiermit erklärt Sony Corporation, dass diese Funkanlage den relevanten gesetzlichen Vorgaben in Großbritannien entspricht.

Der vollständige Text der Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://compliance.sony.co.uk>

Dieses Funkgerät ist mit der bzw. den in der Konformitätserklärung angegebenen genehmigten Softwareversion(en) zu verwenden. Die Software auf diesem Funkgerät wurde geprüft und entspricht den

grundlegenden Vorschriften für Funkgeräte.

Die Softwareversion kann im Einstellmenü über [SYSTEM] - [VERSION] angezeigt werden.

Diese Geräte müssen in einem Abstand von über 20 cm zwischen dem Sender und Personen aufgestellt und betrieben werden.



Entsorgung von gebrauchten Batterien und Akkus und gebrauchten elektrischen und elektronischen

Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Produkte)

Das Symbol auf dem Produkt, der Batterie/dem Akku oder der Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt oder die Batterie/der Akku nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln sind. Ein zusätzliches chemisches Symbol Pb (Blei) unter der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass die Batterie/der Akku einen Anteil von mehr als 0,004 % Blei enthält. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen des Produktes und der Batterie/des Akkus schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Bei Produkten, die auf Grund ihrer Sicherheit, der Funktionalität oder als Sicherung vor Datenverlust eine ständige Verbindung zur eingebauten Batterie/zum eingebauten Akku benötigen, sollte die Batterie/der Akku nur durch qualifiziertes Servicepersonal ausgetauscht werden. Um sicherzustellen, dass das Produkt und

die Batterie/der Akku korrekt entsorgt werden, geben Sie das Produkt zwecks Entsorgung an einer geeigneten Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten ab. Für alle anderen Batterien/Akkus entnehmen Sie die Batterie/den Akku bitte entsprechend dem Kapitel über die sichere Entfernung der Batterie/des Akkus. Geben Sie die Batterie/den Akku an einer geeigneten Annahmestelle für das Recycling von Batterien/Akkus ab. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts oder der Batterie/des Akkus erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben. Hinweis für Lithiumbatterien: Bitte geben Sie nur entladene Batterien an den Sammelstellen ab. Wegen Kurzschlussgefahr überkleben Sie bitte die Pole der Batterie mit Klebestreifen. Sie erkennen Lithiumbatterien an den Abkürzungen Li oder CR.

Inhaltsverzeichnis

Informationen zu den Anleitungen des Lautsprechersystems	6
---	---

Lieferumfang	➔	Einführungsan- leitung (separates Dokument)
--------------	---	--

Funktionen des Lautsprechersystems	7
Lage und Funktion der Teile und Bedienelemente	8

Installation und Anschluss

Grundlegendes zu Installation und Anschluss	➔	Einführungsan- leitung (separates Dokument)
---	---	--

Montage des Lautsprechersystems an der Wand	13
Manuelles Verbinden des Funkverstärkers	17
Drahtlose Verbindung eines Sony- Fernsehgeräts über die BLUETOOTH-Funktion	18

Wiedergabe von Musik/Ton

Wiedergabe des Tons vom Fernsehgerät	21
Wiedergabe von Musik auf einem USB-Gerät	22
Wiedergabe von Musik mit der BLUETOOTH®-Funktion	24
Wiedergeben von Musik von einem über ein Stereominikabel angeschlossenen Audiogerät	27

Einstellen der Tonqualität

Einstellen eines auf die Tonquellen zugeschnittenen Klangeffekts (Klangmodus)	29
Klarere Dialogwiedergabe (VOICE)	30

Wiedergabe von klarem Ton bei niedriger Lautstärke nachts (NIGHT)	30
Anzeigen der aktuellen Klangeinstellungen	31

Verwenden des Lautsprechersystems parallel zum Fernsehgerät

Betrieb des Lautsprechersystems parallel zum Fernsehgerät (Steuerung für HDMI)	32
--	----

Ändern von Einstellungen

Das Einstellmenü	34
Ändern der Helligkeit des Displays an der Vorderseite und der Anzeigen (DIMMER)	38
Energiesparen	39

Störungsbehebung

Störungsbehebung	40
Zurücksetzen des Lautsprechersystems	47

Weitere Informationen

Technische Daten	48
Abspielbare Dateitypen	50
Unterstützte Audioeingangsformate	50
Info zur BLUETOOTH- Kommunikation	51
Sicherheitsmaßnahmen	52
Index	55

Informationen zu den Anleitungen des Lautsprechersystems

- Die Anweisungen in diesen Anleitungen beziehen sich auf die Bedienelemente auf der Fernbedienung.
- Einige Abbildungen sind Konzeptzeichnungen und können sich daher von den tatsächlichen Produkten unterscheiden.
- Die Zeichen in eckigen Klammern [] erscheinen im Display an der Vorderseite.

Lieferumfang

Näheres finden Sie in der Einführungsanleitung (separates Dokument).

Funktionen des Lautsprechersystems

**„Wiedergabe des Tons vom Fernsehgerät“
(Seite 21)**

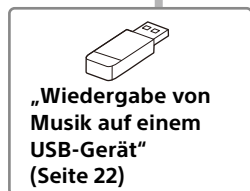
Blu-ray Disc™-Player,
Kabelempfänger,
Satellitenempfänger usw.



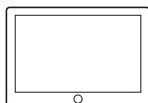
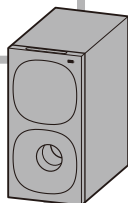
**Anschluss an das Fernsehgerät:
Siehe „Einführungsanleitung“
(separates Dokument).**

**„Betrieb des Lautsprechersystems
parallel zum Fernsehgerät
(Steuerung für HDMI)“ (Seite 32)**

**„Drahtlose Verbindung
eines Sony-Fernsehgeräts
über die BLUETOOTH-
Funktion“ (Seite 18)**



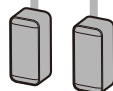
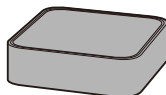
**„Wiedergabe von
Musik auf einem
USB-Gerät“
(Seite 22)**



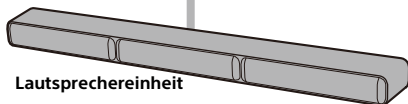
**„Wiedergabe von Musik mit
der BLUETOOTH®-Funktion“
(Seite 24)**



**„Manuelles Verbinden des
Funkverstärkers“ (Seite 17)**



Raumklanglautsprecher

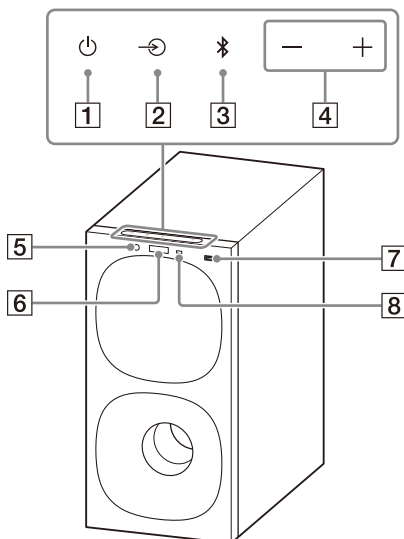


Lautsprechereinheit

Lage und Funktion der Teile und Bedienelemente

Subwoofer

Vorderseite



1 Taste (Ein/Aus)

Einschalten des Lautsprechersystems bzw. Wechseln in den Bereitschaftsmodus.

2 Taste (Eingangswahl)

Auswahl des Eingangs für die Wiedergabe über das Lautsprechersystem.

3 BLUETOOTH-Taste (Seite 24)

4 Tasten +/– (Lautstärke)

5 BLUETOOTH-Anzeige

– Leuchtet blau: BLUETOOTH-Verbindung wurde hergestellt.

– Blinkt wiederholt langsam blau: BLUETOOTH-Verbindung wird hergestellt.

– Blinkt wiederholt zweimal blau: Das Lautsprechersystem wartet auf die Kopplung über BLUETOOTH-Technologie.

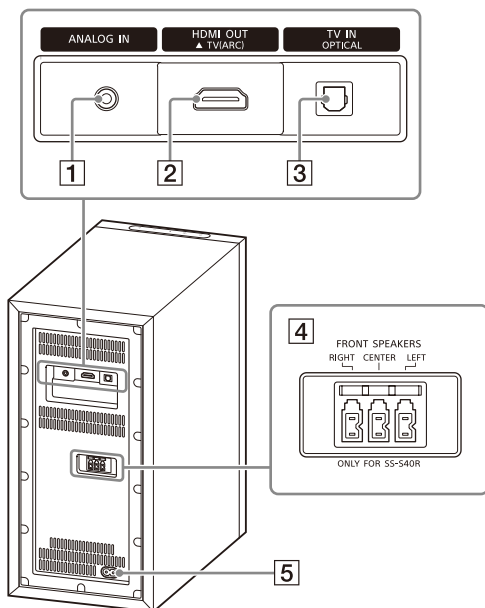
6 Display an der Vorderseite

7 Anschluss (USB) (Seite 22)

8 Fernbedienungsensor

Richten Sie die Fernbedienung zur Bedienung des Lautsprechersystems auf den Fernbedienungsensor.

Rückseite



1 Buchse ANALOG IN

2 Buchse HDMI OUT (TV (ARC))

Anschließen an ein Fernsehgerät mit HDMI-Eingangsbuchse über ein HDMI-Kabel. Das Lautsprechersystem ist kompatibel mit ARC (Audio Return Channel - Audiorückkanal). ARC ist eine Funktion zur Übertragung des Fernsehtons an ein AV-Gerät wie beispielsweise dieses Lautsprechersystem über die HDMI-Buchse des Fernsehgeräts.

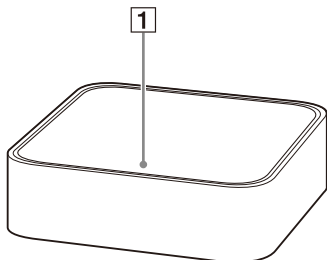
3 Buchse TV IN (OPTICAL)

4 Buchsen FRONT SPEAKERS

5 Netzeingang

Funkverstärker

Vorderseite



1 Netzanzeige

Zeigt den Status der Verbindung zwischen dem Subwoofer und dem Funkverstärker und den Stromversorgungszustand des Funkverstärkers an.

Rot

- Leuchtet: Der Funkverstärker befindet sich im Bereitschaftsmodus.

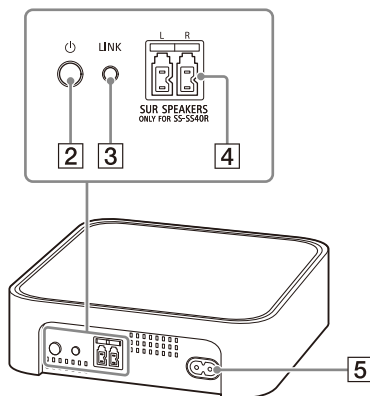
Grün

- Leuchtet: Der Funkverstärker ist mit dem Subwoofer verbunden.
- Blinkt langsam: Der Funkverstärker versucht, eine Verbindung mit dem Subwoofer herzustellen.

Bernsteinfarben

- Leuchtet: Der Funkverstärker ist über eine manuelle Verbindung mit dem Subwoofer verbunden.
- Blinkt langsam: Der Funkverstärker versucht, eine manuelle Verbindung mit dem Subwoofer herzustellen.

Rückseite



- Blinkt wiederholt zweimal: Der Funkverstärker befindet sich über eine manuelle Verbindung im Pairing-Bereitschaftsstatus.
 - Blinkt schnell: Die Software wird gerade aktualisiert.
- Leuchtet nicht
- Der Funkverstärker ist ausgeschaltet.

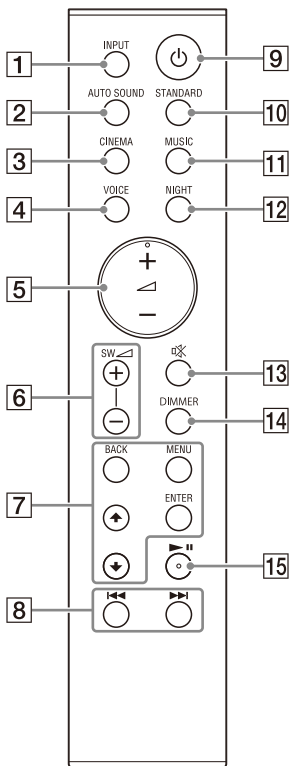
2 Taste (Ein/Aus)

Ein- und Ausschalten des Funkverstärkers.

3 LINK-Taste (Seite 17)

4 Buchsen SUR SPEAKERS

5 Netzeingang



1 INPUT (Seiten 21, 26, 27)

Auswählen der Eingangsquelle. Mit jedem Tastendruck auf INPUT wechselt der Eingang zyklisch wie folgt.

[TV] → [ANALOG] → [BT] → [USB]

2 AUTO SOUND (Seite 29)

Auswählen von AUTO SOUND als Klangmodus.

3 CINEMA (Seite 29)

Auswählen von CINEMA als Klangmodus.

4 VOICE (Seite 30)

Ein-/Ausblenden des Sprachmodus.

5 ▲ (Lautstärke) +*/-

Einstellen der Lautstärke.

6 SW ▲ (Lautstärke des Subwoofers) +*/-

Einstellen der Lautstärke des Subwoofers.

7 MENU (Seiten 22, 34)

Ein-/Ausblenden des Einstellmenüs im Display an der Vorderseite.

▲/▼ (Seiten 22, 34)

Auswählen der Einstellmenüoptionen. Auswählen des Inhalts auf dem Fernsehschirm für die USB-Wiedergabe.

ENTER (Seiten 22, 34)

Bestätigen der Auswahl. Der mit ▲/▼ für die USB-Wiedergabe ausgewählte Inhalt wird wiedergegeben.

BACK (Seiten 22, 34)

Zurückschalten zur vorherigen Anzeige.

Auswählen der höheren Ebene für die USB-Wiedergabe.

8 ◀◀/▶▶ (Zurück/Weiter) (Seiten 22, 24)

Auswählen des vorherigen/nächsten Stücks bzw. der vorherigen/nächsten Datei. Wenn Sie eine dieser Tasten gedrückt halten, können Sie für die USB-Wiedergabe rückwärts bzw. vorwärts suchen.

9 ⏻ (Ein/Aus)

Einschalten des Lautsprechersystems bzw. Wechseln in den Bereitschaftsmodus.

10 STANDARD (Seite 29)

Auswählen von STANDARD als Klangmodus.

11 MUSIC (Seite 29)

Auswählen von MUSIC als Klangmodus.

12 NIGHT (Seite 30)

Ein-/Ausschalten des Nachtmodus.

13 🔇 (Stummschalten)

Vorübergehendes Stummschalten des Tons. Wenn Sie die Taste im Stummschaltmodus drücken, wird das Stummschalten aufgehoben.

14 DIMMER (Seite 38)

15 ▶||* (Wiedergabe/Pause) (Seiten 22, 24)

Starten, Unterbrechen bzw. Fortsetzen der Wiedergabe.

* Die Tasten ◀ + und ▶|| sind mit einem fühlbaren Punkt gekennzeichnet.

Verwenden Sie ihn als Anhaltspunkt beim Bedienen des Geräts.

Austauschen der Batterien für die Fernbedienung

Wenn das Lautsprechersystem nicht mehr auf die Fernbedienung reagiert, müssen die beiden Batterien gegen neue ausgetauscht werden.

Ersetzen Sie sie durch R03-Manganbatterien (Größe AAA).

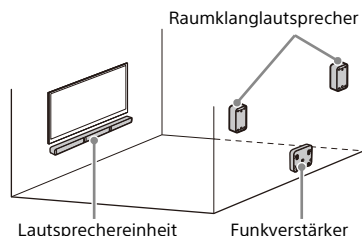
Grundlegendes zu Installation und Anschluss

Näheres finden Sie in der Einführungsanleitung (separates Dokument).

- Sony haftet nicht für Unfälle oder Schäden, die durch unsachgemäße Montage, unzureichende Wandstärke, schlechte Schraubenverankerung oder Naturkatastrophen usw. verursacht wurden.

Montage des Lautsprechersystems an der Wand

Sie können die Lautsprechereinheit, die Raumklanglautsprecher und den Funkverstärker an der Wand montieren.

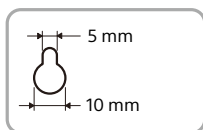
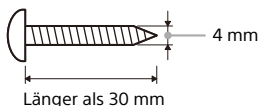


Hinweise

- Verwenden Sie Schrauben (nicht mitgeliefert), die für das Wandmaterial und die Wandstärke geeignet sind. Da Wände aus Gipskarton nicht sehr stabil sind, drehen Sie die Schrauben in einen Holzträger. Hängen Sie die Lautsprecher oder den Funkverstärker horizontal an mit Dübeln in einer durchgehend ebenen Wandfläche fixierten Schrauben auf.
- Lassen Sie die Montagearbeiten unbedingt von einem Sony-Händler oder lizenzierten Fachleuten ausführen und beachten Sie bei der Montage die nötigen Sicherheitsvorkehrungen.

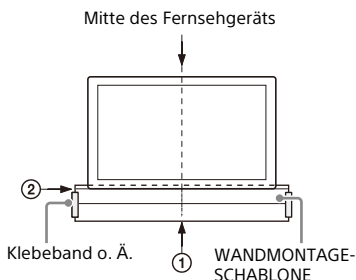
Montage der Lautsprechereinheit an der Wand

- Beschaffen Sie zwei Schrauben (nicht mitgeliefert), die sich für die Wandmontagebohrungen an der Rückseite der Lautsprechereinheit eignen.**



Bohrung an der Rückseite der Lautsprechereinheit

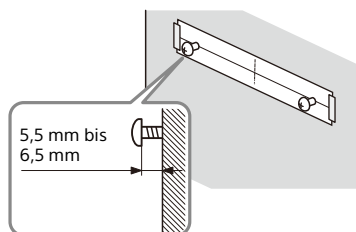
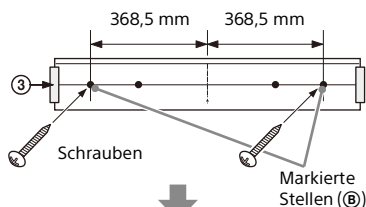
- Kleben Sie die WANDMONTAGESCHABLONE (mitgeliefert) an die Wand.**



- Richten Sie die auf der WANDMONTAGESCHABLONE eingezeichnete LINIE FÜR MITTE DES FERNSEHGERÄTS (①) an der Mitte des Fernsehgeräts aus.**
- Richten Sie die auf der WANDMONTAGESCHABLONE eingezeichnete LINIE FÜR**

UNTERKANTE DES FERNSEHGERÄTS (②) an der Unterseite des Fernsehgeräts aus und befestigen Sie die WANDMONTAGESCHABLONE dann mit handelsüblichem Klebeband o. Ä. an der Wand.

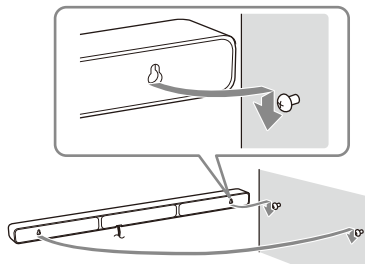
- Drehen Sie die Schrauben in die markierten Stellen (ⓑ) der SCHRAUBENLINIE (③) auf der WANDMONTAGESCHABLONE ein, wie in der folgenden Abbildung zu sehen.**



- Nehmen Sie die WANDMONTAGESCHABLONE ab.**

5 Hängen Sie die Lautsprechereinheit an die Schrauben.

Richten Sie die Bohrungen an der Rückseite der Lautsprechereinheit an den Schrauben aus und hängen Sie die Lautsprechereinheit dann an die beiden Schrauben.

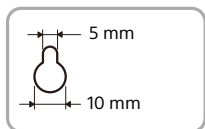
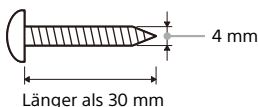


Hinweis

Legen Sie die WANDMONTAGESCHABLONE vollständig glatt an der Wand aus.

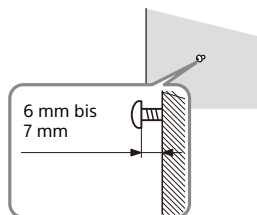
Montage der Raumklanglautsprecher an der Wand

1 Beschaffen Sie für jeden Lautsprecher eine Schraube (nicht mitgeliefert), die sich für die Wandmontagebohrung an der Rückseite des Raumklanglautsprechers eignet.



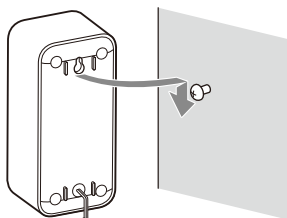
Bohrung an der Rückseite des Raumklanglautsprechers

2 Drehen Sie die Schraube wie in der folgenden Abbildung zu sehen in die Wand ein.



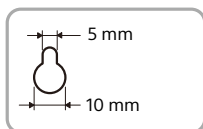
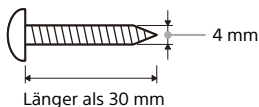
3 Hängen Sie den Raumklanglautsprecher an die Schraube.

Richten Sie die Bohrung an der Rückseite des Raumklanglautsprechers an der Schraube aus und hängen Sie den Raumklanglautsprecher dann an die Schraube.



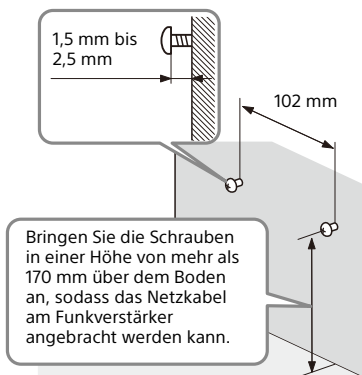
Montage des Funkverstärkers an der Wand

- Beschaffen Sie zwei Schrauben (nicht mitgeliefert), die sich für die Wandmontagebohrungen an der Rückseite des Funkverstärkers eignen.**



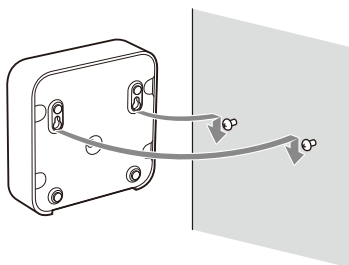
Bohrung an der Unterseite des Funkverstärkers

- Drehen Sie die Schrauben wie in der folgenden Abbildung zu sehen in die Wand ein.**



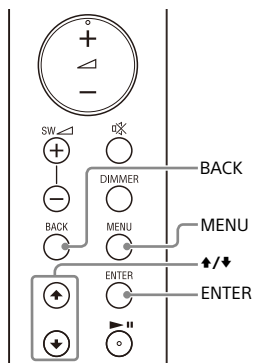
- Hängen Sie den Funkverstärker an die Schrauben.**

Richten Sie die Bohrungen an der Unterseite des Funkverstärkers an den Schrauben aus und hängen Sie den Funkverstärker dann an die beiden Schrauben.

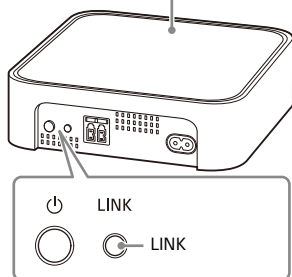


Manuelles Verbinden des Funkverstärkers

Der Funkverstärker wird automatisch mit dem Subwoofer verbunden, wenn die Geräte eingeschaltet werden. Wenn sich keine automatische Verbindung zwischen dem Funkverstärker und dem Subwoofer herstellen lässt oder Sie mehrere drahtlose Produkte verwenden und für die Drahtlosverbindung des Funkverstärkers den Subwoofer angeben wollen, stellen Sie die Verbindung manuell her.



Netzanzeige



- 1 Drücken Sie MENU.**
[CURRENT STATUS] erscheint im Display an der Vorderseite.
- 2 Drücken Sie $\uparrow/\downarrow$, um [SPEAKER] auszuwählen, und drücken Sie dann ENTER.**
- 3 Drücken Sie $\uparrow/\downarrow$, um [LINK] auszuwählen, und drücken Sie dann ENTER.**
- 4 Drücken Sie $\uparrow/\downarrow$, um [START] auszuwählen, und drücken Sie dann ENTER.**
[LINK] blinkt im Display an der Vorderseite.
Soll die manuelle Verbindungsherstellung abgebrochen werden, drücken Sie BACK.
- 5 Drücken Sie LINK am Funkverstärker.**
Der manuelle Verbindungsaufbau startet.
Die Netzanzeige am Funkverstärker blinkt zweimal bernsteinfarben.
- 6 Wenn [DONE] im Display an der Vorderseite erscheint, drücken Sie MENU.**
Die Verbindung ist hergestellt und die Netzanzeige am Funkverstärker leuchtet bernsteinfarben.

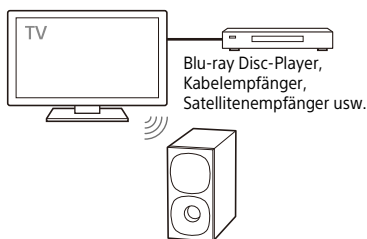
Hinweis

Wenn [ERROR] im Display an der Vorderseite erscheint, wurde keine Verbindung zum Funkverstärker hergestellt. Führen Sie die manuelle Verbindungsherstellung erneut durch.

Drahtlose Verbindung eines Sony-Fernsehgeräts über die BLUETOOTH-Funktion

Wenn Sie ein Sony-Fernsehgerät* mit BLUETOOTH-Funktion und dieses Lautsprechersystem drahtlos miteinander verbinden, können Sie über das Lautsprechersystem den Ton des Fernsehgeräts oder eines Geräts wiedergeben lassen, das an das Fernsehgerät angeschlossen ist.

* Das Fernsehgerät muss dazu mit dem BLUETOOTH-Profil A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) kompatibel sein.



Hinweis

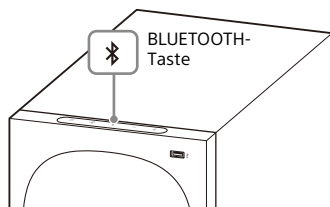
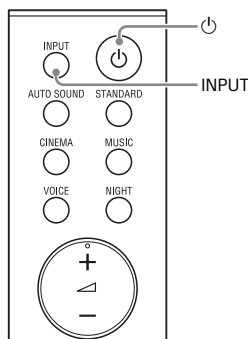
Sind das Lautsprechersystem und das Fernsehgerät über die BLUETOOTH-Funktion verbunden, lässt sich der USB-Wiedergabebildschirm nicht auf dem Fernsehschirm anzeigen.

Um alle Funktionen des Lautsprechersystems nutzen zu können, müssen Sie Lautsprechersystem und Fernsehgerät über ein HDMI-Kabel verbinden. Nähere Informationen über Anschluss und Bedienung zur Wiedergabe von Fernsehton per HDMI-Kabelverbindung finden Sie in der Einführungsanleitung (separates Dokument).

Wiedergabe des Fernsehtons über eine drahtlose Verbindung zwischen Lautsprechersystem und Fernsehgerät

Sie müssen mithilfe der BLUETOOTH-Funktion zunächst ein Pairing zwischen Lautsprechersystem und Fernsehgerät ausführen.

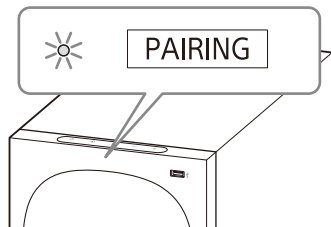
Als Pairing bezeichnet man die gegenseitige Registrierung von BLUETOOTH-Geräten, die drahtlos miteinander verbunden werden sollen. Ein Pairing muss im Voraus ausgeführt werden.



- 1 Schalten Sie das Fernsehgerät ein.
- 2 Schalten Sie das Lautsprechersystem ein.

3 Halten Sie die BLUETOOTH-Taste am Subwoofer und INPUT an der Fernbedienung gleichzeitig 5 Sekunden lang gedrückt.

Das Lautsprechersystem wechselt in den Pairing-Modus, [PAIRING] erscheint im Display an der Vorderseite und die BLUETOOTH-Anzeige blinkt wiederholt zweimal blau.



4 Starten Sie am Fernsehgerät das Pairing und suchen Sie das Lautsprechersystem.

Auf dem Fernsehschirm erscheint die Liste gesuchter BLUETOOTH-Geräte.

Wie das Pairing zwischen BLUETOOTH-Gerät und Fernsehgerät ausgeführt wird, schlagen Sie bitte in der Bedienungsanleitung zum Fernsehgerät nach.

5 Wählen Sie zum Pairing von Lautsprechersystem und Fernsehgerät die Option „HT-S40R“ in der Liste auf dem Fernsehschirm.

6 Stellen Sie sicher, dass die BLUETOOTH-Anzeige am Subwoofer blau leuchtet und [TV-BT] im Display an der Vorderseite erscheint.

Die Verbindung zwischen Lautsprechersystem und Fernsehgerät wurde hergestellt.

7 Wählen Sie mit der Fernbedienung des Fernsehgeräts das Programm oder den Eingang des Geräts.

Der Ton zum angezeigten Fernsehbild wird über das Lautsprechersystem ausgegeben.

8 Stellen Sie die Lautstärke des Lautsprechersystems mit der Fernbedienung des Fernsehgeräts ein.

Wenn Sie an der Fernbedienung des Fernsehgeräts die Stummschalttaste drücken, wird der Ton vorübergehend stummgeschaltet.

Hinweise

- Wenn der Ton des Fernsehgeräts nicht über das Lautsprechersystem ausgegeben wird, wählen Sie den TV-Eingang durch Drücken von INPUT aus. Achten Sie auf den Status des Displays an der Vorderseite und der Anzeigen am Subwoofer.
 - [TV-BT] erscheint im Display an der Vorderseite: Lautsprechersystem und Fernsehgerät sind verbunden und der Ton des Fernsehgeräts wird über das Lautsprechersystem ausgegeben.
 - Die BLUETOOTH-Anzeige blinkt wiederholt zweimal und [PAIRING] erscheint im Display an der Vorderseite: Führen Sie am Fernsehgerät das Pairing aus.
 - [TV] erscheint im Display an der Vorderseite: Führen Sie die Schritte von Anfang an aus.
- Wenn Sie Lautsprechersystem und Fernsehgerät über ein HDMI-Kabel verbinden, wird die BLUETOOTH-Verbindung getrennt. Um das Lautsprechersystem und das Fernsehgerät erneut über die BLUETOOTH-Funktion zu verbinden, lösen Sie das HDMI-Kabel und führen Sie die Schritte zum Herstellen einer Verbindung dann von Anfang an aus.
- Solange das Lautsprechersystem die Verbindung mit dem Fernsehgerät über die BLUETOOTH-Funktion herstellt und

[AUTO SOUND] als Klangmodus ausgewählt ist, wird [STANDARD] als Klangmodus ausgewählt.

Wiedergabe des Tons vom Fernsehgerät, mit dem ein Pairing erfolgte

Wenn Sie Fernsehgerät und Lautsprechersystem drahtlos miteinander verbinden, können Sie mit der Fernbedienung des Fernsehgeräts das Lautsprechersystem ein-/ausschalten, die Lautstärke regulieren und den Ton stummschalten.

1 Schalten Sie das Fernsehgerät mit der Fernbedienung des Fernsehgeräts ein.

Das Lautsprechersystem wird parallel zum Fernsehgerät eingeschaltet und der Ton des Fernsehgeräts wird über das Lautsprechersystem ausgegeben.

2 Wählen Sie mit der Fernbedienung des Fernsehgeräts das Programm oder den Eingang des Geräts.

Der Ton zum angezeigten Fernsehbild wird über das Lautsprechersystem ausgegeben.

3 Stellen Sie die Lautstärke des Lautsprechersystems mit der Fernbedienung des Fernsehgeräts ein.

Wenn Sie an der Fernbedienung des Fernsehgeräts die Stummschalttaste drücken, wird der Ton vorübergehend stummgeschaltet.

Hinweis

Wenn Sie auf der mit dem Lautsprechersystem mitgelieferten Fernbedienung einen anderen Eingang als [TV] wählen, wird der Ton des Fernsehgeräts nicht über das Lautsprechersystem ausgegeben. Um den Ton des Fernsehgeräts auszugeben,

wählen Sie den TV-Eingang durch Drücken von INPUT aus.

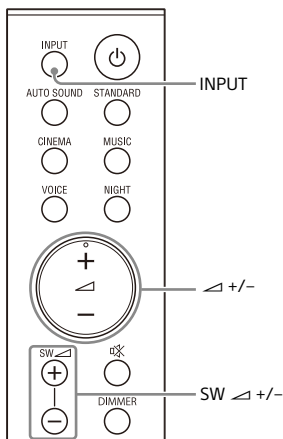
Tipp

Beim Ausschalten des Fernsehgeräts wird parallel dazu auch das Lautsprechersystem ausgeschaltet.

Tipp

Sie können den Eingang auch mit  am Subwoofer auswählen.

Wiedergabe des Tons vom Fernsehgerät



1 Drücken Sie mehrmals INPUT, um [TV] im Display an der Vorderseite auszuwählen.

2 Stellen Sie die Lautstärke ein.

- Stellen Sie die Lautstärke durch Drücken von  +/- ein.
- Stellen Sie die Lautstärke des Subwoofers durch Drücken von SW  +/- ein.

Hinweise

- Wenn Sie das Fernsehgerät an die Buchsen HDMI OUT (TV (ARC)) und TV IN (OPTICAL) anschließen, wird die Audioeingangsbuchse danach ausgewählt, welches Tonsignal zuerst eingespeist wird.
- Wenn die eingespeiste Tonquelle nicht viele Bässe enthält, wie z. B. Fernsehsendungen, ist der Bass vom Subwoofer unter Umständen schwer zu hören.

So wählen Sie den Wiedergabemodus aus

Sie können den Wiedergabemodus für die USB-Wiedergabe wie Wiedergabewiederholung oder Zufallswiedergabe aus dem Einstellmenü auswählen.

1 Drücken Sie **MENU**.

[CURRENT STATUS] erscheint im Display an der Vorderseite.

2 Drücken Sie **↑/↓/ENTER**, um [USB] - [REPEAT] auszuwählen.

3 Drücken Sie **↑/↓/ENTER**, um den Wiedergabemodus auszuwählen.

- [OFF]: Wiederholung ausgeschaltet. Alle Titel werden wiedergegeben.
- [ONE]: Ein Titel wird wiederholt wiedergegeben.
- [FOLDER]: Alle Titel im aktuellen Ordner werden wiederholt wiedergegeben.
- [RANDOM]: Alle Titel im aktuellen Ordner werden in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben.
- [ALL]: Alle Titel werden wiederholt wiedergegeben.

4 Drücken Sie **MENU**, um das Einstellmenü zu schließen.

Sonstige Funktionen

Funktion	Vorgehen
Unterbrechen bzw. Fortsetzen der Wiedergabe	Drücken Sie ▶II .
Auswählen des vorherigen oder nächsten Titels	Drücken Sie ◀◀/▶▶ .
Rückwärts- oder Vorwärtssuchen (schneller Rücklauf/ Vorlauf)	Halten Sie ◀◀/▶▶ gedrückt.

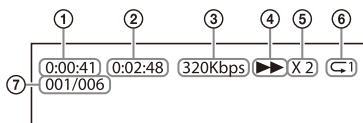
Hinweise

- Trennen Sie während des Betriebs nicht das USB-Gerät vom Lautsprechersystem.

Um beschädigte Daten oder Schäden am USB-Gerät zu vermeiden, schalten Sie das Lautsprechersystem vor dem Anschließen oder Trennen des USB-Geräts aus.

- [INVALID USB] erscheint im Display an der Vorderseite, wenn Sie ein nicht unterstütztes oder defektes USB-Gerät anschließen.
- Je nach dem Dateiformat stehen der schnelle Rücklauf und der schnelle Vorlauf möglicherweise nicht zur Verfügung.

Informationen des USB-Geräts auf dem Fernsehschirm



- ① Spieldauer
- ② Gesamtspieldauer
- ③ Bitrate
- ④ Wiedergabestatus
- ⑤ Geschwindigkeit beim schnellen Rücklauf/Vorlauf
- ⑥ Wiedergabemodus
- ⑦ Nummer der ausgewählten Datei/ Gesamtzahl der Dateien im Ordner

Je nach Status des USB-Geräts werden die folgenden Meldungen auf dem Fernsehschirm angezeigt.

- [File Unsupported]
Erscheint 2 Sekunden lang unten links, wenn eine nicht unterstützte Datei übersprungen wird.
- [Device Not Support]
 - Das USB-Gerät wird nicht unterstützt.
 - Das angeschlossene Gerät ist kein USB-Gerät, ein defektes USB-Gerät oder ein USB-Gerät, auf dem sich keine Dateien befinden.
- [No USB]
Es ist kein USB-Gerät angeschlossen.
- [Waiting]
Das Lautsprechersystem sucht gerade ein USB-Gerät.

- [This device is empty]
Auf dem USB-Gerät befinden sich keine abspielbaren Dateien.

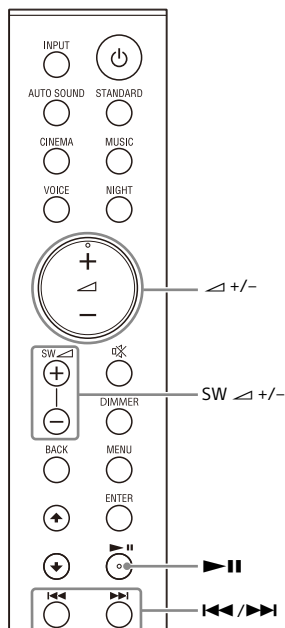
Hinweise

- Je nach Wiedergabequelle werden manche Informationen möglicherweise nicht angezeigt.
- Je nach Wiedergabemodus werden möglicherweise andere Informationen angezeigt.

Wiedergabe von Musik mit der BLUETOOTH®-Funktion

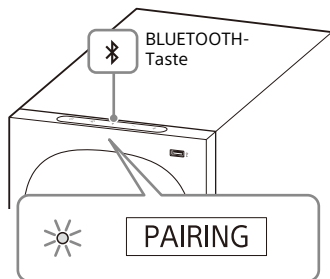
Musikwiedergabe nach dem Pairing eines Mobilgeräts, das zum ersten Mal verbunden wird

Um die BLUETOOTH-Funktion nutzen zu können, müssen Sie zuvor ein Pairing zwischen Lautsprechersystem und Mobilgerät ausführen.



1 Halten Sie die BLUETOOTH-Taste am Subwoofer 2 Sekunden lang gedrückt.

Das Lautsprechersystem wechselt in den Pairing-Modus, [PAIRING] erscheint im Display an der Vorderseite und die BLUETOOTH-Anzeige blinkt wiederholt zweimal blau.



2 Starten Sie am Mobilgerät das Pairing und suchen Sie das Lautsprechersystem.

Auf dem Display des Mobilgeräts erscheint die Liste gesuchter BLUETOOTH-Geräte.

Wie das Pairing zwischen BLUETOOTH-Gerät und Mobilgerät ausgeführt wird, schlagen Sie bitte in der Bedienungsanleitung zum Mobilgerät nach.

3 Wählen Sie zum Pairing von Lautsprechersystem und Mobilgerät die Option „HT-S40R“ in der Liste auf dem Display des Mobilgeräts.

Wenn Sie nach einem Passwort gefragt werden, geben Sie „0000“ ein.

4 Stellen Sie sicher, dass die BLUETOOTH-Anzeige am Subwoofer blau leuchtet und [BT] im Display an der Vorderseite erscheint.

Zwischen dem Lautsprechersystem und dem Mobilgerät wurde eine Verbindung hergestellt.

5 Starten Sie die Audiowiedergabe mit der Musik-App auf dem verbundenen Mobilgerät.

Der Ton wird über das Lautsprechersystem ausgegeben.

6 Stellen Sie die Lautstärke ein.

- Stellen Sie die Lautstärke durch Drücken von $\triangleleft$ +/- ein.
- Stellen Sie die Lautstärke des Subwoofers durch Drücken von SW $\triangleleft$ +/- ein.
- $\blacktriangleright \parallel$ und $\blacktriangleleft \parallel \blacktriangleright$ können für die BLUETOOTH-Funktion verwendet werden. (Das Rückwärts- bzw. Vorwärtssuchen durch Gedrückthalten von $\blacktriangleleft \parallel$ / $\blacktriangleright \parallel$ steht nicht zur Verfügung.)

Hinweise

- Sie können ein Pairing mit der folgenden Anzahl an BLUETOOTH-Geräten ausführen.
 - Mobilgeräte: 9
 - Sony-Fernsehergerät mit BLUETOOTH-Funktion: 1

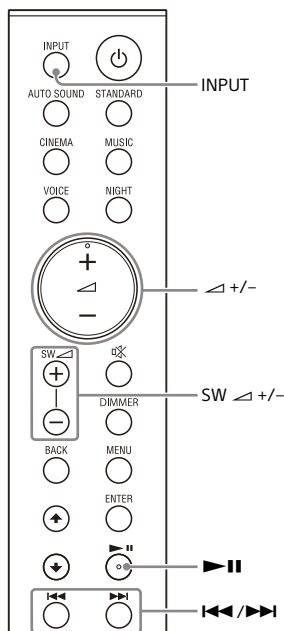
Wenn Sie das Pairing bereits mit der oben angegebenen Anzahl an Geräten ausgeführt haben und dann ein weiteres Gerät registrieren, wird das Gerät, bei dem die letzte Verbindung am längsten zurückliegt, durch das neue Gerät ersetzt.

- Führen Sie das Pairing für das zweite und weitere Mobilgeräte aus.
- Wenn die eingespeiste Tonquelle nicht viele Bässe enthält, wie z. B. Fernsehsendungen, ist der Bass vom Subwoofer unter Umständen schwer zu hören.

Tipps

- Sie können den Verbindungsstatus der BLUETOOTH-Funktion am Status der BLUETOOTH-Anzeige ablesen.
- Wenn der BLUETOOTH-Eingang ausgewählt ist und Sie kurz die BLUETOOTH-Taste am Subwoofer drücken, wechselt das Lautsprechersystem in den Pairing-Modus.

Musikwiedergabe von einem Gerät, mit dem ein Pairing erfolgte



- 1 Schalten Sie die BLUETOOTH-Funktion am Mobilgerät ein.**

- 2 Drücken Sie mehrmals INPUT, um [BT] auszuwählen, oder drücken Sie kurz die BLUETOOTH-Taste am Subwoofer.**

Die BLUETOOTH-Anzeige blinkt und das Lautsprechersystem verbindet sich automatisch wieder mit dem BLUETOOTH-Gerät, mit dem es zuletzt verbunden war.

- 3 Vergewissern Sie sich, dass die BLUETOOTH-Anzeige blau leuchtet.**

Zwischen dem Lautsprechersystem und dem Mobilgerät wurde eine Verbindung hergestellt.

- 4 Starten Sie die Audiowiedergabe mit der Musik-App auf dem verbundenen Mobilgerät.**

Der Ton wird über das Lautsprechersystem ausgegeben.

- 5 Stellen Sie die Lautstärke ein.**

- Stellen Sie die Lautstärke durch Drücken von **SW +/-** ein.
- Stellen Sie die Lautstärke des Subwoofers durch Drücken von **SW +/-** ein.
- **▶▶ II** und **◀◀ / ▶▶** können für die BLUETOOTH-Funktion verwendet werden. (Das Rückwärts- bzw. Vorwärtssuchen durch Gedrückthalten von **◀◀ / ▶▶** steht nicht zur Verfügung.)

Hinweis

Wenn die eingespeiste Tonquelle nicht viele Bässe enthält, wie z. B. Fernsehsendungen, ist der Bass vom Subwoofer unter Umständen schwer zu hören.

Tipp

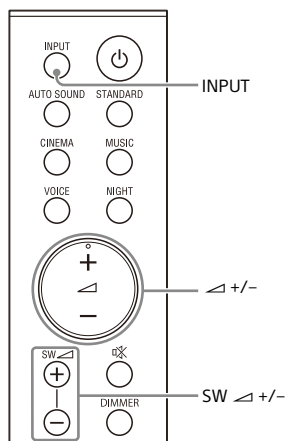
Wenn keine Verbindung hergestellt wird, wählen Sie „HT-S40R“ am Mobilgerät aus.

So trennen Sie die Verbindung zum Mobilgerät

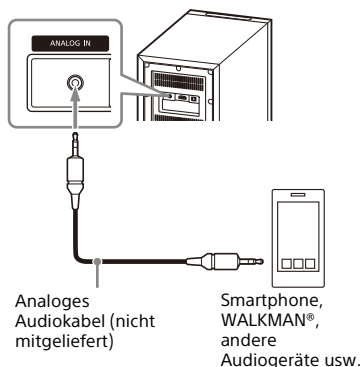
Führen Sie einen der folgenden Schritte aus.

- Deaktivieren Sie die BLUETOOTH-Funktion am Mobilgerät.
- Setzen Sie [BT] - [POWER] auf [OFF] (Seite 36).
- Schalten Sie das Lautsprechersystem oder das Mobilgerät aus.

Wiedergeben von Musik von einem über ein Stereominikabel angeschlossenen Audiogerät



1 Schließen Sie ein Audiogerät an die Buchse **ANALOG IN** an.



2 Drücken Sie mehrmals INPUT, um [ANALOG] im Display an der Vorderseite auszuwählen.

3 Starten Sie die Musikwiedergabe am angeschlossenen Audiogerät.

Der Ton wird über das Lautsprechersystem ausgegeben.

4 Stellen Sie die Lautstärke ein.

- Stellen Sie die Lautstärke durch Drücken von $\triangleleft$ +/- ein.
- Stellen Sie die Lautstärke des Subwoofers durch Drücken von SW $\triangleleft$ +/- ein.

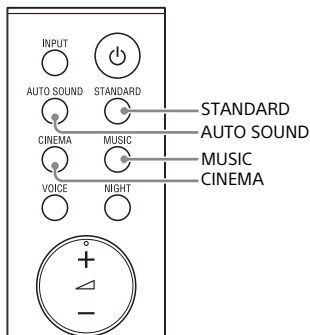
Hinweis

Wenn die eingespeiste Tonquelle nicht viele Bässe enthält, wie z. B. Fernsehsendungen, ist der Bass vom Subwoofer unter Umständen schwer zu hören.

Einstellen der Tonqualität

Einstellen eines auf die Tonquellen zugeschnittenen Klangeffekts (Klangmodus)

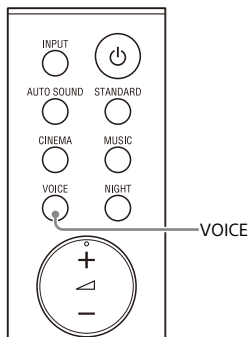
Sie können problemlos vordefinierte Klangeffekte auswählen, die optimal auf verschiedene Arten von Tonquellen zugeschnitten sind.



- 1 Drücken Sie zum Auswählen des Klangmodus eine der Klangmodusauswahltasten (AUTO SOUND, STANDARD, CINEMA, MUSIC).

Taste	Funktion
AUTO SOUND	[AUTO SOUND] erscheint im Display an der Vorderseite. Die geeignete Klangmoduseinstellung (STANDARD, CINEMA oder MUSIC) wird automatisch ausgewählt.
STANDARD	[STANDARD] erscheint im Display an der Vorderseite. Die Klangeffekte werden für die einzelnen Quellen optimiert.
CINEMA	[CINEMA] erscheint im Display an der Vorderseite. Der Ton wird mit Raumklangeffekten naturgetreu und kraftvoll wiedergegeben, was besonders für Filme geeignet ist.
MUSIC	[MUSIC] erscheint im Display an der Vorderseite. Die Klangeffekte werden für die Musikwiedergabe optimiert.

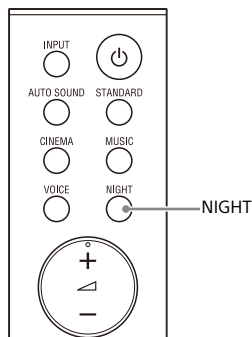
Klarere Dialogwiedergabe (VOICE)



- 1 Schalten Sie die Funktion mit VOICE ein oder aus.

Display an der Vorderseite	Funktion
[Vo.ON]	Dialoge sind durch eine Verstärkung des Frequenzbereichs für Dialoge gut zu verstehen.
[Vo.OFF]	Deaktiviert die Sprachmodusfunktion.

Wiedergabe von klarem Ton bei niedriger Lautstärke nachts (NIGHT)



- 1 Schalten Sie die Funktion mit NIGHT ein oder aus.

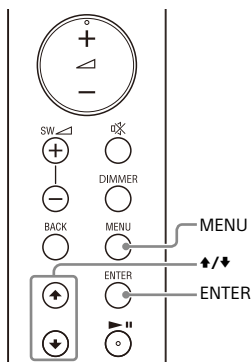
Display an der Vorderseite	Funktion
[N.ON]	Der Ton wird mit geringer Lautstärke ausgegeben, wobei Verständlichkeit und Klarheit der Dialoge weitestgehend erhalten bleiben.
[N.OFF]	Zum Deaktivieren der Nachtmodusfunktion.

Hinweis

Wenn Sie das Lautsprechersystem ausschalten, wird diese Einstellung automatisch auf [N.OFF] gesetzt.

Anzeigen der aktuellen Klangeinstellungen

Sie können die Einstellungen für Klang-, Nacht- und Sprachmodus sowie aktuelle Streaminformationen anzeigen lassen.



1 Drücken Sie MENU.
[CURRENT STATUS] erscheint im Display an der Vorderseite; drücken Sie dann ENTER.

2 Drücken Sie ↓ so oft, bis die gewünschte Option ausgewählt ist.

Die aktuellen Einstellungen erscheinen in folgender Reihenfolge.

Klangmodus → Sprachmodus →

Nachtmodus →

Streaminformationen

Wenn Sie ↑ drücken, erscheinen die aktuellen Einstellungen in umgekehrter Reihenfolge.

3 Drücken Sie MENU, um das Einstellmenü zu schließen.

Verwenden des Lautsprechersystems parallel zum Fernsehgerät

Betrieb des Lautsprechersystems parallel zum Fernsehgerät (Steuerung für HDMI)

Wenn Sie ein mit der Steuerung für HDMI kompatibles Fernsehgerät über ein HDMI-Kabel anschließen, können Sie das Lautsprechersystem gemeinsam mit dem Fernsehgerät steuern, d. h. das Lautsprechersystem wird beispielsweise ein-/ausgeschaltet oder die Lautstärke wird eingestellt, sobald das Fernsehgerät ein-/ausgeschaltet bzw. seine Lautstärke eingestellt wird.

Informationen zur Steuerung für HDMI

Mit der Steuerung für HDMI können Sie Geräte, die über ein HDMI-Kabel (High-Definition Multimedia Interface) miteinander verbunden sind, gemeinsam steuern. Diese Funktion steht zwar prinzipiell bei Geräten zur Verfügung, die mit der Steuerung für HDMI kompatibel sind, sie funktioniert jedoch möglicherweise nicht, wenn Sie andere als von Sony hergestellte Geräte anschließen.

Vorbereitungen für die gemeinsame Steuerung mit dem Fernsehgerät

Aktivieren Sie die Einstellungen der Steuerung für HDMI an dem Fernsehgerät, das über ein HDMI-Kabel

an das Lautsprechersystem angeschlossen ist. Standardmäßig ist die Steuerung für HDMI am Lautsprechersystem auf [ON] gesetzt (Seite 36).

Tipps

- Wenn Sie ein Gerät wie einen Blu-ray Disc-Player über ein HDMI-Kabel an das Fernsehgerät anschließen, aktivieren Sie daran die Steuerung für HDMI.
- Informationen zum Aktivieren der Steuerung für HDMI an einem Fernsehgerät oder Blu-ray Disc-Player schlagen Sie bitte in der dazugehörigen Bedienungsanleitung nach.
- Wenn Sie ein Fernsehgerät von Sony verwenden und die Steuerung für HDMI („BRAVIA“ Sync) aktivieren, wird die Steuerung für HDMI am Lautsprechersystem automatisch ebenfalls aktiviert.

Ein-/Ausschalten oder Einstellen der Lautstärke mithilfe der Fernbedienung eines Fernsehgeräts

Wenn Sie das Fernsehgerät mit der Fernbedienung des Fernsehgeräts ein- oder ausschalten oder die Lautstärke einstellen, wird das Lautsprechersystem ebenfalls ein- bzw. ausgeschaltet bzw. die Lautstärke ebenfalls eingestellt.



Fernbedienung des
Fernsehgeräts

Gemeinsames Ein-/Ausschalten von Geräten

Wenn Sie das Fernsehgerät ein- oder ausschalten, wird das Lautsprechersystem automatisch ein- bzw. ausgeschaltet.

Hinweis

Wenn Sie das Lautsprechersystem vor dem Fernsehgerät ausschalten, wird das Lautsprechersystem beim nächsten Einschalten des Fernsehgeräts möglicherweise nicht automatisch eingeschaltet. Gehen Sie in diesem Fall folgendermaßen vor.

- Wählen Sie das Lautsprechersystem im Menü des Fernsehgeräts als Tonausgabegerät aus.
- Wenn Sie ein Fernsehgerät von Sony haben, schalten Sie das Lautsprechersystem bei eingeschaltetem Fernsehgerät ein.

Einstellen der Lautstärke

Der Ton des Fernsehprogramms, das Sie anschauen, wird automatisch über das Lautsprechersystem ausgegeben. Sie können die Lautstärke am Lautsprechersystem mit der Fernbedienung des Fernsehgeräts einstellen.

Sonstige gemeinsam ausführbare Funktion

One-Touch-Wiedergabe

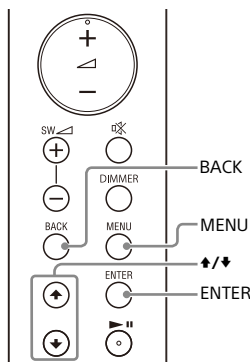
Wenn Sie die Wiedergabe von Inhalten auf einem an das Fernsehgerät angeschlossenen Blu-ray Disc-Player oder einer „PlayStation®4“ usw. starten, werden das Lautsprechersystem und das Fernsehgerät automatisch eingeschaltet.

Tipp

Sie können die Einstellung für die Steuerung für HDMI im Einstellmenü unter [HDMI] - [CONTROL FOR HDMI] (Seite 36) ändern.

Das Einstellmenü

Sie können die folgenden Optionen im Einstellmenü einstellen. Ihre Einstellungen bleiben gespeichert, auch wenn Sie das Netzkabel lösen.



- 1 Drücken Sie MENU, um in den Einstellmenümodus zu wechseln.**
Das Einstellmenü erscheint im Display an der Vorderseite.
- 2 Drücken Sie mehrmals $\blacktriangle/\blacktriangledown$, um die gewünschte Option auszuwählen, und drücken Sie dann ENTER.**
Sie können die folgenden Optionen auswählen.
 - [CURRENT STATUS] (Anzeigen des aktuellen Status) (Seite 35)
 - [SPEAKER] (Lautsprecher- (Seite 35)
 - [AUDIO] (Toneinstel- (Seite 36)
 - [HDMI] (HDMI-Einstellungen) (Seite 36)
 - [BT] (BLUETOOTH-Einstellungen) (Seite 36)
 - [USB] (USB-Einstellungen) (Seite 37)
 - [SYSTEM] (Lautsprecher-system-Einstellungen) (Seite 37)
 - [RESET] (Zurücksetzen des Lautsprecher- (Seite 37)
 - [UPDATE] (Aktualisieren des Lautsprecher- (Seite 37)
- 3 Drücken Sie mehrmals $\blacktriangle/\blacktriangledown$, um die gewünschte Einstellung auszuwählen, und drücken Sie dann ENTER.**
Um zur höheren Ebene zurückzuschalten, drücken Sie BACK.
- 4 Drücken Sie MENU, um den Einstellmenümodus zu beenden.**

Optionen im Einstellmenü

Optionen	Funktion
[CURRENT STATUS] (Anzeigen des aktuellen Status)	[AUTO SOUND]/[STANDARD]/[CINEMA]/[MUSIC] (Klangmodus) Diese Optionen dienen nicht zum Einstellen von Menüoptionen. Sie können die Einstellungen für Klang-, Nacht- und Sprachmodus sowie aktuelle Streaminformationen anzeigen lassen.
	[Vo. ON]/[Vo.OFF] (Sprachmodus) Erläuterungen dazu finden Sie unter „Anzeigen der aktuellen Klangeinstellungen“ (Seite 31).
	[N.ON]/[N.OFF] (Nachtmodus)
	[NO INFO.]/[LPCM]/[DOLBY DIGITAL] (Streaminformationen)
[SPEAKER] (Lautsprecher-einstellungen)	[MULTI SPEAKER] • [ON]: Der Ton wird über alle Lautsprecher ausgegeben, unabhängig von der Anzahl der Audiokanäle für die Wiedergabequelle. • [OFF]: Der Ton wird über die Lautsprecher ausgegeben, die den Audiokanälen für die Wiedergabequelle entsprechen.
	[SUR.L.DISTANCE]/[SUR.R.DISTANCE] (Abstand der Raumklanglautsprecher) Damit wird der Abstand zwischen Hörposition und Raumklanglautsprecher (links bzw. rechts) auf einen Wert zwischen 1,0 Meter und 6,0 Metern (in Schritten von 0,1 Metern) eingestellt. Hinweis Sie können die Maßeinheit (Fuß oder Meter) unter [DISTANCE UNIT] wechseln.
	[DISTANCE UNIT] Wechselt die Maßeinheit (Meter oder Fuß) für [SUR.L.DISTANCE]/[SUR.R.DISTANCE]. • [METER]: Anzeige in Meter. • [FEET]: Anzeige in Fuß.
	[SUR.L.LEVEL]/[SUR.R.LEVEL] (Raumklanglautsprecherpegel) Damit wird der Tonpegel des Raumklanglautsprechers (links bzw. rechts) auf einen Wert zwischen -6,0 dB und +6,0 dB (in Schritten von 0,5 dB) eingestellt. Hinweis Setzen Sie unbedingt [TEST TONE] auf [ON], um sich das Einstellen zu erleichtern.
	[TEST TONE] [ON]: Der Testton wird nacheinander von den einzelnen Lautsprechern ausgegeben. [OFF]: Der Testton wird ausgeschaltet. Hinweis Der Testton wird bei ausgewähltem [USB]-Eingang nicht ausgegeben, obwohl [TEST TONE] auf [ON] gesetzt ist. Wählen Sie einen anderen Eingang aus als [USB].
	[LINK] • [START]: Die manuelle Verbindungsherstellung zwischen Funkverstärker und Subwoofer wird ausgeführt. Einzelheiten hierzu finden Sie unter „Manuelles Verbinden des Funkverstärkers“ (Seite 17). Soll die manuelle Verbindungsherstellung abgebrochen werden, drücken Sie BACK. • [CANCEL]: Schaltet zur höheren Ebene zurück [LINK].

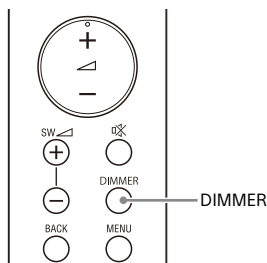
Optionen		Funktion
[AUDIO] (Toneinstellungen)	[DRC] (Dynamikbegrenzung)	Diese Option ist nützlich, wenn Sie Filme mit niedriger Lautstärke sehen wollen. DRC funktioniert bei Dolby Digital-Tonquellen. • [ON]: Der Ton wird gemäß den Inhaltsinformationen komprimiert. • [OFF]: Der Ton wird nicht komprimiert.
	[A.VOL] (Automatische Lautstärke)	Stellt die Lautstärke je nach Eingangspegel vom angeschlossenen Gerät automatisch ein. • [ON]: Die Lautstärke wird automatisch eingestellt. • [OFF]: Aus.
	[DUAL] (Dual-Mono-Ton)	Multiplex-Ton kann wiedergegeben werden, wenn das Lautsprechersystem ein Multiplex-Sendesignal im Dolby Digital-Format empfängt. • [MAIN]: Der Ton der Hauptsprache wird ausgegeben. • [SUB]: Der Ton der Nebensprache wird ausgegeben. • [M/S]: Es wird sowohl der Ton der Haupt- als auch der Nebensprache ausgegeben.
Hinweis Wenn Dolby Digital-Signale eingespeist werden sollen, müssen Sie ein Fernsehgerät oder ein anderes Gerät mit einem optischen Digitalkabel an die Buchse TV IN (OPTICAL) oder mit einem HDMI-Kabel an die Buchse HDMI OUT (TV (ARC)) anschließen.		
[HDMI] (HDMI-Einstellungen)	[CONTROL FOR HDMI]	• [ON]: Die Steuerung für HDMI wird aktiviert. Über ein HDMI-Kabel angeschlossene Geräte können einander steuern. • [OFF]: Die Steuerung für HDMI wird deaktiviert.
	[TV AUDIO]	Sie können festlegen, ob der Wiedergabeton von einem HDMI-Kabel oder optischen Digitalkabel eingespeist wird. • [AUTO]: Der von einem HDMI-Kabel oder optischen Digitalkabel eingespeiste und erkannte Ton wird wiedergegeben. Wenn Sie entweder ein HDMI-Kabel oder ein optisches Digitalkabel anschließen, wählt das Lautsprechersystem das angeschlossene Kabel für den TV-Eingang aus und der Wiedergabeton ist zu hören. • [OPTICAL]: Der Ton von der Buchse TV IN (OPTICAL) wird für den TV-Eingang ausgewählt und wiedergegeben.
[BT] (BLUETOOTH-Einstellungen)	[POWER]	• [ON]: Die BLUETOOTH-Funktion wird eingeschaltet. • [OFF]: Die BLUETOOTH-Funktion wird ausgeschaltet.
	[STANDBY]	Hinweis Wenn die BLUETOOTH-Funktion ausgeschaltet ist, wird der BLUETOOTH-Eingang bei der Eingangswahl mit INPUT übersprungen.
		Wenn das Lautsprechersystem über Pairing-Informationen verfügt und der BLUETOOTH-Bereitschaftsmodus aktiviert ist, können Sie das Lautsprechersystem von einem BLUETOOTH-Gerät aus selbst aus dem Bereitschaftsmodus einschalten und Musik wiedergeben. • [ON]: Der BLUETOOTH-Bereitschaftsmodus wird aktiviert. • [OFF]: Der BLUETOOTH-Bereitschaftsmodus wird deaktiviert.
Hinweis Wenn der BLUETOOTH-Bereitschaftsmodus aktiviert ist, erhöht sich der Energieverbrauch im Bereitschaftsmodus.		

Optionen		Funktion
[USB] (USB-Einstellungen)	[REPEAT] (Wiedergabe-wiederholung)	• [OFF]: Wiederholung ausgeschaltet. Alle Titel werden wiedergegeben. • [ONE]: Ein Titel wird wiederholt wiedergegeben. • [FOLDER]: Alle Titel im aktuellen Ordner werden wiederholt wiedergegeben. • [RANDOM]: Alle Titel im aktuellen Ordner werden in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben. • [ALL]: Alle Titel werden wiederholt wiedergegeben.
	[SYSTEM] (Lautsprecher-system-Einstellungen)	• [ON]: Die Bereitschaftsautomatik wird eingeschaltet. Wenn Sie das Lautsprechersystem etwa 20 Minuten lang nicht bedienen, wechselt das Lautsprechersystem automatisch in den Netzwerk-Bereitschaftsmodus oder Bereitschaftsmodus. • [OFF]: Aus.
	[VERSION] (Versionsinfor-mationen)	Die aktuelle Firmwareversion des Lautsprechersystems erscheint im Display an der Vorderseite.
	[SUR. AMP. INFO] (Versionsinfor-mationen zu Funkverstärker)	• [LATEST]: Der Funkverstärker weist die neueste Version auf. • [PLEASE UPDATE]: Der Funkverstärker weist nicht die neueste Version auf. • [NOT CONNECTED]: Der Funkverstärker ist nicht mit dem Subwoofer verbunden.
[RESET] (Zurücksetzen des Lautsprecher-systems)	[ALL RESET]	Sie können die Einstellungen des Lautsprechersystems auf die werkseitigen Standardeinstellungen zurücksetzen. Einzelheiten hierzu finden Sie unter „Zurücksetzen des Lautsprechersystems“ (Seite 47).
[UPDATE] (Aktualisieren des Lautsprecher-systems)	[START]	Sie können eine Softwareaktualisierung starten, nachdem Sie den USB-Speicher mit der Softwareaktualisierungsdatei an das Lautsprechersystem angeschlossen haben. Wenn eine Softwareaktualisierung verfügbar ist, benachrichtigen wir Sie auf der folgenden Website: • Für Kunden in Nord- und Südamerika https://www.sony.com/am/support • Für Kunden in Europa https://www.sony.eu/support • Für Kunden im asiatisch-pazifischen Raum, Ozeanien, Nahen Osten und Afrika https://www.sony-asia.com/support Hinweis Stellen Sie vor der Aktualisierung sicher, dass der Funkverstärker eingeschaltet und mit dem Subwoofer verbunden ist.
	[CANCEL]	Schaltet zur höheren Ebene [UPDATE] zurück.

Ändern der Helligkeit des Displays an der Vorderseite und der Anzeigen (DIMMER)

Sie können die Helligkeit von folgenden Komponenten ändern.

- Display an der Vorderseite
- BLUETOOTH-Anzeige
- Netzanzeige am Funkverstärker



- 1 Drücken Sie mehrmals DIMMER, um die gewünschte Einstellung auszuwählen.

Display an der Vorderseite	Funktion
[BRIGHT]	Das Display an der Vorderseite und die Anzeigen leuchten hell.
[DARK]	Das Display an der Vorderseite und die Anzeigen leuchten dunkler.
[OFF]	Das Display an der Vorderseite wird ausgeschaltet.

Hinweis

Das Display an der Vorderseite wird bei Auswahl von [OFF] ausgeschaltet. Es schaltet sich automatisch ein, wenn Sie eine beliebige Taste drücken, und schaltet sich wieder aus, wenn Sie das Lautsprechersystem etwa 10 Sekunden

lang nicht bedienen. Allerdings schaltet sich das Display an der Vorderseite in einigen Fällen möglicherweise nicht aus. In diesem Fall entspricht die Helligkeit im Display an der Vorderseite der Einstellung [DARK].

Energiesparen

Wenn der Energieverbrauch beim Verwenden des Lautsprechersystems gesenkt werden soll, ändern Sie die folgenden Einstellungen.

Ausschalten des Lautsprechersystems anhand der Nutzungserkennung

Wenn die Bereitschaftsautomatik aktiviert ist, wechselt das Lautsprechersystem automatisch in den Netzwerk-Bereitschaftsmodus oder den Bereitschaftsmodus, wenn Sie es etwa 20 Minuten lang nicht bedient haben und kein Eingangssignal am Lautsprechersystem eingeht.

- 1** Setzen Sie [SYSTEM] – [AUTO STANDBY] auf [ON].

Hinweis

Wenn Sie diese Funktion deaktivieren, erhöht sich die Leistungsaufnahme, weil es sich bei Nichtgebrauch nicht automatisch ausschaltet.

Stromsparen im Bereitschaftsmodus

Wenn Sie im Bereitschaftsmodus weniger Strom verbrauchen wollen, setzen Sie [BT] - [STANDBY] auf [OFF] (Seite 36).

Störungsbehebung

Wenn das Lautsprechersystem nicht ordnungsgemäß funktioniert, gehen Sie in folgender Reihenfolge vor.

- 1 Suchen Sie anhand der Informationen in dieser Störungsbehebung nach Ursache und Abhilfemaßnahme für das Problem.
- 2 Setzen Sie das Lautsprechersystem zurück.
Alle Einstellungen des Lautsprechersystems werden auf die Anfangswerte zurückgesetzt. Einzelheiten hierzu finden Sie unter „Zurücksetzen des Lautsprechersystems“ (Seite 47).

Sollte das Problem bestehen bleiben, wenden Sie sich an Ihren Sony-Händler. Bringen Sie bitte unbedingt die Lautsprechereinheit, den Subwoofer, den Funkverstärker und die Raumklanglautsprecher zur Reparatur, auch wenn Sie den Eindruck haben, dass nur an einem der Geräte ein Problem vorliegt.

Stromversorgung

Das Lautsprechersystem lässt sich nicht einschalten.

- Überprüfen Sie, ob das Netzkabel richtig angeschlossen ist.
- Ziehen Sie das Netzkabel aus der Netzsteckdose und schließen Sie es nach einigen Minuten wieder an.

Das Lautsprechersystem schaltet sich automatisch aus.

- Die Bereitschaftsautomatik ist aktiviert. Setzen Sie [SYSTEM] - [AUTO STANDBY] auf [OFF] (Seite 37).

Das Lautsprechersystem schaltet sich nicht ein, obwohl das Fernsehgerät eingeschaltet wird.

- Setzen Sie [HDMI] - [CONTROL FOR HDMI] auf [ON] (Seite 36). Das Fernsehgerät muss die Steuerung für HDMI unterstützen. Einzelheiten dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung zum Fernsehgerät.
- Überprüfen Sie die Lautsprechereinstellungen am Fernsehgerät. Das Lautsprechersystem schaltet sich je nach den Lautsprechereinstellungen am Fernsehgerät ein oder aus. Einzelheiten dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung zum Fernsehgerät.
- Wenn der Ton beim letzten Mal über die Lautsprecher des Fernsehgeräts ausgegeben wurde und Sie das Fernsehgerät erneut einschalten, kann es je nach Fernsehgerät vorkommen, dass sich das Lautsprechersystem nicht parallel dazu ebenfalls einschaltet.

Das Lautsprechersystem schaltet sich aus, wenn das Fernsehgerät ausgeschaltet wird.

- Überprüfen Sie die Einstellung der Steuerung für HDMI (Seite 36). Wenn die Steuerung für HDMI eingeschaltet ist und an dem Lautsprechersystem der Fernseheingang eingestellt ist, schaltet sich das Lautsprechersystem automatisch aus, sobald Sie das Fernsehgerät ausschalten.

Das Lautsprechersystem schaltet sich nicht aus, obwohl das Fernsehgerät ausgeschaltet wird.

- Überprüfen Sie die Einstellung der Steuerung für HDMI (Seite 36). Wenn Sie das Fernsehgerät ausschalten, schaltet sich das Lautsprechersystem nur dann automatisch aus, wenn am Lautsprechersystem der Fernseheingang als Eingang eingestellt ist. Das Fernsehgerät muss die Steuerung für HDMI unterstützen. Einzelheiten dazu finden Sie in der

Bedienungsanleitung zum Fernsehgerät.

Bild

Es ist kein Bild zu sehen oder das Bild wird nicht korrekt angezeigt.

- Wählen Sie den richtigen Eingang aus.
- Wenn der TV-Eingang ausgewählt ist und kein Bild angezeigt wird, wählen Sie den gewünschten Fernsehkanal mit der Fernbedienung des Fernsehgeräts aus.
- Trennen Sie das HDMI-Kabel und schließen Sie es dann wieder an. Achten Sie darauf, dass das Kabel fest eingesteckt ist.

Ton

Das Lautsprechersystem kann keine BLUETOOTH-Verbindung zu einem Fernsehgerät herstellen.

- Wenn Sie Lautsprechersystem und Fernsehgerät über ein HDMI-Kabel verbinden, wird die BLUETOOTH-Verbindung getrennt. Lösen Sie das HDMI-Kabel und führen Sie dann alle Schritte zum Herstellen der Verbindung erneut aus (Seite 18).

Über das Lautsprechersystem wird kein Fernsehton ausgegeben.

- Überprüfen Sie Typ und Verbindung des HDMI-Kabels oder optischen Digitalkabels, das an das Lautsprechersystem und das Fernsehgerät angeschlossen ist (siehe die mitgelieferte Einführungsanleitung).
- Trennen Sie die Kabel zwischen dem Fernsehgerät und dem Lautsprechersystem und schließen Sie sie dann wieder fest an. Trennen Sie die Netzkabel von Fernsehgerät und Lautsprechersystem von der Netzsteckdose und schließen Sie sie wieder an.
- Wenn das Lautsprechersystem und das Fernsehgerät nur über ein HDMI-

Kabel verbunden sind, prüfen Sie, ob Folgendes zutrifft.

- Die HDMI-Buchse am angeschlossenen Fernsehgerät ist mit „ARC“ beschriftet.
 - Am Fernsehgerät ist die Steuerung für HDMI eingeschaltet.
 - Die ARC-Funktion des Fernsehgeräts ist aktiviert.
 - Am Lautsprechersystem ist die Steuerung für HDMI eingeschaltet (Seite 36).
- Wenn Ihr Fernsehgerät nicht mit Audio Return Channel kompatibel ist, schließen Sie das optische Digitalkabel an (siehe die mitgelieferte Einführungsanleitung). Wenn das Fernsehgerät nicht mit Audio Return Channel kompatibel ist, wird am Lautsprechersystem kein Fernsehton ausgegeben, auch wenn das Lautsprechersystem an die HDMI IN-Buchse am Fernsehgerät angeschlossen ist.
 - Wenn der Ton vom Gerät, das an die optische Eingangsbuchse des Fernsehgeräts angeschlossen ist, nicht ausgegeben wird, versuchen Sie Folgendes.
 - Verbinden Sie den Kabel- oder Satellitenempfänger direkt mit der Buchse TV IN (OPTICAL) des Lautsprechersystems.
 - Drücken Sie mehrmals INPUT, um den TV-Eingang auszuwählen (Seite 21).
 - Stellen Sie am Fernsehgerät eine höhere Lautstärke ein oder heben Sie die Stummschaltung auf.
 - Je nach der Reihenfolge, in der Sie Fernsehgerät und Lautsprechersystem einschalten, wird der Ton des Lautsprechersystems möglicherweise stummgeschaltet. Schalten Sie in diesem Fall zuerst das Fernsehgerät und dann das Lautsprechersystem ein.
 - Stellen Sie am Fernsehgerät (BRAVIA) die Anlage als Lautsprecher ein. Informationen zum Einstellen des Fernsehgeräts finden Sie in der Bedienungsanleitung zum Fernsehgerät.

- Prüfen Sie die Tonausgabe am Fernsehgerät. Informationen zu den Fernseheinstellungen finden Sie in der Bedienungsanleitung zum Fernsehgerät.
- Das Lautsprechersystem unterstützt die Audioformate Dolby Digital und PCM. Wenn Sie ein nicht unterstütztes Format wiedergeben, setzen Sie die Einstellung für den digitalen Audioausgang am Fernsehgerät (BRAVIA) auf „PCM“. Einzelheiten dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung zum Fernsehgerät.

Der Ton wird vom Lautsprechersystem und vom Fernsehgerät ausgegeben.

- Ändern Sie die Audioausgangseinstellung am Fernsehgerät, sodass der Fernsehton über den externen Lautsprecher ausgegeben wird.
- Stellen Sie die Fernsehlautstärke auf den niedrigsten Wert ein.

Vom Subwoofer ist kein Ton oder nur sehr leiser Ton zu hören.

- Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel des Subwoofers richtig angeschlossen ist (siehe die mitgelieferte Einführungsanleitung).
- Drücken Sie SW $\triangleleft$ + auf der Fernbedienung, um am Subwoofer eine höhere Lautstärke einzustellen (Seite 11).
- Der Subwoofer dient zur Wiedergabe von Bässen. Sollten die Eingangsquellen nur sehr geringe Basskomponenten enthalten (dies ist zum Beispiel häufig bei Fernsehsendungen der Fall), dann ist der über den Subwoofer ausgegebene Ton möglicherweise nur schwer zu hören.
- Bei der Wiedergabe von Inhalten, die mit der Urheberrechtsschutztechnologie (HDCP) kompatibel sind, wird über den Subwoofer kein Ton ausgegeben.

Über das Lautsprechersystem ist der Ton des an das Lautsprechersystem angeschlossenen Geräts nicht oder nur sehr leise zu hören.

- Drücken Sie $\triangleleft$ + und prüfen Sie den Lautstärkepegel (Seite 11).
- Drücken Sie Mute oder $\triangleleft$ +, um die Stummschaltfunktion auszuschalten (Seite 11).
- Vergewissern Sie sich, dass die richtige Eingangsquelle ausgewählt ist. Probieren Sie andere Eingangsquellen aus, indem Sie mehrmals INPUT drücken.
- Überprüfen Sie, ob alle Kabel des Lautsprechersystems und des angeschlossenen Geräts fest eingesteckt sind.
- Wenn das angeschlossene Gerät die Upsampling-Funktion unterstützt, schalten Sie diese unbedingt aus.

Es lässt sich kein Raumklangeffekt erzielen.

- Je nach Eingangssignal ist möglicherweise keine wirksame Raumklangverarbeitung möglich. Je nach Programm oder Disc ist der Raumklangeffekt unter Umständen nicht sehr ausgeprägt.
- Für die Wiedergabe von Mehrkanalton überprüfen Sie die Einstellung des digitalen Audioausgangs an dem Gerät, das an das Lautsprechersystem angeschlossen ist. Einzelheiten dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung zum angeschlossenen Gerät.

Der Ton wird vom Lautsprechersystem nicht mit derselben Lautstärke wie vom Fernsehgerät ausgegeben, obwohl die Lautstärke am Lautsprechersystem und am Fernsehgerät auf denselben Wert eingestellt ist.

- Wenn die Steuerung für HDMI eingeschaltet ist, wird der Lautstärkewert des

Lautsprechersystems am Fernsehgerät unter Umständen als Fernsehlautstärke angezeigt. Der Ton wird vom Lautsprechersystem mit einer anderen Lautstärke als vom Fernsehgerät ausgegeben, obwohl die Lautstärke am Lautsprechersystem und am Fernsehgerät auf denselben Wert eingestellt ist. Die Lautstärke des vom Lautsprechersystem und vom Fernsehgerät ausgegebenen Tons variiert je nach den Klangverarbeitungsmerkmalen der Geräte; dies stellt keine Funktionsstörung dar.

Beim Fernsehen oder der Wiedergabe von Inhalten auf einer Blu-ray Disc usw. kommt es zu Tonaussetzern.

- Überprüfen Sie die Klangmoduseinstellung (Seite 29). Wenn der Klangmodus auf [AUTO SOUND] eingestellt ist und der Klangmodus gemäß den Informationen des zurzeit wiedergegebenen Programms automatisch gewechselt wird, setzt der Ton möglicherweise aus. Wenn der Klangmodus nicht automatisch wechseln soll, wählen Sie für den Klangmodus eine andere Einstellung als [AUTO SOUND].

Der Ton vom Fernsehgerät wird über das Lautsprechersystem gegenüber dem Bild verzögert ausgegeben.

- Je nach Tonquelle kann es zu einer zeitlichen Verzögerung zwischen Ton und Bild kommen. Wenn Ihr Fernsehgerät über eine Funktion verfügt, mit der das Bild zeitlich verzögert wird, verwenden Sie sie zur Korrektur.

Funkverstärker

Vom Funkverstärker ist kein Ton oder nur sehr leiser Ton zu hören.

- Vergewissern Sie sich, dass die Netzanzeige am Funkverstärker grün oder bernsteinfarben leuchtet.
- Wenn die Netzanzeige am Funkverstärker nicht leuchtet, versuchen Sie Folgendes.
 - Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel des Funkverstärkers richtig angeschlossen ist.
 - Drücken Sie  (Ein/Aus) am Funkverstärker, um das Gerät einzuschalten.
- Wenn die Netzanzeige am Funkverstärker langsam grün oder bernsteinfarben blinkt oder rot leuchtet, versuchen Sie Folgendes.
 - Stellen Sie den Funkverstärker näher am Subwoofer auf, sodass die Netzanzeige am Funkverstärker grün oder bernsteinfarben leuchtet.
 - Führen Sie die unter „Manuelles Verbinden des Funkverstärkers“ (Seite 17) erläuterten Schritte aus.
- Wenn die Netzanzeige am Funkverstärker rot blinkt, drücken Sie am Funkverstärker  (Ein/Aus), um ihn auszuschalten, und prüfen Sie, ob die Lüftungsöffnungen am Funkverstärker blockiert sind.
- Prüfen Sie, ob [SPEAKER] – [MULTI SPEAKER] auf [ON] eingestellt ist (Seite 35). Wenn [SPEAKER] – [MULTI SPEAKER] auf [OFF] gesetzt ist, wird der Ton bei der Wiedergabe einer 2-kanaligen Tonquelle nicht von den Raumklanglautsprechern ausgegeben.

Der Ton setzt aus oder ist verrauscht.

- Wenn sich in der Nähe ein Gerät befindet, das elektromagnetische Wellen erzeugt, wie etwa ein WLAN-Gerät oder ein Mikrowellenherd während des Betriebs, stellen Sie das

Lautsprechersystem weiter entfernt von solchen Geräten auf.

- Wenn sich zwischen dem Subwoofer und dem Funkverstärker ein Hindernis befindet, stellen Sie es um oder beseitigen Sie es.
- Decken Sie die Oberseite des Subwoofers nicht mit Metallgegenständen wie beispielsweise dem Rahmen des Fernsehgeräts o. Ä. ab. Andernfalls sind Drahtlosfunktionen möglicherweise nicht stabil.
- Stellen Sie den Subwoofer und den Funkverstärker möglichst nahe beieinander auf.
- Stellen Sie einen in der Nähe aufgestellten WLAN-Router oder PC auf den WLAN-Frequenzbereich 5 GHz ein.
- Verwenden Sie für das Fernsehgerät oder den Blu-ray Disc-Player eine Kabelverbindung anstelle einer drahtlosen Verbindung.

USB-Geräteverbindung

Das USB-Gerät wird nicht erkannt.

- Versuchen Sie Folgendes:
 - ① Schalten Sie das Lautsprechersystem aus.
 - ② Trennen Sie das USB-Gerät vom Lautsprechersystem und schließen Sie es wieder an.
 - ③ Schalten Sie das Lautsprechersystem ein.
- Vergewissern Sie sich, dass das USB-Gerät richtig mit dem Anschluss  (USB) verbunden ist.
- Überprüfen Sie, ob das USB-Gerät oder ein Kabel beschädigt ist.
- Vergewissern Sie sich, dass das USB-Gerät eingeschaltet ist.
- Wenn das USB-Gerät über einen USB-Hub angeschlossen ist, lösen Sie es und schließen Sie das USB-Gerät dann direkt an den Subwoofer an.

Mobilgeräteverbindung

Es kann keine BLUETOOTH-Verbindung hergestellt werden.

- Vergewissern Sie sich, dass die BLUETOOTH-Anzeige am Subwoofer leuchtet (Seite 24).
- Vergewissern Sie sich, dass das zu verbindende BLUETOOTH-Gerät eingeschaltet und die BLUETOOTH-Funktion aktiviert ist.
- Verringern Sie den Abstand zwischen dem BLUETOOTH-Gerät und dem Subwoofer.
- Führen Sie das Pairing zwischen diesem Lautsprechersystem und dem BLUETOOTH-Gerät erneut aus. Möglicherweise müssen Sie das Pairing mit diesem Lautsprechersystem über das BLUETOOTH-Gerät zunächst aufheben.
- Wenn [BT] – [POWER] auf [OFF] gesetzt ist, stellen Sie [ON] ein (Seite 36).

Das Pairing ist nicht möglich.

- Verringern Sie den Abstand zwischen dem BLUETOOTH-Gerät und dem Subwoofer.
- Vergewissern Sie sich, dass das Lautsprechersystem keine Störsignale von einem WLAN-Gerät, anderen Drahtlosgeräten mit 2,4 GHz oder einem Mikrowellenherd empfängt. Wenn sich in der Nähe ein Gerät befindet, das elektromagnetische Strahlung erzeugt, stellen Sie das Gerät weiter vom Lautsprechersystem entfernt auf.
- Das Pairing ist unter Umständen nicht möglich, wenn sich andere BLUETOOTH-Geräte in der Nähe der Anlage befinden. Schalten Sie in diesem Fall die anderen BLUETOOTH-Geräte aus.

Der Ton vom angeschlossenen BLUETOOTH-Mobilgerät wird nicht über das Lautsprechersystem ausgegeben.

- Vergewissern Sie sich, dass die BLUETOOTH-Anzeige am Subwoofer leuchtet (Seite 24).
- Verringern Sie den Abstand zwischen dem BLUETOOTH-Gerät und dem Subwoofer.
- Wenn sich in der Nähe ein Gerät befindet, das elektromagnetische Strahlung erzeugt, wie z. B. ein WLAN-Gerät, andere BLUETOOTH-Geräte oder ein Mikrowellenherd, stellen Sie das Gerät weiter vom Lautsprechersystem entfernt auf.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem USB 3.0-Gerät bzw. seinem Kabel und diesem Lautsprechersystem.
- Entfernen Sie Hindernisse zwischen dem Lautsprechersystem und dem BLUETOOTH-Gerät oder verwenden Sie das Lautsprechersystem weiter vom Hindernis entfernt.
- Ändern Sie die Position des verbundenen BLUETOOTH-Geräts.
- Stellen Sie einen in der Nähe aufgestellten WLAN-Router oder PC auf den WLAN-Frequenzbereich 5 GHz ein.
- Erhöhen Sie die Lautstärke am verbundenen BLUETOOTH-Gerät.

Ton und Bild sind nicht synchron.

- Bei der Wiedergabe von Filmen wird der Ton möglicherweise mit einer leichten Verzögerung zum Bild ausgegeben.

Fernbedienung

Die Fernbedienung dieses Lautsprechersystems funktioniert nicht.

- Richten Sie die Fernbedienung auf den Fernbedienungssensor am Subwoofer (Seite 8).
- Entfernen Sie Hindernisse zwischen der Fernbedienung und dem Subwoofer.

- Tauschen Sie beide Batterien in der Fernbedienung gegen neue aus, wenn sie zu schwach sind.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie auf der Fernbedienung die richtige Taste drücken.

Die Fernbedienung des Fernsehgeräts funktioniert nicht.

- Installieren Sie die Lautsprechereinheit so, dass sie den Fernbedienungssensor des Fernsehgeräts nicht blockiert.

Sonstiges

Die Steuerung für HDMI funktioniert nicht richtig.

- Prüfen Sie die Verbindung mit dem Lautsprechersystem (siehe die mitgelieferte Einführungsanleitung).
- Aktivieren Sie die Steuerung für HDMI am Fernsehgerät. Einzelheiten dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung zum Fernsehgerät.
- Warten Sie eine Weile und versuchen Sie es dann erneut. Wenn Sie das Lautsprechersystem vom Stromnetz getrennt haben, dauert es eine Weile, bis wieder Funktionen ausgeführt werden können. Warten Sie mindestens 15 Sekunden und versuchen Sie es dann erneut.
- Vergewissern Sie sich, dass die an das Lautsprechersystem angeschlossenen Geräte die Steuerung für HDMI unterstützen.
- Aktivieren Sie die Steuerung für HDMI an den an das Lautsprechersystem angeschlossenen Geräten. Einzelheiten hierzu finden Sie in der Bedienungsanleitung zu Ihrem Gerät.
- Art und Anzahl der Geräte, die mit der Steuerung für HDMI gesteuert werden können, sind gemäß dem HDMI CEC-Standard wie folgt begrenzt:
 - Aufnahmegeräte (Blu-ray Disc-Recorder, DVD-Recorder usw.): maximal 3 Geräte

- Wiedergabegeräte (Blu-ray Disc-Player, DVD-Player usw.): maximal 3 Geräte
- Tuner und ähnliche Geräte: maximal 4 Geräte
- Audiosysteme (Empfänger/Kopfhörer): maximal 1 Gerät (mit dem Lautsprechersystem verwendet)

[PROTECT] erscheint im Display an der Vorderseite des Subwoofers, der Ton wird stummgeschaltet und die Tasten auf der Fernbedienung oder am Subwoofer mit Ausnahme von  (Ein/Aus) funktionieren nicht.

- Die Schutzfunktion ist aktiviert. Schalten Sie das Lautsprechersystem mit  (Ein/Aus) aus, trennen Sie das Netzkabel und überprüfen Sie Folgendes.
 - Stellen Sie sicher, dass die Lüftungsöffnungen des Subwoofers nicht abgedeckt sind, und schalten Sie das Lautsprechersystem nach einer Weile ein.
 - Wenn das Lautsprechersystem die USB-Verbindung nutzt, trennen Sie das USB-Gerät vom Lautsprechersystem und schalten Sie das Lautsprechersystem ein. Wenn das Lautsprechersystem nun ordnungsgemäß funktioniert, liegt die Stromstärke des angeschlossenen USB-Geräts über der maximalen Ausgangsstromstärke des Lautsprechersystems von 500 mA oder am USB-Gerät liegt möglicherweise eine Störung vor.

Das Display an der Vorderseite des Subwoofers leuchtet nicht.

- Drücken Sie DIMMER, um die Helligkeit auf [BRIGHT] oder [DARK] zu setzen, falls [OFF] eingestellt ist (Seite 38).

Die Sensoren des Fernsehgeräts funktionieren nicht richtig.

- Möglicherweise blockiert die Lautsprechereinheit einige Sensoren (z. B. den Helligkeitssensor), den Fernbedienungsempfänger des Fernsehgeräts, den Sender für 3D-Brillen (Infrarotübertragung) eines 3D-Fernsehgeräts, das 3D-Infrarotbrillen unterstützt, oder die drahtlose Kommunikation. Stellen Sie die Lautsprechereinheit so weit vom Fernsehgerät entfernt auf, dass diese Komponenten ordnungsgemäß funktionieren. Die Lage der Sensoren und des Fernbedienungsempfängers werden in der Bedienungsanleitung des Fernsehgeräts beschrieben.

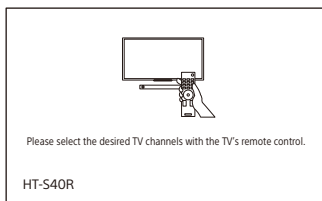
Die Drahtlosfunktion (BLUETOOTH-Funktion oder Funkverstärker) ist nicht stabil.

- Stellen Sie keine anderen Metallgegenstände als ein Fernsehgerät in die Nähe des Lautsprechersystems.

Das Lautsprechersystem funktioniert nicht ordnungsgemäß ([.DEMO] erscheint im Display an der Vorderseite).

- Das Lautsprechersystem befindet sich im Demo-Modus. Um den Demo-Modus aufzuheben, setzen Sie das Lautsprechersystem zurück. Halten Sie  (Ein/Aus) und – (Lautstärke) am Subwoofer länger als 5 Sekunden gedrückt (Seite 47).

Wenn Sie INPUT drücken und damit vom USB-Eingang zum Fernseheingang wechseln, erscheint die folgende Meldung.



- * Beispiel für die Anzeige in englischer Sprache.
- Wählen Sie mit der Fernbedienung des Fernsehgeräts das Fernsehprogramm aus.

Zurücksetzen des Lautsprechersystems

Wenn das Lautsprechersystem immer noch nicht ordnungsgemäß funktioniert, setzen Sie es wie folgt zurück.

- 1 Drücken Sie MENU.**
[CURRENT STATUS] erscheint im Display an der Vorderseite.
- 2 Drücken Sie /, um [RESET] auszuwählen, und drücken Sie dann ENTER.**
- 3 Drücken Sie /, um [ALL RESET] auszuwählen, und drücken Sie dann ENTER.**
- 4 Drücken Sie /, um [START] auszuwählen, und drücken Sie dann ENTER.**
Alle Einstellungen werden auf die Anfangswerte zurückgesetzt.

So brechen Sie das Zurücksetzen ab

Wählen Sie in Schritt 4 [CANCEL].

Wenn Sie kein Zurücksetzen über das Einstellmenü durchführen können

Halten Sie  (Ein/Aus) und – (Lautstärke) am Subwoofer länger als 5 Sekunden gedrückt.

Die Einstellungen werden auf den Ausgangsstatus zurückgesetzt.

Hinweis

Wenn Sie das Lautsprechersystem zurücksetzen, kann die Verbindung mit dem Funkverstärker verloren gehen. Führen Sie in diesem Fall die Schritte unter „Manuelles Verbinden des Funkverstärkers“ (Seite 17) aus.

Weitere Informationen

Technische Daten

Subwoofer (SA-WS40R)

Verstärker

LEISTUNGSABGABE (Nennwert)

Vorne L + Vorne R: 50 W + 50 W
(an 8 Ohm, 1 kHz, 1 % gesamte
harmonische Verzerrung)

LEISTUNGSABGABE (Referenz)

Vorne L/Vorne R/Mitte: 90 W (pro
Kanal an 8 Ohm, 1 kHz)
Subwoofer: 180 W (an 4 Ohm, 100 Hz)

Eingänge

TV IN (OPTICAL)
USB
ANALOG IN

Ausgang

HDMI OUT (TV (ARC))

HDMI

Anschluss

Typ A (19-polig)

USB

⚡ (USB)-Anschluss:
Typ A

BLUETOOTH

Kommunikationssystem

BLUETOOTH-Spezifikation Version 5.0

Sendeleistung

BLUETOOTH-Spezifikation
Leistungsklasse 1

Maximale Kommunikationsreichweite

Sichtlinie ca. 10 m¹⁾

Frequenzband

2,4-GHz-Frequenzband (2,4000 GHz -
2,4835 GHz)

Maximale Ausgangsleistung

< 14 dBm

Modulationsverfahren

FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)

Kompatible BLUETOOTH-Profil²⁾

A2DP (Advanced Audio Distribution
Profile)

AVRCP (Audio Video Remote Control
Profile)

Unterstützter Codec³⁾
SBC⁴⁾

Übertragungsbereich (A2DP)

20 Hz - 20.000 Hz (Abtastfrequenz
32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz)

- 1) Die tatsächliche Reichweite hängt von verschiedenen Faktoren ab, wie z. B. Hindernissen zwischen den Geräten, Magnetfeldern um einen Mikrowellenherd, statischer Elektrizität, Betrieb schnurloser Telefone, Empfangsempfindlichkeit, Betriebssystem, Softwareanwendung usw.
- 2) BLUETOOTH-Standardprofile geben den Zweck der BLUETOOTH-Kommunikation zwischen den Geräten an.
- 3) Codec: Format für die Audiosignalkomprimierung und -konvertierung
- 4) Abkürzung für Subband-Codec

Lautsprecher

Lautsprechersystem

Subwoofer, Bassreflexsystem

Lautsprecher

160 mm (Konus)

Allgemeines

Betriebsspannung

220 V - 240 V Wechselstrom, 50 Hz/
60 Hz

Leistungsaufnahme

Ein: 55 W

Bereitschaftsmodus: maximal 0,5 W
(Energiesparmodus)

(Wenn [CONTROL FOR HDMI] unter
[HDMI] und [STANDBY] unter [BT] auf
[OFF] gesetzt sind)

Netzwerk-Bereitschaftsmodus:
maximal 2,0 W*

(Wenn [CONTROL FOR HDMI] unter
[HDMI] und [STANDBY] unter [BT] auf
[ON] gesetzt sind)

* Das Lautsprechersystem wechselt
automatisch in den
Energiesparmodus, wenn keine
HDMI-Verbindung und kein
BLUETOOTH-Pairing-Verlauf
vorhanden ist.

Abmessungen* (ca.) (B/H/T)
192 mm × 387 mm × 366 mm

* ohne vorstehende Teile

Gewicht (ca.)

7,8 kg

Lautsprechereinheit (SS-S40R)

Lautsprechersystem

Breitbandlautsprecher,
Bassreflexsystem

Lautsprecher

42 mm × 100 mm (Konus)

Abmessungen* (ca.) (B/H/T)

900 mm × 52 mm × 74,5 mm

* ohne vorstehende Teile

Gewicht (ca.)

2 kg

Funkverstärker (TA-S40RWR)

LEISTUNGSABGABE (Referenz)

Raumklang L/Raumklang R: 75 W (pro
Kanal an 4 Ohm, 1 kHz)

Betriebsspannung

220 V - 240 V Wechselstrom, 50 Hz/
60 Hz

Leistungsaufnahme

Ein: 20 W

Netzwerk-Bereitschaftsmodus:
maximal 0,5 W

Ausgeschaltet: maximal 0,5 W

Abmessungen* (ca.) (B/H/T)

160 mm × 52 mm × 160 mm

* ohne vorstehende Teile

Gewicht (ca.)

0,8 kg

Raumklanglautsprecher (SS-SS40R)

Lautsprechersystem

Breitbandlautsprecher,
Bassreflexsystem

Lautsprecher

65 mm (Konus)

Abmessungen* (ca.) (B/H/T)
83 mm × 180 mm × 74,5 mm

* ohne vorstehende Teile

Gewicht (ca.)

0,6 kg

Drahtloser Sender/ Empfänger

Frequenzbereich

2,4 GHz (2,404 GHz - 2,476 GHz)

Maximale Ausgangsleistung

< 10 dBm

Modulationsverfahren

GFSK

Mitgeliefertes Zubehör

- Fernbedienung (1)
- R03-Batterie (Größe AAA) (2)
- WANDMONTAGESCHABLONE (1)
- Optisches Digitalkabel (1)
- Netzkabel (2)
- Einführungsanleitung
- Bedienungsanleitung (diese Anleitung)

Änderungen, die dem technischen
Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

Abspielbare Dateitypen

Codec	Erweiterung
MP3 (MPEG-1 Audio Layer III)	.mp3
WMA9-Standard	.wma
LPCM (2 Kanäle)	.wav

Hinweise

- Manche Dateien lassen sich aufgrund des Dateiformats, der Dateicodierung oder der Aufnahmebedingungen unter Umständen nicht wiedergeben oder werden ohne Ton wiedergegeben.
- Manche am PC bearbeitete Dateien lassen sich unter Umständen nicht wiedergeben.
- Codierte Dateien wie DRM- und Lossless-Dateien gibt das Lautsprechersystem nicht wieder.
- Das Lautsprechersystem kann folgende Dateien oder Ordner auf USB-Geräten erkennen:
 - bis zu 200 Ordner (einschließlich leerer Ordner und Stammordner)
 - bis zu 200 Titel in einem Ordner
 - Ordner bis zur 8. Ebene (einschließlich des Stammordners)
- Manche USB-Geräte funktionieren möglicherweise nicht mit diesem Lautsprechersystem.
- Das Lautsprechersystem kann MSC-Geräte (Massenspeicherklasse) erkennen.
- Die Abtastfrequenz beträgt bis zu 48 kHz.

Unterstützte Audioeingangsformate

Das Lautsprechersystem unterstützt folgende Audioformate.

- Dolby Digital
- Lineares PCM, 2 Kanäle (bis zu 48 kHz)

Info zur BLUETOOTH-Kommunikation

- **BLUETOOTH-Geräte** sollten in ca. 10 Metern Abstand (ohne Hindernisse) voneinander benutzt werden. Die tatsächliche Kommunikationsreichweite kann unter folgenden Bedingungen kürzer sein.
 - Wenn sich eine Person, ein Metallgegenstand, eine Wand oder ein anderes Hindernis zwischen den Geräten mit BLUETOOTH-Verbindung befindet
 - Orte, an denen ein WLAN installiert ist
 - In der Nähe von Mikrowellenherden während des Betriebs
 - Orte, an denen andere elektromagnetische Wellen vorkommen
 - **BLUETOOTH-Geräte und WLAN (IEEE 802.11b/g/n)** verwenden denselben Frequenzbereich (2,4 GHz). Bei Verwendung Ihres BLUETOOTH-Geräts in der Nähe eines Geräts mit WLAN-Funktion können elektromagnetische Störsignale auftreten. Dies kann zu niedrigeren Datenübertragungsraten, Störrauschen oder Verbindungsfehlern führen. Falls dies passiert, versuchen Sie folgende Abhilfemaßnahmen:
 - Verwenden Sie dieses Lautsprechersystem mindestens 10 Meter vom WLAN-Gerät entfernt.
 - Schalten Sie das WLAN-Gerät aus, wenn Sie Ihr BLUETOOTH-Gerät in einem Abstand von 10 Metern verwenden.
 - Stellen Sie dieses Lautsprechersystem und das BLUETOOTH-Gerät so nah wie möglich beieinander auf.
 - Die von diesem Lautsprechersystem ausgestrahlten Funkwellen können den Betrieb bestimmter medizinischer Geräte beeinträchtigen. Da diese Störsignale zu Fehlfunktionen führen können, schalten Sie dieses Lautsprechersystem und das BLUETOOTH-Gerät an den folgenden Orten aus:
 - In Krankenhäusern, Zügen, Flugzeugen, an Tankstellen sowie an allen Orten, wo brennbare Gase vorhanden sein können
 - In der Nähe von Automattüren oder Brandmeldern
 - Dieses Lautsprechersystem unterstützt Sicherheitsfunktionen, die die BLUETOOTH-Spezifikation erfüllen, um während der Kommunikation per BLUETOOTH-Technologie eine sichere Verbindung zu gewährleisten. Je nach den Einstellungen sowie anderen Faktoren ist die Sicherheit jedoch u. U. nicht ausreichend. Seien Sie bei der Kommunikation mit der BLUETOOTH-Technologie also immer vorsichtig.
 - Sony kann in keiner Weise für Schäden oder andere Verluste haftbar gemacht werden, die durch Sicherheitslücken bei der Übertragung von Informationen mittels BLUETOOTH-Kommunikation entstehen.
 - Die BLUETOOTH-Kommunikation kann nicht notwendigerweise bei allen BLUETOOTH-Geräten garantiert werden, die das gleiche Profil wie dieses Lautsprechersystem haben.
 - BLUETOOTH-Geräte, die mit diesem Lautsprechersystem verbunden werden, müssen der BLUETOOTH-Spezifikation von Bluetooth SIG, Inc., entsprechen und dementsprechend zertifiziert sein. Aber auch wenn ein Gerät der BLUETOOTH-Spezifikation entspricht, kann es vorkommen, dass Merkmale oder Spezifikationen des BLUETOOTH-Geräts eine Verbindung unmöglich machen bzw. zu anderen Steuerungsmethoden oder einer anderen Anzeige bzw. Bedienung führen.
 - Je nach dem BLUETOOTH-Gerät, das mit diesem Lautsprechersystem verbunden ist, der Kommunikationsumgebung oder den Umgebungsbedingungen kann es zu Störrauschen kommen oder der Ton kann aussetzen.
- Sollten am Lautsprechersystem Probleme auftreten oder sollten Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren nächsten Sony-Händler.

Sicherheitsmaßnahmen

Info zur Sicherheit

- Sollte ein Fremdkörper oder Flüssigkeit in das Lautsprechersystem gelangen, ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Lautsprechersystem von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen, bevor Sie es weiter verwenden.
- Berühren Sie das Netzkabel nicht mit nassen Händen. Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.
- Klettern Sie nicht auf die Lautsprechereinheit, den Subwoofer oder die Raumklanglautsprecher, denn Sie könnten herunterfallen und sich verletzen oder das Lautsprechersystem könnte beschädigt werden.

Info zu Stromquellen

- Achten Sie vor der Inbetriebnahme des Lautsprechersystems darauf, dass die Betriebsspannung der lokalen Stromversorgung entspricht. Die Betriebsspannung ist auf dem Typenschild an der Rückseite des Subwoofers vermerkt.
- Wenn Sie das Lautsprechersystem längere Zeit nicht benutzen wollen, trennen Sie es von der Netzsteckdose. Ziehen Sie zum Trennen des Netzkabels immer am Stecker, niemals am Kabel selbst.
- Das Netzkabel darf nur von einer qualifizierten Kundendienststelle ausgetauscht werden.

Info zur Wärmeentwicklung

Das Lautsprechersystem erwärmt sich während des Betriebs, was jedoch kein Anzeichen für eine Funktionsstörung ist. Wenn Sie das Lautsprechersystem längere Zeit mit hoher Lautstärke verwenden, steigt die Temperatur des Lautsprechersystems stark an. Um Verbrennungen zu vermeiden, berühren Sie das Lautsprechersystem nicht.

Info zur Aufstellung

- Stellen Sie das Lautsprechersystem an einem Ort mit ausreichender Luftzufuhr auf, damit sich im Inneren kein Wärmestau bildet und die Lebensdauer des Lautsprechersystems nicht verkürzt wird.
- Stellen Sie das Lautsprechersystem nicht in der Nähe von Wärmequellen oder an einem Ort auf, der direktem Sonnenlicht, außergewöhnlich viel Staub oder mechanischen Erschütterungen ausgesetzt ist.
- Stellen Sie die Lautsprechereinheit, den Subwoofer und die Raumklanglautsprecher nicht auf weichen Oberflächen wie Teppichen usw. auf und stellen Sie keine Gegenstände hinter die Lautsprechereinheit, den Subwoofer und die Raumklanglautsprecher, die die Lüftungsöffnungen blockieren und Funktionsstörungen verursachen könnten.
- Wenn das Lautsprechersystem in Verbindung mit einem Fernsehgerät, Videorecorder oder Kassettendeck verwendet wird, kann es zu Störgeräuschen kommen und die Bildqualität wird möglicherweise beeinträchtigt. Stellen Sie das Lautsprechersystem in diesem Fall weiter vom Fernsehgerät, Videorecorder oder Kassettendeck entfernt auf.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Lautsprechersystem auf besonders behandelte Oberflächen (gewachst, geölt, poliert usw.) stellen, da es zu Flecken oder Verfärbungen kommen kann.
- Achten Sie darauf, sich an den Ecken der Lautsprechereinheit, des Subwoofers und der Raumklanglautsprecher nicht zu stoßen bzw. zu verletzen.
- Wenn Sie die Lautsprechereinheit oder Raumklanglautsprecher an der Wand befestigen, lassen Sie darunter mindestens 3 cm Platz frei.

Info zum Betrieb

Schalten Sie das Lautsprechersystem unbedingt aus und trennen Sie es vom Stromnetz, bevor Sie ein anderes Gerät anschließen.

Wenn es bei einem Fernsehgerät in der Nähe zu Farbunregelmäßigkeiten kommt

Bei manchen Typen von Fernsehgeräten können Farbunregelmäßigkeiten auftreten.

- Wenn Farbunregelmäßigkeiten auftreten...
Schalten Sie das Fernsehgerät aus und nach 15 bis 30 Minuten wieder ein.
- Wenn immer noch Farbunregelmäßigkeiten auftreten...
Stellen Sie das Lautsprechersystem weiter vom Fernsehgerät entfernt auf.

Info zur Reinigung

Reinigen Sie das Lautsprechersystem mit einem weichen, trockenen Tuch.
Verwenden Sie keine Scheuerschwämme, Scheuermittel oder Lösungsmittel wie Alkohol oder Benzin.

Info zum Umgang mit dem Subwoofer

Fassen Sie beim Anheben des Subwoofers nicht in die Vertiefung. Andernfalls kann die Treibereinheit des Lautsprechers beschädigt werden. Halten Sie den Subwoofer beim Anheben an der Unterseite.

Sollte am Lautsprechersystem irgendein Problem auftreten oder sollten Sie eine Frage haben, wenden Sie sich bitte an Ihren nächsten Sony-Händler.

Urheberrechtsschutz und Markenzeichen

Dieses Lautsprechersystem ist Dolby* Digital-fähig.

- * In Lizenz von Dolby Laboratories gefertigt.
Dolby, Dolby Audio und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen von Dolby Laboratories.

Die Begriffe HDMI und HDMI High-Definition Multimedia Interface sowie das HDMI-Logo sind Marken oder eingetragene Marken von HDMI Licensing Administrator, Inc. in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern.

Der BLUETOOTH®-Schriftzug und die Bluetooth-Logos sind eingetragene Markenzeichen von Bluetooth SIG, Inc., und ihre Verwendung durch die Sony Corporation erfolgt in Lizenz. Andere Marken und Markennamen sind Eigentum der jeweiligen Rechteinhaber.

Das „BRAVIA“-Logo ist ein Markenzeichen der Sony Corporation.

„PlayStation“ ist ein eingetragenes Markenzeichen oder Markenzeichen von Sony Interactive Entertainment Inc.

MPEG Layer-3 Audio-Kodierungstechnologie und Patente wurden von Fraunhofer IIS und Thomson lizenziert.

Windows Media ist eine eingetragene Marke oder Marke der Microsoft Corporation in den USA und/oder in anderen Ländern.
Dieses Produkt ist durch bestimmte geistige Eigentumsrechte der Microsoft Corporation geschützt. Die Verwendung oder Distribution dieser Technologie außerhalb dieses Produktes ohne Lizenz von Microsoft oder eines bevollmächtigten Microsoft-Tochterunternehmens ist untersagt.

Alle anderen Marken sind Eigentum der jeweiligen Rechteinhaber.

Index

Tasten

DIMMER 38

NIGHT 30

VOICE 30

A

Aktuelle Einstellungen 31

ARC 9

Audio Return Channel 9

Audioformat 50

Automatisches Standby 37

B

BLUETOOTH

Bereitschaft 36

Einstellungen 36

Pairing 24

D

Drahtlose Verbindung

BLUETOOTH-Geräte 24

Fernsehgerät 18

Funkverstärker 17

Dynamikbegrenzung 36

E

Einstellungen

Aktueller Status 35

BLUETOOTH 36

HDMI 36

Helligkeit 38

Lautsprecher 35

Menü 34

System 37

Ton 36

USB 37

Zurücksetzen 47

F

Fernbedienung 11

H

HDMI-Einstellungen 36

Helligkeit

Anzeige 38

Display an der Vorderseite 38

I

Installation 13

K

Kabelgebundene Verbindung 13

Klangmodus 29

L

Lautsprechereinstellungen 35

M

Multiplex-Ton 36

N

Nachtmodus 30

O

One-Touch-Wiedergabe 33

P

PROTECT 46

S

Software

Aktualisierung 37

Version 37

Sprachmodus 30

Steuerung für HDMI 32

System-Einstellungen 37

T

Toneinstellungen 36

U

USB-Einstellungen 37

V

Verbindung (siehe „Kabelgebundene Verbindung“ oder „Drahtlose Verbindung“ im „Index“)

Version

Funkverstärker 37

Lautsprechersystem 37

W

Wandmontage 13

Z

Zurücksetzen 47

